



Le Richelieu



Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XIX — No 3

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 3 DECEMBRE 1953

Cinq sous le numéro

Communiqués Officiels

Message du nouveau Délégué Apostolique

Voici le texte du télégramme adressé par Son Excellence Mgr le Coadjuteur, au nom de Son Excellence Mgr Anastase Forget et de tout le diocèse, à Son Excellence Mgr Giovanni Panico, récemment nommé Délégué Apostolique au Canada:

*Son Excellence Mgr G. Panico
Délégué Apostolique au Canada
Secrétaire d'Etat
Cité Vaticane, Rome
EVEQUE ET COADJUTEUR CLERGE COMMUNAUTES
FIDELES DIOCESE S.-JEAN-QUEBEC EXPERIMENT ABONDANTES JOIES NOMINATION VOTRE EXCELLENCE
STOP ASSURENT FILIALE SOUMISSION PIEUX DEVOUEMENT IMPLORENT BENEDICTION.*

*Gérard-Marie CODERRE,
Ev. Coadjuteur*

28 nov. 1953.

Suit la réponse:

*CITTA VATICANO
1953 DEC. 1
MONSEIGNEUR CODERRE COADJUTEUR
ST-JEAN-QUEBEC
TRES TOUCHE AIMABLE MESSAGE EXPRIME VIF
REMERCIEMENTS VENERE MONSEIGNEUR FORGET
VOTRE EXCELLENCE TOUT DIOCESE.*

PANICO

Conseil National de la L. O. C.

Dernièrement, avait lieu à Montréal, le Conseil National de la L.O.C. Ce Conseil réunissait les délégués de tous les diocèses. La Fédération de la L.O.C.F. de Saint-Jean était représentée par la présidente, Mme Jeannette Comeau. M. Bernard Désautels, secrétaire-trésorier, était le délégué de la L.O.C.

La Ligue Ouvrière Catholique dont la fondation date des 100 mariages de 1939, organisera de nouveau l'an prochain, à l'occasion d'une session au Cap-de-la-Madeleine, un grand ralliement. Ce ralliement aura lieu l'été prochain, le 29 août 1954. Toutes les familles ouvrières de la province seront invitées, au cours des prochains mois, à y prendre part.

Récital de Louise Roy

C'est ce soir, le 3 décembre, à 8h.30, à la Centrale Catholique de Saint-Jean, que se donne le récital du célèbre soprano Louise Roy, au profit des oeuvres de Mgr Léo Blais, évêque de Prince-Albert, Alberta. Invitation à tous. Prix des billets: \$1.00.

CONCOURS DE VITRINES

Le grand concours de vitrine, organisé tous les ans par le Jeune Commerce, à l'occasion des fêtes, se réalisera une autre année.

Les inscriptions sont ouvertes pour tous les magasins. Téléphonez au numéro 2630 et l'on prendra votre inscription. Seuls les magasins inscrits seront jugés. Il est donc très important de s'inscrire.

Le jury se composera de MM. Gilles Charbonneau, d.e.m., directeur de l'Ecole d'Arts et Métiers, Bernard Lavallée, a.d.b.a., Adrien Dandurand,

A l'Ecole des Parents de St-Jean

Conférence de M. L. Pronovost, dimanche

Dimanche prochain, 6 décembre, à 8.15 hres à la Centrale Catholique aura lieu la deuxième conférence de l'Ecole des Parents de St-Jean.

M. Louis Pronovost, président de l'exécutif de la Fédération des Ecoles des Parents du Québec, traitera de la vie conjugale, dans une causerie intitulée "à deux pour l'éternité".

Le conférencier bien connu pour ses activités dans le scoutisme est un collaborateur dévoué à l'Ecole des Parents et un promoteur du mouvement jeune et si merveilleux des équipes de ménage.

Cette soirée apportera sûrement à tous les époux qui pourront y assister des conseils précieux en même temps qu'une bienfaisante détente.

Bienvenue donc à tous les membres et à ceux qui désireraient s'inscrire à l'Ecole des Parents. La carte de membre au prix de \$1.00 pour le membre (mari et femme) est un laissez-passer pour toutes les conférences et autres activités de l'Ecole.

d.e.m., Paul Longtin et Jean-Marie Turcotte, t.d., professeur de dessin.

Les inscriptions sont ouvertes du 1er au 15 décembre et le jury passera entre le 16 et le 25 décembre. Les vitrines seront divisées en deux classes: vitrines ouvertes et vitrines fermées. La décision des juges sera finale et sans appel.

Un magnifique trophée sera remis au gagnant de chaque catégorie. N'oubliez pas de téléphoner au numéro 2630.

Agrandissement à l'école LaSalle

On projette l'agrandissement de l'Ecole LaSalle de St-Edmond, qui est maintenant réservée aux filles de cette paroisse. Les architectes Morin et Cinq-Mars ont présenté, mardi soir, une esquisse de la nouvelle construction qui contiendra douze classes. Elle sera soumise au Département de l'Instruction Publique et après approbation, s'il y a lieu, ou autorisera la préparation des plans définitifs.

Augmentation de 557 chômeurs

A Saint-Jean, Iberville et la région

Voici quelques renseignements qui nous sont fournis par M. G. F. Lomme, gérant local du Bureau National de Placement de la Commission d'Assurance-chômage.

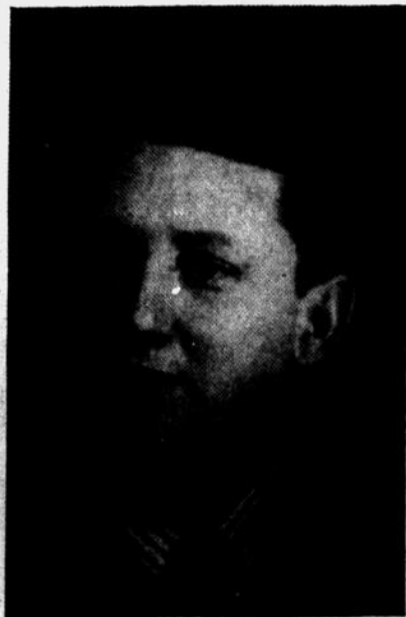
Le 1er décembre 1953, il y avait 866 hommes et 374 femmes sans emploi comparativement à 447 hommes et 236 femmes à la même date en 1952, ce qui fait un surplus total de 557 pour l'année 1953.

Il a été payé la somme de \$53,670.70 en prestations durant le mois de novembre comparativement à environ \$18,000.00 en novembre 1952. La situation ne paraît pas vouloir s'améliorer avant quelques mois.

A nos annonceurs et correspondants

Mardi prochain, 8 décembre, fête de l'Immaculée-Conception, nos ateliers, nos bureaux et notre magasin seront fermés. On voudra bien en prendre note et nos annonceurs ainsi que nos correspondants voudront bien collaborer en nous faisant parvenir leur texte le plus tôt possible.

ELU PRESIDENT



M. André LANGLOIS, qui vient d'être élu président du Club Richelieu Saint-Jean pour l'année 1954. (Voir détails page 33).

Chez les Chevaliers du 4e Degré

Assemblée Marquis Louis de Montcalm Assemblée réussie à Longueuil

L'assemblée du 18 novembre à Longueuil fut un vrai succès. La franche hospitalité permit de faire une réunion des plus intéressantes. Des délégations de St-Remi, Saint-Lambert, St-Jean et Longueuil assistaient à cette soirée que présidait le Fidèle Navigateur Roméo Alexandre. MM. Paul Gariépy et Paul-M. Emard avaient demandé M. le chanoine Armand Racicot, curé de la paroisse de St-Pierre Apôtre pour faire une causerie. M. le chanoine a développé le thème du "Patriotisme chrétien". Quel bien nous pouvons faire à nos semblables, à notre province, à notre pays, si nous connaissons bien notre patriotisme chrétien.

Un buffet délicieux a terminé cette soirée.

Messe et banquet le 8 déc.

Le 8 décembre sera pour les membres de l'Assemblée Marquis Louis de Montcalm un jour de fête. Tous les Sires Chevaliers sont priés de venir participer à ce jour de fête de l'Immaculée-Conception et de manifester à Marie notre foi, au début de l'année mariale. On profitera aussi de cette occasion pour offrir un bouton souvenir aux ex-Fidèles Navigateurs, Me Fabio Monet, C.R., Dr Henri Laflamme, M. J. Armand Ménard, Dr Emeril Poirier et M. Gustave Houle.

Voici le programme qui sera suivi:

Retraite fermée des cultivateurs

Les cultivateurs des endroits suivants: Saint-Jean, Saint-Luc, Saint-Paul, Laprairie, Saint-Constant et Côte-Sainte-Catherine, sont invités à participer à leur retraite fermée qui aura lieu à la Villa Saint-Jean, à Saint-Jean, du 7 au 10 décembre. La retraite elle-même se terminera le 10, à midi; dans l'après-midi il y aura une étude sociale comprenant des exposés, forum, échanges de vue, etc., sur des sujets intéressants exprimés par tous les cultivateurs sans exception. Invitation à tous.

Assemblée de la Ch. de Commerce

Ce soir à l'hôtel de ville

C'est ce soir, 3 décembre, à l'hôtel de ville qu'aura lieu la dernière assemblée de la Chambre de Commerce de Saint-Jean pour l'année 1953.

Cérémonie de confirmation Pour les adultes

La cérémonie de Confirmation pour adultes aura lieu le 17 décembre, à 8 heures p.m., à la chapelle de l'Evêché.

MM. les curés sont priés d'adresser leurs demandes à la chancellerie.

vi: Réunion à 5h. 30 p.m. dans le soubassement de l'église de St-Luc; messe à 6 hres p.m. en l'église de St-Luc; dîner à 8 h. 30 p.m. dans la salle à manger de l'Hôtel St-Jean. Tous les sires Chevaliers sont invités avec leur compagne.

Initiation

On est prié de communiquer aussitôt que possible les noms des candidats qu'on voudrait présenter pour la prochaine initiation. Le Fidèle Navigateur Roméo Alexandre aimerait les recevoir dès le 8 décembre.

Heureuses nouvelles

C'est avec plaisir que les membres de l'Assemblée ont appris la réélection de Me Fabio Monet, comme vice-maître suprême pour la province de Champlain.

Une autre heureuse nouvelle, notre ex F. N. Dr Henri Laflamme, d'Iberville, a été choisi par notre Saint-Père le Pape comme Chevalier de l'Ordre du Saint-Sépulcre.

Ne vous en faites pas...

"Le devoir avant tout", cette belle maxime devient d'une application bien courante depuis que Le Devoir paraît à l'aube de chaque jour...

Deuil journalistique... Son état causait inquiétude depuis quelque temps, mais rien ne laissait prévoir une fin aussi soudaine.

Quand un journal cesse de paraître, on le regrette et on lui découvre un tas de qualités... tout comme parents et amis autour de la tombe d'un défunt.

Depuis une semaine déjà, la musique en boîte des restaurants nous fait entendre "Adeste Fideles", "Silent Night", "Il est né le divin Enfant"... c'est vraiment édifiant de constater comme on a hâte de vivre le saint jour de Noël... à moins que... on ait un autre but.

Si tous les "steaks" de chevreuil promis pouvaient être mangés, ce gibier disparaîtrait à tout jamais de nos forêts... mais il en est plusieurs qui attendent encore.

La clinique des donneurs de sang obtient un succès sans précédent... il faut voir ça... quand les collets blancs et les ouvriers s'unissent.

Dans une petite, toute petite république sud-américaine, deux jeunes gens passent le conseil de révision pour être incorporés dans la marine. — Savez-vous nager, demande le major au premier.

Alors, celui-ci se tourne vers son camarade et dit: — Tu vois! Ils n'ont même pas de bateaux!

NORBERT.

Préparez vos enfants - - - à leur mission

CARNET Social

M. et Mme Albert Trahan, de Drummondville, ont passé quelques jours à Saint-Jean, la semaine dernière.

M. et Mme Léo Beaudoin, de St-Hyacinthe, étaient en visite chez M. René Collette, de notre ville, dimanche dernier.

M. et Mme Emilio Parent, de Lachine, ont visité chez M. Jean-Jacques Lanctôt, de Saint-Jean, dimanche.

M. et Mme Maurice Fortin, de Montréal, ont visité des parents de notre ville, en fin de semaine dernière.

Ont rendu visite à chez M. et Mme Roland Birtz, de notre ville, MM. et Mmes Philias Lapierre et Camille Petit, Mme Adéard Lapierre, de Ste-Hélène de Bagot ainsi que M. Guy Poissant, rédacteur-adjoint de la "Pensée de Bagot". Le R. F. Barnabé, des Frères du Sacré-Coeur, de Montréal, était aussi au nombre des visiteurs.

Faire-part

M. et Mme Clifford Cameron (née Madeleine Gaudette) font part de la naissance d'un fils, baptisé à Aurora, Ont., le 22 novembre, sous les noms de Christopher Lauck. Parrain et marraine: M. et Mme Adrien Gaudette, grands-parents du nouveau-né.

82e anniversaire

Le 14 novembre 1953 en la demeure de M. et Mme Dollard Garceau, se réunissaient parents et amis, pour fêter le 82ème anniversaire de la naissance de M. J. Marius Landry, de St-Paul-He-aux-Noix.

Étaient présents: Mlle Edwidge Hébert de St-Paul-He-aux-Noix; ses neveux et nièces: M. Delvanis Audette, Mlles Yvonne et Jacqueline Audette, de Farnham, M. et Mme J. E. Lefebvre, du Blvd St-Joseph, à Montréal, ainsi que M. D. G. Stockless, de Montréal, M. et Mme Tessier de Ste-Brigide, M. J. B. Dalgacault, de St-Jean, Mme Médéric Gibeault, de St-Jean, M. et Mme A. Isabelle, de St-Jean, Mme Guertin, de St-Jean.

Tous se sont fort amusés avec chant et musique, déclamation. Ils présentèrent des cadeaux souvenirs. Après un souper à la dinde, et le gâteau de circonstance, que tous admirèrent, de même que la table splendidement décorée de mets recherchés, tous se retirèrent à une heure avancée de la nuit en emportant un souvenir inoubliable de cette fête.

M. J. Marius Landry, le héros de la fête, tient à remercier chaleureusement les organisateurs de cette fête-surprise, soit la famille Garceau, de Saint-Jean, et celle de M. J. E. Lefebvre du Blvd St-Joseph à Montréal, ainsi que les parents et amis qui lui présentèrent de beaux cadeaux souvenirs.

Excursion des Infirmières

Du district No 5 à la Miséricorde

Toutes les infirmières du district No 5 sont invitées à prendre part à un voyage documentaire, qui se fera jeudi soir le 3 décembre, avec but de la visite de la Crèche de la Miséricorde à Montréal; l'on y entendra des autorités médicales et l'on sera mis au courant des plus récentes découvertes de la science en puériculture.

Il y aura départ du Pavillon Jeanne Mance, par les autobus Boulais, dès 6 h. 45 p.m. afin de pouvoir arriver à temps pour cette soirée qui promet d'être des plus intéressantes et très instructive. Les infirmières qui désirent faire le voyage sont priées de donner leur nom soit à Rév. Soeur Dessurault, au Pavillon; soit à Mme Marcelle Choquette-Brunelle, présidente de l'Association, tél. 2678 ou à garde Marie-Jeanne Clairmont, présidente du service privé, tél. 8-1971.

Notes paroissiales

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 24 novembre, a été baptisée Marie, Anne, Louise, Marguerite, née le 19 novembre, enfant de M. Jean-Marie Lebrun, commis de bureau, et de Lucie Tremblay. Le parrain a été M. Armand Tremblay et la marraine Marie-Anne Roy, grands-parents.

A la Cathédrale, le 29 novembre, a été baptisé Joseph, Léo, Roger, né le 21 novembre, enfant de M. René Collette et de Thérèse Perron. Le parrain a été M. Léo Beaudoin et la marraine Juliette Collette, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 29 novembre, a été baptisée Marie, Berthe, Josée, Ginette, née le 20 novembre, enfant de M. Edmond Normandeau et de Madeleine Brault. Le parrain a été M. Lionel Brault et la marraine Berthe Toupin, oncle et tante.

A St-Edmond, le 28 novembre, a été baptisé Joseph, André, Jean, Yves, né le 17 novembre, enfant de M. Jean-Jacques Lanctôt et de Jacqueline Clark. Le parrain a été M. Emilio Parent et la marraine Aline O'Neil, grands-oncle et grand-tante.

A St-Edmond, le 29 novembre, a été baptisé Joseph, Maurice, Claude, né le 17 novembre, enfant de M. Jean Fortin et de Pauline Fortin. Le parrain a été M. Maurice Fortin et la marraine Thérèse Blanchette, oncle et tante. Porteuse, Jeannine Goyette, tante.

A St-Edmond, le 29 novembre, a été baptisée Marie, Lynda, Francine, née le 20 novembre, enfant de M. Léo Barry et de Thérèse Lapalme. Le parrain a été M. Roméo Lapalme et la marraine Jeannette Piette, oncle et tante. Porteuse, Mme Colombe Lapalme, grand-mère.

A St-Edmond, le 29 novembre, a été baptisée Marie, Jeanne, Anita, Ginette, née le 20 novembre, enfant de M. Georges Normandin et de Hélène Clark. Le parrain a été M. Damien Primeau et la marraine Jeanne Normandin, oncle et tante. Porteuse, Anita Clark, tante.

La télévision au foyer

La télévision est entrée chez nous; c'est un fait. Elle est un instrument moderne très puissant d'influence; nous ne pouvons le nier.

Chacun sait quel monde enchanté peut nous apporter l'image, quelle détente et quelle évasion elle nous procure. Mais devant elle sommes-nous des spectateurs passifs ou savons-nous réagir?

"Avec la télévision, nous dit André Laurendeau, le cinéma entre chez vous. C'est plus envoûtant que la radio. La télévision, pour tous, mais surtout pour les enfants, c'est une vraie magie. Les yeux se tournent vers l'image comme si elle était aimantée... Quand l'image arrive, c'est comme si elle vous enlevait un poids de sur les épaules — le poids même de votre vie. Or, il est bon de s'évader un peu, une fois de temps à autre. Ça délasse, ça repose — à condition qu'on voyage dans un monde où la laideur morale n'est pas de règle. C'est bon en passant. Mais à la longue, c'est amolissant. A forte dose, ça rend lâche. Nous devenons des êtres qui rêvent des vies imaginaires, mais n'ont plus le courage de vivre leur propre vie... devant elle nous risquons tous d'être de vrais enfants..."

Comment réussir à utiliser la télévision d'une façon intelligente, avec un jugement éclairé, pour qu'elle profite à tous les membres de la famille?

Le Mouvement Ouvrier, édition 1954, offre à ses lecteurs un article sur ce sujet d'actualité. C'est M. André Laurendeau qui a été chargé d'en traiter et, comme à l'habitude, il le fait avec un grand discernement. Pas un lecteur ne voudra manquer de le lire.

CADEAUX DE BON GOUT

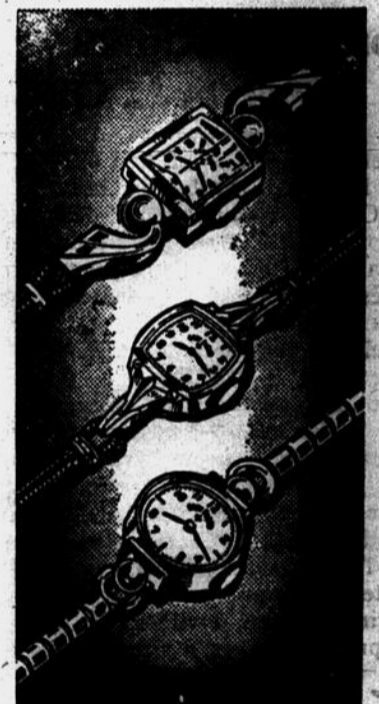
chez

PAPINEAU



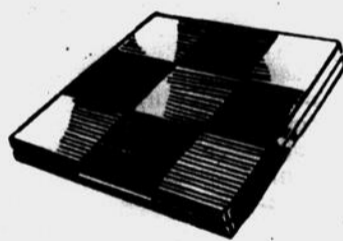
à Mademoiselle :

- Montre
- Bague
- Bracelet
- Perles
- Minaudières
- Pendants



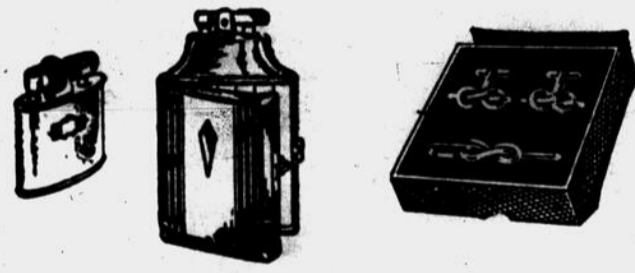
à Madame :

- Argenterie
- Coutellerie
- Poudrier



et pour Monsieur :

- la Montre dont il rêve, aussi:
- Briquet
- Bague
- ...Etc., Etc.



Un léger acompte réservera l'article de votre choix jusqu'au temps désiré.

Maurice Papineau
BIJOUTIER-HORLOGER

159, rue Richelieu,

Saint-Jean, Qué.

REDICTION ET ADMINISTRATION
 170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
 C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
 Abonnement: \$2.00 - E.-U. et pays étran.: \$3.00
 Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, L.TÉE
 Autorisé comme envoi postal de 2ème classe,
 Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entrainera toutes les autres, la presse catholique."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 3 DECEMBRE 1953

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

L'ANNEE MARIALE

C'était en 1854, le 8 décembre.

Dans un décor, que l'on soupçonne imposant et majestueux, le Souverain Pontife alors régnant, S. S. le pape Pie IX entouré d'un grand nombre de cardinaux et d'évêques, parlant avec toute l'infaillibilité d'une déclaration "ex cathedra", proclamait le dogme de l'Immaculée Conception. C'était jeter sur l'univers catholique une joie impatientement attendue.

Un siècle, depuis, est passé.

Un siècle que la Vierge s'est plu, semble-t-il, à marquer de son sceau, comme si la dévotion qui suivit la proclamation du dogme de l'Immaculée Conception avait rapproché la terre du ciel.

C'est un fait! Un fait étonnant et consolant tout à la fois de voir comme Marie s'est penchée sur notre humanité pendant ces cent ans. — Moins de quatre ans après que Pie IX eut donné à l'Eglise ce nouveau dogme de foi, la Vierge donnait à la terre les prodigieuses apparitions de Lourdes et l'inépuisable source de grâces qui transforma la grotte de Massabielle en un saint lieu de pèlerinage.

Puis, à pas moins de six autres endroits, à Pontmain, à Pellevoisin, à Fatima, à Beauraing, à Banneut, à Bonate, la Vierge apparut au cours des années qui suivirent l'événement de Lourdes. Et, chaque fois, avec une sollicitude toute maternelle, découvrant aux hommes de nouveaux trésors de grâces, Elle leur demanda de prier et de faire pénitence.

Ce message, les chrétiens semblent l'avoir mieux compris. Dans leur vie, la Vierge Immaculée a pris une place plus grande. Ici et là, sur les continents, sous des formes diverses, la piété mariale a connu un renouveau enrichissant. Si bien que c'est dans une joie toute semblable à celle qui illumina l'Eglise de 1854, que la chrétienté recevait, à la fin de l'année sainte, cet autre dogme de la bienheureuse Assomption de la Vierge Marie.

C'est heureux qu'ainsi le centenaire du dogme de l'Immaculée Conception nous retrouve dans une foi et dans une piété de plus en plus mariale... parce que c'est ainsi que la Vierge pourra sauver, encore une fois, la civilisation chrétienne si rudement menacée par l'erreur de ceux qui veulent rejeter Dieu, l'autorité et la morale.

"La guérison de si grands maux, écrit le Pape Pie XII dans l'encyclique "Fulgens Corona", publiée à l'occasion de l'année mariale, est à chercher à un plan plus élevé; il faut faire appel à l'aide d'une force plus qu'humaine qui illumine d'une clarté les esprits eux-mêmes, qui atteigne les âmes elles-mêmes, les renouvelle par la grâce divine et, sous l'influence de celle-ci, les rende meilleures.

Alors seulement on pourra espérer que reflorisse partout la vie chrétienne; que s'affirment dans toute leur vigueur les vrais principes, fondements de la Société; que s'établissent entre les classes sociales des liens de sincère estime mutuelle fondée dans la justice et la charité; que cessent les haines génératrices de nouvelles misères et propres à pousser parfois les coeurs exacerbés jusqu'à l'effusion du sang; et qu'enfin, dans l'apaisement des conflits qui opposent les groupes de différent niveau social, les droits sacrés des parties en cause soient équitablement reconnus et puissent d'un commun accord et dans le respect réciproque, être précisés et fixés pour le plus grand bien de tous."

L'année mariale que Sa Sainteté le pape Pie XII proclame pour 1954 et qui s'ouvrira mardi, en la fête de l'Immaculée-Conception, ne portera vraiment ces fruits que si nous en profitons pour nous rapprocher encore plus de Marie et vivre avec elle une année — non pas de manifestations mariales, mais bien de "piété et de sacrifices", comme Elle s'est plu à nous le demander et nous le redemander depuis cent ans.

Si nous pouvions enfin comprendre ce message de la Reine du Ciel, comme la restauration chrétienne de la société, comme le retour à la vertu et au bonheur seraient choses faciles.

Paul L'ECUYER.

La fête de l'Immaculée-Conception

Un caractère de plus grande solennité marque cette année la fête de l'Immaculée-Conception. C'est le centenaire de la proclamation par Pie IX, d'un grand privilège de la Vierge, sa conception immaculée; c'est aussi l'ouverture de l'année mariale. Les catholiques ont donc un double motif de célébrer pieusement cette fête non seulement par l'assistance à la messe, mais aussi par l'abstention de tout travail et de tout commerce. La coopération au scandale des grands magasins anglais de Montréal, violateurs de la loi civile, devrait cesser. Elle est une injure à Dieu, et une honte pour notre foi. Comment veut-on que les autres respectent nos droits si nous-mêmes nous les violons? Quelques instants de réflexion devraient nous faire adopter une conduite plus conforme aux commandements et aux directives de l'Eglise.

La Ligue du Dimanche

Devoirs professionnels

Il faut placer au premier rang des devoirs auxquels chacun est tenu ceux qui concernent sa profession ou son métier. Ils occupent une grande partie de notre temps. Ils contribuent à la bonne marche de la société, au maintien de l'ordre social. Aussi Pie XII profite-t-il des audiences qu'il donne à divers groupes professionnels pour leur exposer leurs devoirs particuliers et en souligner l'importance. Un nouveau fascicule des Actes Pontificaux (59) contient huit de ces allocutions: aux instituteurs, fonctionnaires, employés de bureau, commerçants, ingénieurs, experts comptables et infirmiers et infirmières. On ne saurait trop recommander aux intéressés la lecture de ces allocutions pontificales. Tous d'ailleurs, quelle que soit leur profession, y trouveront profit (25 sous au secrétariat de l'I.S.P., 25 rue Jarry ouest, Montréal).

Le fait acadien

Une population heureuse vivait sur le sol de l'Acadie, depuis 1604, lorsque à l'automne de 1755, s'écrivait une page douloureuse de l'histoire de notre pays. 2.000 familles, occupant le territoire représenté par les provinces maritimes, furent atteintes cruellement par l'événement du "Grand Dérangement".

Les acadiens, qui ont survécu à cette terrible persécution, ont erré pendant des années à travers bois et rivages. Cette race, cependant, n'a pas voulu mourir. On compte présentement plus de 80.000 descendants d'acadiens en Nouvelle-Ecosse; près de 200.000 au Nouveau-Brunswick et dans l'île du Prince-Edouard; plus de 100.000 en Nouvelle-Angleterre; 500.000 en Louisiane; 300.000 dans différentes régions de la province de Québec.

Voilà l'étonnante survivance. En dépit de ces terribles épreuves, sans parallèle, dans l'histoire du monde civilisé. La nation acadienne est aujourd'hui plus forte et plus vivante que jamais" dit M. Bona Arseneault, député de Bonaventure à Ottawa.

Les fils des déportés dépassent le million.

Combien en avons-nous dans la vallée du Richelieu?

L'an 1955 marquera le 2ème Centenaire de la Déportation des Acadiens et la Société Historique de la Vallée du Richelieu a voulu participer à sa manière... à cet événement. Elle a formé un Comité qui est chargé de faire le "recensement des familles d'origine acadienne" de notre vallée, afin de posséder pour elle, un précieux document et de donner à la population de l'Acadie ancienne, les noms des familles qui vivent présentement dans notre région.

Les membres de ce Comité: M. l'abbé Robert Corriveau, curé de l'Acadie, P.Q., M. Lionel Robichaud, de Saint-Jean, P.Q., dont le nom nous dit bien l'origine, et le secrétaire, Etienne Duhamel, Contrecoeur, P.Q., lancent un appel public aux descendants de toutes les familles qui ont des attaches avec la vieille Acadie. Ce coup de clairon résonne, ce soir, sur le sol historique de la paroisse de l'Acadie, dont le nom rappelle, dans Québec, la grande épreuve des exilés de 1755, et aussi leur survivance.

Cette invitation ne ressemble en rien, à l'appel de Lawrence, gouverneur d'Halifax, convoquant la population, en l'église de Grand-Pré, le 5 septembre 1755. C'est par amitié, par amour, que nous voulons connaître, ceux-là, qui depuis deux siècles ont vécu avec nous, ont partagé nos travaux et nos joies, notre foi et notre langue, nos traditions et nos droits.

Le Comité de recensement est à l'oeuvre, depuis le 17 septembre dernier. Déjà, il possède un dossier intéressant. Il a communiqué avec des associations, entre autres la Société Nationale "L'Assomption", des ministres l'hon. Paul Beaulieu et l'hon. Alcide Côté, des députés M. Bona Arseneault et Albany Robichaud (ancien député) avec des acadiens et des amis de la cause. Dans sept paroisses on travaille présentement au recensement et demain, d'autres personnes prêteront leur concours et le travail se continuera.

Comment procéder? Voici quelques suggestions:

- 1 — Communiquer avec l'un des membres du comité.
- 2 — Nommer une personne en charge dans la paroisse.
 - a) Cette personne peut former un comité paroissial;
 - b) demander à son curé de faire une annonce au prône, invitant les personnes intéressées à donner à la personne en charge, le nom de leur famille;
 - c) envoyer des formules-questionnaires aux familles acadiennes connues;
 - d) faire une ou des réunions des chefs de famille d'origine acadienne.

(Suite à la page 14)

PRIERE DE PIE XII

(ANNEE MARIALE)

Bien chers diocésains,

Sa Sainteté le Pape Pie XII vient d'adresser au monde la prière qu'il récitera, le huit décembre prochain, lors de l'inauguration de l'Année Mariale.

Vous la trouverez plus bas, et Nous vous invitons à la dire tous les jours, à l'issue de la récitation familiale du chapelet.

Nous souhaitons que dans les écoles, collèges, couvents et communautés religieuses, on utilise fréquemment cette prière afin de créer, grâce à elle, l'atmosphère mariale propice à cette année dédiée à la Vierge Immaculée, Mère de Dieu et des hommes.

"O Marie, Mère immaculée de Jésus et notre Mère, saisis par la splendeur de votre céleste beauté et pressés par les angoisses de ce temps, nous nous jetons entre vos bras, certains de trouver dans votre coeur très aimant la satisfaction de nos ferventes aspirations et le refuge aussi dans les tempêtes qui de toutes parts nous assaillent.

"Nous sommes accablés par nos fautes et succombons sous le poids d'innombrables misères et pourtant, nous admirons et chantons l'incomparable richesse des dons sublimes dont Dieu vous a comblée au-dessus de tout autre créature, depuis le premier instant de votre conception jusqu'au jour où, élevée au Ciel, il vous a couronnée Reine de l'univers.

"O limpide source de foi. Abreuvez nos esprits des vérités éternelles. O lis odorant de toute sainteté. Imprégnez nos coeurs de votre céleste parfum. O triomphatrice du mal et de la mort. Inspirez-nous une profonde horreur pour le péché, qui rend l'âme abominable à Dieu et esclave de l'enfer.

"Ecoutez, o Bien-Aimée de Dieu le cri fervent qui s'élève de chaque coeur fidèle en cette année qui vous est consacrée. Penchez-vous sur nos plaies douloureuses. Changez le coeur des méchants. Séchez les larmes des affligés et des opprimés. Reconfortez les pauvres et les petits, éteignez les haines, adoucissez la dureté des moeurs, gardez chez les jeunes la fleur de la pureté, protégez l'Eglise sainte, faites que les hommes ressentent tout l'attrait de la bonté chrétienne en votre nom dont l'écho retentit harmonieusement dans les cieux, que les hommes se reconnaissent frères et les nations membres d'une seule famille, sur laquelle respandisse le soleil d'une paix sincère et universelle.

Accueilliez, o mère très douce nos humbles prières et obtenez-nous, par dessus tout, de pouvoir un jour répéter devant votre trône, jouissant avec vous du bonheur éternel, l'hymne qui monte aujourd'hui sur la terre autour de vos autels: vous êtes toute belle, o Marie. Vous êtes la gloire, la joie, l'honneur de notre peuple. Ainsi soit-il."

† GERARD-MARIE CODERRE, év. coadjuteur à Saint-Jean.

Le 28 novembre, 1953.

LA SANTE, DE PAR DIEU!...

Lorsque les Travailleurs ont voté la loi décrétant l'étatisation de la médecine en Angleterre, ils ne l'ont pas fait sans y avoir mûrement réfléchi. N'empêche que cette étatisation n'a pas donné les résultats que les Anglais en attendaient. Elle s'est avérée un grave insuccès pour ne pas dire davantage.

Or, au Canada, certaines personnes veulent que le gouvernement étatisse la médecine socialisée. Les difficultés qu'a rencontrées l'Angleterre ne les rebutent pas ou les laissent peut-être aveugles. Il est vrai que l'échec de l'un n'implique pas automatiquement l'échec de l'autre, mais il comporte tout de même un sérieux avertissement. Sans doute ces personnes agissent de bonne foi. Avec elles on constate malheureusement combien il devient onéreux de se faire soigner.

Plus que la classe nécessiteuse — qui reçoit d'ailleurs presque tous les soins gratuitement — la classe moyenne trouve lourd le fardeau de la maladie. Qu'arrive-t-il le plus souvent? L'état de santé d'une personne est aggravé par le retard que cette personne met à se faire soigner. De longs traitements s'en suivent, qui parfois exigent une intervention chirurgicale et un séjour à l'hôpital.

Ces ennuis seraient évités par une action prompte au tout début. Chacun sait qu'il vaut mieux prévenir que guérir, mais rares sont ceux qui mettent ce dicton en pratique. En effet, il est très pénible de dépenser quelques dollars pour un examen médical, alors qu'on se sent en bonne santé. Aussi, pour obvier à cette si-

tuation, il serait bon que les autorités fassent pour le reste du corps ce qu'elles font déjà pour les poumons: c'est-à-dire, qu'elles accordent à chaque individu un examen complet annuel, et cela gratuitement.

La chose est-elle impossible à réaliser? Il semble que non. L'enjeu, la santé d'un peuple, en vaut la peine. On pourrait se servir, par exemple, des méthodes employées par l'armée lors de la dernière guerre pour examiner les recrues. En modifiant quelque peu ces méthodes, on peut certes arriver à des résultats tangibles adéquats. Et ce qui paraît aujourd'hui une pure utopie, pourra un jour, si jamais ce projet se réalise être apprécié, et des gens désireux de se bien porter, et des médecins qui effraient le spectre de l'étatisation.

En ces temps d'incertitude, où les nations apeurées se montrent les dents pour s'effrayer mutuellement, il serait souhaitable qu'un pays donne l'exemple, et indique aux autres peuples la voie du bonheur et partant, du véritable succès. La sagesse d'une nation réside en sa bonne humeur laquelle à son tour dépend d'une bonne santé.

Il le savait le sage Montaigne qui écrivait: "Certes, je n'ay point le coeur si enflé ne si ventoux, qu'un plaisir solide, charnu et moelleux comme la santé, je l'alasse échanger pour un plaisir imaginaire, spirituel et aéré. La gloire, voire celle des 4 fils Aymon, est trop cher achetée à un homme de mon humeur, si elle luy coûte trois bons accés de cholière. La santé, de par Dieu!..."
 Gérard Des GROSELLERS.

DÉCÈS

Décès de Mme C. Poirier

Dimanche dernier, est décédée, après une longue maladie, Mme Chrysologue Poirier, née Odila Houle. Son époux l'avait précédée dans la tombe, il y a un peu plus d'un an.

Agée de 85 ans et 9 mois, Mme Poirier était née à St-Alexandre d'Iberville mais demeurait dans le rang Richelieu, à Saint-Jean depuis 62 ans.

Elle laisse dans le deuil un fils Pierre, de Montréal; quatre filles Mlles Flore et Albertine Poirier, de Saint-Jean; Mme Roland Gravel, Zelfrid, de Montréal; Mme Emery Girard (Germaine), de Saint-Blaise; deux gendres: M. Louis Townner, de Saint-Jean et M. Roland Gravel de Montréal; une bru, Mme Pierre Poirier (Donalda Gérin); trois soeurs: Mlle Antoinette Houle, de Saint-Jean; Mme Zelfrid Gosselin, de New Bedford, Mass.; Mme Louis Tremblay, de Montréal; ses belles-soeurs: Mme Joseph Granger et Mme Joseph Poirier, de Saint-Jean; elle laisse aussi huit petits-enfants et une arrière-petite-fille.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi matin à la Cathédrale et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de M. F.-X. Thibault

Mardi, le 24 courant à Iberville est décédé M. François-Xavier Thibault de Dunham, demeurant chez sa fille, Mme Laurent Leduc. Le regretté défunt était âgé de 78 ans. Il laisse dans le deuil, son épouse, Mme Eva Demeule, un frère: M. Joseph Thibault du Lac St-Jean; une soeur: Mme Marie-Louise Bordenave, de Montréal; quatre fils: Albert, de Saint-Jean; François, de Sherbrooke; Paul et Jean-Marie de Verdun; six filles: (Eléonore) Mme Armand Therrien de Dunham; (Cécile) Mme Laurent Leduc, d'Iberville; (Jeannette) Mme Roland Cusson de Châteauguay; (Géraldine) Mme Jean-Paul Marchand de Châteauguay; (Annie) Mme Gérard Fortier de Longue Pointe; (Marie-Blanche) Mme Sylvio Duguay de Granby; quatre bruns, Mmes Albert Thibault (née Yvonne Fortin), François Thibault (née Rachelle Bergeron), Paul Thibault (née Aline Brosseau), Jean-Marie Thibault (née J.-d'Arc Ranger); six gendres: MM. Armand Therrien, Laurent Leduc, Roland Cusson, Jean-Paul Marchand, Gérard Fortier et Sylvio Duguay; 27 petits-enfants: Lise et Gilles Therrien, Réal, André, Germain (Fr. de l'Instruction Chrétienne), Monique, Marie-Anne et Serge Leduc, Yvon, René, Mozart, Louis, Jean-Guy Cusson, Denis Duguay, Pauline Claire, Denise et Diane Fortier, Paulette et Jean-Pierre Marchand, Jean, Charles, René Lorraine, Jocelyn, Normand, et Gilbert Thibault et de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Sainte-Croix de Dunham, le 27 novembre à 9 h. 30. M. le curé Horace Bernard fit la levée du corps et M. le Curé Evariste Larocque de Saint-Paul d'Abbotsford ami de la famille, chanta le service assisté de MM. les curés H. Bernard de Dunham et A. Petit de Cowansville comme diacre et sous-diacre. Les servants étaient ses cinq petits-enfants. Les porteurs étaient MM. A. Juno, P. Robert, A. Gaudreau, W. Noiseux, R. Beaugard et W. Daudelin. La quête fut faite par M. J.P. Marchand et M. G. Fortier.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies dont nous publierons la liste la semaine prochaine.

M. et Mme L. Lallanne dans le deuil

M. et Mme Lucien Lallanne, née Thérèse Hamel, viennent d'être épreuves par le décès de leur bébé, Johanne, âgée de six mois.

Outre ses père et mère, bébé Lallanne laisse une petite soeur: Suzanne et trois frères: Roger, Claude et René; ses grands-parents: M. et Mme Romeo Hamel, de Drummondville; son demi-frère: Réjean Lallanne; ses demi-soeurs: Mme Gaston Frohette (Rachel), Mlles Pauline, Riuguette, Rolande, Monique Lallanne.

Ses funérailles blanches ont eu lieu mercredi après-midi, en l'église Notre-Dame Auxiliatrice.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de Mme Georges Charest

Dimanche dernier est décédée à l'Hôpital de Saint-Jean Mme Georges Charest, née Alicia Boutin. Elle était âgée de 41 ans.

Outre son époux, elle laisse sa mère, Mme Gilbert Boutin; quatre frères: Paul, Eugène et Victor, de Saint-Jean; Hervé, de Montréal; trois soeurs: Mme Lionel Lachance, de Saint-Jean; Mme E. Charest, de Verdun et Mme Wilfrid Régnier, de Montréal.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi matin en l'église N.D.A.

Nos sincères condoléances à la famille.

Obsèques de M. Joseph Lyons

Mercredi 25 novembre, avaient lieu à la Cathédrale, au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis, les funérailles de M. Joseph Lyons, dont nous avons annoncé le décès, dans notre dernière édition.

Le cortège était précédé d'un landau de fleurs et d'une imposante délégation de la Loge du Sacré-Coeur, drapeau en tête.

M. l'abbé Eugène Martineau, curé, fit la levée du corps et le service fut chanté par M. l'abbé G. Deslauriers, assisté de MM. les abbés Roger Cyr et P. Deland, comme diacre et sous-diacre. La chorale, dirigée par M. Émile Minéau, rendit la messe de Perosi. M. Étienne Guillet était à l'orgue.

Les porteurs étaient les agents de police Léo Roy et T. Couture, MM. Cyprien Vinet, Philidor Ouimet, Paul Bourgeois, Joseph Béchar, et L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Décès de M. Théophile Thibert

Lundi le 23 courant est décédé M. Théophile Thibert, de St-Bernard de Lacolle, après une courte maladie. Le regretté défunt était âgé de 88 ans et 10 mois; il était veuf de Odile Gibeau.

Il laisse dans le deuil un fils: Vildace; trois filles: (Antoinette) Mme J.-Bte Begnoche de St-Bernard de Lacolle; (Marie-Rose) Mme Félix Poissant de St-Jean; (Yvonne) Mme Lionel Berthiaume de St-Albans, Vt.; un bru: Mme Vildace Thibert; trois gendres: MM. Félix Poissant de St-Jean; Lionel Berthiaume, St-Albans, Vt.; Charles Coupal, de Sedley, Sask.; un beau-frère: M. Alexandre Circé et une belle-soeur: Mme Moïse Thibert; 25 petits-enfants et 33 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Notre-Dame Auxiliatrice.

La levée du corps fut faite par le Père Valant, Père Prémontré de St-Bernard de Lacolle et le service fut chanté par le Père Valant, assisté de MM. les vicaires R. Lamarre et R. Bouchard comme diacre et sous-diacre.

Après trois mois...

Dans la salle du couvent de la Congrégation Notre-Dame, à Saint-Jean, mardi soir, on présentait un récital avec les petites de première année. Oui, pendant près d'une heure, ces bambines de cinq ans ou de six ans à peine ont intéressé parents et leurs aînées par leur présentation fraîche, originale, dénuée de tout artificiel.

M. le chanoine Lucien Messier, aumônier du couvent, qui présidait cette représentation enfantine, n'a pas manqué de souligner le beau succès obtenu par ces petites, après à peine "trois mois d'école". Il faut ajouter que la religieuse responsable du succès, Rév. Soeur St-Hector n'en est pas à ses premières armes avec ce petit monde. M. le chanoine a souligné l'avantage qu'avaient les parents de la ville de Saint-Jean de confier l'éducation de leurs filles aux religieuses de la Congrégation Notre-Dame.

On a aussi salué la présence, au côté de la Révérende Soeur Supérieure, de Révérende Soeur Madeleine du Sacré-Coeur, directrice générale des études à la Congrégation Notre-Dame et ex-supérieure du Couvent de Saint-Jean.

Au Palais de Justice

Le Comité Paritaire des métiers de la construction de St-Jean sévit contre ceux qui violent ses règlements.

Dernièrement des plaintes étaient portées par le Comité Paritaire des Métiers de la Construction de St-Jean contre des employés et des employeurs de la région parce que ces derniers ne se conformèrent pas aux règlements du Comité Paritaire.

C'est ainsi que Joseph Melillo qui, avec son frère Nick Melillo, fait affaires à St-Jean sous le nom et la raison sociale de Melillo & Frère, de même que Gaston Chaput, entrepreneur de St-Jean, Joffre Hébert, électricien, d'Iberville, et Philippe L'Hérault Ltée, poseur de prélaris de St-Jean, plaidèrent tous coupables aux accusations suivantes portées contre chacun d'eux: avoir omis de payer prélèvements et cotisations au Comité Paritaire, avoir omis d'apposer les timbres de congés obligatoires dans le livret de congé de leurs employés.

Ils furent tous condamnés à l'amende et aux frais.

De plus, Gérard Dextrateur, employé, d'Iberville, a plaidé coupable à l'accusation portée contre lui par le Comité Paritaire, d'avoir travaillé illégalement en dehors des heures régulières de travail; il fut également condamné à l'amende et aux frais.

Enfin Bernard Bisailon, sableur de planchers de St-Jean, qui dernièrement plaidait coupable à une accusation d'avoir omis d'apposer les timbres de congé dans le livret de congé de son employé a été aussi condamné par M. le Juge Chabot, à l'amende et aux frais.

Fédération des Oeuvres de Charité

Autre liste des dons spéciaux

Mlle Solange Grégoire, \$10.00; Magasin Bergeron, \$25.00; Lions Club, \$100.00; Geo. Girard, \$25.00; Magasin La Perfection, \$10.00; Syndicat de St-Jean, \$10.00; Woolworth Store, \$125.00; Lionel J. Robichaud, \$25.00; Joseph A. Paquette, \$25.00; Alphonse Lorrain, \$10.00; Chanoine Beauséjour, \$20.00; Conseil 1145 des Chevaliers de Colomb, \$50.00; Atlantic & Pacific, \$45.00.

MANUFACTURES: Brown Bo-

veri (Canada) Ltd., \$150.00; J.-A. Besner & Son, \$15.00; Iberville Fittings Ltd. (employés), \$154.57; Cables Conduits & Fittings Ltd. (employés), \$481.03; Quality Fabrics \$50.00; Collège Militaire Royal, \$224.50; Kendex Mfg. Co. \$25.00.

Nous publierons, dans notre prochaine édition, la liste finale des dons reçus.

Il y a encore place pour recevoir vos dons et ainsi atteindre l'objectif.

Visite canonique du Tiers-Ordre

A N.-D.-Auxiliatrice

Du 22 au 25 novembre dernier, l'église s'illuminait chaque soir à l'occasion du Triduum franciscain prêché cette année par le R.P. Pacifique Emond, O.F.M.

Les paroles convaincantes prononcées du haut de la chaire furent une riche semence qui ne tarda pas à germer, puisque mercredi soir, à la clôture, trente-deux personnes prenaient le saint habit et six faisaient profession.

A chaque visite canonique, il est d'usage d'opérer quelques changements dans le Discrétoire. Soulignons le départ de Mlle M.-Rose Choquette, notre dévouée trésorière, depuis dix longues années. Elle cède sa place à M. Georges Geoffrion.

Le Discrétoire se compose maintenant de:

Aumônier: M. l'abbé R. Bouchard, Supérieure: Mme Léopold Guilbert; Assistante: Mme Adélaïde L'Heureux; Secrétaire: Mme Édouard Lachance; Trésorier: M. G.-Aimé Geoffrion; maîtresse des novices: Mme

Ernest Lachance; visiteuses des malades: Mmes J. R. St-Cyr, Eugène Lemieux et Aldéo Gamache; Sacristine: Mme Léopold Blais; Portière: Mme Donat Champagne; bibliothécaire: Mlle Lucille Balthazar; discrètes: Mlles Madeleine et Micheline Lachance; Assistant-supérieur: M. Albani Hamel, Maître des novices: M. Ernest Lachance; Visiteur des malades: Henri Choquette; Zélatrice: Mlle Marie-Rose Langlois; Discrète: M. Alain Bessette.

Le triduum a pris fin mais selon le mot de notre aumônier distingué, il ne doit marquer que le début d'une grande propagande afin d'agrandir de plus en plus la famille franciscaine.

St-Jac.-le-Mineur

Naissance

A St-Jacques-le-Mineur, le 22 novembre, a été baptisé Joseph, Yvon, Herbain, né le 16 novembre, enfant de M. Michel Derome et de Marielle Grégoire. Le parrain a été M. Alfred Derome et la marraine Mme Alfred Derome, grands-parents. Porteuse, Mlle Aline Derome, tante de l'enfant.

Sténo-Dactylo demandée

S'adresser à :

51 St-Jacques Tél. 2104 St-Jean, Qué.

CARTIER & CARTIER, Avocats

Se présenter entré 9 et 5 hres

MAISONS A LOUER

Dans le village de Saint-Luc

Grande maison de briques, 7 appartements, système de chauffage, garage, libre pour possession immédiate.

AUSSI

Maison seule 4 appartements, libre pour possession immédiate.

POUR INFORMATIONS :

Le soir: Tél. 2370

Le jour: Tél. 4441

GRANDE OUVERTURE

de la

Bijouterie St-Jean Enr'g.

124 St-Jacques

(coin Longueuil)

VENDREDI, 4 DECEMBRE 1953



BEL ASSORTIMENT DE MONTRES — BIJOUTERIE — BAGUES — ARGENTERIE — ETC., ETC.

Venez voir nos spéciaux pour Noël

SERVICE DE REPARATION PAR DES EXPERTS

BIENVENUE A TOUS !

AU CONSEIL DE VILLE

Le Conseil de Ville a tenu une réunion, jeudi soir dernier, sous la présidence de S. H. le maire Armand Ménard. L'échevin Maurice LeSieur était absent.

Une délégation de la Chambre de Commerce des Jeunes a été reçue, sur invitation qui lui avait été faite. M. le maire et les échevins ont donné des explications au sujet de l'imposition de la taxe de vente. Tous ont paru satisfaits en venant à la conclusion que c'était le moyen le plus équitable de recueillir les fonds nécessaires à l'administration.

Lecture est donnée de lettres de différents groupements qui appuient le Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean et qui demande plus particulièrement l'application de la loi des liqueurs.

Permission est accordée à M.

Achille Daigneault d'ouvrir un poste d'essence au coin des rues St-Jacques et Boul. du Séminaire.

Le maire et le secrétaire sont autorisés à signer un contrat pour la cession du terrain appartenant à Mme Eugène Papineau, et qui est nécessaire à l'ouverture d'une rue du côté sud de la rue St-Jacques, en face du terrain de l'Exposition. Egalement aussi, un terrain appartenant à M. Philippe Baillargeon et qui est nécessaire pour ouverture d'une rue entre les rues St-Georges et St-Jacques.

Permission est accordée à la Cie Bell Telephone de poser des fils souterrains, dans le nouveau parc de Notre-Dame.

De nouvelles enseignes "Arrêt" "Stop" seront installés au coin des rues Jacques-Cartier et St-Georges,

au coin des rues Frontenac et Jacques-Cartier. A ces endroits, il y aura maintenant arrêt dans les quatre directions. Au coin des rues Foch et Collin, il y aura posage d'enseignes de façon à rendre la rue Collin libre.

M. Jean-Paul Roy demande de bénéficier du service des égouts et de l'aqueduc ainsi que de la protection contre l'incendie. Comme il demeure à l'ouest du chemin Grand Bernier et que sa propriété n'est pas annexée, la demande est prise en considération.

Des demi-licences sont accordées à M. Yvon Gendron, comme sollicitateur et colporteur; à Cyr et Hamelin, entrepreneurs en construction; à M. Armand Girard, pour épicerie-boucherie, rue Chaussé.

Permission est accordée à United Steelworkers of America, division des employés de la Cie Singer, de poser un arbre de Noël sur la Place

du Marché et d'y faire distribution des bas de Noël le 19 décembre.

La Cité versera sa souscription annuelle de \$100.00 à la Ligue Antituberculeuse, pour sa campagne du Timbre de Noël.

Permission est accordée à M. Paul E. Lanciault de déménager une maison de 181A Laroque jusque sur la rue Dollard.

Le Conseil vote une somme de \$200.00 pour l'illumination des fêtes dans les rues de la Cité. On suggérera, pour l'an prochain, un changement dans le système des décorations.

L'agent de police Lorenzo Valcourt est engagé comme constable régulier avec rajustement de salaire.

Le comité général des Ligues de l'O.T.J. remercie le Conseil pour l'usage du Stade Municipal durant la dernière saison.

Après l'adoption des comptes, la séance est levée.

Visite de M. l'abbé Houtart

M. l'abbé François Houtart, célèbre sociologue belge, qui donnait récemment, à l'Université de Montréal, une série de quatre conférences publiques sur la Sociologie Religieuse et l'Apostolat, est venu aider au relevé sociologique de notre diocèse. A cette occasion, il rencontrera mercredi soir, le 2 décembre, à la Centrale Catholique, les dirigeants de l'Action Catholique et les représentants des divers mouvements et syndicats catholiques de Saint-Jean.

AVIS

Le public est prié de prendre note que toutes les banques seront fermées le mardi, 8 décembre prochain, fête de l'Immaculée-Conception.



Pour les réceptions des Fêtes

Vous voudrez choisir votre robe du soir chez **ADRIEN BOIVIN** et vous assurer ainsi de la nouveauté et du chic. Des robes qui vous créeront une personnalité parce qu'elles sont exclusives dans les modèles nouveaux.



L'élégance est la marque distinctive de notre robe de tulle plissée à l'arrière et formant cascade.

La garniture métallique de notre robe de taffetas, avec ceinture de velours donne un cachet à votre taille.

... et les accessoires ... Les accessoires sont importants et ils doivent être bien choisis. Nous en avons le choix et l'originalité.

Adrien Boivin

Nouveautés pour Dames

270 rue Richelieu

Saint-Jean, Qué.

Le pire aspect des films américains

L'avis d'un critique néo-zélandais

PEORIA, Illinois (NC) — L'aspect le plus dangereux des films américains ne réside pas dans le crime ni l'indécence, mais l'emploi généralisé et la glorification de fausses normes de vie, déclare John Cowie Reid, président de l'Institut du film de Nouvelle-Zélande.

Les façons de poursuivre le plaisir personnel traduisent les principes dont s'inspirent les films; la richesse constitue un bien absolu; le luxe représente le mode de vie normal et souhaitable; le genre de vie le plus à désirer est celui des boîtes de nuit; les manifestations de l'esprit sont drôles, excentriques, ou trop merveilleuses; la conquête féminine par le mâle met fin à toutes les difficultés de la vie.

Cette conclusion de M. Reid rejoint celle que dégage le rapport présenté en 1950 par la commission spéciale établie par le gouvernement britannique à l'égard des films.

Le Néo-Zélandais a déclaré aux Américains: "Vos films sont vos pires ambassadeurs. J'ai trouvé que les Américains sont extrêmement gé-

néreux et des chefs compétents. Mais l'industrie cinématographique dépeint votre pays comme n'ayant aucune beauté, aucune littérature, aucune poésie, aucun contact avec la réalité. Et pourtant il est faux de dire que toutes ces choses ne se trouvent pas en Colifornie."

Etant donné que la plupart des gens considèrent les films comme un divertissement sans conséquence, ils ont tendance à croire que son effet est temporaire. De fait, pourtant, l'influence des films est parfois si forte qu'elle annule celle du foyer, de la famille, de l'école et de l'Église.

L'effet du film, a-t-il expliqué, dépend de l'état d'esprit de celui qui va le voir. "A moins d'être un critique professionnel, on va s'y amuser. On y est réceptif, passif, inerte, on se soumet complètement au film." L'importance de telles impressions est manifeste, quand on saisit qu'en huit semaines le nombre d'Américains fréquentant les théâtres égale la population globale de l'univers.

"Les Variétés" et "Mon Bébé"

L'occasion nous a été donnée d'assister à une partie de la représentation des Variétés Théâtrales, le 26 novembre, au Centre N.D.A. On y jouait la désopilante comédie "Mon Bébé". Le même groupe avait présenté cette comédie en trois actes, l'an dernier. La plupart des participants ont joué avec une belle aisance, cette année, mais à peu près tous parlaient avec beaucoup trop de précipitation. Il était assez difficile de saisir les nombreuses bonnes réparties, même au milieu de la salle.

La chorale N.D.A., dirigée par M. Marc Tougas, était aussi au programme avec des pièces qui ont été rendues avec la maîtrise qu'on reconnaît à ce chœur de voix d'homme.

Les artistes des Variétés Théâtrales sont des gens de chez-nous, qui font oeuvre utile. C'est le seul groupe de notre ville, dans le domaine du théâtre, et il mérite notre encouragement moral et financier. Une subvention pour aider à développer les talents de chez-nous dans le monde du théâtre devrait être incluse dans le budget municipal de chaque année. On encourage l'art musical, le sport, etc... une part devrait être faite à l'art théâtral.

CINE-GUIDE

Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas sans toutefois assumer la responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le CINE-GUIDE ne tient aucun compte de la réclame des exploitants, mais s'inspire aux meilleures sources d'information possibles. Ses cotations tiennent compte, cependant et quand il y a lieu, des modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure de la province.

APPRECIATION MORALE

- 1—Pour tous
- 2—Pour adultes
- 2A—Pour adultes avec réserves
- 3—Condamné en partie et par conséquent à déconseiller
- 4—Totalelement condamné. Par discipline chrétienne, il est demandé de s'abstenir d'aller voir les films cotés 4.
- 7—Film dont nous n'avons pas la cotation.

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Muni de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

IMPERIAL

- 2 COLUMN SOUTH
- 2 MY PAL GUS
- 2A FROM HERE TO ETERNITY
- 1 THE MAN FROM THE ALAMO

CAPITOL

- 1 THE CRUEL SEA
- 1 PERILS OF THE JUNGLE
- 1 ALOMA PRINCESS DES ILES
- 2 HOTEL SAHARA
- 1 HALF A HERO
- 1 TERROR ON A TRAIN

CARTIER

- 2 PLUNDER IN THE SUN
- 1 CETTE SACREE JEUNESSE
- 2 OMBRE ET LUMIERE
- 2A AU PETIT ZOUAVE

BIJOU

- 2 MEURTRE A CALCUTTA
- 7 FUITE EN FRANCE
- 1 LA TOUR BLANCHE
- 2A A TOUT PECHE MISERICORDE
- 2 MARQUE AU FER
- 1 FRANCIS AUX COURSES

POUR LA PROTECTION DE L'ENFANT

Afin d'aider un enfant à traverser les premières années de son existence, plusieurs formes de protection s'imposent — la vitamine D, afin que les os et les dents de l'enfant se développent normalement, et l'immunisation, qui le protégera contre de graves maladies contagieuses comme la diphtérie et la coqueluche.

DETENDEZ-VOUS

L'esprit et le corps ont besoin de repos afin de se maintenir et de se reconstituer. La détente s'impose pour éviter la fatigue. Quelqu'un dont la besogne quotidienne exige beaucoup de labeur physique fera bien de choisir des passe-temps, pendant ses heures de loisir, qui demandent moins d'effort physique, en manière de contraste avec son emploi quotidien. Celui dont l'occupation est plus sédentaire s'adonnera à des passe-temps qui procurent un exercice raisonnable. En cas de fatigue persistante, on doit consulter un médecin.

En vous reposant...

Retour de la chasse au léopard, Marius raconte ses exploits à son ami Olive:

—Je me trouvais brusquement face à face avec le léopard. J'épaulai. Mais le coup ne partit pas...

—Et alors, tu as été mangé? répond Olive.

—Tu es mon ami ou celui du léopard? demande Marius.

Marc Twain disait:

"Il y a trois choses qu'une femme est capable de réaliser avec un rien: un chapeau, une salade, et une scène de ménage."

Dernièrement, une partie de la

troupe de la Comédie-Française donna une représentation dans une petite ville du Canada. On jouait une comédie de Feydeau. Après la représentation, un des acteurs exprima, auprès du maire de la petite ville, son étonnement: personne, parmi la nombreuse assistance, n'avait ri.

—Eh bien, dit le maire, je voudrais voir le gars qui oserait rire quand joue la Comédie-Française!

Chaque matin, Tristan Bernard se faisait apporter tous les journaux et les lisait consciencieusement. Comme on lui demandait s'il s'intéressait tant que cela à la politique, il répondit un jour:

—J'apprends simplement les bons mots que j'ai prononcés la veille.

—Où donc, demande cette dame à la maîtresse de maison, où donc est passée la jolie blonde qui servait des cocktails?

—Pourquoi? Vous en désirez un? —Non, dit la dame, je cherche mon mari.

—Un homme qui a réussi dans la vie, mais alors vraiment réussi, dit Sacha Guitry, c'est celui qui parvient à gagner plus d'argent que sa femme n'en dépense.

—Je voudrais, dit la dame au boucher, un morceau de viande bien tendre, sans os, sans gras et sans nerf.

—Je vois ce que c'est, répond le boucher. Allez à la crèmerie d'en face et demandez un oeuf.

Imperial Au jour'hui jusqu'à Samedi, le 5 décembre

La cavalerie affronte la furie des attaques des Navajos!



COLUMN SOUTH
TECHNICOLOR
Starring **AUDIE MURPHY** and **JOAN EVANS**
with **ROBERT STERLING** · **RAY COLLINS**
and introducing **PALMER LEE**



Richard WIDMARK

dans

"MY PAL GUS"

Joanne DRU • Audrey TOTTER

Un roman remarquable devient un immense SUCCES CINEMATOGRAPHIQUE !!! Le livre que tous ont lu... est devenu un film QU'IL FAUT VOIR !!!

FROM HERE TO ETERNITY



BURT LANCASTER · MONTGOMERY CLIFT
DEBORAH KERR · FRANK SINATRA · DONNA REED

Commençant

Dimanche

pour 5 jours

jusqu'à

Jeudi le 10 déc.

Matinées: 55c

Soirée: 75c



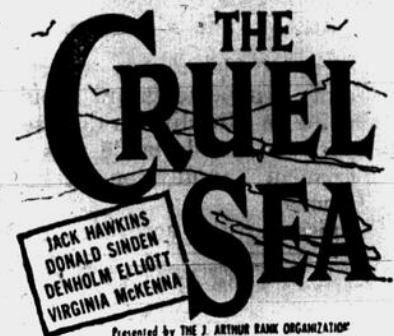
GLENN FORD
JULIA ADAMS
CHILL WILLS
THE MAN FROM THE ALAMO
color by Technicolor

CAPITOL

ST-JEAN, Qué. — TEL. 3739
Stationnement gratis

Mer. - Jeu. - Ven. - Sam.
2 - 3 - 4 - 5 DEC.

La guerre aux sous-marins dans l'Atlantique



— AUSSI —

Le célèbre dompteur d'animaux sauvages

Clyde BEATTY

—DANS—

"Perils of the Jungle"

DIM. — LUN. — MAR.
6 - 7 - 8 DECEMBRE

(EN TECHNICOLOR)



— AUSSI —

Elle chante... danse...

Yvonne De Carlo

Peter Ustinov

DANS

"Hôtel Sahara"

LUNDI — MARDI SOIRS

FOTO-NITE

1er \$400. — 2e \$175.

Mer. - Jeu. - Ven. - Sam.
9 - 10 - 11 - 12 DEC.

DON'T MISS HIM IN THIS HOME-SWEET-HOME RIOT!



Red's half a Home-Owner, half-in-hock, all-in-lovel

"Half a Hero"

JÉAN HAGEN · POLLY BERGEN

— EN PLUS —

Glenn FORD

Anne VERNON

DANS

"Terror on a Train"

ECONOMISEZ !

Donnez des billets de théâtre comme cadeaux !

Nouveau courant Argentine-Etats-Unis L'Exposition Industrielle et Commerciale est en active préparation

Relations commerciales — Détente diplomatique — L'amitié argentine — Un appel aux hommes d'affaires.
par André DAGENAIS

Selon une déclaration du Dr Hipolito Jesus Paz, ambassadeur de l'Argentine à Washington, les échanges commerciaux entre les Etats-Unis et l'Argentine, durant les premiers six mois de l'année courante, montrent un solde favorable de 61 millions de dollars pour l'Argentine, ce qui a permis d'augmenter les importations argentines.

L'Ambassadeur Paz a continué son exposé, fait à New-York, en signalant que ce solde positif, montré par le commerce extérieur, facilitera l'exploitation des ressources naturelles de l'Argentine. Ce qui contribuera de même à l'accroissement de la production industrielle qui, durant les derniers quinze ans, a augmenté de 74%.

Il convient d'ajouter ici que, selon des statistiques des Nations-Unies, l'augmentation de la production industrielle en Argentine est la plus rapide au monde. Le Canada vient en second, avec une augmentation de 71%, de 1937 à 1949. D'autre part, pour la même période, la main d'œuvre industrielle a augmenté de 93% en Argentine, ce qui constitue aussi un record.

Détente diplomatique

En octobre dernier, le secrétaire auxiliaire d'Etat de Washington, John Moors Cabot, a fait une défense vigoureuse de la politique actuelle d'amitié des Etats-Unis à l'égard du régime argentin. Cabot, qui a fait le tour de l'Amérique latine en compagnie de Milton Eisenhower, s'est exprimé en termes très précis:

"Le présent gouvernement de l'Argentine est arrivé au pouvoir par la volonté du peuple argentin et il n'est pas seulement convenable, mais moralement juste que les Etats-Unis n'interviennent pas dans les affaires internes des nations-soeurs. Dans le monde actuel, les intérêts argentins et étatsuniens coïncident beaucoup plus qu'ils ne peuvent différer. La logique et le sens commun indiquent le chemin que nous devons suivre.

"L'Argentine a une philosophie politique et économique différente de celle des Etats-Unis. Nous ne pouvons prendre l'attitude que ce qui est bon pour nous est nécessairement bon pour les autres nations, en des circonstances bien différentes, ni que l'oncle Sam sait mieux ce qui est bon pour les autres. Dans l'état grave des affaires internationales, nous ne pouvons nous permettre le luxe de heurter tous les gouvernements dont les politiques intérieures ne jouissent pas de notre approbation totale."

L'amitié argentine

Cabot, rappelant sa visite en Argentine, a signalé les déclarations très claires du président Peron, qui désire maintenir de bonnes relations avec les Etats-Unis, sur une base de respect mutuel. Il semble que des mesures mutuelles aient été adoptées,

pour résoudre des problèmes pendents.

"De mauvaises histoires" ayant couru, au sujet de grands emprunts qu'aurait demandés Peron aux Etats-Unis, Cabot a précisé: "La vérité est exactement le contraire. Le président Peron nous a dit que l'amitié de l'Argentine n'est sujette à aucun prix. Et nous avons accepté avec satisfaction l'attitude constructive assumée par le Président."

Ces protestations d'amitié entre des représentants responsables des Etats-Unis et de l'Argentine ont un sens heureux. Surtout quand on voit qu'elles sont appuyées par des relations économiques en assez bonne condition. C'est pourquoi l'ambassadeur Paz, parlant à un déjeuner de la Chambre de Commerce argentine nord-américaine, a-t-il brossé un tableau optimiste des perspectives actuelles.

Il a lancé un appel aux hommes d'affaires des Etats-Unis. Une nouvelle ère s'ouvre, a-t-il dit. Etant donné nos ressources naturelles, étant donné le dynamisme du régime justicialiste, c'est l'heure d'investir des capitaux dans la production argentine.

L'accroissement industriel de la République Argentine est singulier. Et ce pays ne cesse cependant pas d'être l'un des premiers exportateurs agricoles du monde. Le nouveau courant Argentine-Etats-Unis apparaît prometteur. Les agences de presse nous donnent suffisamment de détails sur les relations argentines-étatsuniennes, quand ces relations sont mauvaises, pour qu'il soit intéressant d'en parler, quand elles sont bonnes.
André DAGENAIS.

Activités de la Légion



Attention camarades de la section No 79 de la Légion Canadienne de Saint-Jean, Qué.

Jeudi prochain le 10 décembre, se tiendra l'assemblée mensuelle de la section. Durant cette assemblée il y aura élection des nouveaux officiers pour l'année 1954. Inutile d'insister sur l'importance de cette assemblée.

Venez tous élire ceux que vous voulez voir conduire les affaires de votre section pour 1954.

L'assemblée débutera à 8.30 hres. VOX 79.

Ménage se montrait fort amoureux de Mme de Sévigné, qui se gaussait de ses assiduités et qu'il suivait en soupirant: "Je suis votre confesseur et votre martyr", lui dit-il un jour. "Et moi, votre vierge, lui rétorqua la spirituelle épistolière.

L'annonce de la tenue d'une exposition industrielle et commerciale à Saint-Jean, en 1954, a été accueillie avec grand plaisir par nos industriels, par nos firmes commerciales et par le public en général de nos deux villes. On se rappelle le succès qui a marqué semblable exposition en avril 1951, alors que le nombre de visiteurs avait dépassé le 10,000.

L'Exposition de 1954 est encore une organisation du Jeune Commerce de Saint-Jean et Iberville en collaboration avec l'Association Sportive N.D.A. Elle se tiendra du vendredi 12 février au samedi 20 février inclusivement.

L'ENDROIT??? Oui, c'est une question importante. Savoir où elle se tiendra... savoir si c'est un local convenable. La nouvelle Ecole Notre-Dame Auxiliatrice, coin des rues St-Louis et Notre-Dame, qui est actuellement en construction, sera l'endroit idéal pour la tenue de l'Exposition. On occupera les deux étages, avant

la construction des murs de séparation. On peut s'imaginer l'ampleur du local où on pourra aménager 150 unités pour les exposants.

Le comité d'organisation de cette exposition se réunit chaque semaine et chaque section fait un beau travail pour faire un succès record de la semaine du 12 au 20 février 1954.

Nous publierons, la semaine prochaine, la liste complète des membres du comité d'organisation. On peut, cependant, dès maintenant réserver un espace pour l'Exposition en s'adressant à MM. Aimé Boudreau, tél. 2383; André Boucher, tél. 3851; Paul Longtin, tél. 8-1526.

UN VOYAGE A PARIS

En préparation de cette Exposition, Jeune Commerce et Ass. N.D.A. vous offrent une chance sur 500 de gagner un voyage à Paris. Procurez-vous un billet pendant qu'il en reste encore.

Campagne "Postez de bonne heure"

Il y a déjà quelques jours, des pamphlets ont été distribués au public demandant votre collaboration de mise à la poste en observant les dates suivantes:

Etats-Unis (surtout les colis pour permettre l'examen de la douane... avant le 8 déc. Colombie-Britannique, Saskatchewan et Alberta... avant le 12 déc. Manitoba... avant le 14 déc. Terre-Neuve... avant le 14 déc. Provinces Maritimes, Québec et Ontario... avant le 12 déc. Distribution locale avant le 17 décembre.

La livraison avant Noël des objets après cette date est incertaine.

Il n'y aura pas de distribution de courrier le jour de Noël et le jour de l'An.

Cartes de souhaits: Expédiez-les comme objets de la première classe. Avantage: elles sont plus personnelles car vous pouvez ajouter un message écrit et les cacheter.

Les cartes dont les souhaits écrits ne dépassent pas cinq mots peuvent aussi être expédiés dans des enveloppes non-cachetées au tarif de 2 cents chacune.

En postant vos cartes de souhaits, veuillez les répartir entre cartes à

livrer localement et cartes à livrer à l'extérieur de la localité et faire un paquet séparé solidement ficelé, avec adresses dans le même sens:

Poste aux colis: Durant la saison des fêtes, des centaines de milliers de colis passent par la Poste. Ayez soin de bien emballer les vôtres, de les adresser complètement et d'y indiquer votre propre adresse.

Il est aussi interdit de mettre des allumettes ou autres matières inflammables à l'intérieur des colis ou des lettres.

Il est bien important d'indiquer l'adresse de retour sur les lettres comme sur les colis.

Même en tenant compte des dates-limites, on ne peut assurer qu'il ne se produira pas d'encombrement, à cette époque d'affluence, par suite de mauvais temps ou d'autres circonstances imprévues.

Au temps des fêtes, la Poste travaille sans relâche et engage des milliers de surnuméraires. Vous aiderez à décongestionner le service si vous observez les quelques conseils qui vous sont offerts ici.

Cartes de souhaits en enveloppes ouvertes 2 cents dans la ville et à l'extérieur.

J.-C. BOUTIN, Maître de Poste

Ecole Centrale du Rang Richelieu

CONCOURS DE NOVEMBRE

| Années: | % |
|------------------------------|------|
| 8e Elisabeth Adams | 97.0 |
| Claude Allaire | 94.7 |
| Annie Adams | 86.5 |
| 7e Cécile Côté | 97.2 |
| Gilles Asselin | 93.7 |
| Ginette Asselin | 92.0 |
| 6e Marie-P. Rémillard | 86.2 |
| Hélène Lemaire | 84.7 |
| André Desparois | 80.2 |
| 5e (Mlle Gilberte Lachance): | |
| Claire Michaud | 96. |
| Michel Samson | 94. |
| Pierre Samson | 88. |
| 4e (Mlle Gilberte Lachance): | |
| Lise Raymond | 88. |
| Yvonne Côté | 88. |
| Nicole Benjamin | 87. |
| 3e (Mlle Gabrielle Morin): | |
| Marcel Raymond | 83. |
| Gérard Poirier | 75. |
| Yvon Michaud | 73. |
| 2e (Mlle Gabrielle Morin): | |
| Guy Choinière | 90. |
| Madeleine Giroux | 90. |
| Denise Rémillard | 88. |
| Rita Rémillard | 88. |
| 1e (Mme C. Parenteau): | |
| Mireille Gaboriault | 99.6 |
| Marcel Sabourin | 99. |
| Hélène Ménard | 99. |
| Michèle Gossein | 99. |

L. Boucher, principal.

Un auteur connu envoya, un jour, à Lucien Guitry, son dernier manuscrit avec ce billet: "Je vous prie un louis, cher ami, que vous ne lirez pas ma pièce." Et Guitry de répondre en lui envoyant un chèque de vingt francs: "Vous avez gagné, cher ami."

THEATRE BIJOU

Napierville

JULES BOIRE, prop

JEUDI — SAMEDI
3 - 5 DECEMBRE

Des aventures troublantes dans l'Inde Mystérieuse!

"Meurtre à Calcutta"

AVEC

ALAN LADD
GAIL RUSSELL

— SECOND FILM —

Un grand film de guerre et d'espionnage

"Fuite en France"

AVEC

FOLCO LULLI
PIETRO GERMI

DIMANCHE — LUNDI
6 - 7 DECEMBRE

La plus périlleuse aventure jamais filmée. Entièrement réalisée sur les cimes des Alpes

"LA TOUR BLANCHE"

(TECHNICOLOR)

AVEC

GLENN FORD
ALIDA VALLI

— AUSSI —

Un film admirable par sa composition et son interprétation.

"A tout péché Miséricorde"

AVEC

RICHARD TODD
STEPHEN MURRAY

MARDI — MERCREDI
8 - 9 DECEMBRE

Le meilleur programme double de l'année! Un grand film d'action en couleurs et une originale comédie avec la mule parlante "Francis"

"FRANCIS aux COURSES"

AVEC

DONALD O'CONNOR
FRANCIS

AUSSI

"Marqué au Fer"

(TECHNICOLOR)

AVEC

ALAN LADD
MONA FREEMAN

MARDI: représentation continue, de 1.30 hres à minuit.

TEL.
2558

Cinéma Cartier

TEL.
2558

JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
3 - 4 - 5 DECEMBRE

"Plunder of the Sun"

AVEC

Glenn FORD Diana LYNN

AUSSI

"Cette Sacrée Jeunesse"

AVEC

Alastair SIM Margaret RUTHERFORD

DIM. — LUN. — MAR. — MER.
6 - 7 - 8 - 9 DECEMBRE

"Ombre et Lumière"

AVEC

Maria CASARES Simone SIGNORET

AUSSI

"Au P'tit Zouave"

AVEC

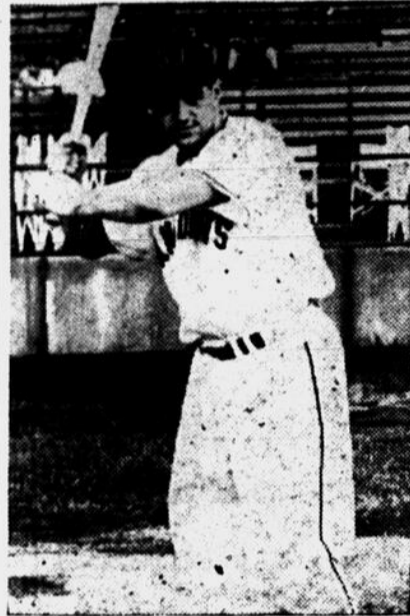
Dany ROBIN François PERIER



REVUE SPORTIVE

Nos concitoyens Jean Camaraire et Robert Comeau assistent, présentement à la réunion annuelle des ligues mineures, qui se tient à Atlanta, en Georgie. Ils sont partis, vendredi dernier, avec Albert Molini, président de la Ligue Provinciale et Jean Barrette. Le quatuor représente la Ligue Provinciale. Les quotidiens nous apprennent que Jacques Monette a été repêché par un club de classe "AAA", en l'occurrence le Los Angeles, de la Ligue de la Côte du Pacifique. L'an dernier, Monette a joué avec le club Longview, de la Ligue Big State. Il a frappé 21 circuits, a fait produire 95 points et a conservé une moyenne de .314 au bâton. A Saint-Jean, c'est assuré, nous aurons du baseball, nous sommes, même, le seul des clubs de la Ligue Provinciale à avoir des représentants à la réunion des Ligues à Atlanta et si nous nous reportons au rapport du dernier voyage de la Chambre de Commerce à Québec, jeudi dernier, nous avons raison de croire à la sécurité financière du Club de baseball de Saint-Jean. "Pourvu que les dirigeants du baseball à Saint-Jean soient prêts à offrir du baseball à la population, l'hon. M. Beaulieu est prêt à garantir "personnellement" les finances voulues", cette déclaration figure à l'item 1 des questions soulevées, lors de la visite. La saison du football canadien a pris fin samedi dernier avec la victoire prévue des Tiger-Cats de Hamilton. La popularité grandissante de ce sport est surprenante. Il y a dix ans, le football était en vogue surtout dans les milieux anglais. Il y a dix ans, on ne parlait pas de football. Aujourd'hui, les journaux y consacrent de longues colonnes, la radio, une large portion de son temps, la télévision a suivi les voyages et l'a fait pénétrer dans les foyers. Devant ce succès du football canadien, pourquoi ne verrait-on pas d'un bon oeil la pratique de ce sport dans nos centres. Pas besoin d'arène et il emploie bien la saison morte. On entretient le projet d'un centre sportif avec piscine à Marieville. L'O.T.J. de l'endroit a su remédier au besoin des sports à Marieville, en rendant la pratique du football, du ballon-panier, du tennis, etc. Max Macon, le nouveau pilote des Royaux de Montréal, a déjà été artiller dans ce club de 1940 à 1942. Le ping pong est en train de connaître une grande popularité, grâce à la Ligue dont font partie des clubs de nos deux villes, St-Jean et Iberville. B. B.

AVEC LE LOS ANGELES



Jacques MONETTE vient d'être repêché par le Los Angeles, de la Ligue de la Côte du Pacifique.

Ballon au panier au Collège Militaire

L'équipe de ballon au panier du Collège Sir George William était, tout récemment, l'invitée de l'équipe du Collège Militaire Royal de Saint-Jean pour une partie régulière de la Ligue Interscholaire, secteur Ottawa-St-Laurent. Les représentants du Sir George William menaient les devants pour mener par 23 à 12 à la fin de la première période. Au commencement de la deuxième moitié, l'équipe du CMR se rapprochait des meneurs pour réduire leur avance à seulement 3 points mais cessait de se montrer dangereuse dans la fin de cette manche. La partie se terminait à 55-34 en faveur des joueurs du Collège Sir George William. Silver menait chez les vainqueurs avec 12 points suivi de près par Reed et Stackhouse avec chacun 10 points à leur crédit, tandis que Hillmer et Harrison se distinguaient pour le CMR avec un pointage respectif de 10 et 9. MM. F. Stever et J. Searle étaient les arbitres officiels et compétants de cette joute. Le résultat du pointage par équipe se lit comme suit:

| | |
|---|--|
| Collège Sir George William: | |
| Reed (10), Silver (12), Avrutick (8), Naismith (3), Lugar (2), Stackhouse (10), Mann (7), Ross (3). | |
| Collège Militaire Royal de S.-Jean: | |
| Harrison (9), Valiquet (0), Stewart (0), Clare (2), Washbrook (2), Hillmer (10), Morin (1), Taylor (2), Copeland (5), McKinnon (3). | |
| Joueurs de relève: Tokston et Wellsman. | |

Ping-pong des deux côtés de la rivière

| | |
|-----------------------|-----------|
| Position des équipes: | |
| N.-D. Auxiliatrice | Pts 25 |
| St-Edmond | 16 |
| Loisirs Chabanel | 13 |
| Cercle St-Charles | 12 |
| Saint-Noël | 11 |
| St-Athanase | 10 |
| Meneurs: | |
| Bernard Trahan | Pts 5 1/2 |
| Jacques Désautels | 5 |
| Guy Charbonneau | 5 1/2 |
| Robert Meunier | 4 1/2 |
| Claude Jarry | 4 1/2 |
| Benoit Rome | 4 1/2 |
| Jean-Paul Proulx | 3 1/2 |
| Roger Létourneau | 2 1/2 |
| Rosaire Beauvais | 2 1/2 |
| Edna Lemieux | 6 1/2 |
| Jacqueline Dubuc | 3 |
| Jeannine Alexandre | 3 |
| Marie Grimson | 3 |
| Jovette Davignon | 3 |

ceperait des recrues même pour apprendre et c'est un sport qui s'apprend vite.

Le ping-pong est aussi un sport bien féminin, pas très violent et qui comporte une bonne dose d'exercices physiques. Il demande en plus de l'attention, de la précision, de la mesure: ces qualités bien féminines. Les salles où l'on pratique ce sport sont bien respectables et d'accès facile pour les dames et jeunes filles. C'est un sport que l'on peut pratiquer au foyer. Combien de foyers ont maintenant dans leur salle de jeu leur table de ping-pong?

Connaissez-vous les étoiles sportives féminines de ping-pong? Faites une liste et vous vérifierez la semaine prochaine.

4 — Y aura-t-il des trophées? Pourquoi pas? Des marchands sportifs se feront un honneur d'encourager et de développer ce sport. Ils auront aussi le mérite d'être les initiateurs de ce beau mouvement de loisir sain et facile. Plusieurs se disputeront cet honneur. Il en vaut la peine. Alors des trophées, nous en aurons certainement.

L'homme qui s'applique à l'éducation des autres peut devenir artiste en éducation, c'est-à-dire atteindre le degré de perfection qui s'approche le plus de l'idéal: les âmes des enfants formés par ses soins pourront être des chefs-d'oeuvre d'éducation. (Mgr F. X. Ross.)

Ligue de Quilles des Loisirs du C. M. R.

| | | | |
|--|--------|--------|---------|
| Parties jouées à la Salle Toupin, jeudi le 26 novembre | | | |
| "Iberville" | | | |
| G. Boucher | 87 | 83 | 88 258 |
| S. Hébert | 77 | 80 | 95 252 |
| M. Daniel | 70 | 70 | 70 210 |
| M. Desrosiers | 90 | 90 | 90 270 |
| M. Lefebvre | 81 | 80 | 101 262 |
| G. H. Roy | 98 | 104 | 88 290 |
| TOTAL 1542 | | | |
| "Caldwell" | | | |
| 4 pts | | | |
| M. J. Lord | 100 | 83 | 91 274 |
| A. Kérouack | 75 | 101 | 85 261 |
| M. Trudeau | 90 | 90 | 90 270 |
| J. Ally | 110 | 111 | 107 328 |
| P. E. Demers | 90 | 90 | 90 270 |
| A. Trudeau | 90 | 90 | 90 270 |
| TOTAL 1673 | | | |
| "Saint-Jean" | | | |
| 3 pts | | | |
| H. Payette | 52 | 78 | 78 208 |
| C. Lamoureux | 120 | 108 | 119 347 |
| Y. Ally | 103 | 87 | 129 319 |
| R. Labelle | 102 | 108 | 77 287 |
| H. Turcotte | 115 | 103 | 166 384 |
| G. Desnoyers | 98 | 169 | 119 386 |
| TOTAL 1931 | | | |
| "Champlain" | | | |
| 1 pt | | | |
| M. Boucher | 85 | 75 | 119 279 |
| T. Leclair | 108 | 112 | 114 334 |
| Y. Beaudoin | 70 | 70 | 70 210 |
| L. Goulet | 161 | 120 | 107 388 |
| TOTAL 1000 | | | |
| Plus hauts simples de la soirée: | | | |
| Femmes: Claire Lamoureux | 120 | | |
| Hommes: Gaston Desnoyers | 169 | | |
| Plus hauts triples de la soirée: | | | |
| Femmes: C. Lamoureux | 347 | | |
| Hommes: Claude Ménard | 413 | | |
| Position des équipes: | | | |
| Richelieu | 14.853 | 22 pts | |
| Caldwell | 14.007 | 21 pts | |
| Iberville | 13.672 | 19 pts | |
| Saint-Jean | 13.953 | 18 pts | |
| Champlain | 14.077 | 17 pts | |
| DeLery | 14.037 | 11 pts | |

Lacolle s'entraîne au hockey

Le club de hockey de Lacolle a établi au cours des dernières semaines un précédent. En effet, Lacolle s'est rendu à trois reprises à l'arène de Valleyfield et, en une autre occasion, à l'arène de Granby pour pratiquer en vue de la saison tumultueuse, prévue dans la Ligue de "Chez Nous". La connaissance de Rosario "Kitoute" Joannette par notre ami Remi Cyr a fourni une opportunité unique au Club de Lacolle d'affronter, dès le début de novembre, un club adversaire. Ils en sont venus aux prises avec quelques membres de la Ligue Interscholaire de Valleyfield. A la première joute, il fut évident que des facteurs désastreux allaient mériter une défaite écrasante aux Lacolliens. C'était pour la plus

grande majorité la première fois qu'ils chaussaient leurs patins cette année. Par surcroît l'inhabitude de la glace artificielle les épuisa après à peine quelques minutes de jeu. Mais malgré la défaite et l'affaiblissement, les Lacolliens furent prêts à retourner la semaine suivante et affronter le même club. Lacolle a essayé une autre défaite, mais déjà une amélioration des plus encourageantes s'est dessinée chez la plupart. Le jeudi suivant, Lacolle se rendit cette fois à l'Arène de Granby pour une autre pratique intense. En cette occasion, le club se divisa en deux camps et l'équipe s'appliqua à pratiquer son gardien de buts. Les faits saillants de cette pratique peuvent se résumer ainsi: Ré-

mi Cyr fit des arrêts sensationnels au commencement, mais ses réflexes ont fléchi vers la fin. Fernand Dauphin, centre étoile de Lacolle, débaya la glace avec son accoutumance désastreuse; et Fernand (Timousse) Barrière protégea avec une agilité surprenante les filets à l'autre bout de la patinoire. De retour à Valleyfield, mercredi dernier, Lacolle réservait une lutte corsée au "Restaurant Latour". Dès les premiers instants du jeu, on pouvait prévoir que les petits officiers de douanes, les courtiers et leurs compatriotes allaient offrir une résistance entêtée à leurs adversaires confiants d'une autre victoire facile. Lacolle ne perdit pas de temps à compter le premier point de la joute. Gilles Serres, 15 ans, un jeune recrue, assisté de Georges Laramée, une autre recrue, déjoua admirablement le gardien de buts (suite à la page 9)

SINGER 4 STAR PLAYHOUSE

Ce soir à la TV

JOAN FONTAINE

dans

"THE GIRL ON THE PARK BENCH"

Poste CBFT—Montréal

Canal 2 — 7h. 30

Présenté chaque semaine par votre

CERCLE DE COUTURE SINGER

Des politiciens veulent annuler le contrôle local des loyers. Pour les combattre, Joan Fontaine décide d'emménager dans le jardin public, malgré l'opposition officielle de Craig Stevens, l'avocat de la ville. Le dénouement est inattendu.

Sténographe d'expérience (au moins 5 ans) et bilingue, connaissant bien l'anglais et le français demandée pour un salaire \$50 par semaine.

S'ADRESSER A Mlle D. BRIEN,

a/s SABOURIN ET SABOURIN, AVOCATS,

25, rue St-Jacques, tél. 6868 et apporter références.

Le numéro gagnant de cette semaine est 6745

Le détenteur est prié de réclamer son prix

La semaine prochaine, bon d'une valeur de \$10.00 pour voyage en taxi.

AU TAXI NORMANDIE

LE PRIX CHANGE TOUS LES 15 JOURS

En prenant un taxi Normandie vous recevrez un billet donnant droit au tirage fait au théâtre Capitol

DEMANDEZ VOS BILLETS AU CHAUFFEUR

6055 — Taxi Normandie — 6055

Le sous-ministre de la Défense nationale au Collège Militaire Royal de Saint-Jean

Lundi le 30 novembre le Collège Militaire Royal de Saint-Jean avait l'honneur de recevoir le colonel Paul Mathieu, DSO, Chevalier de la Légion d'honneur et Croix de Guerre française, sous-ministre conjoint de la Défense nationale. Il était l'invité des officiers et des professeurs à qui il donna une conférence sur l'organisation du Ministère de la Défense nationale.

Originaire de Québec le colonel Mathieu fit ses premières armes avec le régiment de Beauce et Dorchester. En 1943 il commandait ce régiment et le conduisit en 1944 à l'assaut des plages de Normandie. Rentré au pays, il était appelé au Ministère de la Défense nationale où il occupe présentement le poste de sous-ministre conjoint.

Le distingué conférencier parlait, sous les auspices du Comité des Actualités du Collège Militaire Royal de Saint-Jean. Ce comité présente régulièrement au personnel une conférence sur les événements importants dans le domaine national et international.

Depuis le début de l'année académique, le Mess des officiers a eu l'avantage d'entendre MM. R. Garry de l'Université de Montréal qui a parlé du problème méditerranéen, A. Rigaud de l'Université McGill qui fit connaître les dialectes français tels qu'on les parle et H. N. Fieldhouse de l'Université McGill qui traita de l'Allemagne.

Le Comité invite aussi d'autres conférenciers qui viennent présenter aux cadets des conférences sur des sujets de nature à les intéresser.

Ces conférenciers pour les officiers, professeurs et cadets, du Collège sont invités sous le patronage du Bureau des Actualités du Ministère de la Défense nationale.

Jusqu'à présent, cette année, les cadets ont eu ainsi l'avantage d'assister à une trilogie de conférences portant sur la formation des officiers dans les collèges militaires de trois grands pays: la Grande Bretagne, la France et les États-Unis.

Le 14 octobre le major M. Sherratt du Bureau de l'Information du Royaume-Uni à Ottawa a décrit la vie et le programme au collège de Sandhurst en Angleterre où sont formés les officiers de l'Armée Britannique. Le 4 novembre le capitaine G. Skull de la Marine américaine, attaché au personnel de l'Embassade des États-Unis à Ottawa parla d'Annapolis, académie militaire des États-Unis. Le 25 novembre le colonel M. P. Faure, attaché militaire naval et de l'air à l'Ambassade de France à Ottawa entretenait les cadets sur l'académie militaire française de St-Cyr. Dans une spirituelle causerie le distingué militaire raconta l'histoire de l'institution qui donna à la France tant de ses illustres chefs. Il fit remarquer aux cadets l'avantage qu'ils avaient sur leurs condisciples de France d'occuper des locaux modernes et spacieux. Il leur conseilla en terminant de créer au plus tôt pour leur jeune institution, des traditions qui constitueront une atmosphère familiale et rattacheront pour la vie à leur alma mater les diplômés du Collège Militaire Royal de Saint-Jean.

Club Richelieu fondé à Farnham

La Société Richelieu a fondé son 691ème Club, lundi soir, à Farnham. C'était le Club Richelieu St-Jean qui était le parrain de cette fondation.

Au cours du souper de fondation, on a procédé à l'élection du premier exécutif. M. Jean-Philippe Toppin, vice-président de la Société Richelieu, présidait le scrutin. Le docteur Elphège Jacques a été élu président. Les autres membres du conseil sont Me Maurice Archambault, vice-président; M. Jean-Paul Bernard, secrétaire; Me Gérard Ally, trésorier; M. Olivier Mailloux, cérémoniaire; le docteur Olivier Trépanier, maire de Farnham; Me Jean-Paul Ricard, notaire; M. Roland Archambault, Dr Jean-Louis Cardin ont été élus directeurs.

M. Donat Turcotte, gouverneur-adjoint de la Société Richelieu, a été le conférencier. Il a expliqué le but principal d'un Club Richelieu, l'aide à l'enfance malheureuse tout en permettant aux membres de fraterniser chaque semaine.

Outre ceux déjà mentionnés, on remarquait aussi à ce souper de fondation, Dr Aimé Caza, président du Club Richelieu-St-Jean; Dr Pacifique Gauthier, du Club Richelieu-Montréal; M. Fernando Breux, président fondateur du Club de St-Jean; M. Eugène Dolbec, trésorier du Club de St-Jean, M. André Langlois, le président élu du Club St-Jean pour l'année 1954.

Le nouveau Club Richelieu-Farnham se réunira au souper, le lundi soir de chaque semaine, à 6.15 hres

Pas d'achigan pour les lacs du Nord

L'honorable Camille-E. Pouliot, m. d., Ministre de la Chasse et des Pêcheries, tient à faire remarquer aux pêcheurs sportifs qu'ils ne doivent pas inclure l'ensemencement en achigan des lacs des Laurentides, parmi leurs projets pour la prochaine saison.

De récentes études, faites sur place par les biologistes du ministère, ont démontré que l'achigan à petite bouche est l'ennemi de la truite mouchetée et que, dans un grand nombre de lacs du nord, la truite a disparu devant un nombre toujours croissant d'achigan à petite bouche. Cependant, malgré cette surabondance d'achigan, tous ces lacs, autrefois renommés pour la truite, ne le sont pas plus aujourd'hui pour l'achigan et c'est là le problème qu'ont à résoudre les officiers du Département de la Chasse et de la Pêche.

En effet, ensemencé dans un lac à truite, l'achigan à petite bouche se trouve en milieu idéal; il grossit et se multiplie rapidement, mais après s'être nourri des fretins de truite, des jeunes perches et de tout ce qui peut se manger, il décroît rapidement s'il n'a pas l'occasion d'émigrer ailleurs. Le Lac Simon en est l'exemple le plus récent. L'achigan y fit son apparition il y a plus de quinze ans et en a chassé à peu près toute la truite. Son cycle de croissance est terminé et déjà il décroît sensiblement.

Au début, l'achigan avait été semé dans un petit lac de cette région, mais il en est sorti et infeste maintenant toute une série de lacs autrefois renommés pour la truite mouchetée qu'on y pêchait en abondance.

Notre histoire est une mine qui contient des trésors de poésie, de faits héroïques, d'inconcevables exemples de vaillance, de dévouement, de foi religieuse, de loyauté, lesquels constituent "ce monde de gloire où vivaient nos aïeux". (Notre histoire canadienne). (Mgr F. X. Ross)

POUR VOS...

paratonnerres

Adressez-vous à

HENRI GAGNON

L'ACADIE TEL. 4015

(Nous garantissons les meilleurs prix.)

Potins du Jeune Commerce

Communiqué du Comité d'Aide à la Jeunesse

Au début du mois d'octobre le comité a fourni à l'orphelinat en collaboration avec M. André Boucher, membre du Jeune Commerce et marchand d'appareils électriques, un radio combiné usagé mais en parfaite condition. Ce radio servira à distraire les enfants au moyen d'enregistrements, de contes et légendes et de chansons de notre folklore. Incidemment les personnes pouvant prêter ou donner des disques de ce genre sont les bienvenues.

Monsieur André Boucher a, à titre gracieux, installé un appareil de télévision le samedi de la parade du Père Noël et en plus les enfants ont pu, le soir, assister au programme Tic Tac Toc. Nous remercions sincèrement Monsieur André Boucher de ce geste.

A l'occasion de la Ste Catherine, M. Antoine Morin a montré les films du couronnement aux enfants et leur a distribué de la tire et des rafraichissements.

Le publiciste du comité

Lacolle...

(Suite de la page 8)

du Valleyfield pour compter le premier point.

Au cours de la seconde période, le Restaurant Latour déjoua adroitement Rémi Cyr pour compter 3 points et Lacolle fut impuissant à compter au cours de cette période. Valleyfield fit deux autres points au commencement de la troisième période et Lacolle perdait la joute par le score de 5 à 1. Mais les Lacolliens ne se décourageaient pas. Le Rev. Merrill MacCleod commença le bal. Il bouscula un des colosses de Valleyfield, traversa dans la zone adverse, déjoua les défenses et logea adroitement le disque dans le coin gauche des filets.

De son côté, Rémi Cyr gachait les redoutables lancers des adversaires qui le harcelaient depuis le début de la joute. Raymond Rémillard s'échauffa à la rencontre d'une étoile de Valleyfield et un commencement de bataille générale s'ensuivit.

Une fois l'ordre rétabli par les arbitres, Fernand Dauphin se faufila dans la zone ennemie et compta le troisième point pour Lacolle. Dans les quelques minutes qui suivirent, Dauphin se trouva encore une fois seul devant les buts adversaires et s'appretait à déjouer le gardien lorsqu'un goret intentionnellement lancé glissa sur la glace et lui fit perdre le disque. On accorda quand même le point à celui-ci en guise de punition pour cette irrégularité. Mais Lacolle ne put égaliser le pointage et perdit cette joute 5 à 4. En l'absence de M. Bruno Boulé, Tommy Parsley, tout en jouant une partie splendide à la défensive, s'acquitta d'une façon excellente en qualité de "coach".

On ne peut que louer l'encouragement apporté par Me Rosario Joannette, le célèbre centre des "Braves de Valleyfield", et l'une des figures les plus énigmatiques dans le monde du hockey organisé aujourd'hui, ainsi que l'assistance du Rév. Merrill MacCleod et de MM. Bruno Boulé, Raymond Falcon, J. Morin et Fabien Demers qui se sont prêtés si généreusement à cette initiative.

"Une ascension de l'âme vers plus de vérité comprise, vers plus de bien pratiqué et aussi vers plus de beauté sentie" voilà ce qui doit être l'objet de l'éducation. (Th. Ponsard.)

Mgr F. X. Ross

BIPNOSPATE
médical
TOUX-RHUMES-GRIPPE
Tonique excellent préparé
PAR LES FRÈRES MARISTES
Soulage calmé la toux, lève l'expectoration, stimule l'appétit, fortifie.
\$1.00 la bouteille, 3 pour \$2.50

Lois qui violent la recommandation des évêques

A la Conférence du Comité d'Education Ouvrière

"Le gouvernement Duplessis tente actuellement de s'ingérer dans la régulation interne des syndicats ouvriers. Il viole ainsi la recommandation expresse des évêques canadiens qui ont averti les gouvernements de ne pas toucher aux ressorts intimes des associations syndicales".

C'est ce que déclarait mardi soir, le 1er décembre, à la Centrale Catholique de Saint-Jean, M. Michel Chartrand, propagandiste de la C.T.C.C. lors d'une conférence donnée sous les auspices du Comité d'Education Ouvrière de Saint-Jean, devant plus de 150 personnes.

"Le gouvernement provincial nous démontre son antipathie en ne permettant pas aux employés de la province de s'unir en toute liberté", a dit M. Chartrand. "Par les bills 19 et 20 il cherche à réduire le droit d'association. Ce faisant, il sème l'anarchie, tout comme les employeurs qui refusent d'accorder à leurs employés un minimum de sécurité syndicale".

M. Chartrand a cité l'article 175 de la lettre collective des évêques sur le problème ouvrier. Il a soutenu que le bill 19 venait en contradiction flagrante avec les conseils de l'épiscopat.

L'article 175 rappelle un texte de Léon XIII, qui disait: "Que l'Etat protège ces sociétés fondées sur le droit (les syndicats ouvriers); que toutefois, il ne s'imisce point dans leur gouvernement intérieur et ne touche point aux ressorts intimes qui leur donnent la vie, car le mouvement vital procède essentiellement d'un principe intérieur. Il s'éteint facilement sous l'action d'une cause externe... Si donc, comme il est certain, les citoyens sont libres de s'associer, ils doivent l'être également de se donner les statuts qui leur paraissent les plus appropriés aux vues qu'ils poursuivent".

A la suite de la conférence, l'auditoire a adopté la résolution suivante:

"Attendu que les bills 19 et 20 sont préjudiciables aux intérêts des travailleurs; attendu que le bill 19 s'imisce dans la régulation interne des syndicats; attendu que le bill 20 est injuste envers les employés des cor-

porations scolaires et civiles, et que ces employés ne sont pas suffisamment protégés par les lois actuelles, et que les tribunaux d'arbitrage avec sentence obligatoire ne leur offrent pas suffisamment de garantie d'impartialité et de sécurité; attendu que le gouvernement avait déclaré qu'il consulterait le Conseil supérieur du travail au sujet de la législation; attendu que ces bills sont à l'encontre de certaines décisions de la Cour suprême du Canada; attendu que les représentants ouvriers et patronaux et que les sociologues et les économistes, nommés par le gouvernement au Conseil supérieur du Travail, sont unanimes depuis 1950 sur un projet de Code du Travail qui est à l'encontre des bills 19 et 20; il est résolu:

"Que l'assemblée demande au gouvernement et au député de St-Jean: 1) de retirer ces bills pour les soumettre au Conseil supérieur du travail; 2) de procéder sans délai à l'étude du code du travail soumis par le Conseil supérieur du travail."

L'assemblée était présidée par M. Jean-Paul Coulombe.

Saint-Luc

Les Ligueurs du Sacré-Coeur de la paroisse de St-Luc ont adopté à l'unanimité l'existence du travail du Comité de Moralité du diocèse de St-Jean.

Les Ligueurs de Saint-Luc

Naissance

Le 21 novembre fut baptisée Marie, Vivianne Choquette, née le 12 novembre, de Gilbert Choquette et de Fernande Forget, de St-Luc. Parrain, Denis Choquette, oncle; marraine, Noëlla Bessette, grand-mère.

Des statistiques révèlent qu'en 1951, les 35,000,000 de protestants américains ont donné à leurs temples une moyenne de \$32.20 par personne. Les méthodistes ont même versé \$163.70 par tête et les "adventistes", \$143.11. Pour leur part, les catholiques du Canada dépensent par année une moyenne de \$12 par personne pour leur église!

Nouvelles d'Iberville

FESTIVAL DE LA CHANSON

Ces derniers temps, un va et vient continu fit résonner les vieux murs de notre école: on se préparait au "Festival de la chanson". C'était un événement peu ordinaire dans notre vie d'étudiants. Aussi, il fallait voir les élèves composant les différents "services" délaissant les jeux pour exercer des mines, des chants, que sais-je encore? Enfin, vendredi arriva: jour tant désiré et par les exécutantes et par l'auditoire. A quatre heures les élèves de la 3e année à la 11e prenaient allègrement le chemin de la Salle Saint-Charles où devait se tenir le "Festival".

L'exécution de notre programme devant les élèves des petites classes nous servit de répétition et de préparation pour le programme de la soirée: nos chers parents étaient les "invités d'honneur". C'était pour eux que nous voulions faire de notre "Festival" quelque chose de bien réussi.

Il fallut songer à restaurer nos forces physiques: tout avait été prévu et chacune sortit un goûter fort appétissant; la gaieté ne manquait pas. La joie rayonnait sur tous les visages. C'étaient des minutes dont nous aurons à rappeler le souvenir. Mais déjà, il fallait se hâter, les invités arrivaient.

Voici le programme préparé par les divers services. Denise René, présidente de la maison, couronne l'ÉTOILE de la CHANSON: Monique DesGroseilliers. La modeste "star" doit chanter et s'exécute aimablement dans "Trois petits frères". Quatre autres élèves avaient aussi détaillé avec Monique, pour l'élection définitive. Nous les écoutons avec grand plaisir: Claudette Brunelle, 11e année, nous ravit en chantant la "Berceuse de Brahms"; Laure Tremblay, 10e année, nous apprend à ne pas chanter trop fort notre "amour" car, "Ça fait peur aux oiseaux"; Janon Lachance, 8e année, nous présenta "Les Filles de Trois-Rivières". Enfin, Louise Camp-

bell, 7e année, de sa voix chaude et sympathique, chanta "L'Ave Maria" de Schubert.

Ensuite, le Service "Santé-Loisir" nous captiva dans son interprétation: de "Rose-Marie". Les vedettes: Solange Daudelin, Michelle Monast, Nicole Fontaine, Micheline Chouinard, Monique Poirier, Monique Cadieux, Laure Tremblay et Monique DesGroseilliers firent excellentes figures. Elles prêtèrent leur concours une seconde fois pour exécuter "La Belle Fille", chanson populaire.

Le "Service des Affiches" eut son mot à dire. Grâce à l'esprit ingénieux de nos filles de l'E.S. N.-D.-de-Lourdes, la charmante chanson "Retour" fut un succès. Nos filles: Raymonde Galipeau, Monique DesGroseilliers, Claudette Brunette, Gisèle René, Marie-C. Gulot, Lise Goyette et Simone Goyette imitèrent les compagnons de la chanson. Ce fut très bien réussi. Elles revinrent une seconde fois sur la scène dans "Vive la Champagne," une danse fort gaie et entraînante.

Plus tard, un groupe de jeunes filles du service marial, nous mimèrent une chanson très en vogue: "Je vous ai reconnue". Le groupe était formé de Suzanne Dextraze, Claire Gagnon, Lucie Barsalou, Louise Laflamme, Francine Pratte et Louise Campbell.

Dans les entr'actes, on interviewa Aline Boileau et Raymonde Galipeau au sujet de leurs préférences dans les chansons. Pour ou contre la chanson américaine?

Sur le même sujet, on fit un petit sketch: Louise Marinier, Monique DesGroseilliers et Michelle Monast firent les frais de la conversation.

Hélas! comme toute chose a une fin, le dernier Service fit son apparition dans "Quelle heure est-il?" La coopération de Louise Marinier, Monique DesGroseilliers, Réjeanne Harbec, Suzanne Reid, Yolande Hébert et Huguette Marcell fut chaudement appréciée.

Toutes les interprètes ayant bien voulu se dévouer pour le "Festival de la Chanson" sont remerciées de grand coeur, par leurs compagnes. Pour tout ce programme préparé par le trio de la J.E.C., Lise Benjamin agissait comme maîtresse de cérémonie.

Mère Directrice s'était fait un devoir de présider cette soirée; nous la remercions pour l'intérêt apporté à notre programme comme des prix dus à sa générosité.

Nos humbles succès sont dus à l'aide précieuse de Mère Sainte-Rosa qui a encouragé et secondé toutes nos initiatives.

Notre "Festival" en plus d'égayer les élèves et de réjouir nos parents, a atteint un autre but: il unit les étudiantes de notre école; se réjouir ensemble, travailler ensemble pour un même but à atteindre, voilà qui nous rapproche davantage; nous apprenons à mieux nous connaître, à mieux nous aimer... Il faudra s'en souvenir... et continuer...

Hommage à Mère Bourgeoys!

L'École Supérieure Notre-Dame-de-Lourdes invite tous les amis sympathiques à assister à une soirée-hommage à la Bienheureuse Mère Bourgeoys en l'honneur du 300e anniversaire de son arrivée au Canada.

Ce même soir, les élèves souligneront le 25e anniversaire de l'ouverture de leur école.

Donc rendez-vous à la salle St-Charles, le 3 décembre, à 8 hres P.M.

Beau succès au Sacré-Coeur d'Iberville

La soirée au profit de la paroisse Sacré-Coeur d'Iberville, en la salle Saint-Charles, le 21 novembre, a remporté un vif succès.

La partie de cartes coïncidant avec la fête anniversaire du curé de la paroisse M. l'abbé Robert L'Heureux les organisateurs eurent la délicate idée de lui rendre un hommage spécial.

On offrit comme don personnel au curé un magnifique fauteuil de \$100.00

M. Adolphe Byrna y contribua pour une large part en sollicitant les cotisations de chaque personne de la paroisse et aussi de quelques amis.

Des montants divers nous furent offerts par la Coopérative du Centre Bleury, les Chevaliers de Colomb, les Dames de Sainte-Anne, les Enfants de Marie, la Fraternité du Tiers-Ordre.

L'adresse fut lue par Louise Bessette. Un chant de circonstance composé par M. Jean Paradis, fut exécuté par les jumelles Claudette et Ginette Lachance, accompagnées au piano par Cécile Viens.

Darquise Geoffrion présenta le billet de \$100. à M. le curé et Francine Breton lui offrit un ruban-souvenir autographe des noms de tous les généreux donateurs.

Ces petites filles qui firent si bien les choses sont toutes les enfants de la paroisse du Sacré-Coeur. Madame Paul Geoffrion, présidente de l'organisation vit son labeur récompensé par un vif succès. Elle était secondée dans son oeuvre par Mmes Roger Bessette et Oliva Lamoureux.

Merci aussi aux personnes qui se sont dévouées dans la salle: MM. et Mmes J.-Louis Lemaire, Raynald Martel, Charles Lemaire, Roger Bessette, M. Irénée Lachance, M. Robert Viens, Mme Oliva Lamoureux, M. Denis Lamoureux, M. Paul Geoffrion et d'autres dont les noms nous échappent malheureusement.

N'oublions pas Mlle Rita Dubuc et Janine Beauregard qui s'occupèrent de la tâche plutôt obscure mais indispensable de laver les tasses.

Toutes les personnes qui ont donné des cadeaux et vendu des billets ou qui ont aidé à préparer et servir le goûter furent une part très utile dans le succès de cette soirée.

Conférencier

Notre distingué concitoyen Me Yvan Sabourin, C.R., prononçant vendredi soir dernier une causerie devant les membres de l'Association médicale industrielle de la province.

Félicitations à ce conférencier qui capta son auditoire malgré la difficulté du sujet.

Réunion de l'École des Parents

Soirée attendue avec impatience que le 29 novembre, car c'était la réunion de l'École des Parents.

La nombreuse assistance et l'attention quasi religieuse des gens témoignent de son appréciation.

A 8 heures eut lieu l'ouverture par une pièce mimée, toujours goûtée. Ensuite Mme Philippe Demers avec la simplicité et le tact reconnus présenta la conférencière Mme Claudine Vallerand, fondatrice avec son mari René Vallerand de l'École des Parents du Québec, présidente de l'École des Parents de Montréal. Elle traita le sujet suivant: "L'amour et son milieu de culture", atmosphère au foyer: réfrigération ou serre-chaude?

Madame Vallerand traita le sujet avec âme et compétence, elle capta l'attention de tous. Puis vint le forum. M. Nantel nous lut les questions et la conférencière avec une expérience pratique mit un point final à chaque problème et M. Jean Pepin remercia Mme Vallerand.

La prochaine réunion aura lieu dimanche le 13 décembre. Les conférenciers seront M. et Mme Claude Mailhot dans le sujet: "L'amour et ses dangers", fréquentations, attitude des amoureux, dangers, préservation.

Le sujet mérite qu'on s'y intéresse.

Naissances

A Saint-Athanase, le 29 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Louis, Bruno, Michel, né le 22 novembre, enfant de M. Laurent Hamel comptable et de Jeannine Nadeau. Le parrain a été M. Jean-Louis Nadeau et la marraine Noëlla Tanguay.

A Saint-Noël Chabanel, le 29 novembre, a été baptisé Joseph, Claude, Roger, né le 26, enfant de M. René L. Bonneau, journalier, et de Lilliane Deslauriers. Le parrain a été M. Roger Deslauriers, oncle et la marraine Maria Berteau, tante.

Avis aux Filles d'Isabelle Cercle Iberville

Ce soir, le 3 décembre, à 8h. 15, à la salle du haut, au Cercle St-Charles, il y aura assemblée préliminaire des Filles d'Isabelle du nouveau Cercle "Iberville"; cette réunion sera très importante car il s'agira de déterminer le programme et de prendre un premier contact avant d'annoncer les différentes activités. Mgr V. Lajoie, curé et zélé aumônier y prendra part.

Au cas où la dévouée chancelière, Mme Georges-Henri Galipeau et ses aides, n'auraient pas pu rejoindre tous les membres par téléphone, pour les aviser, chaque Fille d'Isabelle est tenue de considérer cet avis, comme personnel.

Donc, soyez nombreuses à cette première réunion et coopérons dès la première heure au succès de ce nouveau Cercle et à la gloire de l'Ordre.

La Régente.

Résultat de la Tombola

A St-Noël Chabanel la tombola a remporté un succès démontrant l'esprit paroissial, le dévouement, la bonne humeur et la bonne entente. Ce fut un succès de charité et d'oubli de soi, un succès de coopération.

En dépit des circonstances un peu spéciales les recettes brutes dépassent \$3,500. Evidemment les dépenses sont très élevées. Heureusement une grande partie des dépenses ne viendront pas amoindrir les recettes: entendons les dépenses personnelles d'énergie, de dévouement, de nombreuses heures de travail, qui ne sont pas le moindre apport au succès.

La liste de tous les gens qui se sont dépensés dans la circonstance, comme celle des donateurs, serait très longue à énumérer. Qu'il suffise de les remercier tous et chacun pour leur quote-part. Le succès est leur oeuvre.

(Suite à la page 11)

Propriétaire de Charrue à Neige

Nous pouvons vous fournir tous les cylindres hydrauliques pour charrues à neige.

Nous avons en mains:

Pompes hydrauliques, valves hydrauliques Hausses, fittings, etc...

Adressez-vous chez

G. Rainville Machine Shop, Enrg.
7 rue Mercier IBERVILLE Téléphone 2546

Tél.
3781



Tél.
3781

UBALD BEAUCHEMIN
MARCHAND

Huile à chauffage distillée et Fuel oil

● BARILS POUR HUILE, A VENDRE

80 Missisquoi IBERVILLE Tél. 3781

Hypothèques
Assurances
Administration
Evaluation
Immeubles



Membre de la Bourse d'immobilier de Montréal; Membre de l'Ass. canadienne des courtiers en immeubles.

LUCIEN BINEAU

2, 1ère Rue TEL. 2024 Iberville

RUE LATOUR: Cottage 7 pièces modernes, chauffage central huile, terrain paysagé 55 x 114, plan de 20 ans. Prix: 15,500; comptant: \$7,000.00.

TAXI, comprenant 1 auto modèle 1952, avec compteur, 1 bâtisse chauffée au gaz, meubles, site central. Affaires environ \$125.00 par semaine. Prix: \$3,500.00.

RUE ST-JACQUES: prop. 2 logis 8 et 6 pièces, moderne, plancher bois dur, chauffage central, 2 garages, 1 hangar, 2 étages 70 x 20. Prix: \$20,000.00. Conditions à discuter.

IBERVILLE: 1ère rue, bord de l'eau, cottage briques, 6 pièces, plus 3 pièces au sous-sol. Prix: \$9,000.00; comptant \$7,000.

RUE LAURIER: prop. briques, 2 logis 4 pièces modernes chacun, chauffage air chaud, terrain 55 x 109. Prix: \$16,000.; comptant: \$7,000.00.

RUE ST-DENIS: bungalow briques, 6 pièces, cuisine moderne, 3 chambres à coucher, salle à manger, vivoir, terrain 50 x 118. Prix: \$10,500.00; comptant: \$6,000.00. Cause départ.

A ST-LUC, COTTAGE 6 pièces, chauffage central huile, planchers en chêne, garage, terrain 75 x 145. Prix: \$7,500.00; comptant: \$2,500.00.

BOULEVARD MONTCALM, magnifique bungalow briques, 7 pièces, 4 chambres à coucher, vivoir 13 x 18 avec foyer naturel, cuisine 17 x 17, buanderie, chauffage central huile, terrain 54 x 135. Prix: \$21,000.00; comptant: \$4,000.00. Cause départ.

RUE DU FORT, Bungalow clapboard, 5 pièces, planchers bois dur, chauffage central huile, terrain 50 x 145. Prix: \$11,000.00; comptant: \$4,000.00.

AUTRES PROPRIETES ET COMMERCES DE TOUTS GENRES
CONSULTEZ NOS REGISTRES AVANT DE FIXER
VOTRE CHOIX.

MOI

C'EST



PENTOX

QUE J'EMPLOIE
AVANT DE PEINTURER

Car "Pentox" empêche la pourriture sous la couche de peinture en bouchant les pores du bois, en combattant l'humidité.

"Pentox" apprête, scèle et préserve le bois des fenêtres, portes, escaliers, etc. avant le peignage.

TOUJOURS AU MÊME
BAS PRIX!
Gal. \$3.75 Pin. \$1.15

Chez les marchands de bois ou de peinture

L. O. Laporte, Ltée
MATERIAUX
DE CONSTRUCTION
Tél. 3771-2786 Iberville

Finie la belle saison!



Une autre saison de chasse vient de finir et c'est le temps de ranger son fusil et ses appeaux. A gauche, Jacob Salvail (Georges Bouvier); a l'air un peu sceptique en écoutant le père Didace Beauchemin (Ovila Légaré) qui raconte que "dans son jeune temps, la chasse était ben meilleure que ça". Les deux chasseurs sont des personnages du roman radiophonique "Le Survenant", une émission Brading entendue au réseau français de Radio-Canada et qui se déroule dans le cadre pittoresque des îles de Sorel, domaine par excellence du gibier aquatique.

Iberville (suite)

(Suite de la page 10)

Prochain mariage

On annonce le mariage de M. Marcel Bessette de St-Athanase à Mlle Rita Denis de St-Edmond.

Soirée-hommage

L'Ecole supérieure Notre-Dame de Lourdes invite tous les paroissiens à assister à une soirée-hommage à la Bienheureuse Mère Bourgeois en l'honneur du 300e anniversaire de son arrivée au Canada. Ce même soir, les élèves souligneront le 25e anniversaire de l'ouverture de leur école.

Rendez-vous donc à la salle St-Charles, le 3 décembre à 8 hres.

Premier vendredi du mois

A l'occasion du premier vendredi du mois, on entendra les confessions vendredi soir à 9 hres. L'heure sainte suivra à 9.30 hres et finalement la sainte communion à 10 hres p.m.

Rappelons que l'on peut manger jusqu'à 7 heures et boire jusqu'à 9 heures.

Les ligueurs du Sacré-Coeur sont priés de se rappeler que la messe et l'heure sainte est d'abord pour eux, si quelqu'un doit garder la maison, que ce ne soit pas un ligueur. Au contraire nous demandons aux autres membres de la famille de renouveler la mémoire au ligueur. Il faudrait que pas un ne manque.

Soirée pour le Cercle St-Charles

Samedi à 8 heures à la Salle St-Charles, une pièce d'Henry Deyglun: "La Fille au Coeur de Pierre" sera présentée au profit du Cercle St-Charles. Cette oeuvre de jeunesse mérite tout notre encouragement et tous devraient se faire un plaisir de les encourager d'autant plus que l'entrée est libre.

Qui a gagné la Mercury ?

L'heureuse gagnante de la Mercury tirée au sort samedi dernier au profit des oeuvres de St-Grégoire, est Mlle Thérèse Viau, de Ste-Rosalie.

Le résultat du tirage si attendu eut lieu après le souper organisé à la salle St-Charles.

Heureux retour

Georges Rainville, homme d'affaires avantageusement connu nous revient avec quelques amis d'une fructueuse excursion de chasse dans le nord de la province. Tous reposés et tous enthousiastes d'un tel voyage, ils comptent que ce ne se-

ra pas leur dernier du genre.

Carnet

Prompte guérison au bébé Tougas fils de M. et Mme Jacques Tougas hospitalisé pour fracture d'une jambe, qui est de retour à son foyer.

Félicitations à notre talentueuse et toujours dévouée pianiste, Mlle Lucie Hamel qui accompagnera Mlle Louise Roy, lors du récital du 3 décembre à la Centrale Catholique de Saint-Jean.

Maintenir l'emploi

Notre province est prospère et l'est aussi tout notre pays. Mais il faut se rappeler que le Canada est essentiellement exportateur et que pour cette raison il serait prudent que nous comptions le plus grand nombre possible de marchés. De sorte que si l'un pose des difficultés on puisse recourir à un autre pour écouler le surplus de notre production.

Cela dit, pour bien des années à venir les Etats-Unis et le Commonwealth seront nos principaux clients. On doit aussi conserver la production à son plus haut degré possible et garder le coût de revient et les prix au plus bas, sans cependant amoindrir la qualité de nos produits.

Il y a relation directe, on doit s'en rappeler, entre les emplois et les prix de revient. Quand les dépenses d'une entreprise se chiffrent plus haut que le chiffre d'affaires, il lui reste très peu de chances d'augmenter son niveau d'embauchage, voire de la maintenir.

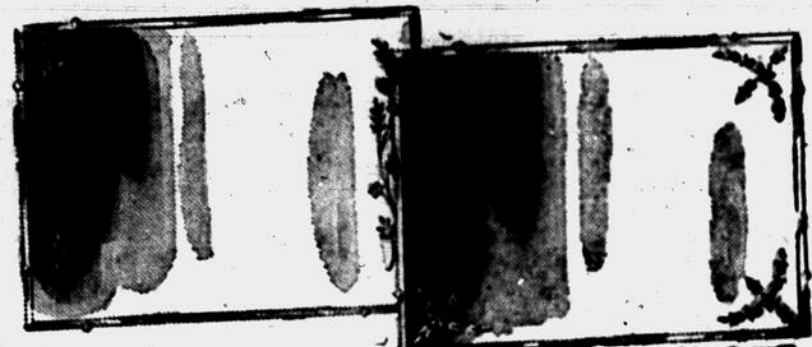
Il ne faut pas prendre trop de risques avec l'avenir, en ce sens. Toujours il faudra sacrifier un peu le présent en vue de l'avenir, de la même façon que les parents s'imposent des privations pour leurs enfants, que les paroissiens consentent des sacrifices pour leur église, leur hôpital, leur école.

C'est dans le même esprit que des industries consentent de grands sacrifices pour économiser l'argent nécessaire à leur expansion, laquelle leur permettra d'employer éventuellement plus d'hommes et par conséquent de rendre heureuses, ou tout au moins économiquement viables, plus de familles.

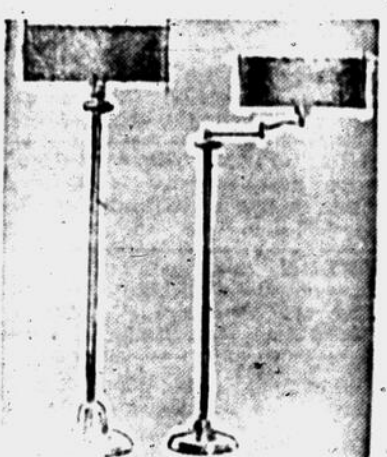
Nous répéterons maintenant ce que nous disions plus haut en d'autres termes: quand les dépenses d'une entreprise sont plus élevées que son chiffre d'affaires — et cela arrive souvent — il est impossible à cette entreprise d'augmenter ses salaires et d'employer plus d'hommes et de femmes. C'est pourquoi il faut maintenir au minimum les prix de revient. Il y va de l'intérêt de tous, et ceux qui l'oublient ou font semblant de l'oublier, rendent un bien mauvais service à leur patrie, voire à leur seule province, à leur seule ville, à leur seul milieu.



oh!



Vous lui donnez ce qu'elle désirait... Un cadeau pour la maison.



Bernard Milot

MEUBLES

46 St-Jacques SAINT-JEAN, QUE. TELEPHONE : 6943



Annonces Classées

A VENDRE

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible... ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, tél. 4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de St-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": MM. J.-R. Robert, tél. 4232 ou V. Dupuis, H.A. 6809.

A VENDRE: Maison 5 logements, à Saint-Jean. S'adresser le soir à 211 rue Mercier, tél. 5605, le jour, 197-A St-Jacques, tél. 2294.

A VENDRE: Prêlarts en coupons à la verge et à la livre. S'adresser à M. Donat Courtemanche, 116 rue St-Jacques, tél. 9486, St-Jean.

A VENDRE: très belle propriété, trois logements, située dans un très beau quartier. Rapport \$1,500. par année. Appelez le soir, tél. 8-1024, St-Jean.

A VENDRE: un salon de coiffure établi depuis vingt ans, bonne clientèle, cause de départ. Pour informations, s'adresser à 357 Blvd l'Ange-Gardien, l'Assomption. Aussi magasin de robes, chapeaux, jupes et blouses, lingerie complète pour dames et enfants, cause de maladie. S'adresser à l'adresse ci-dessus mentionnée.

A VENDRE: camion International 1 tonne, aussi tracteur Pony. Bonnes conditions de vente. S'adresser à M. Aubin, Chemin de St-Jean, Laprairie.

A VENDRE: un moulin à viande "Hobart" 25 lbs à la minute, moteur 1 1/2 force, machine à peu près neuve, très bonne condition, bas prix. Ecrire à M. André Joubert, Côte d'en bas, Varennes.

A VENDRE: manteau de chevreau gris, court, manteau de seal noir, manteau gris d'hiver, grandeur 16 ans, manteau noir 16 à 18 ans, manteau court vert, 16 ans, costume vieux rose, costume de velours noir, costume de velours beige, 16 ans, plusieurs robes noires, vertes, violettes, bleues, bleu et blanc en dentelle bleue et mauve, 16 à 18 ans, chandail de ski, 16 ans. S'adresser à 338 rue Champlain, Saint-Jean.

A VENDRE: pompe électrique "Beatty" neuve, clipper électrique neuf pour animaux, un moulin à coudre usagé en bon état. S'adresser à René Lemieux, Chemin de St-Jean, Laprairie, tél. 633 r-6.

A SACRIFICE: M. Albert Longtin, à encore huit terrains à vendre. S'adresser à 8 rue St-Paul Laprairie, tél. 531-J.

A VENDRE: poêle combiné huile et gaz, presque neuf. S'adresser à Réal Grégoire, St-Jacques le Mineur ou à Saint-Jean, tél. 3295.

A VENDRE: Ameublement de salle à manger, 9 morceaux en noyer valeur \$400.00 pour \$200.00 seulement, cause départ. S'adresser à 331 St-Jacques, St-Jean, tél. 2392.

EN VENTE: magnifique bungalow moderne, 6 pièces, 4 chambres à coucher, planchers de bois franc, chambre de bain avec douche, garage, chauffage central, transport gratuit pour les enfants d'école, 6 miles de Saint-Jean. La meilleure offre acceptée. Tél. 5923 St-Jean.

A VENDRE: Accordéon Italien, presque neuf, modèle exclusif, aubaine. S'adresser à Salvatore Porcu, 38 St-Charles, Laprairie, tél. 387-J.

A VENDRE: réfrigérateur "Roy" de luxe, 8.5 pieds cu., poêle blanc, chaises, moulin à coudre "Singer" neuf, pick up électrique, sofa-lit avec matelas, robe de laine, 14 ans, cendrier sur pied. S'adresser à M. Emile Hébert, St-Philippe de Laprairie, tél. 676-15.

A VENDRE: 50 poulettes de ponte "Rock Barré", aussi vieux foin, paille pressée. S'adresser à Antoine Desranleau, L'Acadie, village, tél. 4816.

A VENDRE: congélateur marque "Frigidaire", 14 pieds cubes, tout neuf, jamais servi, garantie de 5 ans. S'adresser à 1429 Wagram, Montréal-Sud, tél. OR. 5-0638.

A VENDRE: manteau de chat sauvage, grandeur 40. S'adresser à 44 rue Marchand, tél. 2710.

A VENDRE: maison neuve, deux logis, prix d'occasion. S'adresser à 812 rue Saint-Jacques, St-Jean.

A VENDRE: accordéon piano marque "Pagani", 120 barres. S'adresser à 192 rue St-Michel, St-Jean, tél. 8-1493.

A VENDRE: poêle émaillé blanc "Gurney" bois et charbon très propre, vendrait à bonne condition. S'adresser à Paul Raquépas, Laprairie, tél. 620-14.

A VENDRE: rasoir électrique "Shick" 20, entièrement neuf. Valeur \$30.00 pour \$25.00. S'adresser à tél. 2238, St-Jean.

A VENDRE: un harmonium en bonne condition, très propre, occasion avantageuse seulement \$25.00. Pour information, s'adresser au presbytère de St-Blaise, tél. 3495.

A VENDRE: 1 poêle marque "Belanger" avec deux brûleurs à l'huile et set de chesterfield et un tapis de trois verges de largeur sur 7 de longueur; aussi une glacière, le tout en bon état, vendra à bon marché. S'adresser à 21 Ste-Marie, Laprairie, tél. 178-W.

A VENDRE: manteau de fourrure modèle ample, en très bonne condition, sacrifiera pour \$40.00. S'adresser à 2, rue St-Philippe, Laprairie, tél. 396-W.

A VENDRE: Ford 1935, quatre pneus neufs, pour \$175.00. S'adresser à 2, rue St-Philippe, Laprairie, tél. 396-W.

A VENDRE: poêle à bois et charbon avec briques pour réservoir à eau chaude, marque "Finlay", presque neuf, vendrait bon prix. Aussi souffleur pour fournaise à charbon à air chaud, comprenant moteur d'un quart de force. S'adresser à M. Antoine Beaulieu, St-Remi, tél. 23.

A VENDRE: 80 arpents de terre avec bâtiments, tout cultivable, avec ou sans rouling. S'adresser à Roméo Daoust, rang Ste-Thérèse, St-Remi.

A VENDRE: fournaises neuves à l'huile Silent Glow et Coleman, un poêle de cuisine avec brûleur, usagé. Deux voitures d'hiver et un cheval. S'adresser à 136 St-Georges Laprairie, tél. 54.

A VENDRE: manteau de chat sauvage 14 ans, peu usagé, à sacrifier. S'adresser à M. Paré, St-Hubert, cté Chambly, tél. OR. 3-3119.

A LOUER

A LOUER: un logis de trois pièces sur chemin Richelieu, près du cluf de Golf, tél. 5540.

A LOUER: 66, 6ème Avenue, Ibergville, logis de 4 1/2 appartements en plus cuisine d'été, 12 x 20, une grande cave, occupation immédiate, \$55.00 par mois. S'adresser à 66a, 6ème Avenue, Ibergville.

A LOUER: appartement neuf de 4 appts, chambre de bain en tuiles, plancher de bois dur, 1er étage. S'adresser à tél. 6756.

A LOUER: logement de deux grandes pièces. S'adresser à 503 rue Mercier, Saint-Jean.

A LOUER: logement de deux appts éclairés, chauffés, eau chaude à l'année, situé dans le bas de la ville. S'adresser à 182 Blvd Gouin, Saint-Jean.

A LOUER: Logis neuf, 4 appts, et chambre de bain, situé à 217 rue Dollier, St-Edmond. S'adresser à O. Dillon Roy, 223 rue Dollier, Saint-Jean, tél. 8-1619.

LOGIS A LOUER: 4 appartements téléphone 628-s-3. S'adresser à M. Emile Morin, Delson.

A LOUER: chambre meublée, chauffage central, éclairée, eau chaude à l'année, pas de permis de cuisine. S'adresser à 214 rue Longueuil, tél. 2237.

A LOUER: logis moderne de 4 pièces et salle de bain avec douche et eau chaude, situé rue Mercier, près de la St-Régis, dans Saint-Edmond, \$55.00 par mois. S'adresser par tél. à 8-1264, Saint-Jean.

A LOUER: bonne maison de 5 pièces, eau courante, grande remise, service d'autobus à la porte, \$25.00 par mois. S'adresser à Marcel Guay, St-Blaise, tél. 5089.

LOGIS A LOUER de trois appartements, très modernes, pour couple. S'adresser au garage Charette, à St-Luc, tél. 5893.

A LOUER: Chambre, grande et claire, déjeuner si désiré. S'adresser à tél. 615, Laprairie.

A LOUER A IBERVILLE, en face du boulevard des Erables, deux logis neufs, 6 pièces, plancher de bois franc, eau chaude à l'année, cuisine et chambre de bain en tuile. S'adresser à 28a rue Montcalm, Ibergville.

CHAMBRE et PENSION: s'adresser à 185 rue Fortin, tél. 5409.

A LOUER: deux appartements et à VENDRE: poêle combiné gaz et charbon. S'adresser à 294 rue St-Jacques. Louerait pour couple ou jeune fille.

A LOUER: logis de 5 appartements, eau chaude, cave. S'adresser à 457 rue Laurier, St-Jean, tél. 6501.

A LOUER: logis peint à neuf, trois appartements et chambre de bain. S'adresser à Romain Lussier, 153 rue Perras, ville St-Remi.

A LOUER immédiatement, logis de 4 appartements, sur la rue Cousins, chambre, de bain au complet, réservoir à eau chaude à l'électricité. S'adresser à 184 rue Cousins, tél. 9327 Saint-Jean.

A LOUER: chambre et cuisinette meublées, chauffées, eau chaude, entrée privée, aussi logis trois appartements chauffés, meublés si désiré. S'adresser à 257 Notre-Dame tél. 2547 St-Jean.

A LOUER: logis de 4 appartements très bien situé dans le village, pratique pour le service d'autobus. S'adresser à 4084, L'Acadie.

A LOUER: un bungalow neuf, 5 appartements modernes, salle de bain, frigidaire, situé à Sabrevois, près de la plage Labelle. S'adresser par tél. 3302 L'Acadie, St-Jean, M. Gérard L'Ecuyer.

A LOUER: entrepôt non chauffé, environ 5000 pieds carrés de plancher avec plate-forme pour camion. S'adresser à casier postal 216, St-Jean.

ON DEMANDE

TRICOTEUSES d'expérience demandées pour faire des bas à carreaux à domicile sur machines. Nous fournissons la machine. S'adresser à Astoria Hosiery Reg'd, 365 St-Jacques, St-Jean, tél. 7662.

ABSOLUMENT BESOIN: aide générale expérimentée pour \$25.00 par semaine ou deux jeunes filles expérimentées à \$15.00 chacune; petite famille trois jeunes enfants, bonne maison, dernière aide demeurée trois ans partie pour mariage. Ecrire à Mme Riel, 33 St-Georges Laprairie, tél. 345.

DEMANDEE: ménagère avec expérience dans la cuisine. Bonnes conditions. S'adresser au presbytère N.D.A. St-Jean.

DIVERS

CUIR REPOUSSE: Gravé et modelé, porte-feuilles, bourses, ceintures et tout autres articles en cuir. Spécialité: modèles faits selon vos goûts personnels. Pour renseignements, S'adresser à Léonne Dussault, 221 rue St-Michel, St-Jean tél. 2840.

OUVREUR DE TOITS: Couvreur responsable, qualifié et approuvé par "Building Products Ltd" et "Alexander-Murray Ltd" aussi par plusieurs manufacturiers de papiers et d'asphalte à toitures. — Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. La limite de garantie pour tout toit en papier est de 20 ans mais ces toits ont duré beaucoup plus longtemps. Assurances contre accidents et dommages. Prix modiques. J. Albert Morin, R. R. No 40, Tél. 2054, Ibergville.

MAISON DE CHAMBRE: du nouveau dans Ibergville, construction neuve, à proximité des manufactures et de l'autobus, \$5.50 par semaine, déjeuner compris, autres repas si désirés, lavabo dans chaque chambre, ameublement neuf, télévision pour usage des chambreurs. Informations: 57, 5ème Avenue, Ibergville, tél. 6086.

A VENDRE

Linge usagé — Beaucoup de marchandises cette semaine. Les mamans qui font leur couture, trouveront plusieurs manteaux d'hiver pouvant être refaits à partir de 75c; chemises, chausures, linges pour enfants à très bas prix. A Ibergville, Plage Meunier maison privée, tél. 8-1089.

BAS pour hommes, dames, enfants: Nous vendons directement du manufacturier... 40 styles différents de bas pour hommes, dames et enfants, assortiment complet de couleurs et points; Spécialités Richelieu Enrg., 357 St-Jacques, tél. 5533-2892. Téléphonnez et un représentant ira chez vous avec les échantillons sans obligation de votre part. Livraison gratuite pour Saint-Jean et aux environs (représentants demandés).

SHEFFORD WOOLLENS MILLS

Comparez nos prix et vous trouverez que nous sommes toujours le meilleur marché: Jersey de laine, double largeur, \$2.15 la verge; lainage quadrillé, 56-60 large, \$1.89; taffetas fantaisie, 45-50 large, \$1.00; tulles de nylon et marquisettes de nylon, \$1.00 la verge; lainage pour robes, \$1.25; Cortex et cordet, Bangaline, 46-50-54 large, \$1.25 la verge; Orlon pour robes, valeur \$3.25 pour \$1.50, taffetas broché et fantaisie. Toutes sortes de nouveautés, d'une valeur de \$3.25 pour \$2.98. Pour robes de fêtes, \$1.50, marchandise pour manteaux d'hiver, valeur \$8.95 pour \$3.00, \$2.75 et \$2.00 la verge. Toute la marchandise est réduite. N'achetez pas le fil, nous vous le donnons gratuitement avec chaque achat. Venez et profitez, sous-sol de l'Hôtel Poutre, 34 place du Marché, St-Jean.

SPECIAL! Nous avons des coupons de laine, spéciaux pour manteaux d'enfants à un prix exceptionnel. Couverture drap, la paire, \$3.50.— Shefford Woollens Mills, 34 Place du Marché, St-Jean.

COUVOIR BRAY

Vous pouvez obtenir livraison immédiate des poulets de Bray, coqs, poulettes ou mélangés. Nous avons une petite quantité de poulets de quelques semaines. Demandez nos nouveaux tarifs. Nos agents: Laurier Beauvais, Ibergville; Origène Denault, Sherrington; Edmour Prévost, Hemmingford; Léopold Martin, Lacolle; Gérard Brault, L'Acadie; Edmour Lussier, Laprairie.

A VENDRE

Maison en briques, deux logis, hangars et garage.

Située rue Jacques-Cartier près de l'église paroisse Cathédrale.

S'adresser à :
230 rue Chaussée St-Jean

Arbres de Noël à vendre

De 7 pieds de haut à 20 pieds

M. EUCLIDE BRAULT
346 St-Jacques Tél. 3757
Saint-Jean

Chez Cécile

COUPONS - LINGERIE

Mme André Pelletier, prop.

271 rue Collin
Tél. 8-1328 S.-Jean, Qué.

A VOTRE SERVICE

Pour être certain de ne pas vous tromper consultez un spécialiste. S'il s'agit de bas pour hommes, dames et enfants, consultez:

Spécialités Richelieu Enrg.
Conrad Monière, prop.
357 rue St-Jacques
Tél. 5533-2892 St-Jean

AVIS

A partir du 1er décembre, mon bureau sera situé à 210 Laurier, près St-Jacques

Dr RAOUL LAFLEUR
Téléphone 9441

Chez Rubin

E-T-I-R-E-Z

vosre \$ pour vos cadeaux

Chemises de flanellette pour garçons 99c
Cravates pour Hommes 49c
Bas nylon 69c
Pantalons de ski 1.99
Nappes 79c
Dormeuses pour enfants 96c
Etc... Etc...

FAITES PLAISIR, DONNEZ DES CADEAUX PRATIQUES!

Visitez chez Rubin

au sous-sol des économies

3a Place du Marché

Tél. 4390 St-Jean

TEL. 2104

René Grenier

**FERBLANTIER
PLOMBIER**

**Service rapide
OUVRAGE GARANTI**

416 LAURIER SAINT-JEAN

Installation à eau chaude



**Les peintures
de qualité**

ATTENTION

cultivateurs

NOUS ACHETONS les petits cochons et les vieux porcs de tout âge.

Nous payons le plus haut prix du marché.

Appelez 18, Laprairie

UBALD DESLIPE

Ville de Laprairie

RESTAURANT CENTRAL

- JEU DE BILLARD
- QUICK LUNCH

Repas du dîner au prix régulier chez le nouveau propriétaire

M. A. BEAUDIN

199-B LAURIER

Tél. 9049 St-Jean

ODOR-MASTER

à la

CHLOROPHYLLE

Branchez ODOR-MASTER

et les odeurs désagréables disparaîtront.

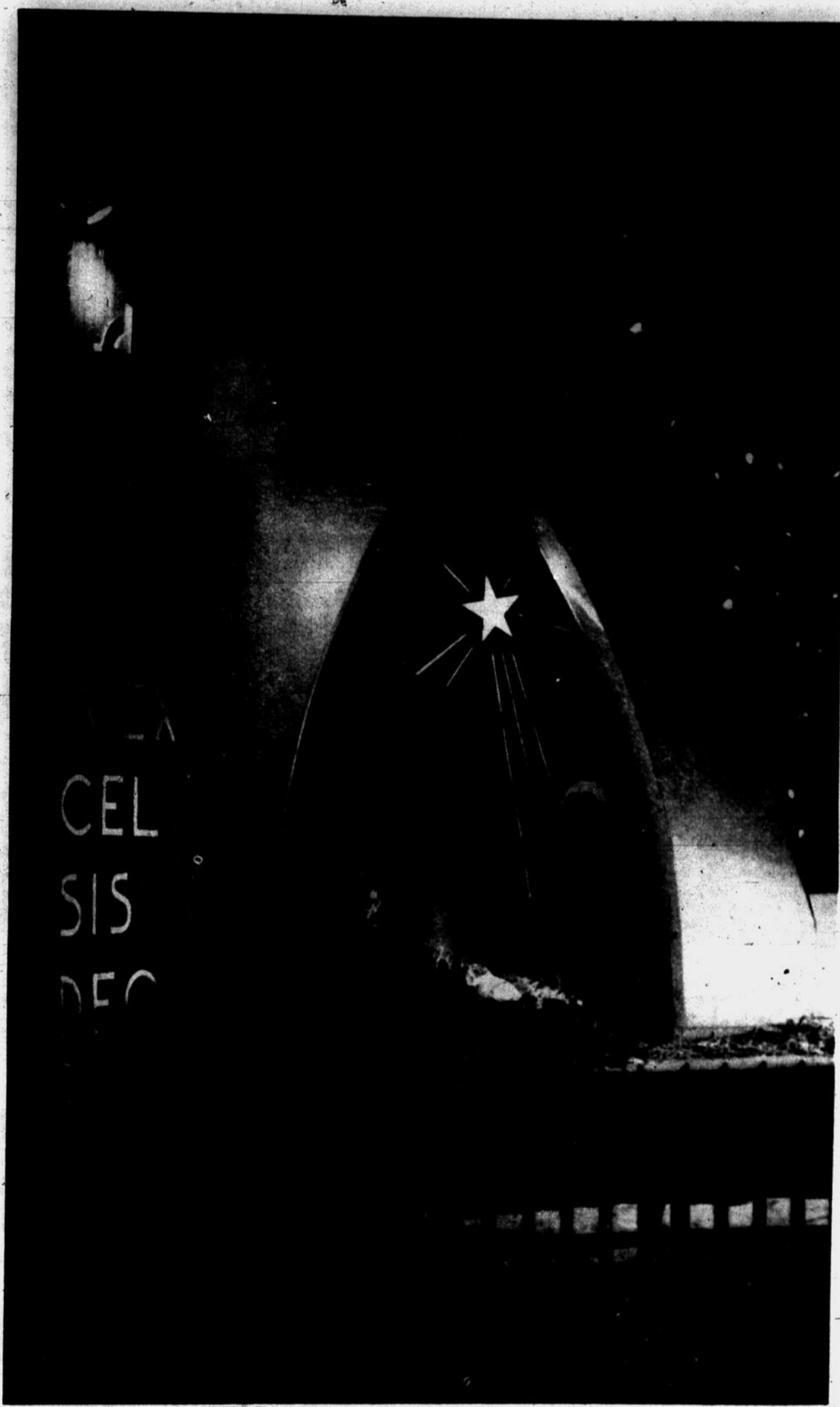
ODOR-MASTER se vend \$2.49 plus taxe avec 6 tablettes (Provisions pour 6 semaines)

en vente chez

J. MARCEAU Enrg.
1 Place du Marché St-Jean
Tél. 2129

Appelez et nous vous enverrons un vendeur.

Des Crèches de Noël partout ...



Pour redonner Noël au Christ

Tous ensemble, donnons-nous la main pour édifier chez-nous :

● Des crèches en plein air...

Chaque paroisse doit se faire un point d'honneur d'avoir une belle crèche extérieure.

● Des crèches à l'intérieur...

Dans tous les foyers sans exception; le nôtre d'abord !

Dans les vitrines des magasins et les places d'affaires, dans les salles publiques, les salles d'attente des professionnels . . . partout, il faut des crèches !

Un projet dont la réalisation doit nous intéresser TOUT DE SUITE.

Cette page est commanditée par la Fédération des Liges du Sacré-Coeur, du diocèse de St-Jean

ICI ET LA

Napierville

ATTENTION!

Toutes les dames qui ont encore en mains des livrets de billets pour le tirage organisé par le Cercle des Fermières de Napierville sont priées de les retourner au plus tôt à la secrétaire, Mlle Huguette Blais.

Ce tirage se fera enfin le mercredi, 9 décembre, à l'assemblée mensuelle. Ne l'oublions pas! Qu'on se le dise!

Bonne chance à tous!

Remerciements

La famille de M. Vital Laurin remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes de sympathie, visites ou assistance aux funérailles.

Sabrevois

La soirée du bon vieux temps organisée par le Cercle des Fermières a remporté un franc succès.

Au cours de la soirée, M. Paul-Emile Tougas, d'Iberville, agissait comme maître de cérémonie. L'orchestre Smith, de St-Jean, fit les frais de la musique. Il y eut chant et musique.

collation comprenant sandwiches, gâteaux, bonbons et café délicieux.

On procéda ensuite au tirage des

A minuit on servit une savoureuse billette mis en vente: 1er prix, un magnifique tapis crochété, don de Mlle S. Bouthillier, fut gagné par Mlle Rose Ditata, de St-Jean; 2e prix, \$2.50, gagné par M. Arsène Cloutier; 3e prix, un set de bols, gagné par M. Julien Laurent. Prix de présence, un gilet de laine, gagné par Mme Paficque Bouthillier; 2e prix, un foulard et une cravate, gagnés par M. Jean-Paul Duquette; 3e prix, un cendrier, don de la Maison Langlois, gagné par M. Romuald Tremblay; 4e prix, une paire de chaussons, gagnés par M. Gérard Léger.

Après quelques heures de franche gaieté, cette soirée prit fin.

Nous offrons nos félicitations à Mme Sylvio Bouthillier, organisatrice, et nos sincères remerciements à tous les paroissiens et amis du cercle qui s'étaient rendus pour se récréer en famille.

NAISSANCE

M. et Mme Marc Tougas, née Yvette Tremblay, sont les heureux parents d'un fils, baptisé Joseph, Marc, Maurice, Parrain, M. Joseph Tremblay, oncle; marraine, Mlle Lucette Tremblay, tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Marie-Jeanne Tougas, cousine.

Nos félicitations.

CARNET SOCIAL

Dernièrement, M. et Mme Michel Kappe étaient de passage à Toronto, visitant l'exposition.

—Mme Rodolphe Courtemanche, M. et Mme Anatole David et leurs fillettes Doris et Carol nous reviennent d'un agréable voyage à New-York.

—Étaient en visite chez M. Lorenzo Tremblay, Mme Albert Lespérance, M. et Mme Louis-Georges Dupuis, M. et Mme Raymond Leduc et M. et Mme Raymond Savard et leur fillette Céline, Mlle Cécile et M. Georges Béchar, de Montréal, M. et Mme Paul Tremblay et leurs enfants, Louise et Denis, d'Iberville.

—Dimanche dernier, un prêtre du Séminaire de St-Hyacinthe est venu recueillir nos aumônes pour l'Œuvre des Vocations.

Delson

Résultat des notes de novembre au couvent de St-Joseph:

| Années: | Notes: |
|---------------------|--------|
| De Mariette Thibert | 97. |
| Suzanne Bonneau | 91. |
| Claude Grenier | 90. |
| Lucienne McNulty | 83. |
| Yvette Longtin | 82. |
| Yvette Roy | 75. |

| | |
|---|------|
| Huguette Longtin | 75. |
| 8e Lucette Monette | 84. |
| Thérèse Monette | 80. |
| Estelle Monette | 76. |
| 7e Huguette Lapalme | 85.9 |
| 6e Michel Grenier | 92.4 |
| J.-Paul Phille | 91.9 |
| 5e année: ont mérité la note "excellence": | |
| Jacqueline Phille, Ginette Viau, Nicole Morin, Lucette Lapalme, Nicole Lefrançois, Nicole Jean. | |
| 4e année: Nicole Lapalme, Louise Loftus, Micheline Bisson. | |
| 3e Germain Lefebvre | 89. |
| Diane Skidmore | 88. |
| Marcel Lamarche | 85. |
| Gisèle Roy | 83. |
| Jean-Guy Jean | 80. |
| 2e Lise Phille | 89. |
| Gilles Lapalme | 89. |
| Jacques Leboeuf | 88. |
| Lise Bourdeau | 88. |
| Ginette Demers | 86. |
| Nicole Normandin | 86. |
| Gaëtan Monette | 86. |
| J.-Claude Monette | 86. |
| Ernest Lapalme | 85. |
| Yvette Bisson | 85. |
| 1e année: ont mérité la note "excellence": | |
| Micheline Babeu, Jules Monette, Lise Wiseman, Michel Skidmore, Paul Roy. | |

Saint-Bruno

Naissance

Le 21 novembre à l'Hôpital Notre-Dame à M. et Mme Denis Décaries (Rita Grisé) un fils baptisé Joseph, Gérard, Mario. Parrain et marraine M. et Mme Gérard Descarie, grands-parents. Porteuse: Mme Casavant.

Félicitations aux heureux parents et bonne santé au bébé Mario.

Bonne fête et longue vie heureuse à notre cher petit Michel, ceci de la part de grand-maman, de tantes Thérèse et Céline Plante.

Le 22 novembre, à l'occasion du baptême de bébé Serge, Mlle Fleurette Lacoste M. et Mme Albert Plante de Sainte-Julie visitaient M. et Mme Jean Plante.

Calixa-Lavallée

Sépulture

Le 25 novembre 1953 est décédé à Montréal, à l'âge de 63 ans et 9 mois, M. David Boisselle, époux en secondes noces de Adéla Blanchard.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, deux fils: Gaston, de Montréal, et Lucien, de Varennes; deux sœurs: Mme Joseph Larivée, née Antoinette Boisselle, de Longueuil, et Mme Ernest Beauregard, née Marie Boisselle, de Montréal; deux brus; sept petits-enfants: Jacques, Ghislaine, Michel, Yvon, Georges, Claude, Monique.

Le service a été chanté le 28 novembre, en l'église paroissiale, par M. l'abbé Antonio Gagnon, curé. C'est M. le curé Gagnon qui, fit la levée du corps.

Conduisaient le deuil: ses fils, Gaston et Lucien Boisselle. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Calixa-Lavallée.

A la famille en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

MAUVAIS EXEMPLE

Quand les enfants voient leurs parents avaler, pour déjeuner, une tasse de café et, peut-être, un morceau de fôtie, ils en concluent que les adultes n'attachent pas d'importance au repas du matin. D'après les hygiénistes alimentaires, le déjeuner devrait être le repas le plus nourrissant de la journée, puisqu'il rompt la période de jeûne la plus prolongée. Il devrait contenir le tiers au moins de la ration quotidienne de nourriture.

DES PIEDS MOUILLES DONNENT LE RHUME DE CERVEAU

Se mouiller les pieds, c'est là un bon moyen d'attraper le rhume ou un

refroidissement, à moins de se mettre aussitôt que possible des bas et des chaussures secs. En tenant une paire de chaussures sèches à portée de la main, on pourra enlever les chaussures mouillées ayant que celles-ci produisent des effets désagréables.

Le fait...

(Suite de la page 3)

Jé termine avec cette pensée d'Omer Héroux (Le Devoir, 17 août '53) "Au lendemain du Grand Dérangement, il semblait que ce petit peuple fut pour jamais rayé de la liste des vivants... Et pourtant, à travers les années, dans des conditions très difficiles, il a survécu. Nous le voyons sous nos yeux, grandir et se fortifier... Le deuxième Centenaire du Grand Dérangement provoquera nécessairement un réveil acadien et une reprise de contact entre les divers groupes qui ont du sang acadien dans les veines."

On me permettra bien de déclarer à l'endroit du coeur acadien de notre vallée, qu'il a provoqué chez nous, le recensement des familles d'origine acadienne, que fait présentement la Société Historique de la Vallée du Richelieu.

Etienne Duhamel, sec.
La Société Historique de la Vallée du Richelieu.

À VOTRE SANTÉ



Me brosser les dents, disait Pit Lamarre
Ah non, pas si dandy!
Aujourd'hui, hélas! comme il en a marre
De son four édenté.
Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

Elections à Marieville

Il y aura des élections à Marieville, samedi le 5 décembre. La votation se fera à deux polls entre sept heures du matin et cinq heures de l'après-midi.

Deux candidats briguent les suffrages au siège No 1 du quartier No 3. Ce sont MM. Léon Gauvin et Jean-Bernard Théberge qui ont posé leur candidature à l'appel nominal exigé à la suite de la résignation de M. l'échevin Lucien Théberge.

Le secrétaire d'élection est M. le notaire Ovila Goyette.

Quart d'heure des malades

La prochaine causerie mensuelle destinée aux malades aura lieu le 4 décembre, premier vendredi du mois, à 5h.15 sur le réseau français de Radio-Canada. On y entendra le R. P. Albert Dontigny, S.J.

Marius sortant du restaurant rencontre Olive.

—Je viens, dit Marius, d'en faire un déjeuner! hors d'oeuvres, sole entrecôte, fruits, le tout arrosé d'un Château neuf du Pape 43 et tout cela ne m'a coûté que 50 francs et...

—Tu mens, interrompt Olive.
—Oui, je mens, mais avoue que ce n'est pas cher.

ATTENTION!

Mme L. De Leseleuc avise sa clientèle que son magasin, autrefois situé à 106 St-Jacques, sera maintenant ouvert au 175-A St-Jacques (en face du journal "Le Richelieu").

Venez toutes admirer nos nouveaux chapeaux pour la saison d'hiver et faites votre choix.

175-A SAINT-JACQUES

TELEPHONE 2637

SAINT-JEAN

IMMEUBLES GUERIN

— EORG —
LIONEL GUERIN
GERALD U GUERIN
ADMINISTRATEURS
EVALUATION HYPOTHEQUE

244 RUE MAYRAND, ST-JEAN, TEL: 8-1934

Tougas Automobile Ltée

FORD TRACTEURS
MONARCH FORD

130, rue Jacques-Cartier

Saint-Jean, Qué.

Téléphone : 4427

SPECIAL DE LA SEMAINE :

Housses (Seat Covers)

Pour Ford et Monarch

ANNEES 1949, 1950, 1951, 1952 et 1953

JUSQU'A 50% D'ESCOMPTE

\$8.00 EN MONTANT

- Nous n'avons qu'une très petite quantité de ces modèles.
- Premier arrivé, premier servi!

LONGUEUIL

Le Conseil municipal tiendra une séance régulière vendredi prochain, pour étudier les problèmes qui se posent en quinze jours. Il est probable que vendredi on saura à quoi s'en tenir sur le plan de changement du service d'autobus demandé et c'est aussi vendredi qu'on croit que le Conseil endossera les résolutions de la Ligue du Sacré-Coeur, concernant le comité diocésain de moralité, et demandera aussi que la loi des liqueurs soit strictement observée.

CHEZ LES LACORDAIRE

Lundi soir le Cercle Lacordaire avait convié la population à une partie de cartes en la Maison des oeuvres. L'entrée était libre.

TRIDUUM

A l'occasion de la fête de l'Immaculée Conception un triduum préparatoire aura lieu, à partir de samedi soir, en la chapelle du Sacré-Coeur, pour les Enfants de Marie et toutes les jeunes filles de la paroisse Saint-Antoine.

CHEZ LES CHEVALIERS

Un imposant groupe de Chevaliers de Colomb, de Montréal, Ville Jacques-Cartier, Verchères, Varennes et Longueuil ont été initiés dimanche matin. L'après-midi, l'initiation eut lieu au 3e degré et fut présidée par M. L. J. Beaulieu, député du district No 6. La réunion débuta le matin par une messe, en l'église Saint-Antoine de Longueuil, au cours de laquelle M. l'abbé Paul Corbière souhaita la bienvenue aux visiteurs. Pour l'initiation au 1er, 2e et 3e degrés, il y avait 70 candidats. M. P.-M. Emard, grand chevalier du Conseil de Longueuil, a présidé les trois initiations.

PREMIER VENDREDI

Comme d'habitude, il y aura de-

mi-heure sainte d'adoration, vendredi soir et messe à 9 h. 30. Tous les hommes ont été invités, spécialement les membres de la Ligue du Sacré-Coeur.

REUNION DE LA FEDERATION

La Fédération des oeuvres de charité de Saint-Antoine, qui devait avoir lieu la semaine dernière, a été remise à jeudi soir, cette semaine.

NAISSANCE

A St-Antoine de Longueuil, le 29 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Philippe, Arthur, Claude, né le 16 novembre, enfant de M. Claude Brault et de Fleurette Laverdière. Le parrain a été M. Arthur Bourbonnais et la marraine Georgette Bourbonnais.

MARIAGE

En l'église Saint-Antoine de Longueuil, le 28 novembre 1953, a été célébré le mariage de M. André Rémillard fils de M. Alexis Tremblay et de Lumina Tremblay, à Mlle Gisèle Rémillard, fille de M. Antonio Rémillard et de Cécile Veronneau. Les témoins ont été MM. Alexis Tremblay et A. Rémillard.

DECES

Le 24 novembre ont eu lieu les funérailles de M. Arthur Dusablond veuf d'Amanda Dusablond, décédé le 21 novembre à l'âge de 68 ans. — Le 25 novembre ont eu lieu les funérailles d'Alice Ledoux épouse en premières noces de Sydney Smith et en secondes noces de H. Laberge, décédée le 23 novembre à l'âge de 66 ans. — Le 28 novembre ont eu lieu les funérailles de M. Henri Gariépy, époux de Marie-Jeanne Ménard, décédé le 25 novembre à l'âge de 47 ans.

pour prier, mais pour festoyer. La veille de Noël (5 janvier), les hommes et les jeunes gens du canton sont allés de maison en maison munis de lanternes, demander laumône pour les pauvres.

Les costumes ukrainiens sont non seulement très riches, mais très variés: ils diffèrent d'une région à l'autre et il est ainsi facile de reconnaître celui qui vient de la steppe de celui qui vient de la montagne.

Tous ces détails intéressants, donnés par la jeune conférencière, nous donneront le goût de voir ces différents costumes, ce qui ne tardera pas, car à ce moment, un groupe d'enfants ukrainiens, vêtus de leur costume national, envahit la salle, pour nous donner un exemple des chants et des danses de leur pays. Leurs chansons décrivant tour à tour, les beautés du pays, puis sur un ton quelque peu nostalgique, les souffrances causées par les invasions, d'autres sont des chants de guerre et les plus récents sont des chants modernes, cri de ralliement du maquis actuel. Inutile de dire qu'ils ont quelque chose de stimulant.

Si bien, que voilà nos petits chanteurs de tout à l'heure qui, *subito presto*, deviennent des danseurs souples et entraînés, leurs gestes et leurs pas font ressortir la richesse et le coloris de leur costume. Tous ont une blouse blanche, lourdement brodée, les garçons portent un pantalon bouffant bleu ou rouge, et les filles ont sur la tête, une couronne fleurie, ornée de rubans multicolores, qui ajoutent encore à la grâce de leurs mouvements.

Ces danses, ont eu tant de succès auprès des enfants de la "Biblio" qu'ils demandèrent un rappel dans un enthousiasme débordant!

Ces 16 jeunes Ukrainiens étaient accompagnés au piano par Mlle Marie Bryniauska, et dirigés par M. Wasył Bryniauski, directeur du Choeur Ukrainien de la Paroisse St-Michel, de Montréal.

Bénédition d'un nouveau presbytère

A Mackayville

Dimanche après-midi, le 29 novembre, S. E. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque coadjuteur à Saint-Jean, bénissait le nouveau presbytère de Notre-Dame de l'Assomption à Mackayville.

Outre le curé de la paroisse, M. l'abbé Omer Ménard, on remarquait la présence d'honneur de nombreux dignitaires religieux et laïcs dont MM. les curés des paroisses avoisinantes, M. l'abbé Ludovic Deslauriers, v.f., curé à St-Lambert; S. H. le maire Edouard Charruau; MM. les marguilliers Ernest Kelly, Honoré Beaudoin et Joseph Beaulieu, ainsi que plusieurs anciens marguilliers. Plus d'une centaine de personnes étaient également présentes à la cérémonie de la bénédiction du presbytère, lequel, comme le faisait remarquer Monsieur le curé Ménard, est dû à la générosité des paroissiens qui dorénavant auront leur pasteur au milieu d'eux.

Après la cérémonie, Mgr Coderre inaugura une exposition de livres. Cette exposition est l'oeuvre des RR. FF. du Sacré-Coeur, récemment arrivés dans la paroisse. Son Excellence parla de l'importance de la lecture pour tout le monde et particulièrement pour les

jeunes qui doivent se préparer à la lutte pour la vie.

PARLERIE

DES HOMMES DE VISIONS!

Si des protagonistes du bien-être ou de la sécurité sociale s'étaient avisés un jour de conter leurs ballivernes à des hommes tels Pasteur, Newton, Edison ou Bell, j'imagine qu'ils se seraient heurtés à un mur de pierre.

Pourtant, ces hommes avaient à coeur plus qu'aucun autre le bien-être de leurs concitoyens. Que ferions-nous aujourd'hui si ces hommes n'avaient jamais existé et si nous ne pouvions bénéficier de leurs inventions et de celles qui ont suivi les leurs?

Dans notre vie quotidienne, nous venons constamment en contact avec les fruits de l'ingéniosité des humains qui désirent faciliter telle tâche, rendre plus agréable telle occupation, accélérer les communications, augmenter notre confort, etc.

Lorsque nous voyons ces milliers d'automobiles qui circulent sur nos routes ou dans nos rues, nous ne pouvons que penser à Henry Ford qui par la fabrication massive des véhicules-moteurs les rendit accessibles aux moins fortunés.

L'automobile, la radio, le téléphone, la lumière incandescente, toutes ces découvertes ont contribué au progrès de notre niveau de vie de mille et unes manières. En plus de leur utilité évidente, elles ont de plus contribué à faciliter la production d'une foule de choses qui autrefois devaient être fabriquées à la main. Le transport des matériaux et des matières premières par les trains et les camions sur des voies ferrées ou des routes modernes construites grâce à d'énormes machines, la fabrication rapide grâce aux moteurs électriques et des machines perfectionnées, l'achat et la vente à distance plus rapide grâce au téléphone, à la télégraphie ou encore au service postal aérien, tout cela a contribué à réduire le coût des choses dont nous avons besoin pour vivre, à fournir plus de travail à un plus grand nombre de personnes et en somme à rendre notre vie plus agréable en économisant le temps que l'on a si souvent qualifié d'être de l'argent.

Tous ces hommes avaient de la vision. Ils voyaient grand et beau et savaient que le bien-être général ne pouvait résulter que de l'effort particulier de l'individu. Jamais un Etat ne pourra faire autant pour le bien-être et la sécurité des hommes

que les ambitions, les désirs et la perspicacité des individus.

J'écoutais l'autre jour une conférence sur l'évolution du commerce des denrées alimentaires et les perspectives d'avenir de cette industrie. L'orateur décrivait des supermarchés où le ménagère faisant ses emplettes considérerait sa sortie comme une véritable partie de plaisir et ce n'était pas tout. De retour à la maison, celle-ci n'aurait que peu de travail à faire pour préparer les repas et entretenir son foyer. Le même progrès qui s'est fait dans l'usine s'accomplit au foyer. L'une des plus récentes aventures de l'entreprise privée dans le domaine des denrées est la congélation des aliments qui permet de les conserver presque indéfiniment. Le succès de cette entreprise n'a été rendu possible qu'en raison de la plus grande facilité qu'ont les familles moyennes de s'acheter des réfrigérateurs ou des congélateurs et que d'autres industries y voyant un avantage et un profit n'ont pas hésité à coopérer.

A. SAUMIER,
(Québec-Presses.)

'Vieux à 40, 50, 60?' — Pas Du Tout, Monsieur

Oubliez votre âge! Des milliers sont pleins de vigueur à 70. Essayez de vous "remonter" avec Ostrex. Contient le tonique contre cette faiblesse, cette sensation d'épuisement causée seulement par le manque de fer dans le système, et que plusieurs hommes et femmes qualifiés de "vieillesse." Format d'essai, 60c seulement. Essayez aujourd'hui même les comprimés-toniques Ostrex pour nouvelle vigueur et cette sensation d'avoir retrouvé de plusieurs années. Toutes pharmacies.



J. - O. Guénette

- Pâtisseries françaises
- Gâteaux de noces

73 ouest, St-Charles
TEL. OR. 4-4450. LONGUEUIL

A LONGUEUIL LES UKRAINIENS CHARMENT LES PETITS DE LA BIBLIOTHEQUE

Par Gertrude GOSSELIN,
secrétaire de la bibliothèque de Longueuil

Quand la montagne vient à nous!

Comme nous, pauvres mortels, n'aurons probablement jamais la chance d'aller en Ukraine, c'est l'Ukraine qui est venue à nous ici même à Longueuil, à la Bibliothèque des Enfants, samedi, le 21 novembre, à l'occasion de la Semaine du Livre pour la Jeunesse Canadienne.

Oui, l'Ukraine, ce pays inconnu, (dont le nom veut dire, frontière), l'Ukraine même nous est venue, en la gentille personne d'Annie Brab, jeune Ukrainienne, âgée d'à peine 16 ans, qui a bien voulu venir parler de son beau et lointain pays, aux petits abonnés de la Bibliothèque locale. Merveilleux pays, qui, en somme, n'est pas très loin de ressembler au Canada, par son climat, car les saisons sont un peu les mêmes qu'ici, et particulièrement à la Province de Québec, par sa population profondé-

ment religieuse, et ce, depuis la conversion de Vladimir le Grand, vers l'An Mil.

Malgré les invasions multiples des temps passés, et les plus récentes perturbations, causées par les deux dernières guerres, le peuple ukrainien est foncièrement un peuple gai; et il le prouve abondamment par la richesse de son folklore et de ses costumes, comme par l'entrain de ses chants, de ses danses, et l'éclat et la multiplicité de ses fêtes, principalement celle de Noël!

Cette Fête, cependant, diffère de la nôtre, en ce qu'elle survient quatorze jours après, alors que nous fêtons déjà les Rois, (en raison du calendrier julien, si je ne m'abuse). Et même si la forêt est dense là-bas, le sapin n'entre pas dans les maisons, mais la "Crèche" y a place d'honneur. Chaque famille la construisant à sa guise, mais tous la vénèrent et se rassemblent autour non seulement

DECORATIONS DE NOEL

- Boules de Noël multicolores
- Ampoules électriques
- Glaçons et brillants
- Cheveux d'ange
- Personnages pour crèche
- Papier rocher
- Papier brique
- Orchestre miniature en bois
- crèches en bois et en papier
- Cloches, bonhommes de neige en papier



Les Editions du Richelieu Ltée

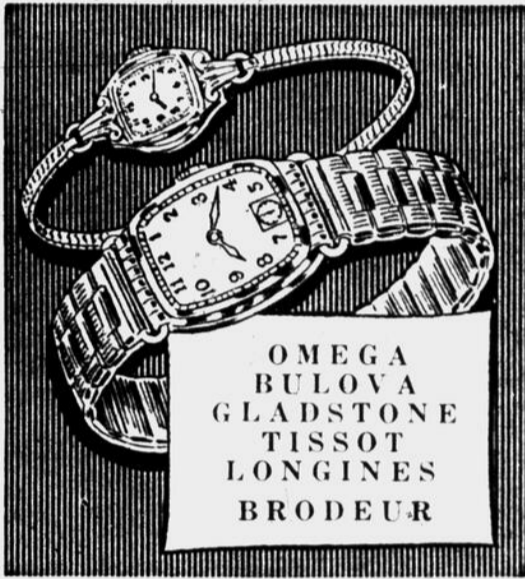
170 Saint-Jacques

TEL. 7529

Saint-Jean, Qué.

Spéciaux pour le temps de Noël

BRODEUR vous offre un choix de cadeaux pour toute la famille; un petit dépôt réservera tout article d'ici Noël. Servez-vous de votre CREDIT pour acheter ce que vous désirez.



OMEGA
BULOVA
GLADSTONE
TISSOT
LONGINES
BRODEUR



Nous sommes heureux de vous servir. La "qualité" est notre devise. Confiez-vous à un bijoutier responsable qui vous a toujours bien servi depuis des années.



18 points
\$118.00 compt.



29 points
\$198.00 compt.



25 points
\$185.00 compt.



SPECIAL
60 points
\$296.80 compt.



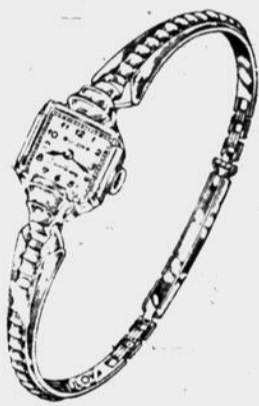
39 points
\$180.00 compt.



12 points
\$72.00 compt.



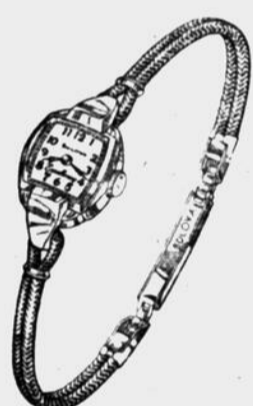
15 points
\$90.00 compt.



\$52.50
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$39.75
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$62.50
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$39.75
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$55.00
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$69.75
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$9.95 à \$65.00
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$12.00 à \$150.00
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$5.95 à \$59.50
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$22.90 à \$200.00
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$5.00 à \$150.00
10% comptant
\$1.00 par semaine



\$6.50 à \$40.
10% comptant
\$1.00 par sem.



\$2.50 à \$30.00
10% comptant
\$1.00 par semaine

Comptant — A Crédit — Mise de Côté — \$1.00 par semaine ou 10% comptant

VOTRE CREDIT EST TOUJOURS BON CHEZ

BIJOUTIER

BRODEUR

DIAMANTAIRE

186 Richelieu, St-Jean

Lionel Desbiens, gérant

Téléphone 3609

REDACTION ET ADMINISTRATION
 170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
 C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
 Abonnement: \$2.00 - E.-U. et pays étran.: \$3.00
 Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
 Autorisé comme envoi postal de 2ème classe,
 Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entrainera toutes les autres, la presse catholique."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 3 DECEMBRE 1953

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

NOS INSTITUTIONS, NOTRE LANGUE, NOS DROITS



**LA SOCIÉTÉ
 SAINT-JEAN-BAPTISTE**
 Fondée le 24 juin 1834



450 SECTIONS ET 100,000 MEMBRES EN CANADA

**BEAU SUCCES DU CONGRES DES S.S.J.B. DU
 DIOCESE DE SAINT-JEAN, A SAINT-HUBERT**

Par une température idéale d'été, se tenait dimanche le 22 novembre 1953 à Saint-Hubert, le Congrès annuel de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Jean groupant plus de 17 sections et réunissant près de 150 délégués et sociétaires de toutes les parties du diocèse.

L'accueil hospitalier de M. Geo. Jutras, Président de la SSJB de Saint-Hubert et des membres de son Exécutif joint à la bienveillance avec laquelle M. le Curé Coursol avait mis la salle paroissiale à la disposition des congressistes, avec en plus le charme pittoresque de Saint-Hubert, ayant mis tout le monde de bonne humeur, le président diocésain M. J. R. St-Arnaud de St-Luc, ouvrait officiellement l'assemblée à 2 heures précises, après que M. l'abbé A. Abel, aumônier diocésain eut récité la prière d'ouverture en l'honneur de notre patron, Saint Jean-Baptiste.

Devant un magnifique fleurdelisé ornant la scène derrière le fauteuil présidentiel, M. Bellefleur, Directeur de la SSJB Juvénile "Henri Bourassa" de l'École Supérieure N.D.A. St-Jean, récitait le salut au drapeau devant les congressistes au garde-à-vous, puis après l'allocution de bienvenue du Président de la SSJB de Saint-Hubert, M. Geo. Jutras, le président diocésain déclarait l'assemblée ouverte et le secrétaire M. J. R. Robert, de Saint-Jean donnait le compte-rendu du dernier congrès à Saint-Remi, suivi par M. Roger Filion, de Saint-Jean qui présentait le bilan financier à date supporté par le rapport du vérificateur M. J. A. Desrochers de St-Remi.

L'on procédait ensuite à l'expédition des divers items au programme, soit: l'adoption de la charte de la Fédération diocésaine de Saint-Jean récemment accordée par le Gouvernement du Québec, après lecture par le secrétaire M. J. R. Robert; également à l'adoption de la Constitution et des règlements généraux de la Fédération, après lecture par M. Paul Yelle, de Saint-Remi et à l'adoption des règlements du nouveau Cercle d'entraide Mortuaire diocésain de Saint-Jean, impliquant un don maximum de \$1,000, à la famille de tout membre décédé moyennant un versement minimum annuel de quelques dollars seulement, tel que lu par M. Henri Blaquière de Chambly-Bassin, et après les commentaires et amendements divers proposés et adoptés, il y avait formation et réunion des divers comités siégeant par groupes qui comprenaient des délégués des diverses sections représentées.

Il y avait eu auparavant présentation du rapport d'activités de l'Exécutif diocésain par le président M. J. R. St-Arnaud et rapports des diverses sections par leurs présidents respectifs, soit: pour Saint-Remi, M. Paul Yelle; pour Montréal-Sud, M. B. Courtois, secrétaire; pour Saint-Luc, M. J. R. St-Arnaud; pour Saint-Jean, section masculine, M. J. R. Robert; pour L'Acadie, M. Paul Brosseau; pour la SSJB féminine de Saint-Jean, Mme Gustave Signori; pour St-Bernard de Lacolle, M. P. Poirier; pour Longueuil, M. Hervé Labonté, secrétaire; pour St-Hubert, M. J. Gilles Jutras, secrétaire; pour la SSJB de N.D.A., St-Jean:

M. Lucien Labarre, directeur; pour Ville Lemoine, M. Gaston Aubin, secrétaire; pour Chambly-Bassin, M. Henri Blaquière; pour St-Blaise, M. J. A. Thibodeau, secrétaire; pour la SSJB juvénile de l'École Supérieure N.D.A. St-Jean, M. Bellefleur, directeur; pour la SSJB collégiale, Séminaire de St-Jean, M. J. Luc Giroux.

Par la suite, les diverses commissions siégeant cette fois en réunion plénière, faisaient rapport comme suit:

1) Comité du Bien de la Fédération: M. Bruno Camtrand, Montréal-Sud, président. Suggestions de contacts plus fréquents entre la SSJB diocésaine et les sections, d'une publicité encore plus accentuée de ses nombreuses réalisations, de sujets d'études d'intérêt régional et général proposés aux sections avec rapports mensuels, attributions de mentions honorables aux sections les plus méritantes et enfin liberté des sections de soumettre des sujets de leur choix.

2) Comité des Bourses d'Études, genre prêt d'honneur afin d'aider à de jeunes étudiants canadiens-français doués mais peu fortunés à compléter leur formation universitaire; Président: M. Ed. Sylvestre, Ville Lemoine, secrétaire et rapporteur; M. Lucien Labarre, N.D.A., St-Jean; Suggestions d'un tableau d'honneur pour dons des particuliers et associations incluant les SSJB, enquêtes proposées pour obtenir un choix judicieux des divers candidats aux bourses, formations de comités de Bourses d'Études au sein de chaque SSJB et mode d'administration des finances, des remboursements, des conditions exigées, etc.

3) Comité des résolutions et vœux du congrès: M. Paul Yelle, Saint-Remi, président; M. J. R. Robert, St-Jean, secrétaire et rapporteur; les diverses résolutions et vœux adoptés ont déjà été publiés dans une édition précédente.

4) Comité de renaissance, surtout dans les sports et loisirs; Président, M. J. Luc Giroux, SSJB collégiale, secrétaire et rapporteur; M. Bellefleur, SSJB Juvénile École Supérieure N.D.A., Saint-Jean; Après constatation des faits, il est suggéré comme moyens d'améliorer son français de mieux cultiver son langage, d'employer sans crainte des expressions justes de s'appliquer à corriger chaque semaine un certain nombre d'expressions boiteuses ou d'anglicismes avec publication en évidence par la suite, proposition de concours de bon parler, de bonne prononciation et d'affichage en vue de mots d'ordre comme par exemple "As-tu honte de parler ton français", etc. etc.

5) Comité féminin: Mme Gustave Signori, présidente, Mlle G. LeFebvre, St-Jean, secrétaire; Suggestion de fondations plus nombreuses de sections féminines dans le diocèse de Saint-Jean, aussi de SSJB juvéniles féminines dans nos couvents et institutions d'enseignement, et réunions de ces diverses sections dans un but d'étude et d'action dans l'intérêt général.

6) Comité d'entraide Mortuaire diocésain; Président: M. J. R. St-Arnaud, St-Luc, secrétaire et rapporteur; M. Roger Filion, St-Jean; (Suite à la page 20)

Il y a quinze ans

Sous cette rubrique, nous publions un résumé des principaux événements que *Le Richelieu* signalait dans ses colonnes, il y a quinze ans.

Dimanche prochain, S. E. Mgr l'Archevêque se rendra à Saint-Jacques-le-Mineur pour y béner solennellement la nouvelle église paroissiale. On se souvient qu'il y a quinze ans, soit le 10 novembre, le feu détruisit de fond en comble le vieux temple de Saint-Jacques-le-Mineur. C'est à peine si les murs étaient restés debout. La bénédiction, fixée à 10 h, sera suivie d'une messe pontificale.

Dans une lettre adressée au Conseil de Ville, l'Association des Jeunes Hommes d'Action sociale d'Hubert Falls, contenant le Parc Marchand comme patrimoine public, ce qui serait un avantage pour les personnes qui veulent faire du planage à un endroit où on ne peut pas un hockey.

On a donné lundi matin, le premier coup de pio au chantier de la nouvelle Centrale Catholique. Les rues des rues Laurier et St-Jacques ont été bruyant d'activité, et les spectateurs de Saint-Jean ont retrouvé la joie gagnée par qu'ils attendaient. M. Félix Faucot, architecte et ingénieur, dirige actuellement les travaux au seroit poussés activement si la température le permet.

Les fêtes de l'inauguration du boulevard St-Joseph ont remporté, dimanche dernier, un franc succès. Dans l'après-midi, à 4 h, avait lieu la cérémonie de la bénédiction devant une foule de plusieurs milliers de citoyens massés tout le long du boulevard. Son Excellence Mgr l'Évêque, après une courte allocution, bénit le boulevard. M. le curé Labrèche et M. Paul Beaudin représentant du gouvernement provincial, adressèrent aussi quelques mots.

Conseil National de la J. O. C.

Les 28 et 29 novembre derniers se tenait à Montréal le Conseil National de la J.O.C. Ce Conseil National réunissant tous les représentants, les présidents et présidents de chaque diocèse du Canada français. Le diocèse de Saint-Jean était représenté par M. l'abbé Guy Larose, aumônier, Mlle Madeleine Clerbout, présidente et M. Maurice Proulx, président.

Le Conseil National se réunit deux fois par année pour donner l'orientation au mouvement. En fin de semaine, les principaux points touchés furent les suivants: "Unité de pensée et d'action dans la J.O.C.", commenté par M. Claude Ryan, secrétaire national de l'Action Catholique; "l'organisation d'une enquête nationale pour l'année 54-55, qui portera sur le milieu familial."

Au cours de leur réunion, les délégués eurent la visite de M. l'abbé François Houtart, de Belgique, spécialiste en sociologie religieuse, qui les entretenit de la nécessité de la J.O.C. de nos jours. La J.O.C. envoie des missionnaires laics aux Indes, en Afrique, etc.

M. David Bossert, président national de la L.O.C. vint également adresser la parole aux délégués.

Revue de la PRESSE

— par Me RODOLPHE FOURNIER, N.P. —

"Le Devoir", journal du matin

Le Canada, quotidien fondé à Montréal en 1903 pour soutenir le parti libéral, a cessé d'être publié le 20 novembre dernier.

Il fut toujours pénal de voir un journal disparaître. C'est comme une voix qui se tait pour toujours. *Le Canada* fut de longues années de cohérence, surtout sous Fernand Rivest et Olyvier Asselin; mais, depuis quelques années, à la suite de la défection des libéraux à Québec, son tirage baissait de jour en jour.

La diminution du nombre des quotidiens est universelle. Paris, qui en comptait une quarantaine, n'en a plus qu'une douzaine, et il en est de même dans les principales villes d'Europe. Depuis une dizaine d'années, les Paris Unis en ont perdu des centaines. La hausse du prix du papier, de la machinerie, etc., en est la principale cause.

C'est qui est le plus déplorable est la concentration entre les mêmes personnes de la puissance de la presse, ce qui est une grande menace pour la collectivité.

Le Devoir, par son indépendance, son franc parler et, surtout, par ses idées, est à l'avant-garde de nos quotidiens. Le jour même de la disparition du *Canada*, il annonçait qu'il paraîtrait désormais le matin au lieu de l'après-midi, remplaçant ainsi ce dernier. Sans doute, qu'il accèderait à une considérable son tirage. Nous espérons qu'il prenne les moyens requis pour faire parvenir son journal sans retard à ses lecteurs en dehors de Montréal, à l'exemple d'autres quotidiens qui ont su gagner et garder ainsi des milliers de lecteurs dans la région.

Montréal a maintenant quatre quotidiens du soir, dont *La Presse* et *La Patrie*, et trois du matin, dont *Le Devoir* et *Montréal Matin*.

Les dépositaires de St-Jean, Berthel et autres, centres de notre région devraient mettre *Le Devoir* à la disposition de leurs clients, en faisant dans leur vitrine l'annonce requise. Car il est à souhaiter que ce journal ait le plus grand tirage possible, ne cessant ainsi son influence. L'oeuvre que *Le Devoir* a réalisée dans presque tous les domaines au profit de tous les Canadiens est considérable. Elle doit se continuer et s'accroître encore. Si tous ceux à qui il a rendu service devenaient ses abonnés, son tirage se compterait par centaines de mille.

Dans sa première édition comme journal du matin, *Le Devoir* résumait ainsi son histoire:

"LE DEVOIR" fut fondé le 10 janvier 1910 par Henri Bourassa. Celui-ci était entré dans la politique en 1896. Ses campagnes contre la participation du Canada à la guerre des Boers, en faveur des écoles françaises des territoires du Nord-Ouest, contre la contribution du Canada à la marine de guerre britannique, lui avaient fait sentir la nécessité d'avoir son propre journal quotidien. Grâce à la générosité d'amis, il put

réaliser son projet en 1910. Il resta directeur du DEVOIR jusqu'en 1932.

"On a souvent fait reproche à Bourassa d'avoir refusé de prendre la direction d'un parti nationaliste canadien ou de n'avoir pas adhéré à l'un des deux grands partis. Il semble qu'une des principales raisons qui l'ont empêché de garder son indépendance, ait été son souci de ne pas compromettre l'oeuvre du DEVOIR. Il voulait que celui-ci reste indépendant de tout parti politique et de tout groupement financier.

Bourassa démissionna en 1932 et fut remplacé à la direction du DEVOIR par Georges Pelletier qui avait été correspondant parlementaire à Ottawa durant les premières années et qui était devenu gérant d'affaires du journal en 1924. Georges Pelletier mourut en janvier 1947; son successeur, M. Gérard Filion, fut désigné pour lui succéder en avril de la même année.

"LE DEVOIR" fut mêlé, depuis sa fondation, à toutes les luttes politiques, à tous les conflits sociaux, à toutes les discussions d'idées qui ont agité le Canada durant le dernier demi-siècle. On l'a surnommé à juste titre le "stormy petrel" du journalisme canadien. Il suffit de rappeler les combats qu'il mena en 1911 contre la marine de guerre Laurier, en 1917 contre la conscription, en 1925 contre le coup d'État de Lord Byng, en 1942 à l'occasion du péché de la guerre. Durant la première guerre, il passa à deux doigts d'être fermé par la censure.

"LE DEVOIR" a toujours eu la réputation d'avoir des finances difficiles. Mais périodiquement le public a consenti généreusement pour lui permettre de continuer son oeuvre. En 1950, à l'occasion de son 40e anniversaire, ses lecteurs souscrivirent spontanément plus de \$50,000." (7-12-53)

AVIS

Les membres du Syndicat Catholique National de la Construction de Saint-Jean auront leur assemblée générale régulière, lundi le 7 décembre prochain, à la Centrale Catholique, à 8 h 00 heures p.m.

Tous les membres sont priés d'y assister.

Syndicat Cath. de la Construction de S.-Jean.

—Les membres du Syndicat Catholique National des Plombiers et Electriciens de Saint-Jean, auront leur assemblée générale régulière, jeudi le 3 décembre prochain, à la Centrale Catholique à 5 heures p.m.

Tous les membres sont priés d'y assister.

Syndicat Cath. National des Plombiers et Electriciens S.-Jean. J.-P. Coulombe, org. C.T.C.C. Conseil Central de St-Jean.

PROTECTION
 POUR VOUS
 POUR VOTRE FAMILLE
 POUR VOS BIENS

F. R. L. LEFEBVRE C. D'A. A.
 COURTIER EN ASSURANCES
 64 ST-JACQUES TEL. 6670 SAINT-JEAN

L'EXECUTIF D'ETAT DES CH. DE COLOMB S'EST REUNI

En fin de semaine, avait lieu à l'hôtel Queens, une importante réunion de l'Exécutif d'Etat, sous la présidence de M. le juge T. A. Fontaine, député d'Etat.

Parmi ceux qui assistaient à cette importante assemblée, en outre des membres de l'Exécutif, on remarquait la présence de Me Francis Fauteux, c.r., de Montréal, l'un des directeurs suprêmes de l'Ordre, et M. Adélaïde Provencher, des Trois-Rivières, ancien trésorier d'Etat.

M. Francis Fauteux a fait rapport concernant quelques importantes décisions reçues du Bureau Suprême relatives à la nomination de plusieurs agents suprêmes en matière d'assurance, pour la juridiction de Québec, ainsi qu'une résolution du Bureau Suprême assumant la charge de la traduction, de l'impression et de la diffusion de dix pamphlets de publicité catholique, au coût d'environ \$4,000., pour la province de Québec.

Le député d'Etat a fait rapport de la nomination de Son Excellence Mgr Albini Leblanc, évêque de Gaspé, d'un aumônier diocésain pour les Chevaliers de Colomb du diocèse de la Gaspésie. Ce nouveau titulaire est M. Roland Brière, curé de Notre-Dame de Grande-Rivière, nomination qui a été publiée dans une lettre-circulaire adressée au clergé de la Gaspésie. M. l'abbé Brière est un membre de l'Ordre au 3e degré, et fait partie du Conseil de Chandler.

M. le juge Fontaine a également donné communication d'un très important rapport de monsieur le maire Alexis Caron, député fédéral de Hull, et qui est en même temps député no 10, concernant la fondation prochaine d'un Conseil à Fort-Coulonge.

Le Trésorier d'Etat, Me Fabio Monet, c.r., a fait rapport au sujet des bourses accordées récemment par l'Exécutif d'Etat.

L'Exécutif a également voté un autre montant substantiel au Centre de la Bible pour faire connaître aux milieux qui s'occupent d'Education, et pour faire entrer dans toutes les familles, les illustrés qui présentent aux jeunes l'Histoire de Dieu. Cette résolution faisait suite à la campagne déjà entreprise, depuis assez longtemps, par les Chevaliers de Colomb de la province de Québec, à l'encontre de la littérature obscène et en faveur de la diffusion des bons livres.

Une résolution de félicitations a été adoptée à l'endroit de M. Roger St-Jean, photographe au journal *La Presse*, qui a mérité le trophée *Montreal Star* au concours organisé sous les auspices de l'Association québécoise des Photographes Professionnels.

La prochaine assemblée de l'Exécutif d'Etat aura lieu à Montréal, le 19 décembre prochain.

Rapport de la Southern Canada Power

Gains importants dans les recettes brutes et les recettes nettes. — Chiffres records dans le débit de l'électricité et le nombre de clients.

Le 40ième rapport annuel de Southern Canada Power Co. Limited, pour l'exercice terminé le 30 septembre 1953 indique des augmentations importantes dans les recettes brutes, comme dans les recettes nettes; aussi, une expansion des aménagements électriques, pour répondre à la demande toujours croissante d'électricité.

Les recettes brutes pour l'exercice, se chiffrent à \$7,676,076, soit une augmentation de \$746,356 sur celles de l'exercice précédent. Vu l'augmentation dans les frais d'exploitation et dans les achats d'électricité additionnelle, les déboursés à \$3,937,442 ont été plus élevés de \$418,963. Les recettes nettes, déduction faite de la dépréciation et des intérêts obligataires, mais avant déduction des impôts sur le revenu, se chiffrent à \$2,671,759, soit une augmentation de \$304,693, à comparer à celles de l'exercice précédent.

Déduction faite des impôts sur le revenu, le surplus pour l'exercice se chiffra à \$1,441,759, une augmentation de \$235,893 sur l'exercice précédent. Le profit net par action privilégiée fut de \$20.34 à comparer à \$17.01 pour l'exercice précédent et, si l'on tient compte du caractère de participation des actions privilégiées, le profit net par action ordinaire fut de \$2.36 à comparer à \$1.77 pour l'exercice précédent.

Les déboursés de capital se chiffrent à \$1,000,334. Le capital de roulement à la fin de l'exercice était de \$2,016,551 à comparer à \$2,238,966 pour l'exercice précédent. Les espèces en caisse étaient de \$272,114 à comparer à \$234,990; les comptes recevables et le revenu accru étaient de \$958,111 à comparer à \$818,403.

Comme les dividendes versés aux détenteurs d'actions ordinaires sans valeur nominale se sont chiffrés à \$1.70 l'action durant l'exercice fiscal, le caractère de participation des détenteurs d'actions privilégiées fut de nouveau mis en vigueur cette année, en vertu duquel ces mêmes détenteurs reçoivent un dividende équivalent à 4 fois celui versé sur les actions ordinaires en sus de \$1.50 jusqu'à concurrence de \$7.00 par action privilégiée; donc le 80c additionnel par action fut ajouté au dividende privilégié régulier pour le dernier trimestre échu le 15 octobre 1953.

La Compagnie a relié à ses réseaux 2,747 nouveaux abonnés, et leur nombre total, le 30 septembre, était de 72,292. Le débit en kilowatt-heures, de 554,583,784, est une

augmentation d'environ 12.2% sur celui de l'exercice précédent.

Quant aux activités générales de la Compagnie, il est fait mention que 53 milles de nouvelles lignes de distribution ont été érigées durant l'exercice, et leur total est maintenant porté à 2,936 milles. L'électrification des districts ruraux desservis par la Compagnie est pratiquement complétée. L'activité dans le domaine industriel a été maintenue, plusieurs nouvelles industries ont fait leurs débuts alors que plusieurs déjà existantes ont majoré leurs moyens d'exploitation. Les ventes de marchandises ont été portées à \$1,111,973, soit une augmentation de \$196,749 en comparaison de l'exercice précédent. La division de reboisement de la Compagnie compte maintenant 1,778,659 arbres, variétés de bois dur et mou, croissant sur une superficie plantée de 1554 acres, et des milliers d'arbres ont été mis de côté pour être donnés aux clubs 4-H et autres.

Le rapport signé par le président, Jas. B. Woodyatt, est présenté sous la forme d'un compte rendu très complet, par "Reddy Kilowatt—Emblème de l'électricité", qui est aussi le symbole du service pour la compagnie.

La mort de Staline

Il n'est pas trop tard pour parler de la mort de Staline; ce sera longtemps un sujet d'actualité car on ne saura pas avant plusieurs années à quelle date précise il est mort, ni comment.

Staline, en d'autres termes, sera longtemps encore présent parmi nous.

Quand on étudie bien l'histoire du régime soviétique (ou stalinien) on se rend compte, que le dictateur de toutes les Russes n'aurait jamais réussi à faire triompher son pouvoir totalitaire sans l'aide d'une bureaucratie bien centralisée et créée, noyauté d'avance par les planificateurs de la révolution bolchévique de 1917.

Staline avait prévu que le socialisme ne peut s'établir à demeure sans l'aide d'une puissante bureaucratie, possédant des instruments de coercition comme une police secrète, la menace d'un séjour interminable en Sibérie, des mitrailleuses et mitraillettes, etc.

A l'heure présente, c'est entendu, les Canadiens n'ont rien à craindre de leurs divers corps policiers, qu'ils soient fédéraux, provinciaux ou mu-

nicipaux. Nous avons l'équivalent d'une Sibérie, mais personne n'y est envoyé de force. Aucun gouvernement, aucune administration n'emploie d'armes à feu comme instrument de persuasion.

Mais! Mais, il y a des bureaucraties. Fédérale, provinciales et municipales.

Nous mettrions notre main au feu que pas un seul fonctionnaire, pas un seul petit employé d'aucune administration canadienne ne songe au rôle qu'il pourrait (peut-être) jouer advenant une révolution au Canada. Mais il n'a pas (ils n'ont pas) besoin d'y penser. Plus les fonctionnaires seront nombreux, et puissants théoriquement, plus il sera possible, facile à un (ou une) gang d'imposer sa loi

à l'ensemble des Canadiens. La menace n'est évidemment pas précise. Dieu merci, les seuls partis politiques qui exercent quelque influence sur l'ensemble des électeurs canadiens sont encore démocratiques. Mais le seront-ils toujours? Et ne vaut-il pas mieux, pour nous protéger, confier le moins possible de pouvoirs et de responsabilités à l'Etat et à ses employés?

Avant de mourir pour son pays, un aviateur anglais qui fut un héros, écrivait qu'il souhaitait vivre pour voir le jour où le Parlement décréterait sa propre abolition (non sa dissolution, qui est une autre chose)! Mais n'allons pas si loin! Il faut un gouvernement, et, en démocratie, appuyé sur un Parlement.

Prochaine réunion de la Ch. de Com.

Mise en nomination des candidats. — La taxe de vente municipale.

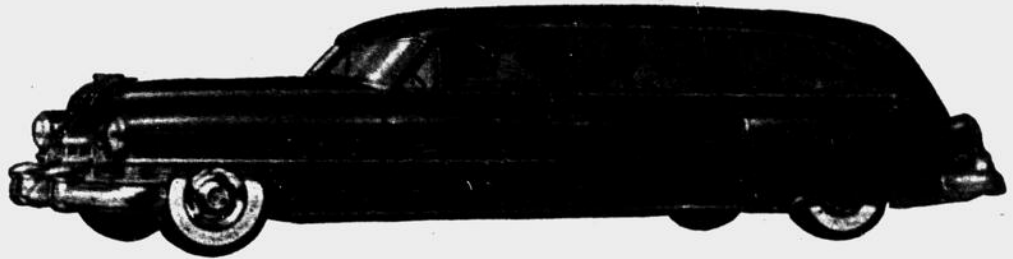
A la salle de l'Hôtel de Ville, le 3 décembre, à 8h. 15, aura lieu la dernière assemblée de l'année pour la Chambre de Commerce de S. Jean.

Outre la mise en nomination de 12 candidats pour les sièges des six directeurs devenant vacants, il y sera question du projet de taxe de vente municipale.

L'intérêt ne devrait donc pas manquer à cette assemblée.

Ameublement
complet de
maison

Directeurs
de
Funérailles



ROY & GOYETTE

258-264, Richelieu

Tél. 2160

Saint-Jean, Qué.

6897



6897

Masonite, Ten-Test, Gyroc, Insul-Board,
Bardeau d'Asphalte

LA MAISON AU SERVICE PARFAIT

MAURICE TRAHAN

— LIMITEE —

(Successeur de Pierre Trahan)

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

GROS ET DETAIL

Nous tenons en magasin la fameuse
planche décorative PANELYTE,
"fabriquée à Saint-Jean même."

143, rue Mercier

Téléphone 6897

Saint-Jean, Qué.

parents

S'élever pour élever

A la conquête de l'amour

ECOLE DES PARENTS D'IBERVILLE

LA TEMPERANCE

UNE VERTU A REHABILITER

Des quatre vertus cardinales: justice, force, prudence et tempérance, la dernière en queue de la nomenclature est aussi la plus négligée et celle qu'on s'applique le moins à cultiver.

Etre tempérant, c'est être sobre en tout. La tempérance est une vertu qui modère les passions, les désirs. C'est une vertu aux larges horizons, et qui touche à toutes les activités de l'homme de quelque condition, de quelque âge qu'il soit.

Elle doit s'apprendre et se pratiquer tôt dans la vie pour pouvoir atteindre un certain degré d'épanouissement. Des les premiers moments de l'existence, les parents peuvent s'appliquer à la faire connaître à l'enfant. Alors qu'il est poussé à un désir naturel de possession, père et mère ont l'occasion de réfréner quelque peu ces désirs surtout quand ils portent sur des objets qu'il n'est pas raisonnable de laisser s'approprier.

Quand l'enfant atteint un âge plus avancé, les parents doivent résister à la tentation d'accéder à tous les désirs exprimés et d'accorder tout ce qui leur est demandé. Ils doivent savoir refuser tel plaisir, bon en soi, en expliquant qu'il n'est pas de leur âge, tel jouet dispendieux en leur faisant entendre que leurs moyens ne le permettent pas, tel costume non approprié en leur faisant comprendre qu'il est déplacé de l'endosser dans les circonstances données. Autant d'occasions, et combien d'autres pourraient être citées, qui permettent à l'enfant de saisir subrepticement qu'il est des désirs exagérés qu'il importe de modérer pour son plus grand bien personnel.

Les parents ont un rôle, celui de leur indiquer qu'il y a une ordonnance à suivre dans la vie et je n'en veux citer que ce simple exemple pour illustrer ma pensée: le dessert dans le cours ordinaire des choses se mange après le potage, la viande et les légumes. Ceci pour les benjamins.

De nos jours, on ignore ou l'on feint d'ignorer l'obligation qu'il y a de parcourir la vie étape après étape avant d'arriver au but; on les saute, on oublie que la nature ne fait pas de bonds et qu'elle procède par une évolution lente et majestueuse. Les enfants, tout comme les parents veulent brûler les feux. En ce siècle de la vitesse, les enfants enfiévrés veulent atteindre à une maturité d'hommes alors qu'ils ne sont encore que des adolescents.

Aux éducateurs de déceler cette immodération, cette trop grande envie de vivre chez les adolescents. Ils leur incombent le devoir d'impressionner leur esprit de les éveiller à la nécessité de maîtriser leur envie de profiter inconsidérément de toute énergie naissante. Aux éducateurs, de faire comprendre que cette dépense prématurée entraînera chez eux une pauvreté insupportable de tonus vital à l'époque de la maturité.

Il n'est pas de meilleure méthode d'enseignement pour les parents que de pratiquer eux-mêmes cette vertu si rare ou si mal comprise que la tempérance. Tempérance dans le langage, tempérance dans les idées, tempérance dans le boire, tempérance dans le manger, tempérance dans les plaisirs qu'on s'accorde. Autant d'exemples à donner au sein du foyer qui contribueront au perfectionnement et à la plus-value de ceux qui dépendent d'eux pour leur éducation.

Sans compter que les parents eux-mêmes bénéficieront de cette attitude. Due au juste milieu qu'il force de penser modération, ils acquerront l'habitude d'une tempérance facile, pratique sans effort. La vertu pour être parfaite doit être souriante et agréable.

Fernand ETHIER

Soirée Claudine Vallerand

A l'Ecole des Parents d'Iberville, dimanche, un autre programme intéressant et instructif fut présenté pour le plus grand contentement comme pour le plus grand profit des centaines d'auditeurs présents.

Un charmant récital-miniature par Mlle Hébert et Paradis, quelques pièces de l'excellente diseuse Mlle Elisabeth Phaneuf ont créé une atmosphère favorable.

Madame Philippe Demers a ensuite présenté la conférencière. Dans un style clair, avec un naturel parfait et une chaude simplicité, elle a si bien fait connaître madame Claudine Vallerand, qu'il tardait à tous de l'entendre.

Madame Vallerand n'a pas failli à la tâche. De par la présentation, de par son rôle prépondérant dans la fondation et dans la survie des Ecoles de Parents, on attendait beaucoup d'elle, elle a beaucoup donné. Elle a placé l'amour dans son milieu de culture qu'est la famille, elle a démontré ce qu'il est chez l'enfant aux différents âges et ce qu'il doit être chez les parents quand il est parvenu à son état de maturité.

Un forum habilement organisé et dirigé par M. Roland Nantel a illustré de brillante façon le sujet développé par la conférencière. Vingt questions écrites ont reçu une réponse adéquate à la plus grande satisfaction d'une assistance religieusement attentive.

M. Serge Tanguay, maître de cérémonie et M. Jean Pepin, président d'honneur, se sont admirablement bien acquittés de leur tâche.

Rendez-vous pour la prochaine conférence, dimanche 13 décembre.

L'ENFANT UN PHILOSOPHE

Un accident est si vite arrivé et, d'un choc subi en l'enfance peut dépendre, dans l'âge adulte, un malaise sérieux, une infirmité due à la négligence.

Voilà pourquoi lorsque cette petite enfant est tombée dans l'escalier en manquant une marche, il n'y a pas eu de lambinage: l'épaule avait été touchée, et le bras, se mouvant difficilement, retombait inerte. Le médecin avoua son inquiétude et suggéra un sérieux examen clinique, avec radiographie.

Il fallut préparer l'enfant, sans précipitation, chacun masquant son inquiétude. Ce pouvait être grave, mais il fallait avoir l'air indifférent. Il fallait garder son calme, entre les appels à l'hôpital, les démarches à faire pour s'assurer les services d'un chauffeur et d'une voiture. Et tout, et tout. Le sang-froid, c'est fait pour servir au bon moment.

La petite demanda: "Qu'est-ce qu'on va me faire, à l'hôpital?"

Allez donc, sans nervosité de circonstance, avec des mots simples et clairs, expliquer ce qu'est une radiographie...

—Oui, ma petite, on va tout simplement placer ton épaule devant un appareil à photographier, et on saura ensuite si l'os de l'épaule, tiens, oui, justement ici, si l'os de l'épaule a reçu un choc trop violent. S'il est fracturé, il faudra corriger cela tout de suite, pour que tu puisses continuer à jouer du piano, lever tes deux bras également... Tu pourrais rester infirme, avec un bras raide, si nous ne guérissions pas cela tout de suite.

—Est-ce que j'aurai mal?
—Tu auras mal si on ne te soigne pas...

—Mais pour aller voir en dedans, on me fera mal?

—Oh! non, sois sans inquiétude, cela ne fera pas mal du tout. Est-ce que cela fait souffrir d'avoir une photographie de sa figure?

—Oui, mais cette photo pour les os... et c'est par en dedans de ma peau.

—C'est une photo spéciale..... Oui, c'est pour les os, et si tu n'as rien de grave, on le saura, et ce sera tout. Nous n'aurons plus d'inquiétude.

La petite se laisse habiller. Elle s'aperçoit qu'on fait un petit bagage de pantouffles, de pyjama, de serviettes. Elle a le coeur gros, c'est évident, mais elle est courageuse.

Elle est visiblement inquiète. Et elle demanda:

—Alors, on va voir très bien dedans mon épaule, sous ma peau?

—Oui, sous ta peau, et dedans tes os, comme ici sur ton bras.

—Et puis... alors... est-ce qu'on va voir mon âme?

Elle a huit ans, cette petite. Françoise Gaudet-Smet. "LE DEVOIR"—8 août 1953.

Il n'existe pas des hommes cultivés une fois pour toutes, mais des hommes qui se cultivent.

(Bouasse)

C'est une chimère de supposer que l'esprit aille de lui-même au vrai; il ne l'atteint qu'en le cherchant péniblement; c'est une récompense plutôt qu'un privilège.

(Victor Brochard)

Un papa remet le téléphone à son adolescente de fille.

—Mes félicitations. C'est un garçon!

S.R.D.

A propos de

Lectures

ARGUMENTS "POUR" LES COMICS MAIS...

Nous croyons à l'influence considérable de la lecture sur les jeunes. Un livre mauvais peut parfois décider de la perversion d'une âme. Des livres formateurs, honnêtes, vivants, peuvent donner à un être humain, au moment de la puberté, la ligne dans laquelle sa vocation se développera.

Qu'elles sont les lectures d'un grand nombre de jeunes?

Avant tout, les "comics". Ils constituent même l'unique pâture intellectuelle de 40 millions de jeunes ou d'adultes aux Etats-Unis. Or le "comic" est un procédé de paresse intellectuelle. Aucun effort n'est demandé à celui qui lit des images avant tout, un texte insignifiant; des idées inexistantes, des sentiments puérils, des abréviations, des termes incorrects, une langue vulgaire.

On conçoit que des jeunes qui, durant leur adolescence, n'auront lu que des "comics", soient mûrs pour ne lire, quand ils seront grands, que des "digests". Les comics préparent des générations enfantines qui ne deviendront jamais des adultes conscients. La lecture des comics risque même de dépraver définitivement le goût, les regards, l'âme de toute jeunesse.

le goût; par les inepties qui leur sont débitées;

les regards; par des dessins aux couleurs criardes, aux lignes caricaturales;

l'âme; par les récits libertins, les histoires d'amour impossibles et romanesques, la perversion de sentiments, l'amoralisme.

Les partisans des "comics" invoquent des arguments bien faibles en leur faveur.

Les enfants choisissent "librement" cette littérature, MAIS ils oublient que c'est la seule qui soit offerte à tous les kiosques de journaux.

C'est une bonne chose pour les enfants de trouver un débouché à leurs instincts agressifs, MAIS, nous pensons au contraire qu'ils favorisent cet instinct agressif, et qu'il n'est jamais bon pour un enfant d'avoir constaté sous les yeux des images de violence.

Les enfants s'identifient aux bons personnages, MAIS quand on trouve, dans un illustré, une fille ligotée, brûlée, vendue comme esclave, et sauvée au dernier moment par un éléphant fidèle, l'enfant s'identifiera-t-il à l'éléphant?

Les enfants n'imitent pas les personnages des illustrés, MAIS le nombre d'enfants devant les tribunaux et qui ont dit avoir voulu faire comme les héros des comics, augmente avec l'augmentation des comics.

Les illustrés encouragent les enfants à la lecture, MAIS demandez aux instituteurs si c'est leur avis?

Les illustrés "instructifs" incitent les enfants à lire des ouvrages classiques, MAIS les élèves avaient eux-mêmes que lorsque, à l'école, on leur donne à faire le résumé d'un livre, ils utilisent la version des illustrés, quand elle existe, pour ne pas avoir à lire le livre.

Ecole des Parents, août 1953.

Tiré d'un panel donné en décembre 1952.

Le Chinois et nous

CHINOISERIES

On parle beaucoup de la Chine. Voici quelques réflexions suscitées par la lecture des livres.

L'OCCIDENTAL

L'ORIENTAL

Nous arrivons à maturité, vifs, enjoués, très excitables, nous passonnons pour toutes les "bonnes causes" sans arriver jamais à nous organiser suffisamment pour en arriver à une solution vraiment pratique. Nos enthousiasmes sont suivis de profonds découragements, ce qui fait que nous sommes toujours à fonder et refonder nos institutions avant d'avoir eu le temps d'en vraiment profiter. Nous sommes instables. Nous aimons à nous croire idéalistes, détachés de l'argent quoique toutes nos vies soient consacrées à en produire et à trouver de nouveaux moyens de nous enrichir. Cette ambivalence nuit beaucoup à notre réussite. Nous voulons être sociables tout en restant farouchement individualistes. Nous voulons nous croire très altruistes, mais notre sens social n'est pas toujours aussi spontané, aussi vrai que nous le laissons paraître. Au fond, nous sommes troublés, manquant de sécurité. Nous avons peur de la vie. Nous sommes tous conditionnés dans la peur. Nous refusons d'envisager cette peur avec franchise craignant d'en découvrir la vraie cause. Nous préférons nous étourdir superficiellement loin d'une vraie contemplation, nous encourageant du fait qu'avec une religion telle que la nôtre nous pouvons conserver, malgré tout, notre bonne conscience. C'est ainsi que la majorité d'entre nous arrive au terme de la vie sans en avoir jamais connu le vrai sens.

De son côté le Chinois quoiqu'industriel, manque souvent d'énergie et lorsqu'il est laissé à lui-même, il évite de satisfaire ses ambitions personnelles. S'il s'enrichit il le fera avec beaucoup de réserve, sans faste, sans ostentation. Il n'aime pas les sports qui le fatiguent, et l'ennuient. Il préfère les jeux qui engagent surtout l'intelligence et l'humour. Il recherche les loisirs qui sont riches de vie contemplative, de pensées philosophiques et spirituelles. Il vise à se dispenser de travail manuel s'il a, ainsi, moins de tension nerveuse, et plus de liberté pour s'adonner à la lecture, à la réflexion et aux conversations avec ses semblables. La vie de famille a une immense signification pour le Chinois car l'homme et la femme vivent ensemble, partageant vraiment tout de la vie familiale. Le résultat en est que le Chinois possède une grande sécurité fondamentale. Il ne craint, en aucune circonstance, ni la vie, ni la mort. Il fait face à ces deux issues avec une assurance complète. Ce qui lui permet de jouir pleinement de la vie dans ses menus détails, étant prêt à mourir quand vient l'heure.

Cette confiance et ce détachement devant la mort le conduisent au stoïcisme, aussi le Chinois ne serait-il jamais profondément troublé par la guerre, la famine, l'occupant étranger. Ces choses restent pour lui inhérentes au temps, dans un monde fondamentalement stable, depuis des siècles et des siècles de civilisation.

CONCLUSION

Nous pourrions donc conclure que la différence essentielle entre le Chinois et nous c'est sa grande sécurité. Alors que, hantés sur les circonstances extérieures de nos vies nous en sommes troublés, le Chinois envisage ces circonstances comme se rapportant à lui-même, subordonnées à sa personne.



"MONTE AVEC NOUS"

CHRONIQUE DES GUIDES DU DIOCESE

COURRIER DE LA RIVE-SUD 1ère Cie Ste-Jeanne d'Arc. — Les Martins-Pêcheurs sont là !

Samedi dernier, soit le 7 novembre, l'équipe des Martins-Pêcheurs, organisa une fête en l'honneur des deux événements suivants: la fête de Monique et l'inauguration d'un nouveau local, où auront lieu, dorénavant, les réunions de l'équipe. Cheftaine et assistante rehausserent de leur présence cette fête intime.

On présenta à Monique un cadeau bien utile, une boussole, don de l'équipe. Un délicieux goûter fut servi, après quoi on joua et on chanta avec l'entrain habituel.

Félicitations aux Martins-Pêcheurs pour leur initiative et leur débrouillardise.

Vive la nouvelle équipe de la 1ère Ste-Jeanne d'Arc.

A LA CUEILLETTE DES NOIX:

Une, deux, en chantant les Mésanges sont en route sac au dos. Toutes joyeuses nous allons dans la belle nature de l'automne à la cueillette des noix. Pendant une heure nous marchons et admirons le paysage — c'est comme ça que l'on exerce le sens de l'observation et le goût.

"Après une heure ou deux de trotte Sur les chemins poudreux On s'arrête on fait la popotte Pour les estomacs creux" On diné et on fait la sieste — "La guide obéit sans réplique." La sieste terminée c'est le temps d'aller à la chasse aux noix. La place est trouvée, une guide grimpe dans un arbre mais les noix ne sont plus là. Il faut se mettre à quatre pattes car les noix sont cachées sous les feuilles mortes. C'est un succès et on remplit nos sacs. Déjà quatre heures on fait l'inventaire de nos richesses, on replace le tout, une danse et nous voilà sur le chemin du retour. Toutes sont heureuses d'avoir passé une agréable journée aux quatre vents. Merci à notre c.e. pour sa gaieté et son enthousiasme.

CONCOURS VIVRE

Le concours Vivre bat son plein. Que personne ne se décourage. Il reste encore quinze jours pour faire votre B.A. Bonne chance! Fraternellement. Loutre.

APATHIE

PENSONS-Y!

AVEC LA CHAMBRE DE COMMERCE

Il est difficile d'imaginer que l'on puisse évaluer la Liberté avec autant de justesse que les individus qui l'ont défendue au cours des deux grandes guerres. Voici comment s'exprimait récemment un membre de la Légion, Monsieur Jack Little devant un groupe d'étudiants, et je cite:

"Un pays libre c'est un pays où vous pouvez être Catholique, Protestant ou Juif sans craindre personne pour cela, où vous pouvez être supérieurment intelligent ou bien bête sans que personne n'en profite pour vous emprisonner, où vous pouvez commencer avec une charrue, une hache, un porte-plume... et attendre les sommets de la profession. Il faudrait être insensé pour préférer vivre dans un état surveillé où il est impossible de remuer sans permission de la police qui délivre les permis spéciaux pour aller à la campagne en fin de semaine, qui autorise ou refuse les permutations d'emplois, les déplacements, les visites et en un mot écrase toute liberté de penser, toute liberté d'action! C'est ce genre d'existence que mènent des centaines de millions de gens... en Russie et dans les pays satellites". (fin citation).

Oui, ceux qui ont combattu pour la LIBERTE, en connaissent la valeur. Ils ne voulaient pas être enrégimentés — les ordres de cette nature leur répugnent et ils s'objectent à toute action tyrannique, grande ou petite. Mais comment les hommes perdent-ils cette liberté qu'ils considèrent si importante? Pourquoi faut-il que chaque génération ait à la défendre? Pourquoi la laissons-nous échapper une fois qu'on la possède et qu'on en jouit réellement? Il y a hélas beaucoup de raisons: en voici quelques-unes.

Qui n'a pas entendu dire: "Pourquoi dépenser notre propre argent à lancer ce projet? Je suis presque certain que nous pourrions obtenir de l'argent d'Ottawa! Je connais bien le député qui s'occupe de ça! et les élections s'en viennent! Il ne demandera pas mieux que de dépenser un peu d'argent dans la circonscription pour s'assurer de nos votes".

Alors réfléchissons! Est-il logique d'escompter d'honnêtes agissements d'un gouvernement qu'on croit pou-

berté reste l'apathie. L'homme qui dit: "Oh! moi je ne vote pas, les candidats sont tous les mêmes ou à peu près. Je ne pense pas que mon petit vote puisse faire beaucoup de différence." Celui-là est le plus souvent prêt à critiquer tous les actes du gouvernement! La liberté s'étrangle dans une atmosphère d'apathie. Nous devons tous chercher par tous les moyens à conserver sa liberté au Canada tout comme nous luttons chaque jour pour y maintenir la prospérité. Parasse engendre mauvais produits et salaires peu élevés — l'apathie générale rend la liberté fragile et favorise l'emprise du pouvoir central.

Gardons au Canada son atmosphère de liberté!

La Chambre de Commerce de St-Jean

S. S. J. B.

(Suite de la page 17)

vœux exprimés demandant que les diverses sections de la SSJB dans le diocèse, dans leur intérêt, soient priées d'adhérer sans retard au Cercle d'Entraide Mortuaire diocésain qui leur appartient en propre, offre de meilleures chances de survie et progrès et répartit mieux les appels par le roulement des différents groupes et suggestions nombreuses sur l'administration et les règlements à adopter.

Il y eut enfin réunion des délégués officiels pour l'élection d'un nouvel Exécutif diocésain, MM. Geo. Jutras et B. Camirand agissant comme président et secrétaire d'élections et MM. E. Sylvestre et L. Labarre, comme scrutateurs et les résultats étant les suivants:

Président: M. J. R. St-Arnaud, Saint-Luc; 1er vice-président: M. J. A. Desrochers, St-Remi; 2ème vice-président: M. Bruno Camirand, Mt-Sud; Secrétaire: M. J. R. Robert, Saint-Jean; Trésorier: M. Roger Fillion, St-Jean; Directeurs: M. Henri Blaquière, Chambly-Bassin, M. Geo. Jutras, St-Hubert, M. Ed. Sylvestre, Ville Lemoyne, M. J. A. Côté, Longueuil, M. J. Marsan, St-Remi, M. A. Raymond, St-Michel, M. Paul Brosseau, L'Acadie, M. Roméo Roy, St-Blaise, M. Paul Poirier, St-Bernard de Lacolle, M. Lucien Labarre, N.D.A., St-Jean; Ex-Officio, M. P. Yelle, St-Remi.

Autour de tables invitantes, prirent ensuite place les 150 convives qui eurent l'avantage d'entendre à l'issue du banquet un conférencier distingué en la personne de M. Réal Cassette, B.S.A., professeur à l'École d'Agriculture de Ste-Anne de la Pérade et Directeur des Relations Extérieures de la Coopérative Fédérée du Québec qui nous parla de l'avenir des nôtres basant nos chances de survie sur le respect de nos belles traditions, de notre langue et de notre foi et notre participation plus active aux activités économiques afin de coopérer étroitement avec une campagne de renaissance et de mise en valeur de notre héritage culturel et l'accentuation du cachet français de notre belle province afin d'y mieux recevoir et retenir les nombreux touristes qui nous visitent et veulent nous voir sous notre vrai visage typiquement canadien-français.

Il avait été présenté par M. Geo. Jutras, président de la SSJB de St-Hubert, et remercié en termes spirituels par M. le curé Coursol de St-Hubert, M. J. P. Bonneau, de Ste-Brigide, représentant de la Fédération des SSJB de St-Hyacinthe adressa également quelques mots ainsi que le président élu, M. J. R.

St-Arnaud et le tout se termina par le chant de notre hymne national "O Canada" après le message de S. E. Mgr G.-M. Coderre, Evêque Coadjuteur de Saint-Jean par M. l'abbé A. Abel, aumônier diocésain.

Devant le palais gouvernemental, deux hommes nettoyaient la pelouse. Subitement, un coup de vent fit tourbillonner toutes les feuilles de papier gras que les deux hommes avaient

péniblement ramassées, et une feuille fut emportée par le vent, pour entrer, finalement, par la fenêtre ouverte, dans le bureau du premier ministre. L'un des deux hommes grimpa, à toute vitesse, jusqu'à cette fenêtre. Puis il se laissa retomber par terre:

— Trop tard, dit-il à son collègue, il l'a déjà signée!

PHILIPPE BRAULT & FILS ASSURANCES

Nous vous invitons à être aux écoutes tous les vendredis à 4.15 hres P.M. au poste WWSR, St. Albans, 1420 sur votre cadran.

TEL. Bureau: 2503
Rés.: 4288

11 Place du Marché,
S.-JEAN, Qué.

Protégez-vous!

CONSULTEZ

René G. Trahan

Courtier en Assurances

FEU - VOL - VIE
RESPONSABILITE

Bureau 93, rue St-Charles
Résidence : 250, rue Collin

TEL. 2553



CONFIEZ-NOUS vos problèmes de

RECEPTIONS



Mariages
Fêtes d'anniversaires
Noces d'argent;
Noces d'or
Banquets sportifs
Souper d'hommes d'affaires
Etc., Etc.

Notre "Chanteclerc Lounge" (avec air conditionné), est à votre disposition pour le genre de réception désiré. Vous y trouverez le maximum de satisfaction.

Hôtel St-Jean

MAURICE FARAND, propriétaire

TELEPHONE: 6886 :: SAINT-JEAN, P.Q.

RENSEIGNEZ-VOUS

sur notre garantie écrite des automobiles et camions usagés

6 MOIS

OU

6,000 MILES

Reconnue par tous les vendeurs autorisés S.E.I. au Canada ou aux Etats-Unis.

TOUGAS AUTOMOBILES LIMITEE

130 RUE JACQUES-CARTIER

TELEPHONE: 4427

SAINT-JEAN, QUE.

Conformément aux Garanties S.E.I.
Tous droits réservés — Copyright.

"Par la croix et la charrue" — U.C.C.



U.C.F. — "Pour la terre et la famille"

la terre qui vit

J.A.C. — "Un idéal, une force, une vie" — J.A.C.F.

POUR FORMER DES CHEFS DANS LE MILIEU RURAL

Il existe depuis deux ans une école spéciale qu'on appelle "Centre de Formation Rurale" qui a pour but de former des chefs pour le milieu rural.

Située à Sherbrooke, dans l'édifice de l'École d'Agriculture Noé-Ponton, cette école réalise une formule de formation plutôt nouvelle. Les candidats sont choisis minutieusement. Il leur faut avoir au moins 18 ans et avoir terminé leur 9^{ème} année scolaire.

Ainsi que l'expliquait M. André Morin, assistant-directeur du Centre, lors du dernier congrès diocésain de l'U.C.C., les élèves suivent une série de cours propre à les préparer aux fonctions d'importance dans le milieu rural.

En plus des professeurs réguliers relativement peu nombreux, un nombre assez imposant de personnalités du monde rural et même de l'Université, viennent chaque année s'adresser aux élèves durant plusieurs jours.

On y donne des cours sur le CIVISME: fonctionnement des conseils municipaux, des commissions scolaires, des organismes publics et politiques, etc.

On y aborde l'étude de la DOCTRINE SOCIALE DE L'ÉGLISE afin d'emmagasiner des principes de base qui pourront guider les futurs chefs dans leurs diverses activités.

On y étudie le SYNDICALISME, afin de savoir comment organiser la classe agricole: la coopération, le droit rural et commercial, l'histoire du Canada rural, l'histoire générale de l'agriculture, le corporatisme, l'économie sociale, politique et rurale, etc.

Le fonctionnement des CAISSES POPULAIRES est examiné minutieusement dans le but de préparer des gérants compétents. Les élèves doivent même, durant les deux années de cours, s'astreindre à 200 heures de comptabilité générale.

Ce qu'il y a probablement de plus original et de plus précieux au Centre de Formation Rurale ce sont les cours pratiques. On apprend aux élèves à discuter, à s'exprimer et à diriger une discussion. Pour cela on organise régulièrement des cercles d'études durant lesquels chacun est obligé d'exprimer sa pensée sur un sujet défini. Timides, au début, ils maîtrisent rapidement l'art de la discussion. Et ils en arrivent bientôt à pouvoir parler en public avec souplesse et vigueur. Les élèves doivent de plus préparer trois discours par année.

Pour savoir un peu à quoi peuvent conduire ces cours il suffit d'examiner où sont placés les élèves de la première promotion, c'est-à-dire ceux qui ont terminé leurs études le 4 mai dernier. Parmi les 12 finissants, trois ont demandé à retourner sur la terre paternelle, quatre s'occupent de Caisses d'Établissement Rural, deux sont gérants de coopératives, un est commis d'un chantier coopératif, un est placé à la Fédération de l'U.C.C. et le dernier fait de l'assurance pour le compte de l'U.C.C.

Comme on le voit, chacun des anciens élèves est fort bien placé. On nous dit même que le Centre de Formation Rurale a reçu de plusieurs endroits des offres d'emploi pour les finissants.

Cette école nouveau genre, qui est un service d'éducation de l'Union Catholique des Cultivateurs, suscite beaucoup d'admiration et de curiosité à travers le Canada et même en France. Des demandes sont même venues de l'Ouest Canadien. On voudrait y placer des élèves. Et on apprend que de France sont venues des lettres de renseignements sur la formule du Centre. On pense l'adapter en ce pays.

C'est tout à l'honneur du milieu rural québécois et plus spécialement de l'U.C.C. que d'avoir lancé un service de formation rurale aussi bien adapté aux besoins de notre milieu.

Charles-Henri DUBE.

LES JEUNES RURAUX ET L'ÉPARGNE

La campagne se vide graduellement. Les jeunes surtout ambitionnent un travail journalier qui rapporte au jour le jour et qui semble donner plus de confort, de loisirs, de distractions, sinon plus de sécurité. On accuse la désaffection du sol, de la terre, le manque de sérieux des jeunes et spécialement le gaspillage et les folles dépenses. Certes, ce sont là de graves accusations à l'égard des jeunes.

Il y en a qui épargnent...

Tous les jeunes ne gaspillent pas ainsi et ne dilapident pas l'argent péniblement gagné. Il y a encore beaucoup de jeunes, surtout à la campagne, qui sont économes et qui préparent sérieusement leur avenir. Ceux-là ne font pas de bruit; ils vont dans la vie, sérieux et honnêtes, réfléchis et vaillants, ne s'arrêtant pas aux bagatelles qui éblouissent. Ils existent et en assez grand nombre, mais on n'en parle pas, car il n'y a rien ou presque rien à reprendre dans leur conduite. Il faut les louer, les encourager, les aider en autant que c'est possible et nécessaire, leur souhaiter et leur trouver de nombreux imitateurs.

Mais les autres...

Il y a par contre malheureusement, trop de jeunes — garçons et filles — qui gaspillent leur santé et leur argent, qui abusent de leurs forces pour gagner davantage et pour ainsi dépenser plus, au risque de compromettre leur vie et leur avenir.

C'est que, souvent, ces jeunes n'ont pas eu au foyer une formation morale suffisante et un apprentissage pratique de l'économie et de l'épargne, ou les ayant eus, se sont empressés de n'en point tenir compte dès leurs premières sorties du cadre familial, entraînés qu'ils étaient par les compagnons ou compagnes et séduits par les occasions plus nombreuses et les attirances de la mode courante. Il faut que jeunesse se passe.

Leurs convictions trop peu enracinées ont cédé aux premiers souffles des passions; leurs bonnes résolutions ont été submergées par les flots toujours grossissants des préjugés mondains; ils ont cédé d'abord avec une certaine retenue, puis plus facilement et, enfin, ils cèdent presque toujours maintenant par habitude, acquis. Dans leurs bons moments, ils

voudraient faire mieux sans vouloir véritablement, ils désirent économiser, mais ils essaient si timidement qu'ils ne réussissent qu'à lemm ou pas du tout, enfin ils se découragent et retournent sans plus à leur mauvaise habitude de gaspillage sous toutes ses formes: la loi du moindre effort étant plus facile à qui manque d'une volonté forte ou de moyens efficaces qui aient la volonté facile ou hésitante.

Il manque à ces jeunes — garçons et filles — une conviction profonde, l'énergie nécessaire pour faire résolument le premier pas décisif dans la bonne voie et voir leurs efforts couronnés de succès. "C'est le premier pas qui coûte" dans le bien comme dans le mal; de même, dans l'épargne et le gaspillage; puis l'habitude s'accroît petit à petit. Pourquoi ne pas le faire ce premier pas dans la vertu d'épargne, proclame parente de la tempérance et de la modération?

La collaboration des parents et des enfants d'abord nécessaire

Pour arriver à cette fin, il faut savoir réfléchir et prévoir. Cela regarde les parents et les enfants; les parents pour habituer leurs enfants à cette pratique salutaire, dès leur jeune âge, en les faisant économiser sans avancer les premiers sous gagnés ou reçus en cadeaux; les enfants, pour mettre en pratique les bons conseils et les sages recommandations de leurs parents. Il faut, de part et d'autre, un effort généreux et soutenu pour procurer un entraînement nécessaire dans la pratique de l'épargne, malgré tout le sollicitations à gaspiller.

À chaque enfant, son carnet d'épargne

Si les parents ouvraient un compte d'épargne à chacun de leurs enfants dès leur naissance, y déposant, chaque mois, les allocations familiales de chaque enfant, en tout ou en partie, quel encouragement ce serait pour leurs fils et filles devenus en âge de mieux comprendre le desintéressement de leurs père et mère et l'obligation qu'ils ont de n'être pas indignes d'un dévouement et d'un amour manifestes d'une façon si évidente.

L'habitude ainsi acquise dès l'enfance serait plus facile à maintenir, même à intensifier et quels résultats bénéfiques en découleraient pour le jeune homme ou la jeune fille parvenu à l'âge de gagner et pouvant facilement mettre de côté une partie de ses gages. Dans certaines familles, la chose n'a pas été faite, ou n'a pu être faite. Il ne faut pourtant pas se décourager ni s'avouer vaincu comme si tout était perdu.

Même si le jeune homme ou la jeune fille a déjà dépensé plus que de raison et gaspillé sans compter, il y a encore moyen de se ressaisir et d'entreprendre une réforme de vie nécessaire et qui s'impose.

Commencer, et tout de suite

Plusieurs se butent à l'objection que ça prend du temps à avoir un compte d'épargne qui fasse assez bonne figure et qui en vaille la peine, et alors, comme stupéfaits ils remettent à des jours meilleurs et à plus tard le soin de commencer une vie rangée et sérieuse, ils renvoient de jour en jour leur trop faible résolution d'épargner. Erreur désastreuse. Il ne faut jamais remettre au

lendemain ce que l'on peut faire aujourd'hui ou ce que l'on ne devrait pas faire le jour même; le présent nous appartient, le lendemain est incertain et il faut l'assurer autant qu'il se peut.

Comment s'y prendre pour épargner

Comment, donc, procéder car c'est bien là trop souvent la difficulté que de savoir comment débiter et partir sur le bon pied pour s'entraîner petit à petit par des efforts gradués et persévérants.

Le jeune homme qui va aux chantiers ou qui reçoit un salaire — la jeune fille employée ou engagée — pourrait sans qu'il lui en coûte trop, faire une part raisonnable à l'épargne part basée sur ses gages réels ou possibles. Il suffit de déterminer à l'avance cette part jugée raisonnable et convenable à effectuer régulièrement à l'épargne en départageant ses revenus selon les besoins véritables, par exemple: épargne, habillement, pension, amusements ou petites dépenses.

Quelqu'un fera le partage par un quart, un autre par un tiers, ou plus, selon les besoins de chaque catégorie, d'autres fixeront un montant déterminé pour l'épargne.

Peu importe le système employé, ce qui compte c'est d'en adapter un, et le meilleur, si possible, étant donné les revenus et la situation.

Il serait certainement utile en certaines circonstances d'avoir l'avis d'une personne désintéressée pour s'aider à mieux s'orienter et faire la part des choses consacrée à l'épargne ne soit ni trop forte ni trop petite.

Dans les deux cas ce serait déplorable: trop forte, elle ferait détester l'épargne au lieu de la faire aimer à ceux qui en ont un plus grand besoin alors que pour eux, il faut procéder avec certains ménagements dans les débuts du moins; trop petite, les efforts seraient insuffisants et les résultats décevants. Il faut donc une sage mesure pour déterminer la quantité ou le montant à mettre à l'épargne régulièrement afin de faire éviter aux jeunes deux défauts: la prodigalité et l'avarice, le gaspillage et la mesquinerie. L'aide d'une sage conseil pour le jeune homme ou la jeune fille en pareille circonstance, établir un budget bien équilibré — est donc tout indiqué.

Les intérêts et le capital ainsi constitués par un dépôt régulier chaque semaine ou chaque mois feront voir à l'épargnant un montant fort appréciable réalisé en un temps relativement court, lui permettant d'envisager l'avenir avec plus de sérénité, créant la noble ambition de continuer et d'essayer si possible de supprimer quelques dépenses encore inutiles en faveur de l'épargne.

Il faut de la persévérance dans l'effort

Ne vaut-il pas la peine de commencer dès maintenant et de persévérer dans la bonne habitude de l'épargne?

Les économies ainsi amassées, l'argent soustrait aux dépenses inutiles et "sauvées" du gaspillage n'empêcheront nullement de vivre selon son âge et sa condition, tout en garantissant l'avenir.

(Suite à la page 39)



LE MONDE RURAL — 1954 —

Cultivateurs! votre almanach vient de paraître....

Il a été fait pour vous.

Vous y trouverez tout ce que vous cherchez vainement ailleurs.

- Renseignements
- Conseils
- Récréations
- Suggestions
- Opinions
- Etc... Etc...

Que chaque foyer possède son ALMANACH

PRIX: 50 cents

EN NOIR ET BLANC

Chose paradoxale, le propagandiste de l'U.C.C. ne fait pas la propagande: son rôle se borne à l'organiser dans les syndicats paroissiaux.

L'objectif de cette année pour la propagande est fixé à 2.000 membres. C'est peu si on considère que le diocèse a déjà compté plus de 1.500 membres en 1948. (500 de plus que l'an dernier).

Les cultivateurs de 1953 auraient-ils moins besoin de l'U.C.C. que ceux de 1948? Leur situation économique et numérique, de même que les problèmes agricoles actuels prouvent pourtant le contraire!

À qui la faute?... Au propagandiste?... C'est vrai, il a sa part de responsabilité!... Et les autres... les premiers responsables?...

L'U.C.C. c'est l'affaire des cultivateurs, et il serait à propos de rapporter ici cette phrase de Mgr Courchesne: "Mélon-nous de nos affaires, mais de grâce, mélon-nous-en!"

LE PROPAGANDISTE.



On voit réunis sur cette photo quelques-uns des sympathiques interprètes du "SURVENANT", populaire radio-roman de Germaine Guèvremont qui passe tous les soirs, du lundi au vendredi, de 6h. 30 à 6h. 45, sur les ondes du réseau Français. On reconnaît, de gauche à droite, Jean Dupcepe, dans le rôle de Beau-Blanc, Béatrice Picard dans celui d'Angéline Desmarais, Jean Coutou qui est le Survenant et Jean Mathieu, interprète de Joinville Provençal.

UN NOUVEAU JOURNAL

"LE COURRIER LAURENTIEN"

Le nouveau syndicat coopératif, "Les Presses Laurentiennes, Inc.", lance un journal patriotique.

Le conseil d'administration des Presses Laurentiennes, Inc., nouveau syndicat coopératif, dont M. Gabriel Fautoux est le président, a décidé, à sa dernière réunion, tenue le 12 novembre dernier, de lancer la publication du *Courrier Laurentien*, le 5 décembre prochain.

D'abord mensuel, ce journal deviendra bi-mensuel, aussi rapidement que l'intérêt du public paraîtra le demander.

M. André Dagenais sera le direc-

teur du *Courrier Laurentien*. Le comité d'orientation, nommé par le conseil d'administration, se compose des personnes suivantes: MM. Anatole Vanier, Robert Rumilly, Cyrille Gagnon, André Dagenais et le R. P. Gustave Laparache, c.s.v.

En un *Exposé des Buts*, les Presses Laurentiennes indiquent les principes généraux qui guideront leur action dans les domaines économique, social, politique et moral.

Avez-vous une question à poser concernant

L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, rue Richelieu, S.-Jean, Qué. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique. Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

Q. — Etant donné qu'une personne malade a droit, en vertu de la Loi sur l'assurance-chômage, de toucher des prestations pendant la période où elle est incapable de travailler, une personne enceinte a-t-elle aussi droit aux prestations quand elle doit quitter son emploi?

R. — Seules touchent des prestations durant la maladie les personnes qui en touchaient déjà au moment où elles sont tombées malades. Si vous quittez votre emploi parce que vous êtes enceinte, vous n'avez pas droit de toucher des prestations.

Q. — J'ai toujours payé mes contributions d'assurance-chômage sans mot dire. Mon mari s'est maintenant porté acquéreur d'un commerce en dehors de la ville. Il n'y a pas de manufactures de vêtements à cet endroit. J'aimerais travailler, mais je ne puis obtenir d'emploi dans la nouvelle localité. Ai-je droit aux prestations d'assurance-chômage d'ici à ce que j'obtienne un emploi? Votre inspecteur a dit que je pouvais toucher des prestations.

R. — Si vous ne pouvez obtenir d'emploi là où vous demeurez maintenant, vous devez vous inscrire en vue d'un emploi au bureau de placement le plus rapproché et y déposer une demande de prestations. Il se peut que vous ne puissiez toucher de prestations si vous ne pouvez accepter le genre d'emploi disponible dans votre voisinage immédiat ou aller là où il y a du travail.

Q. — Je suis incapable d'exécuter le genre de travail que j'accomplis

habituellement et je serai mis à pied à la fin du mois. J'aimerais suivre un cours, disons, de dactylographie. Pourrai-je toucher des prestations tout en suivant mon cours?

R. — La Loi stipule qu'on peut toucher des prestations pendant qu'on suit un cours recommandé par un fonctionnaire de la Commission. Quant à savoir si on peut diriger un réclamation vers un cours, chaque cas diffère d'après les circonstances qui l'entourent. Vous devez porter votre cas à l'attention des autorités du bureau local.

Q. — A supposer que je dépose une réclamation et que je trouve ensuite un emploi, puis-je toucher des prestations jusqu'à mon premier jour de paye?

R. — Vous ne touchez des prestations que pendant la durée de votre chômage et elles cessent dès que vous trouvez un emploi.

Q. — Pour quelle raison suis-je obligé de payer des contributions pour 6 jours quand je n'en travaille que 5 par semaine?

R. — Vous êtes tenu de verser une contribution hebdomadaire quand vous travaillez pendant toute la semaine régulière de travail à la manufacture, etc. où vous êtes employé. Vous ne versez que la contribution quotidienne que lorsque vous ne travaillez pas pendant toute la semaine régulière de travail.

Cartes Professionnelles

NOTAIRES

Me ISIDORE COUPAL
NOTAIRE

Bureau à ST-REMI, le Jeudi
a/s Mlle M.-Anne Bazinet
Téléphone: 122

Me Marc-André LAZURE
NOTAIRE

Bureau à Saint-Remi
Ouvert tous les jours et
tous les soirs.
158 Notre-Dame Tél. 87

AVOCATS

MAURICE BOURASSA
B.A., L.L.B.
AVOCAT

ST-REMI DE NAPIERVILLE
Soirée: 7 à 9 hres p.m.
Bureau le lundi
à la résidence de
Me Jean BROSSARD, notaire

ARCHITECTES

Gérard CHARBONNEAU
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.

170 Jacques-Cartier
ST-JEAN Tél. 3919
6260 C3te des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

Saint-Jean Tél. 4653
217 Jacques-Cartier

MORIN & CINQ-MARS
ARCHITECTES

Montréal Tél. 8454-8455
84 Ouest, Notre-Dame

Bernard Lavallée, a.d.b.a.
M.I.R.A.C.

7 Village Suisse
Tél. 3775 SAINT-JEAN

Seul architecte résident
de Saint-Jean

Optométristes

Tél. 2347
Dr J. R. MEUNIER
OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE
218 rue Richelieu Saint-Jean

Dr Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue

Bureau ouvert tous les jours
9h. à 6h. (excepté le mercredi)
Vendredi et samedi: 9h. à 9h.
Le soir: sur appointment
150 St-Jacques (coin Laurier)
TEL. 2884 Saint-Jean

Tél. 1132
7712 St-Hubert Victoria
Montréal CALUMET 8086

J. J. MANDEVILLE
B.A., O.D., L.Sc.O.

Docteur en optométrie
Spécialiste de la vue
à la PHARMACIE DUBUC
Tél. 51
Rue Perras Ville St-Remi
TOUS LES LUNDIS SOIRS

A votre service

POUR IMPRESSIONS
de toutes
papeteries professionnelles

Les Editions du Richelieu Ltée
170 St-Jacques Tél. 7523

Hon. Paul Beaulieu, C.A.
Roger Dugré, C.A.

BEAULIEU & DUGRE

COMPTABLES AGRES

10 Est rue Saint-Jacques
Tél. MArquette 5344-5
MONTREAL

168, rue Jacques-Cartier
Tél. Saint-Jean 6704
ST-JEAN, QUE.

ARMAND HEBERT & CIE, C.A.

COMPTABLES AGRES

Sherbrooke: 144 Nord, rue Wellington, tél. 2-2911

Représentant à SAINT-JEAN

J. W. LAVIGNE, A. P. A.

109 RUE CHAMPLAIN TEL. 6827-3894

Rés. 526 Laurier Téléphone: 7482

MAURICE BOULAIS, A.P.A.

Auditeur Public Accrédité

COMPTABILITE — VERIFICATION
IMPOT SUR LE REVENU

Bureau: 39 St-Jacques Téléphone 4347

Jean-Marie Thuot, B.A. B.Ph. O.D.

Docteur en optométrie

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

Bureau ouvert
tous les jours
de la semaine

27, rue Saint-Jacques
Saint-Jean, P. Q.
Téléphone 2812

TEL. YORK 6840

4136 RUE WELLINGTON
VERDUN

G. B. LONGTIN, O. D.

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE
BUREAU A SAINT-REMI

Tous les lundis soirs de 7 à 9 heures
chez M. HILAIRE LEMIRE
Coin des rues St-André et du Collège.



PAGE ÉTUDIANTE



“AIME ET FAIS CE QUE TU VEUX”

“Aime et fais ce que tu veux” (S. Augustin)

Cela, tu ne l'apprendras ni dans les classes, ni dans les bouquins.

Pas de professeurs pour cela. Pas de diplôme qui certifie que tu sais aimer. Et c'est pourtant beaucoup plus important que le bachot et les livres.

Tu réussiras dans la vie, moins par ce que tu sais que par la sympathie que tu inspires. C'est-à-dire par ton cœur.

C'est là ta grande affaire, ton unique nécessaire.

Ta parole chrétienne te sera facile si tu sais aimer. Les commandements rouleront sur des roulettes.

Ton péché personnel est un amour égoïste de toi-même. Tes autres fautes proviennent d'un manque d'amour ou d'un mauvais amour.

Faire son salut, c'est donc savoir aimer.

“Alors, fais attention. Ne joue pas avec ton cœur. N'en sois ni avare, ni prodigue. Ne le mets pas sous cloche en conserve. Mais veille à ce qu'il se développe bien, à ce qu'il mûrisse intact et vivant. Rayonnant de pureté chrétienne. Vivre, vois-tu, c'est se donner.

(D'un carnet de route)

Si dure que soit une nature, elle fondra au feu de l'amour. Si elle ne fond pas, c'est que le feu n'est pas assez fort.

GANDHI.

Dix règles à suivre dans la pratique du Jeu et du Sport

- 1 — Jouez honnêtement.
- 2 — Faites toujours de votre mieux.
- 3 — Suivez les règles.
- 4 — Ne vous vantez jamais.
- 5 — Ne cherchez pas à vous dérober à un échec.
- 7 — Ne soyez pas orgueilleux de votre succès.
- 8 — Ne soyez jamais grossier ni discourtois “à l'égard de vos partenaires ou de vos adversaires”.
- 9 — Préférez donner raison à votre adversaire “plutôt que de vous voir attribuer une victoire douteuse”.
- 10 — Pratiquez le jeu et faites du sport pour votre santé “pour leur utilité et pour le plaisir qu'ils procurent aux autres et NON en vue des récompenses”.

FAIRE TOUT CE QU'IL FAUT

pour avoir “un esprit sain dans un corps sain” est un devoir civique envers vous-même et envers la patrie.

Fais bien ce que tu fais Ne fais rien à peu près

Viser à peu près juste, c'est pour le chasseur la certitude de revenir bredouille.

Fermer à peu près sa porte, c'est risquer de se faire voler.

Se couvrir à peu près quand il gèle, c'est prendre rhume et pleurésie.

Une mère qui élève à peu près ses enfants n'en fait rien de bon. Un père à peu près fidèle à ses devoirs mène sa famille à la ruine.

L'A PEU PRES EST CRIMINEL

OU MENE

L'opération chirurgicale faite à peu près?

le procès mené selon l'a peu près?

le testament rédigé à peu près?

L'expertise faite à peu près?

L'expérience conduite à peu près?

OU MENE

LE COURS FAIT A PEU PRES?

L'EXAMEN PREPARE A PEU PRES?

SUPPRIMEZ L'A PEU PRES,

VISEZ A LA PERFECTION !

(Affiche de l'Université Laval)

Croisade Eucharistique

LA CRECHE DE TON COEUR

Bonjour croisé,
Bonjour croisée,

Cher ami, tu sais que Noël ne tardera pas à venir. Tu n'ignores pas non plus que Jésus est né dans une crèche. Mais devrais-tu demeurer dans cette crèche? Non, c'est dans la crèche de ton cœur qu'il veut vivre. Mais comment cela? Écoute bien!

Il y a très longtemps, durant une belle nuit de décembre, un Enfant radieux naquit dans une crèche. C'était Jésus, notre Sauveur, notre Rédempteur qui venait ainsi sur de la paille. Personne ne l'attendait en cette nuit? Personne ne lui avait préparé de logis. Personne ne l'invitait parce qu'on manquait de générosité, de charité. Mais Jésus, Lui, voulait nous donner une leçon d'humilité. Écoutez-nous comprise cette leçon? Dès le premier instant de son existence Il nous donne l'exemple, Il nous aime. Il vient se donner à nous.

Pour bien recevoir Jésus à Noël, il faut faire quelque chose. Oui, il faut préparer ton cœur qui est l'image de la crèche. Tes sacrifices remplaceront les brins de paille. Oh! mais dans la crèche où Jésus vint il y avait des chardons piquants? Il ne faudrait pas qu'il y en ait dans celle de ton cœur. Pour cela, tu devras redoubler d'efforts pour combattre tes actes égoïstes, paresseux, désobéissants. Marie t'aidera certainement à bien préparer ton cœur. Et Jésus, à Noël, sera content de venir reposer dans la crèche de ton cœur rempli de prières, de sacrifices et de communions.

ECHOS DES ECOLES

A l'école Notre-Dame-Auxiliaire, Saint-Jean

Les étudiantes, durant le mois de novembre ont étudié les affiches publicitaires, sont-elles bonnes ou mauvaises? On s'est entendu après maintes discussions! Il y a du bon, du moins bon, à chacune de regarder ces panneaux publicitaires avec des yeux objectifs.

A l'école St-Clément-Borromée, l'île Jacques-Cartier

Des étudiantes dynamiques, ont fait de l'école une vraie maison de joie. Plus de récréations moches, de visages tristes; des chants, de la décoration, de la bonne volonté et chacune aime son métier étudiant. Qui veut en faire autant?

A l'école St-Joseph d'Alexandrie, Côte Ste-Catherine

Afin de faire de novembre le plus beau mois de l'année, les étudiantes ont collectionné plusieurs paysages d'automne et en ont tapissé corridors et classes. Fini le temps de l'ennui, des murs ternes, l'école vivante est à l'honneur.

A l'école St-Jean-Eudes, Mackayville

Afin de mieux connaître la valeur des chansons que les étudiantes entendent couramment, un grand concours d'analyse de chansons fut organisé. Les résultats ont été d'ouvrir les yeux à bon nombre d'étudiantes sur le peu de sens des paroles qu'elles murmurent régulièrement en chantant.

A l'école Notre-Dame du-Sacré-Coeur

De la décoration, un coin personnel pour l'étudiante! Tel est le travail que chaque étudiante poursuit présentement. Qui aura le coin le plus original, le coin qui répond le mieux à ses aspirations.

COURRIER DE SOEUR AINEE

Je trouve que la vie étudiante se complique chaque année davantage. En plus des classes régulières on ne finit plus de se mêler à des organisations. Ce sont des heures pour le jeu, les affiches, les rencontres. On n'arrête pas.

“Mimi”

Chère Mimi,

A part les 6 heures de classes, une étudiante reste une étudiante 24 heures par jour, n'est-ce pas? En dehors de ces heures régulières, il faut continuer de grandir son cœur, son corps, son âme, sa tête. Moi, je pense qu'il se perd beaucoup de temps. Il est nécessaire d'organiser ce temps. On ne doit pas se laisser vivre. On ne sait pas être heureux, se rendre la vie belle. N'ayons donc pas peur d'être des membres vivants de la bande. Pour être disponible à cette vie d'école et en dehors de l'école il s'agit de mettre de l'ordre, de la méthode et de la belle humeur. Allons petite amie, organise-toi une belle vie d'écolière, pleine d'activité et d'entrain.

Soeur Aînée.

TES FINS DE SEMAINE:

Un bateau qui entreprend la traversée Montréal-Rome ne fait pas le voyage tout d'un trait. Dans certains ports comme Gibraltar, par exemple, il fait escale. Là, il s'arrête quelque temps, selon l'importance de l'endroit. Les voyageurs débarquent, visitent les lieux, font connaissance avec les gens du pays. Toutes les escales aident les voyageurs à découvrir le monde, à le mieux connaître, à vraiment profiter du voyage.

Toi étudiant (e), tu traverses des âges. Tu grandis, tu avances chaque jour à tout point de vue: ton corps, ton intelligence, tes qualités, tes talents, tes vertus se développent.

Il y a aussi des escales au cours de la traversée. Ces escales, se sont tes fins de semaine. Des temps d'arrêt, où tu reprends pied dans ta famille, dans ton groupe d'ami (e) s. Tu ne découvres plus le monde dans les livres, mais dans la nature, dans les personnes avec qui tu vis, dans tes loisirs de groupe.

Chacune des activités de la fin de semaine est une occasion d'apprendre du neuf. Avec tes parents, ou dans ta famille, tu découvres ton métier d'homme ou de femme; avec tes ami(e)s, tu organises des loisirs utiles, qui t'ouvrent les yeux sur les beautés de ton coin.

Le Seigneur s'est réservé en particulier le dimanche. Dans la Bible, nous lisons que: “Dieu bénit le septième jour et le sanctifia”. Ta façon à toi de rendre gloire au Seigneur, de sanctifier Son jour, c'est de profiter de toutes les activités pour grandir, pour avancer avec ta famille, tes ami (e) s, les autres étudiant (e) s.

Mais le drame de tes fins de semaine, c'est souvent l'inorganisation. Tu ne sais pas quoi faire, tu perds un temps fou à flâner, à dire que c'est plat. La solution: prévoir un programme sur l'emploi de ton temps en fin de semaine.

Sept jours par semaine le Seigneur te soutient de sa grâce. Il t'envoie Ses Lumières et toi tu dois Lui être fidèle.

“Grandir”

QUESTIONS et REPONSES

1. — Par quel ingénieur fut édif. la tour Eiffel à Paris? 1. — Gustave Eiffel
2. — Quel roi d'Angleterre était surnommé le Prince noir? 2. — Le prince de Galles, Edouard, fils d'Edouard III.
3. — Qu'appelle-t-on les Croisades? 3. — Huit expéditions entreprises par l'Europe chrétienne pour arracher le Saint-Sépulcre aux Musulmans.
4. — Qui était Confucius? 4. — Le plus célèbre philosophe de la Chine, fondateur d'un système de moral élevé.
5. — D'où vient qu'il y a du thé vert et du thé noir? 5. — Lorsque les feuilles de thé sont torréfiées immédiatement après la cueillette, on obtient du thé vert. Si, auparavant, elles subissent une fermentation, on a du thé noir.

ST - REMI

BAPTEME

Le 29 novembre 1953, a été baptisé à l'Hôpital Général de Verdun Joseph, Jean-Marie, Robert, enfant de M. et Mme Jean-Marie Viau (Marie-Jeanne Gagné), Parrain et marraine: M. Jean-Marie Gagné, Surintendant de la Cie W. Clark à Saint-Remi et Mlle Gisèle Gagné, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Monique Gagné, cousine de l'enfant.

GAGNANTES

Au Magasin J. A. Létourneau, les gagnantes du concours pour les dernières semaines, furent Mmes Gustave Houle, Louise Tougas et Marcel Tougas.

JOUR DE JEUNE

Lundi, 7 décembre 1953, veille de l'Immaculée-Conception est un jour de jeûne pour les Tertiaires, tel que convenu dans le règlement. Il est bon de le rappeler aux membres au cas où il y aurait oublié involontaire.

DECES ET FUNERAILLES

Le 22 novembre 1953, à l'âge de 85 ans est décédé chez un parent, à Saint-Hubert, M. Napoléon Boulerice, époux en troisième noce de Emélia Ducharme. Ses funérailles ont eu lieu le 25 novembre en l'église paroissiale à 9 h. 30.

Le service fut chanté par l'abbé Jean Forgues. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, une sœur: Mme William Tremblay, née M. Louise Boulerice; un fils: M. Joseph Boulerice et son épouse (Eva Rousseau); trois filles: Mmes Wilfrid Pigeon (Alma) de Saint-Remi, Francis St-Georges et William St-Georges (Ida et Rosina), de South Stukely, Cantons de l'Est; ses gendres, 18 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants.

BENEDICTION

A la grand-messe, dimanche dernier, M. le curé O. Thomin a présidé à la bénédiction des deux statues récemment installées dans le sanctuaire de l'église.

L'une: Saint-Judes (patron des causes désespérées) est don d'un ancien paroissien, en reconnaissance d'une grande faveur obtenue; l'autre statue de Saint-Jean-Baptiste a été offerte par la Société St-Jean-Baptiste de Saint-Remi.

MESSE DU SOIR

Le 4 novembre étant le premier vendredi du mois, il y aura comme les mois derniers, une messe en soirée et communion à 10 h. p.m. Il y aura d'abord séance de confession puis, une demi-heure de prières en préparation à la Sainte Communion. Il fait bon de méditer un peu avant de recevoir la Sainte Eucharistie. Lorsqu'on attend un visiteur distingué dans notre demeure, on y fait le ménage, on parfume et décore les pièces, il devrait en être de même pour accueillir Jésus. Mettons l'ordre dans notre âme, avant de le recevoir. La demi-heure de préparation sera le moment propice pour causer intimement avec Lui de nos besoins, de notre amour, tous les paroissiens sont invités à cet office, exceptés les enfants qui auront leur messe le matin même, du premier vendredi.

Le jeûne doit être observé pour la Communion:

- 1° Aucune nourriture solide, après 7 h. p.m.
- 2° Aucune liqueur alcoolique, depuis le commencement du jour, c'est-à-dire, depuis minuit.

COMMUNION GENERALE

Dimanche, le 6 décembre 1953, communion générale mensuelle des Ligueurs du Sacré-Coeur.

OURAGAN

Les citoyens du rang Sainte-Thérèse, se sont éveillés avec stupeur, lorsque l'ouragan qui a fait tant de dégâts sur son chemin les a tenus en émoi, jusqu'au matin le 23 novembre. Éveillés vers quatre heures par le vent qui soufflait avec rapidité, chacun désirait se rendre compte de ce qui se passait. On peut dire que l'ouragan amenait tout de chaque côté du rang, sur une distance d'à peu près quatre milles. La secousse fut de courte durée mais les dégâts sont très considérables. Une trentaine de cultivateurs ont été éprouvés, mais ceux qui ont subi de plus lourdes pertes sont M. Paul Dubuc et M. Paul Soucy. Garage, grange, cuisine, galerie, toits de maisons volaient en éclats, les morceaux de tôle roulée allaient s'arrêter sur les bâtisses ou les clôtures comme des morceaux de papier qui volent au vent. M. le Curé dans son prône de dimanche dernier, a invité les paroissiens à aller aider à la reconstruction ou au transport des matériaux pour remiser les machines agricoles, devenues sans abri. Il a donné la permission de travailler au déblaiement dimanche après-midi pour aider les sinistrés.

On peut dire que toute la population a été sensible à cette cruelle épreuve, qui a menacé les nôtres. Sachons que quand Dieu frappe d'une main, l'autre se place afin d'amortir le choc, que pourrait causer le coup.

Ayons confiance en la Divine Providence, ceux qui n'ont pas aidé de leurs bras à la reconstruction, l'ont fait de leurs prières, afin que les croyants éprouvés envisagent l'avenir avec courage et résignation.

TRIDUUM

A l'occasion de la fête de l'Immaculée-Conception, un triduum préparatoire sera prêché par le R.P. Couture, O.D., pour toutes les jeunes filles de la paroisse. Dès samedi soir, le 5 décembre, le R. P. ouvrira la série d'instruction. Le jour de la fête, communion générale et réception des congréganistes à la cérémonie de clôture. On se fera un devoir de se rendre nombreuses à tous les offices.

On est prié de se présenter avec sa carte de contribution pour s'acquitter de ce devoir durant le triduum. Les membres du conseil seront à votre disposition pour vous donner tous les renseignements à ce sujet.

Sherrington

BAPTEMES

Le 21 novembre est né à M. et Mme Réal Pinsonneault (Liliane O'Meara) un fils baptisé le 22, Joseph, Armand, Jacques, Luc. Le parrain fut Jacques Pinsonneault et la marraine Lise Delorme, son épouse, oncle et tante.

Le 22 novembre, a été baptisé Joseph, Hyacinthe, Denis, né le 20 novembre enfant de Lord Giroux et de Thérèse Martin. Le parrain fut Hyacinthe Martin et la marraine Thérèse Gervais, son épouse de Saint-Michel, oncle et tante.

Félicitations à ces heureux parents!

SYMPATHIES

Nous offrons nos sympathies à M. Armand Monette de cette paroisse à l'occasion du décès de sa sœur, Mme Nérie Boileau, née Emilia Monette de Saint-Jean-Chrysostôme.

ASSEMBLEE DES FERMIERES

L'assemblée mensuelle des dames fermières qui a lieu habituellement le deuxième mardi du mois est remise pour ce mois-ci au 9 décembre à cause de la grande fête de l'Immaculée Conception.

DECES

Lundi dernier est décédée à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, Mme Nérie Boileau née Emilia Monette à l'âge de 51 ans. Mme Nérie Boileau était la fille de feu M. Adélaïde Monette et de feu Alma Blain de cette paroisse.

Outre son époux elle laisse une fille, Alice, trois sœurs: Soeur Louise Alma de Grouard, Alberta, Mme Eucher Gibeau (Blanche) de Cohoes, N.Y., Mme Armand Durivage (Béatrice) de St-Edouard; deux frères: Gilles de Albany, N.Y., Armand de Sherrington; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Armand Primeau de Beauharnois; M. et Mme Herby Boileau, de St-Chrysostôme; Mme Gilles Monette de Albany, N.Y., Mme Armand Monette de Sherrington, M. Eucher Gibeau de Cohoes, N.Y., M. Armand Durivage, de St-Edouard, plusieurs, neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines. Les funérailles ont eu lieu jeudi matin le 26 novembre.

Saint-Edouard

QUARANTE-HEURES

Nous avons eu nos Quarante-Heures mardi, mercredi et jeudi, les 1, 2 et 3 décembre.

TIRAGES

Le tirage organisé par Mlle Marie-Reine Gibeau a été gagné par M. Florian Beaudin, de Sherrington. —Mlle Gisèle Belouin désire remercier tous ceux qui ont bien voulu l'encourager dans son tirage d'une parure en argent gagnée par M. Lucien Durivage. Le nom gagnant était Mande.

PARTIE DE CARTES

A la salle paroissiale, le 5 décembre, il y aura une partie de cartes organisée par les Fermières. Un prix sera donné par table. Il y aura le tirage d'un couvre-lit de fantaisie et une parure de table. On est prié d'apporter son jeu de cartes.

Donc! samedi soir, le 5 décembre. —Les Dames fermières qui ont en leur possession des billets de tirage, sont priées de les retourner à Mme Robert Lamoureux avant le 5 décembre.

TRIDUUM

Le Triduum à l'occasion de la Fête de l'Immaculée-Conception commença dimanche soir, le 6 décembre. Le 8 décembre, à la basse-messe de 8 heures, les Enfants de Marie devront être voilées et se placer dans l'allée centrale de l'église. Celles qui désirent entrer membres de la Congrégation des Enfants de Marie devront donner leurs noms au plus tôt.

La réception aura lieu le 8 décembre.

BONNE FETE

Nous souhaitons "Bonne Fête" à Mlle Pierrette Poissant à l'occasion de son anniversaire de naissance. De la part de ses tantes.

NAISSANCE

M. et Mme Charles Lussier, de Laprairie, font part de la naissance d'une petite sœur à Collette, baptisée sous les prénoms de Marie, Danielle, Françoise, Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Duclos, Porteuse, Mlle Henriette Lussier, de Laprairie. Nos félicitations.

SYMPATHIES

Nos sympathies à Mme Patrick Ménard et M. Jean-Marie Viau à l'occasion du décès de leur frère, M. Paul Viau, décédé subitement à

Albany, N.Y., au cours de la semaine dernière.

VA ET VIENT

En visite chez M. et Mme Conrad Duclos, M. et Mme Ernest Prevost, Mlle Maria Denaout, M. et Mme Oscar Mallette et leurs fillettes Carole et Andrée, dimanche dernier. —M. et Mme Bruno Gibeau et leur fils, de St-Jean, visitaient leurs parents, dernièrement. —Nous souhaitons à M. Leonard Béchard, de Sedly, Sask., un bon voyage à St-Edouard et à Laprairie. De la part de la famille Lussier.

DECES

Duclos. Vendredi dernier, est décédé Mme Raoul Lussier, née Florentine Lécuyer. Le détail des funérailles paraîtra bientôt. Nos sympathies.

OUIMETTE TIRE SHOP

275 Bouthillier Tél. 4648 Saint-Jean, P.Q.

Le NOUVEAU PNEU NEIGE-GLACE de GOOD YEAR le Suburbanite!

Voici le meilleur pneu-neige jamais produit pour la conduite de ville et de banlieue!

Des épreuves pratiques prouvent que sur la neige tassée et sur les routes glacées **il donnera jusqu'à 47% plus de traction que tout autre pneu-neige qui soit!**

C'est grâce au dessin radicalement nouveau de la semelle du Suburbanite. 1856 arêtes vives s'agrippent et vous font passer. **Voyez-nous AUJOURD'HUI** au sujet du Suburbanite au roulement doux et silencieux.

Nous faisons le réchappage des pneus "Superbanite" — tel un pneu neuf, ayant les formes de la Compagnie.

La Briqueterie Saint-Laurent Ltée

935, EDIFICE CARRE DOMINION
Briqueterie: LAPRAIRIE, P.Q.

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal Tél. Universtiy 6-8374
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean, Qué.

*Voyez mes mains vides:
elles sont l'image de mon coeur.*

**De quel amour j'aimerais ceux qui voudraient de moi !
J'ai tant hâte de vous appeler "papa" et de vous dire "maman"**

POURQUOI...

**mourir sans enfants?
mourir sans amour?
mourir les mains vides et le coeur inassouvi?**

PEUPLEZ...

**vosre foyer
d'un petit garçon
abandonné!**

**SOYEZ CHARITABLES,
ADOPTEZ UN ENFANT !**

Service d'Adoption

• Centrale Catholique,
Saint-Jean, Qué.
Téléphone: 7533.

• 1255 Blvd Beauregard
Ville Jacques Cartier
Tél. OR. 4-1553.

ICI ET LA

Saint-Michel

NE PAS OUBLIER

Lundi, le 7 décembre, à 1h.30 p.m. chez Mme Louis Lefebvre, aura lieu l'assemblée régulière des dames et demoiselles fermières.

Attention! Mesdames Napoléon Pinsonneault, Roland Laforest et Mlle Germaine Pinsonneault, n'oubliez pas vos mets délicieux d'art culinaire. Voici maintenant le programme de couture pour décembre: Tricot de laine ou de fil.

NOTRE "GRANDE MISSION"

En voici quelques réminiscences aptes à se graver en notre mémoire et qui synthétiseront non pas partialement mais au moins en substance les 21 jours que nos vénérés Pères Capucins ont passé avec nous. De fait notre mission débutait le 4 novembre pour se terminer le 25 novembre.

Pour marquer plus solennellement l'arrivée des prédicateurs, Monsieur le Curé avait convoqué ses paroissiens autour de notre cher sanctuaire paroissial. Là, dans le calme, toute la population était déjà disposée à recevoir la première prédication. En effet après la remise des crucifix, geste symbolique tout autant éloquent que pieux, Monsieur le Curé dans une courte allocution bien accueillante nous présentait les vénérés Pères sous les noms de Rév. Père Joseph et Rév. Père Henri. Et voilà la mission commencée par un enthousiaste et convaincant sermon du Père Joseph.

Dans les trois premiers jours préparatoires aux exercices de la retraite proprement dite, nos Pères ont fait la visite de nos écoles. Dans une entrevue bien familiale ils ont appelé à nos chers élèves leur grand devoir de la prière relatée à Lourdes, à Fatima, à la Salette. Par les Ave mille et mille fois répétés, disaient-ils la Sainte Vierge daignera sûrement abaisser ses regards sur notre sombre terre et se pencher sur ses chers enfants afin de les consoler de les exaucer et de les sauver. Ensuite ils ont procédé aux confessions, acte bien profond, que nos élèves ont apprécié et compris à sa portée.

Nous voilà pour de bon dans la Grande Mission. Nos bons citoyens ont assisté avec assiduité à tous les exercices de la retraite. A tous les soirs l'église s'emplit presque pour entendre les paroles de sainteté et de vie que nous communiquaient nos Pères. En suivant le programme tracé par Son Excellence Mgr Gérard-Marie Coderre, ils ont su par de nombreux exemples et de multiples comparaisons aussi claires que lumineuses nous faire comprendre nos devoirs d'enfants de Dieu, d'enfants de l'Eglise, de disciples du Christ, de temples du Saint-Esprit. En plus des sermons du soir, mentionnons aussi l'intérêt apporté par nos citoyens au chapelet de l'avant-midi et au chemin de croix médité de l'après-midi. Nos malades et nos vieillards eurent aussi la consolation d'une visite de nos Pères à domicile; visite tout aussi reconfortante pour l'âme et le corps.

Il ne faudrait pas non plus passer sous silence nos messes du vendredi soir. A ces deux cérémonies, l'église s'est pratiquement remplie et les fidèles de concert avec le célébrant offraient leurs aumônes, leurs travaux, leurs joies et leurs peines; gestes extérieurs, symbole de leur participation active et personnelle au sacrifice de la victime sainte, qui elle paya de son sang le rachat de nos âmes. Au moment de la sainte communion, avant de recevoir notre divin Maître, tous, les mains tendues vers l'Hostie vivante, nous avons renouvelé les promesses de notre Baptême et notre profession de foi catholique.

Enfin notre Mission se terminait mardi soir par un admirable sermon d'adieu intitulé "Marie et l'Hostie". En de magnanimes paroles, le Rév. Père Joseph nous fit apprécier l'incomparable bienfait de Jésus par-

mi nous. Il nous montra aussi les grands privilèges de notre bonne Mère du Ciel! Et pour clôturer, Monsieur le Maire agenouillé à la Table Sainte fit la consécration de la municipalité au Sacré-Coeur, Roi des affaires civiles et sociales aussi bien que de la vie privée des individus. Aussi Mme Frédéric Sicotte, présidente des Dames de Sainte-Anne, également agenouillée à la Sainte Table, consacra toutes les familles, les foyers, les enfants, à notre bonne Mère du ciel, maman si douce, si compatissante et si compréhensive.

Dans son mot final, Monsieur le Curé Lafrance félicita ses paroissiens et leur exprima toute sa joie et sa reconnaissance pour la collaboration qu'ils avaient apportée au travail des missionnaires. Aussi il n'oublia pas de remercier de tout son cœur nos bons Pères Prédicateurs qui ont su par de lumineux sermons nous éclairer sur la base de notre doctrine catholique.

Enfin le chant final habituel *Nous voulons Dieu* fut un cri d'allégresse et de reconnaissance au Seigneur qui monta jusqu'à son trône céleste.

PROMPT RETABLISSEMENT

Tous les parents et amis souhaitent un prompt rétablissement à Mlle Simonne Martin, retenue à l'hôpital depuis quelques jours.

St-Jac.-le-Mineur

Samedi prochain, le 5 décembre, aura lieu au sous-sol de l'église une soirée récréative organisée par les membres du Club de Hockey de la paroisse. M. Vinet et sa troupe joueront une des fameuses pièces de leur répertoire. La séance commencera à 8 heures. Qu'on vienne en foule encourager les jeunes!

Dimanche dernier étaient en visite chez M. Léandre Lucier, M. et Mme Orpha Lucier, M. et Mme Bruno Lucier et M. Germain Lucier et son amie, Mlle Mariette Brunet. Tous résident à Montréal.

NAISSANCES

A St-Jacques-le-Mineur, le 22 novembre, a été baptisée Marie, Rita, Lucie, Jeanne d'Ave, née le 22, enfant de M. Dominique Bisillon et de Thérèse Olivier. Le parrain a été M. Marcel Olivier et la marraine Rita Tremblay.

A St-Jacques-le-Mineur, le 22 novembre, a été baptisé Joseph Yvon, Urbain, né le 16, enfant de M. Michel Derome et de Marielle Grégoire. Le parrain a été M. Alfred Derome et la marraine Lucienne Longtin, son épouse.

A St-Jacques-le-Mineur, le 23 novembre, a été baptisée Marie, Thérèse, Johanne, née le 22, enfant de M. Albert Labranche et de Jacqueline Monette. Le parrain a été M. Georges Monette et la marraine Thérèse Clément.

Saint-Philippe

BANQUET D'HUITRES
Le 12 décembre, à St-Philippe de Laprairie, il y aura un grand souper aux huitres sous la présidence de M. le curé Lanson au profit des œuvres paroissiales.

Vous êtes tous invités. Prix d'entrée: \$2.00 le billet.

MARIAGE

En l'église de St-Philippe, le 28 novembre, a été célébré le mariage de M. Guy Nault, fils de M. Eugène Nault et de Carmelle Gagnon, à Mlle Lorraine Année, fille de M. Charles Côté et de May Ste-Croix. Les témoins ont été MM. Eugène Nault et Charles Côté.

Saint-Constant

U.C.C.
La retraite annuelle des membres de l'U.C.C. et des autres qui veulent s'y joindre aura lieu cette année du 7 au 10 décembre. Espé-

rons que plusieurs feront cette retraite. Donnez votre nom au plus tôt.

AMELIORATION

Plusieurs ont pu constater cette semaine et ont du féliciter MM. les marguilliers et quelques dévoués citoyens du beau choix qu'ils ont fait pour acheter le prélat dans l'église. Les couleurs pâles s'harmonisent très bien à la peinture et le tout donne un aspect de piété que tous apprécieront longtemps.

HEURE SAINTE

Vendredi soir, premier vendredi du mois à neuf heures aura lieu une heure sainte suivie de dix heures d'une messe basse.

VISITE

Dimanche dernier la Reverende Soeur Sainte-Hélène, née Germaine Langevin, Soeur Missionnaire Oblate de Marie de Saint-Charles, Manitoba, était en visite chez Mme Albert Langevin. Etaient aussi présents, M. et Mme André Rouleau, M. et Mme Roger Monette et leurs enfants, M. et Mme Gustave Langevin, M. et Mme N. Fontaine de Montréal, M. et Mme Emile Laroché de Saint-Remi, M. et Mme N. Frédette de Saint-Jean.

Saint-Isidore

Samedi soir dernier, M. Joseph Blanchette recevait en l'honneur de sa fille religieuse, Soeur Joseph Alfred accompagnée de Soeur Ste-Geneviève, de la communauté des Soeurs des Saints-Noms de Jésus et Marie de la Maison Mère de Montréal.

Etaient présents à ce souper: M. et Mme Alfred Blanchette et leur fils Léo, de Saint-Isidore, M. et Mme Joseph Blanchette, M. et Mme Roland Blanchette, de Verdun, M. et Mme Donald Blanchette, d'Howick, Lucien, René, Yolande Blanchette, M. et Mme J. O. Demers de Saint-Isidore.

Après avoir pris un succulent souper à la dinde tous s'en retourneront heureux de cette réunion de famille.

Extrait de la brochure de propagande d'un hôtel de haute montagne suisse: "Notre établissement est réputé pour tous ceux qui aiment la solitude. Les clients en quête de solitude viennent chez nous, en foule, depuis des années, de tous les coins de la terre."

Confiez-moi aujourd'hui vos problèmes de demain.



RODRIGUE POTVIN
ASSURANCES GENERALES

Ville Saint-Remi Tél. 151

Besoin D'ARGENT aujourd'hui?

VOUS POUVEZ EMPRUNTER
À HOUSEHOLD FINANCE
POUR CES RAISONS

Comptes de chauffage, comptes de médecin, cas d'urgence, vêtements pour les enfants, réparations à l'automobile ou à la maison, dépenses de voyage et bien d'autres!

DE \$50 À \$1,000 CONTRE VOTRE PROPRE SIGNATURE. AUCUNE GARANTIE NÉGOCIABLE N'EST EXIGÉE. JUSQU'À 24 MOIS POUR REMBOURSER SELON LE PLAN DE VOTRE CHOIX

HOUSEHOLD FINANCE
25^e année au Canada

A.-J. Bergeron, gérant

39 rue St. Jacques, Deuxième étage, Tél. 7538

ST. JEAN, P.Q.

A l'occasion de la Grande Mission, nous sommes à la disposition de Messieurs les Curés et Organisateur pour leur fournir tout ce dont ils auront besoin en fait de chandelles et de bougies de toutes sortes. Nous leur assurons une livraison de tout ce qui sera commandé dans un délai de 24 heures. Nous avons aussi un assortiment de luminaires pour faire brûler ces bougies et assurons la livraison dans le même délai.

J. E. MAILLOUX, LTEE

au Service du Clergé depuis près de cinquante ans.

38 Est, rue Notre-Dame
Montréal - Tél. LA. 3395

Saint-Jean, P. Q.
Tél.: 4550 - 3311



Les Cartes de Noël

sont très originales cette année... Hâtez-vous de commander les vôtres!

Placez votre commande à nos ateliers; elle sera exécutée avec goût et rapidité.

Demandez nos catalogues immédiatement.

Les Éditions du Richelieu Ltée

170 St-Jacques

Tél. 7529

Saint-Jean, Qué.

À LA CONQUÊTE DU GRAND NORD



M. Donald Gordon, président et directeur général du Canadien National, ouvre officiellement la nouvelle ligne de 144 milles qui s'étend de Sherridon à Lynn Lake, Manitoba, en enfonceant le dernier crampon de la ligne. La fin des travaux a coïncidé avec l'ouverture de la nouvelle mine de nickel et de cuivre Sherritt-Gordon. La cérémonie s'est déroulée en présence de représentants des gouvernements fédéral et provincial, des hauts fonctionnaires du Canadien National et

de la mine Sherritt-Gordon et d'environ 500 employés du Canadien National et de la mine, située à quelque 500 milles au nord-ouest de Winnipeg. "L'une des plus grandes réserves de ressources naturelles au Canada vient d'être réunie au reste du monde par la nouvelle ligne du Canadien National" a dit M. Gordon. Il ajouta que cette ligne prouvait une fois de plus que seul le chemin de fer pouvait fournir le transport sûr et bon marché qui permet le développement des postes frontières.

Remarquable progrès du commerce

Les fluctuations du commerce de détail offrent d'autant plus d'intérêt qu'elles sont sans contredit l'indice le plus significatif du niveau de vie de la population, observe le bulletin de novembre de la Banque Canadienne Nationale.

A la veille de la dernière grande guerre, le chiffre des ventes au détail dépassait à peine deux milliards de dollars par an. Pendant les hostilités, il aurait sans doute connu une progression beaucoup plus rapide si le relèvement des impôts, l'épargne obligatoire et les contrôles qu'exerçaient les autorités fédérales sur la distribution n'avaient empêché le consommateur de tirer tout le parti possible de l'important accroissement de son pouvoir d'achat. Les ventes au détail augmentèrent d'une façon rapide et constante dès la fin de la guerre. Elles atteignirent quelque neuf milliards de dollars en 1950, accusant une hausse de 213 pour cent en dix ans. L'an dernier, elles dépassèrent onze milliards et elles atteignent depuis le début de cette année une moyenne mensuelle d'un milliard. Le relèvement de 115 pour cent de l'indice des prix à la consommation explique sans doute, du moins en partie, ce remarquable mouvement d'ascension. Toutefois, calculé sur la base des prix moyens de la période 1935-39, le chiffre d'affaires du commerce de détail en 1952 reste supérieur à cinq milliards de dollars.

La cause la plus évidente, poursuit le bulletin, de l'extension du commerce de détail, c'est sans doute l'augmentation du nombre des consommateurs. Depuis le début de la guerre, notre pays compte trois millions et demi d'habitants de plus. Le taux de natalité ne cesse de s'élever depuis cinq ans. Il va sans dire que la fondation de nouveaux foyers exerce une grande influence sur le commerce de détail, particulièrement sur la vente de biens de consommation durables. En 1946, on compta plus de cent mille mariages, soit presque deux fois plus qu'en 1939. Ils atteignent depuis quelques années une moyenne annuelle de 93,000.

Le développement du commerce de détail résulte aussi, et en grande partie, de l'évolution de la société et de

l'augmentation générale de la consommation. A la ville, le goût du confort et même d'un certain luxe se répand de plus en plus, et les loisirs que laisse le raccourcissement des heures de travail font naître plus d'occasions de dépense. L'économie rurale elle-même se transforme rapidement et impose aux cultivateurs des frais plus élevés.

C'est évidemment l'affluence de l'argent dans l'économie qui a rendu possible un tel progrès. En dix ans, le chiffre du revenu national a passé d'environ quatre milliards de dollars à plus de quinze milliards et l'indice des salaires dans l'industrie a décrit, pendant la même période, une courbe ascendante plus prononcée que celle de l'indice des prix à la consommation. Cependant, fait remarquer le bulletin, le crédit à la consommation est peut-être le facteur principal du progrès du commerce de détail. Le montant d'une dizaine de milliards par lequel se chiffraient les ventes au détail en 1951 comprenait plus de trois milliards de ventes à terme ou à tempérament, c'est-à-dire environ 30 pour cent. L'an dernier, ce pourcentage s'est relevé à 31.5, approximativement.

Le bulletin de la Banque Canadienne Nationale signale encore comme facteurs importants du développement du commerce de détail la publicité et la mise en valeur des marchandises par une meilleure présentation. Où qu'il aille et jusque dans l'intimité du foyer, le consommateur qu'est chacun de nous n'échappe pas facilement aux sollicitations que multiplient les affiches, les journaux et revues, les imprimés commerciaux, la radio et la télévision. C'est d'ailleurs à la publicité que l'on doit, en grande partie, l'essor prodigieux qu'ont pris à notre époque l'industrie et le commerce. C'est elle qui a mis à la portée de tout le monde une multitude d'objets réservés autrefois aux classes privilégiées.

La rapide progression des ventes au détail depuis la guerre, observe encore le bulletin, a peut-être été à la fois la cause et l'effet des changements qu'a subit l'organisation de la distribution. Si cette progression a

été générale, elle présente d'importantes variations selon les branches. Elle accuse d'abord un fort mouvement de concentration. Depuis 1941, le volume des ventes au détail a plus que doublé alors que le nombre des magasins n'augmentait que de 10,4 pour cent. Le rapprochement de la valeur des ventes en 1941 et en 1951 montre que ce sont les distributeurs d'instruments aratoires qui ont fait le progrès le plus considérable: leur chiffre d'affaires s'est accru de 540 pour cent. Viennent ensuite les vendeurs d'automobiles et accessoires dont les ventes accusent une hausse de 328 pour cent. La multiplication des automobiles, à la campagne comme à la ville, na pas été sans influencer sur l'évolution du commerce de détail. Les magasins généraux ont perdu du terrain par rapport à l'ensemble du commerce au cours de la dernière décade. L'importance relative des magasins à succursales est restée sensiblement la même depuis quelques années.

A l'encontre de l'avis presque général, conclue le bulletin, l'évolution du commerce de détail et la forte tendance à la concentration qui s'y manifeste ne semblent pas devoir compromettre l'avenir des maisons indépendantes de moyenne et de faible importance. La part de ces établissements dans l'ensemble du commerce, qui était de 70 pour cent en 1941, s'élevait l'an dernier à 75 pour cent.

Fraternité N.-D. de la Merci

Le pèlerinage de la Fraternité de N.-D. de la Merci s'est déroulé à Lourdes, sous la présidence du Chanoine Desgranges, fondateur. A cette occasion, le R.P. de Chabannes, O.S.B., développa les thèmes suivants: le Christ n'est pas venu sur terre pour supprimer l'injustice, mais pour nous aider à la supporter; pour supprimer la souffrance, mais pour nous apprendre à la valoriser. Le colonel Rémy, dans une confé-

rence, a bouleversé son auditoire par le récit des souffrances endurées par les martyrs chinois qui témoignent en ce moment pour le Christ. Tout l'auditoire debout supplia Notre-Dame de la Merci de soutenir l'héroïque effort de ceux qui saignent également à cette heure au-delà du rideau de fer, exhortation que, quelques instants plus tard, Mgr Théas allait compléter par une remarquable leçon. Après la "Passion du Christ" donnée sur le Parvis du Rosaire, en présence de Son Eminence le cardinal Piassa, délégué du Vatican auprès des populations déplacées et déportées, de LL. Ex. NNrs Moussaron, Weber, Bernard, Fauvel, Charrue, du maire de Lourdes et de 20,000 auditeurs, le chanoine Desgranges adressa un message à l'O.N.U. en faveur des trente millions de malheureux, dont 200-

000 martyrs chrétiens, qui sont actuellement dans les prisons ou les camps de travaux forcés d'un certain nombre d'Etats membres de l'O.N.U.

LE JARDIN DES DENTS

On doit aider une dent, comme on fait d'une plante, à se rendre à maturité, si l'on veut qu'elle dure toute la vie. Quand on les néglige, les dents de lait d'un enfant peuvent se carier et causer des difficultés à la seconde denture. En prenant le soin des dents de lait et en examinant régulièrement l'enfant chez le dentiste dès l'âge de trois ans, on aidera à avoir des dents saines quand la denture permanente fera son apparition.

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes

BICYCLETTES C. C. M.

235, Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P.Q.

J. M. PETRIN & FRERE

Spécialité: Pierre Artificielle

BLOCS DE CIMENT

305 BLVD GOUIN

TEL. 2396

MANUFACTURE

50 BOUTHILLIER

TEL. 0171

RESIDENCE

SAINT-JEAN, QUE.

Grégoire & Bourgeois Inc

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

de première qualité

Entrepreneur général • Sablage de planchers



VOUS TROUVEREZ ICI :

Bois brut et préparé

Bois à silo, cèdre et épinette

AUSSI: Masonite, Ten-Test, Donacona, Insul-Board, Gyproc, Crown Diamond (peinture), Bardeau d'Asphalte, Insul-Brick, Papier en rouleaux (toutes sortes), Ciment, Arborite, Baker-Tile et moules chromées.

Spécialité :

Tôle d'aluminium, largeur 36"; jauge 24, — \$9.75 le carré.

GREGOIRE & BOURGEOIS, INC.

(M. BOURGEOIS, prop.)

LIVRAISON GRATUITE POUR TOUTE COMMANDE

TEL.

RESIDENCE: 322
BUREAU: 322

RUE ST-MARTIN, NAPIERVILLE, P.Q.

L'URBANISME DANS LE QUEBEC

Qu'a-t-on accompli en urbanisme durant la dernière décennie? A travers le Québec, il fut un temps où les villages devinrent des villes, les villes des cités et celles-ci des immenses superficies s'étendant peu à peu dans la campagne environnante. Partout la tendance à l'urbanisation a surgi, causée par l'industrialisation croissante. Au Labrador, sur la Côte nord du Golfe St-Laurent, en Gaspésie, dans les vallées du Saguenay et du St-Maurice, dans les Cantons de l'Est et sur les rives du St-Laurent, des usines sont apparues et des pâtés de maisons ont été greffés aux vieux établissements.

De pair avec ces développements sont apparues de nouvelles et meilleures routes et, sans doute, de vastes additions aux services municipaux et scolaires.

Une vue aérienne de ces développements nous permet de voir, dans un dessin qui nous paraît logique et fascinant, comment l'homme a su modifier la structure physique de la terre à son mode de vie. Les voies de chemins de fer et les routes se déroulent gracieusement et commodément au milieu du paysage; les villes et les villages semblent bien articulés; les établissements industriels apparaissent précis et efficaces; et les zones résidentielles donnent l'impression d'être retirées et reposantes. La nuit, les lumières scintillantes des villages, les tracés des phares sur les routes et le clinquant lumineux des cités présentent le spectacle le plus éblouissant qu'il est possible de voir.

Cependant, vue du sol, l'enchantement d'un tel spectacle est inexistant. La laideur des détails nous bloque la vue et très peu de choses nous apparaissent plaisantes, logiques et même efficaces.

L'efficacité et le sens commun et pratique ne manquent pas dans ce qui a été fait. Ce qui cloche, ce sont les laideurs dans les détails, le soin, l'apparence et la subordination judicieuse des formes secondaires.

L'art de l'architecture et de l'urbanisme réside dans l'élaboration de formes pratiques qui signifient quelque chose pour tous, dans la recherche de l'essence d'une oeuvre, présentée franchement ou déguisée au second plan selon le cas. Le lieu, le modèle et l'oeuvre de nos villes ont une portée immense sur l'état de prospérité du pays. A distance, l'observateur voit d'une façon plus générale et moins dans le détail et, conséquemment, aperçoit la véritable signification de l'oeuvre réalisée. Il est enchanté par ce qu'il voit. Mais de près, face à face avec la réalité, il est désappointé et déçuté parce que la clarté de l'ensemble est brulée et désappréciée par les détails.

L'urbanisme est nécessaire et il est impérieux pour les architectes et autres intéressés, qui ont le sens de l'ordre et qui apprécient la véritable signification des formes, d'intervenir en faveur de l'apparence des choses et du rejet des détails superflus, chaotiques et laids qui abondent dans l'espace qui nous entoure.

Lorsque Sir Hugh Casson déclara que le boulevard Décarie était la rue la plus laide au monde, il voulait attirer notre attention sur un détail hideux de la composition de la ville. Ce boulevard mène à l'aéroport et à la campagne mais il ne laisse aucunement soupçonner la campagne qui s'étend en bordure de la ville. Il n'y a pas de rangées d'arbres, pas d'espace entre les édifices et rien ne suggère la présence de terrains à meilleur marché qu'au centre de la

ville, ce que tous assument habituellement en bordure de la campagne. Il n'y a aucun zonage pré-déterminé qui tienne. Des magasins, des maisons, des stations de service, des kiosques à "hot dog" et des terrains de stationnement s'étendent au milieu de golfes minuscules, d'usines géantes et d'innombrables enseignes à hauteur de rue, de poteaux et d'innombrables enseignes à hauteur de rue, de poteaux et d'enseignes élevées. Tout cela est absolument incohérent et il est très difficile de trouver une raison d'être, s'il en est une.

On s'attache maintenant à soigner l'apparence des nouvelles routes provinciales. Dans bien des cas, des arènes ont été plantés le long des routes et l'érection d'édifices et d'annonces immédiatement en bordure est défendue. Il est donc nécessaire maintenant pour les cités et les villes de collaborer en traçant leurs routes principales de sorte que la nature essentielle de celles-ci, qui est de se joindre en une seule avec la route-correspondance de la campagne, soit clairement visible.

Il est d'usage dans plusieurs villes d'éloigner des zones résidentielles les constructions qui n'ont aucun rapport avec elles-ci. Ce principe est accepté publiquement et il est même reconnu par la loi. Il doit être dès maintenant adopté d'une façon générale, et appliqué partout.

L'urbanisme implique l'abandon de certains droits privés en faveur du bien-être de la communauté. Il est établi fermement sur le principe légal que tout homme reconnaît depuis longtemps, à savoir: les règlements municipaux en vertu du bien public sont également exécutables, qu'il s'agisse de terres publiques ou privées.

Cependant, ces règlements ne sont pleinement avantageux que si la majorité les accepte sans se poser de questions. Il est donc manifeste que les urbanistes doivent encourager le public à accepter l'abandon de certains droits privés pour le bénéfice de tous, et qu'ils doivent être au courant de l'existence des libertés anti-scolaires qui pourraient être désavouées par le public. Par exemple, la plupart des gens admettent maintenant que les passages à niveau de chemins de fer sont une menace publique et qu'ils doivent être absolument interdits dans les zones où ils mettraient en danger la sécurité publique. La plupart des gens admettent également que les routes principales sont construites pour la circulation d'écarts, et que les croisées de deux chemins sont dangereuses, et ne devraient pas être permises.

Nos réalisations en urbanisme n'ont peut-être pas été spectaculaires et nous avons laissé passer de nombreuses opportunités de bien-être dans ce domaine. Néanmoins, les techniques de la dernière décennie ont été beaucoup améliorées et nous serons maintenant chez le public un désir de plus en plus grandissant pour plus d'efficacité et plus de beauté dans les détails de l'organisation physique de nos vies.

John BLAND,
B. Arch., A.R.C.P., A.M.T.P.L.,
Président des Architectes de la
Province de Québec

Évidemment, Messieurs, vous savez tous ce que c'est qu'un monoque? — Bien sûr, dit une voix mais il vaudrait quand même mieux que vous demandiez quelques détails, pour ceux d'entre nous qui ne sont jamais montés dedans.

Que penser de la cortisone et de l'Acth?

Quatre années d'expérimentation clinique ne laissent aucun doute sur le fait que les deux hormones, la cortisone et l'ACTH, ont justifié les espoirs du début. C'est ce que déclare Paul de Kruijff, l'écrivain bien connu.

Malgré certaines nouvelles alarmistes concernant l'emploi des hormones, des milliers de gens, naguère candidats à l'infirmité et condamnés à souffrir le martyre, peuvent aujourd'hui mener une existence quasi normale grâce au traitement par l'ACTH ou la cortisone. Beaucoup d'autres sont encore en vie, qui seraient morts sans leur dose quotidienne d'hormones. De grands progrès techniques permettent de produire ces hormones en abondance, et leur prix devient de plus en plus modique.

En 1949, le monde médical avait été abasourdi de voir des infirmes jeter leurs cannes au rancart et se mettre à marcher après de fortes injections d'ACTH et de cortisone. D'où la tentation de recourir à des doses élevées. Dans certains cas, cependant, "l'injection de doses excessives avait pour conséquence d'abaisser la teneur en protéines, de produire une excitation cérébrale et de provoquer une enflure de la face". Bien supportées par tel malade, les mêmes doses, chez tel autre, tout en réparant les jointures atteintes, produisaient des effets néfastes.

Pourtant, "tout semblait annoncer une ère nouvelle dans la médecine, l'ère des hormones", lorsqu'un professeur condamna leur emploi lors d'un congrès médical. "De grosses manchettes apparaurent en première page des journaux répétant la déclaration de ce professeur que les graves complications se produisaient après traitement par les hormones."

L'armée des rhumatisants fut durement éprouvée par cette réaction panique de l'an dernier. "Bien des rhumatologues en revinrent à la bonne vieille aspirine, car plus l'action des premières doses massives d'hormones paraissait efficace, plus les effets nocifs secondaires semblaient fréquents."

Les médecins de la clinique Mayo se mirent alors à jongler avec les doses pour les adapter à la tolérance de chaque malade. L'usage de la cortisone en comprimés par voie buccale permit aux patients d'adapter, sous surveillance médicale, les doses aux fluctuations de leur mal. Les comptes rendus des travaux les plus récents ont fini par avoir raison de l'épouvantail des conséquences néfastes. Les médecins praticiens peuvent désormais, la chose reconnue, traiter eux-mêmes une foule de maladies qui ne requièrent qu'un traitement bref, donc inoffensif, d'ACTH et de cortisone. Ces hormones combattent sans danger non seulement l'arthritisme mais encore les inflammations des yeux et du nerf optique, la névrite rétro-bulbaire, la goutte, l'asthme et nombre de maladies de la peau.

Toutefois, écrit M. de Kruijff dans *Sélection*, les hormones présentent encore un grave problème pour le médecin. Elles ne sauraient être prescrites sans discernement. Il faut d'abord s'assurer de l'absence de tuberculose et de troubles mentaux. En cas de diabète, d'hypertension, de maladie de coeur, d'ulcère à l'estomac, il ne faut administrer les hormones à un rhumatisant qu'avec les plus grands précautions.

Tél. 2689 Tél. 5541
DACTYLOGRAPHES A LOUER
 Prix spéciaux pour étudiants.
 Réduction pour 3 mois ou plus.
 S'adresser à: JEAN OUELLET
 Prix spéciaux pour étudiants — Réduction pour 3 mois ou plus.
 Tél. 2689 Tél. 5541

Distributeur exclusif

Beatty

BROS. LIMITED

Laveuses "BENDIX" ● RADIO
 T. V. "Admiral" ● TELEVISION
 ● REFRIGERATEUR

POELES "GURNEY" - "QUAKER" - "SUNSHINE"
 ACCESSOIRES ELECTRIQUES ET MEUBLES

J. ALBERT COTE

137 Richelieu Tél. 9464 Saint-Jean

CONFIEZ-NOUS LA REPARATION DE VOTRE LAVEUSE !

- Peu importe la marque
- 12 mois de garantie sur les nouvelles pièces
- Estimé gratis
- Une autre laveuse vous sera prêtée durant la réparation Sans CHARGE.



MAURICE JACQUES enrg.

149 RICHELIEU
 TELEPHONE: 4275 SAINT-JEAN

HORMISDAS PERRON

Entrepreneur - Peintre

Confiez tous vos travaux de peinture à une firme de confiance

A votre service pour travaux spéciaux tels :

Peinture de clochers et de couvertures d'églises, réservoirs, lettrage de tous genres.

Bur.: 32, Saint-Paul Tél. 3728
 Rés.: 148, Notre-Dame Tél. 3728

Pour des produits de qualité

BOIS — CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE

Adressez-vous en toute confiance

Charbonnerie Lasnier

170 Foch coin Collin Tél. 2206 Saint-Jean, Qué.

IL NE VEUT PAS SE COUCHER

L'enfant trouve que la journée de 24 heures est trop courte et il regarde habituellement l'heure du coucher comme un mal inutile. S'il ne veut pas se mettre au lit ni dormir, on fera bien de ralentir ses activités un peu avant qu'il se couche. Les jeux turbulents auxquels il se livre souvent à la fin de la journée peuvent le surexciter et l'empêcher de dormir. Les histoires qu'on lui raconte ne doivent pas être si excitantes qu'elles le tiennent encore plus éveillé.

Pour vos cadeaux de Noël



PAS DE SOUCIS EN VOUS RENDANT AUX...

Editions du Richelieu Ltée

170, rue St-Jacques

Saint-Jean, Qué.

- Variété de choix
- Variété de prix



Le cadeau original est apprécié, le cadeau pratique est désiré.



OFFREZ-LE !

- SERVIETTES EN CUIR
 - ALBUMS A PHOTOGRAPHIES
 - PORTE-FOLIO
 - STYLOS
 - PAPIER A LETTRE
 - CARTABLES
 - SERVICE A PEINTURE
 - CHAPELETS
 - MISSELS
 - CRUCIFIX



ET LES LIVRES !

Choix complet de nouveautés pour enfants et adultes.

"ON FAIT TOUJOURS PLAISIR EN OFFRANT DES LIVRES..."

Les Editions du Richelieu Ltée

170 rue Saint-Jacques

Saint-Jean, Qué.



ST-BERNARD

GRANDE MISSION

Hélas! déjà ces jours de grâces et de paix sont chose du passé — mardi soir le 24 novembre courant avait lieu la clôture générale de notre grande Mission. Voici en quelques mots le résumé des derniers jours: tout d'abord le groupe "B" termina sa semaine de retraite dimanche après-midi, à 3 heures par le Renouvellement des promesses du baptême. Le vendredi soir toute la paroisse fut agrégée à la Confrérie du Rosaire, obligation requise, un rosaire par semaine, ou deux dizaines de chapelet chaque jour et trois le dimanche. Qui ne pourra accorder ceci à notre Mère du Ciel? Des billets seront distribués à toutes les familles pour les signer et les retourner aux RR PP Dominicains, animateurs de cette dévotion.

Le R. P. Milot nous quitta samedi le 21 novembre pour aller ouvrir une paroisse à Québec même, ce fut le R. P. Lemay qui vint le remplacer. R. P. Lefebvre prêcha la clôture général mardi soir, avouant en toute franchise que malgré le grand travail qui lui fut imposé à lui et ses confrères prédicateurs, tous qui retournent à leur maison heureux d'avoir rencontré les familles, épouses et les enfants, ayant été toutes les écoles passant une année dans chacune. La fatigue ressentent ajouta-t-il en vantant la puissance à peine ont-ils à déplorer le manque de 4 ou 5 à la messe. Priions, ajouta-t-il, pour leur retour.

Mardi fut un jour pour nous débattant par une messe de communion chantée par notre Père et pour tous nos défunts, et un message sur les âmes du Purgatoire. Ce que nous devons voir à mériter ces âmes qui sont privées de la vue de Dieu, fut donné par le R. P. Lemay.

Après la messe de dimanche, notre Père nous donna un message sur la journée de mardi, clôture des trois semaines de jours de Mission, en résumant. Comparant comment le Bon Dieu aime à parler aux âmes dans le silence plutôt que dans le bruit, nous expliqua comment Moïse sur le Mont Sinaï voyant les éclairs, entendait le tonnerre pensait à Dieu qui donnerait sa Loi, mais un grand vent souffla, en disant que le Créateur lui avait dit mais rien encore. Enfin un vent souffla, un soleil radieux apparut à l'horizon, et c'est alors que Moïse Divine se fit entendre. Donc notre Père, que le vent doux des grâces souffle sur nos âmes, et venez mardi quand le Saint Sacrement sera exposé, venez à Notre-Seigneur.

En effet le Saint Sacrement fut exposé tout le jour, chaque rang d'âmes assigné une certaine heure. Un grand nombre, les âmes étaient congégées, c'était le jour du bon Dieu... des fleurs d'artifices, mais une vision à l'église, en famille; les Pères pour de rôle récitaient pour chaque âme le rosaire médité, une heure plus vite, on aurait voulu y aller encore... et comme sur le Thabor, maintenant que tout est fini, on peut dire à N.-S. "Nous sommes bien ici, dressons-y... trois tentes... une pour vous, afin que vous demeurez dans nos coeurs toujours... une pour Moïse afin que nous gardons toujours le souvenir d'une aussi belle et inoubliable retraite; et enfin une pour Elie pour que toutes les familles restent unies avec leur Pasteur pour continuer la sanctification de nos âmes..." N'oublions jamais notre Grande Mission de 1953. A Son Exc. Mgr l'Evêque A. Forget et à son coadjuteur, Mgr G.-M. Collette, merci pour avoir vu à préparer le programme de ces retraites: nul doute que des faveurs toutes spéciales leur seront accordées dans l'accomplissement de grandes oeuvres méritoires, comme aussi la santé de notre évêque.

V. D. DU CAP
A l'issue de notre retraite, nos trois statues de N.-D. du Cap reprisent leur chemin vers les rangs, et le

Père Curé vit lui-même à les remettre à Mme Emile Laroche, Mme Bernard Pinsonnault et M. Coulombe. On continuera les prières du rosaire dans les foyers avec les voisins et amis de l'entourage trois jours chaque foyer; elle ne peut manquer de nous bénir et nous aider dans nos travaux journaliers et les misères multiples de la vie.
Priions toujours.

SOIREE DRAMATIQUE
Nous serons heureux de donner en détails le résultat de cette soirée dramatique bientôt. En attendant permettez-nous de dire un merci du coeur aux généreux bienfaiteurs et amonours du programme-souvenir dont la liste paraîtra aussi sous peu. Ceux qui ont vu ce programme en sont enchantés, et moi qui ai été témoin de son exécution j'ajouterais ceci: Ce fut un travail gigantesque qui requit de longues heures de travail et à votre oreille je chuchoterais... le nom de l'auteur... Comme pour nos bulletins hebdomadaires dont on ne peut plus se passer, c'est le travail de notre Père Curé... Si vous avez été présent à cette soirée et que vous avez une copie, lisez-la bien, c'est intéressant surtout les notes sur notre paroisse.

DECES
Nous avons le regret d'annoncer le décès dans notre paroisse de M. Theo Thibert, époux de feu J. Gibault et père de Mme J.-Bré Bégnéche chez qui le défunt habitait depuis quelques années. Il était âgé de 88 ans. Ses funérailles eurent lieu à l'église Notre-Dame Auxiliatrice de St-Jean, à Mme Bégnéche et à toute sa famille nos plus sincères condoléances.
"Il était bon, aimable, indulgent envers tous et son dévouement ne connut point de bornes."
"O mon Dieu protégez notre père et donnez à son âme le repos et la lumière éternels."

A Lacolle est décédé M. Ivá Guay, entrebâis de notre paroisse. A sa famille et spécialement à MM. Ovide et Homer Guay, ses frères, à ses deux fils et à Mme Sylva Guay sa belle-soeur, tous de notre paroisse nos sympathies les plus sincères.
"Il est mort mais son affection pour tous ne s'éteindra jamais. R.I.P."
BENEFACTEURS DU PROGRAMME-SOUVENIR

En premier lieu MERCI à notre dévoué Père Curé qui vit à l'exécution de ce programme-souvenir de la messe, dans le seul et unique but d'élever le tout pour le Crucifix par maître-autel. Merci aussi aux bienfaiteurs suivants: De *Hinooski*: M. et Mme Elie J. LaVigne; Mmes Elise Loiselle, Anna et Lina Poirier et Blanche Poirier, de St-Jean, soeurs et belles-soeurs de Mme Corinne Poirier, auteur de la pièce; des membres de l'ex-Cercle dramatique: M. et Mme Dorat Dion, Arthur Gamelin, Ubaldo Rocheleau, Edward Roy, Laurent Villemaine, Francis Hatin, Frank Marcotte, Edward Matte, Thos. Némethy et Geo. St-Pierre, le R. P. A. H. Couture, curé de Vergennes, Vermont; Mlles Léontine et Rose Emma Poirier, cette dernière de Lacolle; De *Chamblain*: M. et Mme Adrien Lafontaine, M. et Mme N. E. Lafontaine, M. et Mme Raymond Bélar; De *Southbridge*: Mmes Rose Germain, Alice Borthiaume et Charles Normandin; MM. Henri Savage et Euclide Savage; De *St-Jean*: M. Jean Meunier, notaire, et M. Honoré Meunier, assurances; de *Hemminford*: Frongier Inn, M. Dumouchel, gérant; de *Lacolle*: Arthur Lestage, E. Charbonneau, taxi, M. A. Jandry, Mme Omer Richard, M. et Mme I.-O. Leclair, Albert Laforest; de *Nabierville*: Léonide Poirier, Henri Grégoire, Hervé Jannelle, J.-A. Gaudouas, Léon Guay, Félix Fortin et Fils, Roch Fortin, Charles Bourgeois, Aimé Provost, M. et Mme Georges Martin Grégoire et Bourgeois; de *Lacolle*: T. J. Lyons; de *Burlington*: M. et Mme W. F. Lewis; de *St-Bernard*: Mme Louis Sénécal Hôtel L'Herminie, Route 9, M. Emile Guay, M. Willy Landry, M. Réal Gamache, M. et Mme Valmore Caver, M. et Mme A. Pinson-

nault (parents de Normand, l'enfant prodige, rôle principal de la pièce), Albert Landry, M. et Mme Armand Guay, M. et Mme Antoine Boire, Mme Sylva Guay, M. et Mme Ubaldo Guay, M. et Mme Honoré Bouchard, M. et Mme Narcisse Barrière, M. et Mme Emile Dupuis, M. et Mme Joseph Landry, M. et Mme Alexandre Chaperon, Romain Morency, M. et Mme Geo. Gauthier, MM. et Mmes Guérin Gamache, Léon Guindon, Léonidas Demers, J.-E. Bisailon et M. Paul Pieher, de Winooski, Vt. Va sans dire que tous ces bienfaiteurs ont large part dans l'achat du Crucifix du maître-autel de notre église. Encore une fois merci. Que Dieu vous le rende au centuple.
8 DECEMBRE

Fête d'obligation et ouverture de l'année mariée en mémoire du 100e anniversaire du dogme de l'Immaculée-Conception.

Préparons-nous d'avance pour cette fête.

LE VENDREDI DU MOIS
Cette semaine, premier vendredi du mois; les bonnes habitudes de la paroisse reprendront leurs cours. Tout d'abord, assemblée des Ligueurs jeudi soir avec visite au S. Sacrement auparavant. Vendredi matin, communion du premier vendredi pour toute la famille.
LIGUE DU S.-C.

Dimanche le 6 décembre, communion de la Ligue du S.-C. Après une aussi belle et sainte Mission, est-ce qu'on se fera tirer l'oreille pour venir 100% communier? Donc rendez-vous dans l'allée centrale pour la communion mensuelle des Ligueurs. Chefs de groupe, pourriez-vous toucher l'âme d'un nouveau membre, tout plein d'enthousiasme et de piété pour rendre vos rangs? Sachons battre le fer quand il est chaud et le Sacré-Coeur fera le reste.
DAMES DE STE-ANNE
Lundi soir le 7 décembre, assemblée des Dames de Ste-Anne. Venez-

en grand nombre, on parlera de choses intéressantes. Mme Jean Dupuis présidera, assistée de ses officières et conseillères. Le Rév. Père Vansteene, curé, aumônier de la société y sera aussi.

Saint-Sébastien

PARTIE DE CARTES

Le 11 novembre dernier à la salle paroissiale, il y eut partie de cartes au profit de l'U.C.C. et de l'U.C.F. Beaucoup de gens répondirent à cet appel et avant la distribution des prix, il y eut quelques attractions et un léger goûter fut servi. Voici la liste des prix:

Sac de voyage, don de M. St-Germain de Saint-Jean, gagné par Mlle Antonine Paquette; horloge électrique, don de M. Claude Phénix, d'Henryville, gagné par M. Léonard Feeland; pantouffles, don de M. Alcide Trahan, gagné par Mme Paul-Emile Phénix; serviettes, don de M. Gervais, de Saint-Jean, gagnées par M. Joseph Méthé; Potiche, don de la Librairie Bernard, de Saint-Jean, gagnée par Mme Jean-Guy Emond de Montréal; tasse et soucoupe, don de O. Langlois, de Saint-Jean, gagnées par M. Claude Phénix; matériel pour robe, don du magasin Beauregard, de St-Jean, gagné par M. Racine; cravate, don du magasin

Payette et Fils de St-Jean, gagnée par Mme Paul-Emile Marcoux; de Ste-Brigitte; porte-monnaie, don de J.-M. Thuot, de Saint-Jean, gagné par M. Paul Lamarre; lumière, don de M. Maurice Jacques, de Saint-Jean, gagnée par M. Fernand Courchesne; théâtre, don de S. Foisy, d'Iberville, gagnée par Mlle Yvette Davignon; papier à lettre, don de Mme Ernest Désourdy, gagné par Mlle Bibianne Lussier; cigarettes, don de M. Ernest Désourdy, gagnées par M. René Bruns; miroir, don de M. Roland Aubry, gagné par M. Edgar Duval. Un \$10.00 fut tiré et gagné par M. André Tarte de St-Sébastien et les deux prix de présence par Mme Georges Smith et M. Clément Bruns.
Toutes nos félicitations.

CARNET

Monsieur Rodrigue Forget, notaire de Montréal, en visite chez sa mère, Mme Hornisdas Forget.
— Mlle Monique Fortin en vacances pour la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Laurent Fortin.
— Dimanche dernier, à l'église, M. l'abbé L. Philippe Martin, préfet des études au Séminaire de St-Hyacinthe, venait nous parler au sujet de l'Ouvrage des Vocations.

CULTIVATEURS

Nous payons les plus hauts prix pour vos animaux accidentés ou morts, de toutes sortes et spécialement vivants.

Camion à votre service 24 heures par jour.

THE ST. JOHNS MEAT SERVICE CO.

TEL. 3301 SAINT-JEAN

GRATIS
AVEC LAVEUSE EN ACIER INOXYDABLE A DOUBLE CUVE

Beatty

Magnifique Ensemble De 10 Pièces

Le cadeau comprend DEUX serviettes de bain CALDWELL, DEUX serviettes d'invités CALDWELL, DEUX débarbouillettes, UN drap double "Homestead" TEX-MADE, DEUX taies d'oreillers et UNE couverture tout laine "Homespun Ayers."

EXTRA VALEUR
DE \$30.00

Plus Allocation D'échange \$50.00
TERMES FACILES

TOUT CECI AVEC LA LAVEUSE LA PLUS POPULAIRE AU CANADA

LA BEATTY LAVE PLUS NET
Des laveuses à fonctionnement rapide, produisant une lessive plus nette et épargnant du temps ont été la spécialité Beatty depuis 50 ans. Elles lavent le linge plus net et plus blanc dans la moitié du temps.

LA BEATTY ASSECHE MIEUX
L'essoreuse Beatty à puissante pression n'a jamais été égalée pour extraire l'eau du linge. Munie de rouleaux ballons, levier de déclenchement facile et rapide et d'un contrôle de pression.

LA BEATTY DURE PLUS LONGTEMPS
Mécanisme à coussinets à billes, fort et simple. Action directe (aucune courroie) fonctionne doucement et silencieusement et dure plus longtemps.

Omer Poulin
Henryville Tél. 1-s-1-5

L'ANNEE MARIALE

A l'occasion du centenaire du Dogme de l'Immaculée-Conception

Sa Sainteté le Pape Pie XII, le glorieux Pape de l'Assomption, vient d'adresser aux Vénérables Patriarches, Primats, Archevêques, Evêques et autres Ordinaires, la Lettre Encyclique *Fulgens Corona* (La radieuse couronne de gloire), à l'occasion du centenaire du Dogme de l'Immaculée Conception. Le Saint-Père décrète donc une Année Mariale pour commémorer le centenaire de la définition du Dogme de l'Immaculée Conception.

Nous exhortons tous les catholiques à lire et à méditer longuement cette Lettre Encyclique où le vrai visage de notre époque est analysé avec tant de profondeur. Luminieux document qui peut être d'un tel poids pour la paix: les hommes comprendront-ils enfin l'appel du Père Commun des fidèles, et le rôle providentiel de la T. S. Vierge Marie dans l'économie de la Rédemption? Tout au long de cette Année Mariale, le Centre Marial Canadien dont le rayonnement international est si puissant par une protection visible de Notre Dame, et qui tient tant au Coeur marial de Pie XII, attirera sans cesse l'attention de tous sur cette Année Mariale que tous les catholiques doivent vivre en intensité, en parfaite communion d'esprit et de coeur avec le Souverain Pontife qui plus que tout autre Pape a tant fait pour l'accroissement de la véritable dévotion mariale dans le monde.

Nous voudrions d'abord entendre clairement l'appel du Vicaire du Christ pour que des célébrations mariales aient lieu dans tous les pays, dans tous les diocèses, à l'occasion de ce glorieux Centenaire. Personne ne peut demeurer sourd à cet appel embrasé du doux Christ de la terre, Sa Sainteté le Pape. Méditons, entendons pleinement Ses paroles: "Nous sommes pleinement confiant que cette célébration mariale pourra donner ces fruits de salut si désirés, que nous attendons tous si vivement."

"Pour réaliser plus facilement ce but, nous désirons que, dans chaque diocèse, soient données des instructions et des conférences, qui éclairent plus parfaitement les esprits sur ce point de la doctrine chrétienne: qu'ainsi s'accroisse la foi du peuple; que s'intensifie chaque jour davantage la dévotion envers la Vierge Marie que tous, d'un coeur généreux, se

mettent sur les traces de notre Mère céleste.

"Et comme dans chaque ville, dans chaque bourg et village où le christianisme est florissant, il se trouve toujours quelque chapelle, ou tout au moins un autel, où l'image de la Bienheureuse Vierge Marie est exposée avec honneur à la vénération du peuple chrétien, Nous désirons, Vénérables Frères, que les fidèles s'y rendent le plus fréquemment possible et qu'ils fassent monter vers notre très douce Mère, non seulement leurs prières personnelles, mais, d'un seul coeur et d'une seule voix, des supplications publiques.

"Là où existe — comme c'est le cas de presque tous les diocèses — un sanctuaire où la Vierge Mère de Dieu est honorée d'un culte particulier, que l'on y convie les pieuses multitudes de pèlerins, à certains jours fixés dans l'année, pour y tenir publiquement de solennelles manifestations de leur commune foi et de leur commun amour envers la T. Sainte Vierge. C'est ce qui aura lieu tout particulièrement, nous n'en doutons pas, à la grotte de Lourdes, où la Bienheureuse Vierge conçue sans péché, est vénérée avec une si fervente piété.

"Que brille au premier rang l'exemple de la Ville Eternelle qui, dès les plus lointaines origines du christianisme eut un culte particulier pour sa céleste Mère et Patronne."

C'est donc un appel fervent à toute la Chrétienté que le Vicaire du Christ adresse au monde tourmenté, et nous devrions rendre d'ardentes actions de grâce au Seigneur par Marie, d'avoir accordé à notre époque ce grand Pape marial, le Pape du Coeur Immaculé de Marie, le Pape du Dogme de l'Assomption, le Pape qui mieux que quiconque a parlé en Maître de la Royauté universelle de Notre Dame. Comprendons bien la profondeur et l'universalité de Son auguste Message. Tout au long de cette Année Mariale, nous nous référerons à cette Encyclique qui peut être d'un tel poids dans l'orientation du genre humain vers cette paix tant désirée et qui se fait attendre, parce que nous n'avons pas encore voulu comprendre les appels réitérés de Notre Dame et du Pape.

Centre Marial Canadien, Nicolet, P. Q.

La L.O.C. proteste contre l'internement du Cardinal Wyszynski

La L.O.C. Canadienne, réunie en Conseil National, les 21 et 22 novembre derniers vient s'ajouter à beaucoup d'autres organismes et groupements pour protester hautement contre l'injustice flagrante et inique dont souffre Son Eminence le Cardinal Cyszynski.

Le Conseil National réunissait les délégués des 37 fédérations ou districts des diocèses de Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Nicolet, St-Jean, St-Hyacinthe, Valleyfield, St-Jérôme et Chicoutimi.

Le Conseil était sous la présidence conjointe de Monsieur David Bosset et de Madame Roger Migneault, présidents nationaux.

Les principaux items à l'ordre du jour étaient: l'adoption des rapports financiers de l'année qui se termine et des prévisions budgétaires pour 1954-1955; l'adoption des programmes religieux et social.

Parmi les nombreux rapports soumis au Conseil pour étude, il est à propos de mentionner le compte-rendu du travail de la commission chargée d'élaborer le plan des célébrations du XV^e anniversaire de la L.O.C. Ces célébrations comprendront la Session Intensive qui aura lieu à Trois-Rivières, marquée d'une réception civile à la L.O.C. Canadienne; le ralliement des familles ouvrières au Cap de la Madeleine, le 29 août; des manifestations publiques dans les divers diocèses au cours du mois d'octobre. Les anciens membres et aumôniers occuperont une place de choix dans ces manifestations.

Le Conseil a également précisé sa politique d'expansion, en vue de ré-

pondre plus adéquatement aux nombreuses demandes de fondations qui lui sont adressées.

Monsieur Claude Ryan, de l'Action Catholique Canadienne, adressa la parole pour souligner le rôle important que la L.O.C. a joué et doit continuer de jouer dans l'orientation de l'Action Catholique Canadienne.

Voici la liste des dirigeants nationaux actuels: Pour la L.O.C.: Messieurs David Bosset, président, Jean Blais, secrétaire, John Lynch, trésorier, Jean-Claude Lynch, Marcel Gauthier, Léopold Séguin, Gérard Pothier et Roger Bélanger. Pour la L.O.C.F.: Madame Roger Migneault, présidente, Mlle Monique Cloutier, secrétaire, Mlle Emilia Lacroix, trésorière, Mesdames Marcel Gauthier, Roger Bélanger, Léopold Séguin, Camille Gélinas, Mlles Laurette Larivière et Simonne Comeau.

Aumôniers nationaux: Les Rév. Pères Jean-Louis Dion et Paul-Emile Pelletier, o.m.i.

Le Rév. Père Dion prononça le mot de la fin en invitant tous les dirigeants de la L.O.C. à se révéler plus que jamais, par une prise de responsabilité plus grande encore envers les problèmes du milieu ouvrier.

EN VOUS REPOSANT...

Deux amis avisent un consommateur solitaire, accoudé au bar.

— Va donc lui demander s'il sait jouer au poker, dit l'un. Ça nous aidera à passer le temps.

Le messenger revient, l'air navré. — Rien à faire, dit-il. Il sait!

LITURGIE

MOIS DE DECEMBRE

Offices de la semaine

- Vend. — S. Pierre Chrysologue, E. Doct. — D. — Messe In medio. 2e or. de la férie, 3e de Ste Barbe. (M), (m). Cr. — Blanc. Messe votive du S.-C. Gl. (M). Cr. Pr. S.-C. — Blanc.
- Sam. — Messe de la T.S.V. — Rorate. — S. — Gl. 2e or. de la férie, 3e de S. Sabbas, (M), (m). Pr. T.S.V. — Blanc. Messe votive du S.-C. de Marie. — Messe Adeamus. Gl. (M), (m). Pr. T.S.V. — Blanc.
- Dim. II de l'Avent. — S.-d. (priv. 2e cl.) — 2e or. de S. Nicolas, (M). Cr. Pr. Tr. — Violet. — II V. du dim. Mém. 1o de S. Ambroise, O doctor... Ambrosi V Amavit, 2o de S. Nicolas, Amavit V Justum.
- Lundi. — (Vigile de l'Immaculée Conception). — S. Ambroise, E. Doct. — D. — Gl. 2e or. de la férie, 3e de la vigile. (M), (m). Cr. Dern. Ev. de la vigile. — Blanc.
- Mardi — L'Immaculée Conception de la T.S.V. — (d'obligation) D. Ire cl. av. oct. com. — Gl. 2e or. de la férie. Cr. Pr. T.S.V. — II V. de l'Imm. C. Mém. de la férie. Ecce veniet V Rorate. — Blanc.
- Merc. — De l'Octave de l'Imm. Conception. — S.-d. — Gl. 2e or.

de la férie, 3e du S. Esp., (M), (m). Cr. Pr. T.S.V. — Blanc.
10. Jeudi. — De l'Octave de l'Imm. Conception. — S.-d. — 2e or. de la férie, 3e de S. Melchiade, (M), (m). Cr. Pr. T.S.V. — Blanc.

A la Maison Sainte-Bernadette

Du 4 au 7 décembre; pour employés du bureau de S.-Jean. Pour renseignements ou inscriptions s'adresser aux SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception 430 rue Champlain Saint-Jean — Tél. 5509. en 1917.

Le monde du travail est mené par trois courants de pensée: le mouvement socialiste, l'infiltration communiste et l'action subversive des sociétés secrètes maçonniques. (Emile Bouvier, S.J.)

TELEPHONE: 2294

RESIDENCE: 5605

ROY & FILS

PORTES ET CHASSIS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite
Vitres — Peinture "Benjamin Moore"

197 ST-JACQUES

ST-JEAN, P.Q.

Les FUNERAILLES LANGLOIS

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

St-Jean

Résidence

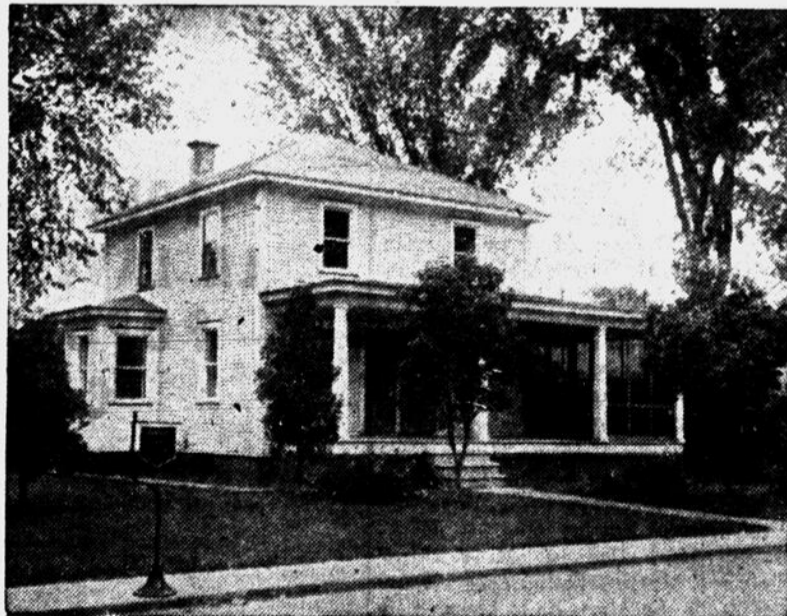
FUNERAIRE

280 JAC.-CARTIER

TEL. 9004



PLUS QU'UN CHEZ-SOI



BUREAU JOUR: 203 RICHELIEU
NUIT: 280A JACQUES-CARTIER

Iberville

Résidence

FUNERAIRE

28, 4e RUE

TEL. 9035

Tél. 4449

ICI ET LA

Côte Ste-Catherine

Journée d'études pour les Jacistes à Longueuil
Quelle rencontre enrichissante ! Le comité local est revenu enchanté et résolu à faire plus et mieux parce que plus éclairé, plus uni à leurs grandes sœurs.

QUARANTE-HEURES

Encore des faveurs ! Sommes-nous reconnaissants en retour ? Le thème "Le Sacerdoce, les Vocations, l'Eucharistie" a mis aux coeurs des élèves et des hommes des idées solides, fortes, transformantes.

Chers parents, aidez-vous vos enfants qui ont promis à Dieu de venir communier souvent ? Un beau travail se fait. Une cinquantaine d'enfants étaient présents à la messe vendredi le 20 novembre. Il faudrait pouvoir dire : "Des gens de Ste-Catherine sentent le bon Dieu. La Grande Mission nous le demande." Le R.P. Legault Père du Très Sacrement, en était le prédicateur et l'animateur. Merci de tous. Révérend Père.

Honneurs à l'École

Le Département de l'Instruction Publique par l'entremise de M. Emile Parrayre, inspecteur d'Écoles, décernait un diplôme d'honneur à la Evde Soeur St-Zotique, supérieure de l'École pour la langue française. Les élèves de 9e année sont arrivés premiers comme moyenne dans cette importante branche du programme.

Remerciements

Un généreux merci au R.P. Pelletier qui se dévoue en qualité d'administrateur de notre paroisse pendant le séjour du Père Rousseau, curé à l'Hôpital.
Prompt rétablissement de tous, à celui qui, depuis trois ans, se dépense pour les paroissiens de Ste-Catherine.

Montréal-Sud

CROISEES

Prie, communie, sacrifie-toi, sois Apôtre ! C'est là l'engagement que nos petites croisées prenaient le 20 novembre dernier. C'est un spectacle intéressant pour le pasteur de la paroisse, pour les professeurs, de voir ces petits enfants prendre l'engagement d'aimer Jésus davantage. Cet acte de générosité ne peut laisser le coeur du Bon Dieu insensible, et c'est par les sacrifices, les actes d'amour de ces petits, que les bénédictions de Dieu viendront sur la paroisse.

Nous insistons auprès des parents pour qu'ils aident leurs petits enfants, à tenir leurs promesses, surtout en leur rappelant qu'ils doivent assister au moins à une messe sur semaine... Et pourquoi ne viendraient-ils pas avec eux ?

SOIREE MAGNIFIQUEMENT REUSSIE

L'organisation de charité au profit de notre église tenue à la salle de l'École Jean Lequin, samedi soir le 28 novembre dernier a remporté un franc succès. La soirée qui comprenait parties de cartes, goûter, tirages, eut l'air de plaire à la nombreuse assistance; les recettes furent aussi excellentes. Nous remercions MM. Eugène Turcotte, Joseph Pronovost et Wilfrid Duquette, marguilliers du banc, ainsi que les personnes dévouées qui les ont aidés dans la préparation de notre organisation d'automne. Le grand prix, un malaxeur de belle valeur, était un don de Bouchard et Frère, plombiers. Nombreux furent les paroissiens qui présentèrent des cadeaux à cette occasion. A tous les généreux donateurs de cette soirée et à toute la sympathique assistance où nous remarquons les représentants de l'Etat civil, nous disons un bien cordial merci.

ANNEE MARIALE

Comme préparation à la fête de l'Immaculée-Conception qui marquera le début de l'Année Mariale, un triduum en l'honneur de la Très Sainte Vierge sera prêché les 6, 7, et 8 décembre. Le soir de la clôture à 9 heures, il y aura réception dans

la Congrégation des Enfants de Marie.

Nous nous efforcerons de répondre le mieux possible au désir du Souverain Pontife durant cette Année Mariale, centenaire du dogme de l'Immaculée-Conception, et nous redoublerons de ferveur envers notre bonne Mère du Ciel. Daigne Marie bénir notre paroisse et toutes les familles qui la composent.

ONT ETE FAITS ENFANTS DE DIEU ET DE L'EGLISE

Le 8 novembre, Joseph A. Dean, fils de C. Anderson et de H. René de Cotret.

Le 8 novembre, Joseph, P. Roland, fils de L. Pépin et de G. Charpentier.

Le 8 novembre, Marie, M. C. Louise, fille de L. Abel et de R. Millaire.

Le 8 novembre, J. C. D. Richard, fils de C. Gervais et de P. Labrecque.

Le 11 novembre, J. L. Richard, fils de R. Chrétien et de G. Archambault.

Le 15 novembre, D. E. Ann, fille de T. Rappel et de E. Gilmour.

Le 15 novembre, M. D. Nancy, fille de P. James et de J. Arseneault.

Le 15 novembre, J. J.-M. Serge, fils de J.-P. Chartrand et de L. Boutin.

Le 22 novembre, J. W. Noël, fils de W. Walker et de C. Bertrand.

Le 22 novembre, M. A. A. Manon, fille de R. Gauthier et de M. Grenier.

Le 22 novembre, J. D. Jacques, fils de L. Marquis et de A. Vaillancourt.

Le 22 novembre, J. E. P. Richard, fils de R. Blais et de T. Forget.

ONT CELEBRE LEUR MARIAGE

Le 14 novembre, Jean-Paul Bourget, fils de Dame Damase Bourget et Paulette Robineault, fille de M. et Mme Lorenzo Robineault.

Le 14 novembre, Victor Moineau, fils de Dame Roméo Moineau et Rosanne Strand, fille de Dame Peter Strand.

Le 21 novembre, Georges St-Laurent, fils de M. et Mme J. St-Laurent et Raymonde Morais, fille de M. et Mme Albanie Morais.

Le 28 novembre, Réal Charbonneau, fils de M. et Mme Oscar Charbonneau et Pierrette Renshaw, fille de M. et Mme Harry Renshaw.

ONT PARU DEVANT DIEU

Louis Autotte époux de V. Joyal à l'âge de 83 ans.

J. D. Jacques, enfant de M. et Mme Lionel Marquis, à l'âge de 1 semaine.

Saint-Amable

AVENT

Il reste quatre semaines préparatoires à la fête de Noël... Préparons notre cadeau à l'Enfant-Jésus. Offrons-lui un coeur pur. Pour cela il faut faire des sacrifices. Préparons-nous-y!

STATISTIQUES PAROISSIALES

| | |
|---------------------|------|
| Familles | 269 |
| Communiant | 1116 |
| Non-communiant | 403 |
| Garçons | 573 |
| Filles | 446 |
| Population totale | 1519 |
| Elèves | 356 |
| Ecoles paroissiales | 16 |
| Ecoles étrangères | 16 |

BAPTEMES

Le 15 novembre a été baptisé Joseph, Gilles Lacoste, enfant de M. et Mme Jean-Paul Lacoste. Parrain : Maxime Lacoste; marraine: Bernadette Williams, grands-parents de l'enfant.

Le 18 novembre, a été baptisée Marie, Thérèse, Micheline Blain, enfant de M. Jean Blain et de Marie-Claire St-Pierre. Parrain: Robert St-Pierre; marraine Thérèse Dalpé, oncle tante de l'enfant de Ste-Julie de Verchères.

Le 18 novembre, a été baptisée Marie, Gabrielle, Fernande, Gisèle Boisjoly, enfant de Jean-Guy Boisjoly et de Thérèse Cadieux. Parrain: Fernand Boisjoly; marraine: Gabrielle Leroux, oncle et tante de l'enfant de Ste-Rose.

SEPULTURES

Le 28 novembre est décédée Micheline Blain, fille de Jean Blain et de Marie-Claire St-Pierre.

Le 20 novembre est décédé Michel Lussier enfant de Théodose Lussier et d'Aline Sansoucy.

Le 21 novembre à l'âge de 71 ans est décédé Alphonse Gemme époux de feu Lisa Dalpé. Le service fut chanté par M. le Curé Maurice Langlois.

Nos sympathies à la famille éprouvée.

MARIAGE

Le 28 novembre, par M. le Curé Maurice Langlois, a été béni le mariage de Wilfrid Lussier, fils de Wilfrid Lussier et d'Adrienne Gemme de Ste-Julie de Verchères, et Thérèse Lapointe, fille de Remi Lapointe et d'Aldina Lapointe. M. Wilfrid Lussier, servait de témoin à son fils, tandis que M. Remi Lussier servait de témoin à sa fille.

La réception eut lieu à la salle Casavant.

Voeux de bonheur aux nouveaux époux.

VIE SOCIALE

A l'occasion de la Sainte-Catherine les élèves du Couvent ont organisé une fête.

Bonne fête à Gilles Gemme de la part de son père et de sa mère, M. et Mme G. Gemme ainsi que de ses frères et sœurs.

Bonne fête Gilles. M. et Mme Alfred Gemme ainsi que M. et Mme Julien Gemme sont allés rendre visite à leurs parents de Vendée.

Un homme se pèse au poids du coeur. (Lacordaire).

À VOTRE SANTÉ



Me brosser les dents, disait Pit Lamafre
Ah non, pas si dandy!
Aujourd'hui, hélas! comme il en a marre
De son four édenté.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

GUERRE AUX GERMES!

Les germes sont de petits ennemis toujours présents qui s'insinuent dans notre vie de chaque jour. Mais il y a moyen de repousser leurs attaques. On peut, par exemple, immuniser autant que possible l'organisme contre chaque adversaire en particulier, im-

muniser les enfants contre les maladies contagieuses dangereuses. De bonnes habitudes alimentaires et des soins généraux de santé aideront aussi à prévenir les infections, comme le rhume ordinaire, qui, si on le néglige, peut prendre des proportions sérieuses.

Pour votre choix de fleurs, pour l'assurance d'un travail expert, adressez-vous à . . .

LA FLEURISTE
de votre région

Gertrude Denault
FLEURISTE
75 ST-CHARLES OUEST

Tél. OR. 5-9316
Rés. OR. 5-0159

Longueuil

- Bouquets de mariées
- Tributs floraux
- Fleurs pour toutes circonstances
- Plantes en pot
- Fleurs coupées
- Bibelots

CHANDELEUR 1954

Pour vous assurer en temps opportun la réception de votre commande CHANDELEUR 1954, nous vous recommandons fortement de nous adresser **DÉS MAINTENANT** votre commande.

LE PLUS GRAND CHOIX DE CIERGES ET CHANDELLES CHANDELEUR AU CANADA

F. BAILLARGEON-LIMITÉE

SAINT-CONSTANT, Co. Laprairie, Qué. PLateau ★ 9467 MONTREAL 51, Notre-Dame O.

INUTILE DE CHERCHER!

CAR NULLE PART AILLEURS VOUS NE TROUVEREZ UN AUSSI VASTE CHOIX DE FOURRURES QUE CHEZ

La Prairie Fourrures

Ce grand spécialiste vous offre présentement une collection de

Manteaux — Capes — Jaquettes — Etoles

dans les fourrures les mieux appropriées à notre climat selon les derniers secrets de la mode et de toutes les grandeurs. Inutile de vous rappeler que sans une chic FOURRURE votre toilette n'est jamais complète.

— Venez faire votre choix immédiatement —

LA PRAIRIE FOURRURES
ALBERT JODOIN, prop.

54, rue St-Georges **La Prairie**
Téléphone 309

Manteaux en entreposage. — S.V.P. nous laisser savoir quelques jours d'avance la date que vous prendrez votre manteau pour que nous puissions le glaiser pour vous.



RABAIS DE **20%** DE RABAIS

Grande Vente

20% de rabais - **Commencant le 4 déc.** - 20% de rabais



PALETOTS D'HIVER POUR HOMMES

D'Angleterre, ces tissus à trois plis corsadés à carreaux réversibles, différents et discrets, vous sont présentés dans dix nouvelles teintes. Le McCoy, le Tarsan, le Scottie.

Grandeurs: 34 à 44

Prix régulier... \$69.50

MOINS 20%..... \$55.60

(Rez-de-chaussée)

PALETOTS D'HIVER pour jeunes gens

En tissu Elixir 100% laine, dans les nouvelles teintes pastels. Modèle avec ou sans ceinture, devant simple ou double, plusieurs avec le nouveau col Windsor le dernier cri!

Grandeurs: 34 à 46

Prix régulier... \$37.50

MOINS 20%..... \$30.00

(Rez-de-chaussée)



COMPLETS pour hommes

Complets avec 2 paires de pantalons. Ils sont en worsted de laine et en gabardine. Nouvelles couleurs. Plusieurs dans notre fameux modèle F.P. Lounge, le devant simple ou double; les pantalons avec plis et fermoi-éclair.

Grandeurs: 34 à 42

Prix régulier... \$47.50

MOINS 20%..... \$38.00

(Rez-de-chaussée)

COMPLETS pour hommes

Nos plus nouveaux modèles. Coupe très soignée des fameuses maisons, tels que Society Brand, Smart Set et Gabee. Les teintes nouvelles, telles que char- cool, gris bleu, et night brown.

Grandeurs: 34 à 42

Prix régulier... \$60.00

MOINS 20%..... \$48.00

(Rez-de-chaussée)

20% - ATTENTION - 20%

Toutes nos marchandises pour Enfants et pour Hommes, offertes à 20% de rabais de cette liste !



| | | | |
|---------------------------------------|------|-----------------------------------|-------|
| Robes de chambre, pour enfants | 6.75 | Paletots d'hiver (enfants) | 27.50 |
| Cannes pour hommes. | 3.50 | Ripons, pour hommes et enfants | 2.95 |
| Cache-oreilles, brun, noir | 0.75 | Gants laine, noir, hommes | 1.75 |
| Mouchoirs blancs, pour hommes | 0.25 | Complets, 3 morceaux (enfants) | 27.50 |
| Chandails d'enfants. | 4.00 | Mitaines de Ski, pour hommes | 3.50 |
| Pyjamas, en broadcloth, hommes | 6.50 | Bretelles, haute qualité. | 1.50 |
| Chemises blanches, Arroy | 4.50 | Chemises, Golden Arrow | 7.50 |
| Combinaisons P.D.Q., grandeur 34 à 44 | 3.95 | Chapeaux de velours | 12.50 |
| Chemises Sport, enfants. | 2.65 | Boutons de manchettes | 2.50 |
| Chaussettes de laine Kroy | 1.50 | Chapeaux Eisenhower, bleu et noir | 8.50 |
| Chapeau Biltmore | 6.50 | Tuques de laine. | 0.85 |
| Chemises blanches, col rigide | 2.95 | Chaîne à clefs | 1.50 |
| Ceinture Hickoch. | 1.50 | Chapeaux Stetson | 8.95 |
| Chemises blanches (enfants) | 2.75 | Cravates, boucles (enfants) | 0.75 |



Le magasin où règne l'Esprit des Fêtes

Frs Payette & Fils Limitée

254 rue Richelieu

TEL. 3 0 1 2

Saint-Jean, Qué.

REDACTION ET ADMINISTRATION
 170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
 C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
 Abonnement: \$2.00 - E.-U. et pays étran.: \$3.00
 Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, L.TEE
 Autorisé comme envoi postal de 2ème classe.
 Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER



Circulation audité et
 assermentée par
A. B. C.

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 3 DECEMBRE 1953

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

LA GRANDE MISSION

□ □ □ (L'heure où le Seigneur passera) □ □ □

CLOTURE DE LA MISSION A NAPIERVILLE

Mardi, le 24 novembre, après quinze jours de prière et de prédication, avait lieu la cérémonie de clôture de la Grande Mission dans l'église de Napierville.

L'autel gothique, un des plus beaux de la région, avait été décoré avec un goût parfait pour l'exposition du Saint Sacrement. Dans le chœur, deux chapelles offraient, en premier plan, le Sacré-Coeur, au milieu de roses rouges, et Notre-Dame de Lourdes parmi les lis. Grande illumination des soirs de fête; affluence à plein rendement des bancs.

Monsieur le Curé Ferland remercia d'abord en termes choisis les Révérends Pères Jean-Joseph et Célestin, de l'Ordre des Frères Mineurs Capucins, qui, ayant assumé la prédication, se sont montrés d'une religieuse éloquence et d'un remarquable dévouement.

Le Révérend Père Jean-Joseph prêcha le sermon de clôture lequel fut suivi d'une bien touchante cérémonie. Les Croisées, élèves du pensionnat et de l'Académie Daigault, avec leur très joli costume, cape et légal à croix rouges pour le pensionnat et bleu pour l'Académie, avaient été choisis pour le chant et l'appel à la miséricorde. Elles étaient cinquante groupées autour de l'ostensoir que tenait au dessus de leurs têtes Monsieur le Curé lui-même qui

lut ensuite la consécration de la paroisse au Sacré-Coeur de Jésus.

Vint ensuite, toujours avec les Croisées, la procession de la Vierge à travers l'église au chant de l'Ave Maria Stella, et la consécration de la paroisse à son Coeur Immaculé. Cérémonie très émouvante, non seulement pour les parents mais pour l'assistance au complet et même pour ceux-là qui l'avaient organisée, car le Christ de l'Hostie est à certains instants solennels, une présence qui se laisse presque palpier. Et sa Mère ne Lui est-elle pas partout inséparable?

Dès que se fut tue la dernière antienne du Salut du Saint Sacrement, le Révérend Père Célestin fit tomber sur les têtes inclinées, la bénédiction papale et adressa à la foule son "au revoir" en quelques phrases simples mais si sincères que chacun eut aimé pouvoir aller lui serrer la main et lui dire merci.

Rien n'est donc plus de ces deux belles semaines de Mission à Napierville. Mais restent le souvenir, les flots de grâces reçues et emportées au plus profond de soi et le réconfort de se sentir plus chrétien, donc plus vaillant et plus heureux. Et surtout mieux armé pour le grand et continu combat de la vie au profit d'une éternité dont la splendeur s'édifie à même nos humbles efforts quotidiens.

A la Maison Ste-Bernadette

Fête de l'Immaculée-Conception

Les Coeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception invitent cordialement leurs connaissances, amis et anciennes retraitantes à venir célébrer la fête de l'Immaculée-Conception, mardi prochain le 8 à 4 heures P.M.

Il y aura bénédiction solennelle du St-Sacrement et allocation par un R.P. Jésuite de la Villa Saint-Jean.

Venez donc honorer la Vierge Immaculée et déposer personnellement à ses pieds vos problèmes spirituels et temporels et vous unir en même temps au monde catholique qui par Sa Sainte Pie XII, ouvrira solennellement l'année mariale marquant le centenaire de la promulgation du dogme de l'Immaculée-Conception.

L'Immaculée se réjouira de votre présence.

Service postal

Jour de la fête de l'Immaculée-Conception

Mardi, le 8 décembre, jour de la fête de l'Immaculée-Conception, sera observé comme congé statutaire. Le service suivant sera donné ce jour-là au bureau de poste.

Il n'y aura pas de distribution à domicile par les facteurs. Les guichets seront ouverts au bureau principal de 10:00 a.m. à 12:00 midi et de 4:00 à 6:00 p.m. Il n'y aura pas de service de mandats de poste ni de la Caisse d'Épargne.

La salle des cases postales sera ouverte au bureau principal de 7:00 a.m. à 6:00 p.m.; tandis que celle de la Station Postale d'Iberville sera ouverte au public de 8:00 a.m. à 6:00 p.m.

Il n'y aura pas de service aux guichets ce jour-là à la Station Postale d'Iberville.

Les services de la distribution par Express, la réception et l'expédition des dépêches se feront aux heures ordinaires.

J.-C. BOUTIN.

Votre journal "Le Richelieu" membre de l'ABC, possède la plus forte circulation payée des journaux de la région.

LES ECOLES AU MANITOBA

Le Club Richelieu avait le plaisir de recevoir, comme conférencier, à son souper hebdomadaire du 25 novembre, le R.P. Noël Lazure, vicaire dans une paroisse de l'Ouest canadien, au Manitoba. Dans un clair exposé, le Père Lazure a dit les difficultés que rencontrent les petits Canadiens de langue française au Manitoba. Le système scolaire d'avant 1870 donnait satisfaction et était équitable pour les deux races, mais depuis 1890, on a abrogé le système confessionnel et toutes les écoles publiques sont reconstruites. Dans ces écoles, il n'y a pas de place pour la langue française et les Canadiens de langue française doivent se grouper et organiser leur propre école, en plus de payer des taxes pour les écoles publiques. L'Association d'Éducation du Manitoba a été fondée en 1916 dans le but d'aider les institutrices dans l'enseignement du français. Dans certaines écoles publiques, les petits Canadiens de langue française sont en majorité, et cependant il est défendu d'y enseigner le français. Dans les paroisses où il n'y a pas d'école confessionnelle, on fait l'enseignement du français en dehors des heures de classe et le catéchisme est enseigné aux enfants, le dimanche. Au Manitoba, on compte 170 écoles où il n'y a pas de place pour un seul mot de français.

On peut facilement s'imaginer ce qu'il en coûte financièrement et moralement aux Canadiens-français de l'Ouest canadien pour conserver leur langue et leur foi. Le respect des minorités ne se pratique pas partout, comme dans la province de Québec, comme on peut le constater.

Présenté par M. Roland Viau, le distingué conférencier fut remercié par Me Jean Desmarais.

Le conférencier éclair de la soirée était M. Claude Choquette, propriétaire de l'imprimerie Choquette. Le cadeau offert par le conférencier fut gagné par M. Pierre Poulin.

Au cours de ce souper que présidait Dr Aimé Caza, on a procédé aux élections d'un nouvel exécutif. M. André Langlois fut élu président, à l'unanimité. Les autres élus furent Dr Roméo Marcoux, vice-président; M. Eugène Dolbec, trésorier; M. B. B. Tremblay, secrétaire; MM. Léonard Béchard, Lucien Bineau, Vital Goulet, Maurice Gamache, directeurs; M. Alfred Nadeau, cérémoniaire; Dr Aimé Caza, président ex officio.

Le souper du mercredi 9 décembre sera servi à l'Orphelinat de St-Jean. Ce sera la visite annuelle des membres aux orphelins. Que tous se fassent un devoir d'y assister.

Le nouveau président élu, André Langlois, présidera conjointement avec le président Dr Aimé Caza.

ECOLE DES PARENTS DE ST-JEAN

Le service de la Boîte aux Questions

La boîte aux questions doit être le médium qui permette aux élèves, en occurrence les parents, de participer activement à leur école.

Lors d'une conférence, les parents, comme élèves, ont un rôle passif; ils suivent avec attention les énoncés du professeur, mais à certains moments, ils voudraient qu'un aspect de la question traitée leur soit présenté de façon à répondre à un cas particulier; il y a donc là un point d'interrogation dans votre esprit.

La boîte aux questions existe précisément pour répondre à ces points d'interrogation. Si donc, au cours

d'une conférence un aspect particulier de la question traitée vous intéressait davantage, faites-en une question écrite, courte, claire et précise dans un but sincère et vrai.

Une foule de questions peuvent être posées à l'occasion d'un cours, mais elles doivent toujours être sérieuses et franches; et la personne qui les pose ne doit pas attendre de réponse trop précise pour un cas trop particulier.

Les questions devraient toujours revêtir un caractère un peu général pouvant refléter la pensée de plusieurs.

(Suite à la page 36)

Fructueuse déléation de la Chambre de Commerce auprès de l'hon. P. Beaulieu

PRECISIONS SUR PLUSIEURS QUESTIONS PUBLIQUES

Quelque 35 membres de la Chambre de Commerce de Saint-Jean, pilotés par leur président, M. Jean-Philippe Toupin, se sont rendus jeudi dernier à Québec, rencontrer le ministre provincial du Commerce et de l'Industrie et député de St-Jean.

Anté la veille, l'hon. Paul Beaulieu a tenu à recevoir quand même personnellement cette déléation, extrêmement représentative du monde des affaires de Saint-Jean.

Les visiteurs ont pu voir à l'oeuvre l'installation-modèle, avec équipement ultra-moderne pour la compilation des statistiques provinciales, confiées au Ministère du Commerce, de même que la centralisation des listes de paie de tous les fonctionnaires de la province, dressées presque en un clin d'oeil, grâce à un système de perforation, qui fait l'envie présentement de maints gouvernements provinciaux et de plus d'une grande entreprise privée. C'est le major Lamontagne, un expert de plusieurs années au service du gouvernement provincial, qui dirigeait cette visite.

Le sous-ministre du Commerce, M. Coderre, a ensuite dirigé la déléation au bureau personnel de M. Beaulieu.

Au cours d'un cordial échange de vues avec ses visiteurs, puis, un peu plus tard, à l'issue du lunch, l'hon. M. Beaulieu a mis au point plus d'une question soulevée par la Chambre.

Signalons les principales:

1° Pourvu que les dirigeants du baseball à Saint-Jean soient prêts à offrir du baseball à la population, l'hon. M. Beaulieu est prêt à garantir "personnellement" les finances voulues.

2° La taxe de vente municipale relève de la seule volonté municipale. Personnellement il croit cette taxe le moyen le plus équitable de répartir sur le plus grand nombre possible de payeurs, le fardeau de l'administration de la ville.

3° Le problème du refus d'Iberville à recourir à cette taxe de ven-

te présente un problème spécial, dont il (l'hon. M. Beaulieu) croit quand même posséder la solution.

4° Le revêtement du secteur de route entre Cantic et les frontières sera exécuté l'an prochain, la Chambre de Commerce n'a qu'à lui présenter un mémoire à cet effet.

5° La route St-Jean-Montréal sera conduite depuis la montée de St-Luc jusqu'aux limites sud de la ville.

Son trajet ne suivra cependant pas le trajet actuel. Il y a pour cela plusieurs raisons: a) l'expropriation des terrains en bordure du chemin actuel coûterait des prix fous; b) il importe de décongestionner la rue Richelieu si l'on veut qu'elle reste commerciale; et ne s'étouffe pas elle-même dans l'impossibilité d'y stationner.

6° Le futur pont, sur le Richelieu, sera bâti; et il le sera là où la ville le vendra. A la population de donner son choix.

7° L'unification des deux Commissions Scolaires de St-Jean et N.-Dame Auxiliatrice apporterait une solution à une infinité de problèmes de répartitions et de partages qui n'ont pas leur raison d'être, dans une ville qui fait un seul tout. Personnellement il serait d'autant plus heureux de la voir se réaliser, qu'il n'a jamais compris pourquoi Saint-Jean compte deux Commissions Scolaires.

L'hon. M. Beaulieu a reçu ensuite à dîner la déléation de la Chambre de Commerce, au Café du Parlement, où les visiteurs furent princièrement reçus. On remarquait à la table d'honneur, outre l'hon. M. Beaulieu et le président de la Chambre, M. Jean-Philippe Toupin, MM. J. Maurice LeSieur, échevin; Conrad Camarère, André Thibodeau, L. O. Régner, René Lomme, Jean Frédérick et le sous-ministre du Commerce M. Coderre.

A l'invitation de M. Beaulieu, le premier Ministre de la province, l'hon. M. Duplessis est venu saluer

(Suite à la page 37)

ECOLE CENTRALE A SAINT-BLAISE



Photo prise lors de l'inauguration des travaux de la nouvelle école centrale dans la paroisse de Saint-Blaise. Cette construction a été rendue possible, grâce à un généreux octroi du gouvernement provincial, par l'entremise de l'hon. Paul Beaulieu, député de comté de Saint-Jean. 1ère rangée, de gauche à droite, M. Alphonse Roy, entrepreneur en construction; M. René

Roy, commissaire d'écoles; J. L. Perrier, président de la Commission Scolaire; M. Jean Robert, maire; M. Girard, commissaire; Urgèle Chabot, secrétaire-trés.; 2e rangée, de g. à d., M. Roy, fils du constructeur; M. A. Lanciault, commissaire; M. Guay, résident de St-Blaise; M. Georges Landry commissaire; M. Roy, fils du constructeur. (Photo J. F. Goyette)

ICI ET LA

Saint-Blaise

VIE RELIGIEUSE

La statue de la Ste Vierge visite actuellement les familles du village qui sont très heureuses de l'accueillir.

LIGUEURS DU S.-C.

Notre communion générale du mois aura lieu dimanche prochain. Qu'on se retrouve tous à la sainte Table de la grande famille paroissiale.

ENFANTS DE MARIE.

Nous sommes en pleine neuvième préparatoire à la fête de l'Immaculée-Conception.

1er VENDREDI DU MOIS

Notre messe du 1er Vendredi du mois de décembre aura lieu à 9h.30 le soir.

DECES

M. et Mme Clifford Lashoway (Thérèse Moquin), ont eu la douleur de perdre leur plus jeune enfant, Down, décédé à l'hôpital Ste-Justine à l'âge de 2 mois.

La cérémonie des anges eut lieu lundi dernier.

Nos condoléances à cette famille éprouvée.

Nos plus profondes sympathies à Mme Emery Girard, qui a eu la douleur de perdre sa mère, Mme Chrysologue Poirier, de Saint-Jean, dimanche dernier.

MARIAGE

Vœux de bonheur à M. et Mme Normandin (Marthe Oigny) dont le mariage eut lieu samedi dernier à Montréal. La mariée est la fille de M. et Mme Olivier Oigny.

Assistaient à ce mariage: M. et Mme Edouard Oigny, M. et Mme Alfred Oigny, M. et Mme Paul-Emile Oigny, M. et Mme Georges Ethier.

La réception se fit au Club Canadien de Montréal. Les époux sont partis en voyage dans les Laurentides et partiront prochainement passer l'hiver en Floride.

NA ET VIENT

M. et Mme L.-Albert Thibodeau et leur fils Hubert se sont rendus visiter des parents à Lacolle, dimanche dernier.

M. et Mme Aristide Verdon et leurs enfants rendaient visite à M. Bisailon, d'Iberville, dimanche.

M. et Mme Robert Rémyillard visitaient M. et Mme Charles Leblanc, en fin de semaine.

Dimanche dernier, M. et Mme Conrad Deslauriers avaient le plaisir de recevoir plusieurs parents pour le dîner et le souper.

M. Jean-Louis Perrier est allé à Montréal visiter sa mère, Mme Joseph Perrier, qui est retenue à sa chambre par la maladie.

Quand des amis viennent
...Coke et collations



Monarch Bottling Works
MENARD & FRERES, proprs.
150 LONGUEUIL, Téli. 3829
SAINT-JEAN

VIE SCOLAIRE

École No 1 (section des grands)

| | |
|---------------------|----|
| Années: | % |
| 9e Lise Dupuis | 90 |
| 8e Armand Granger | 90 |
| Roland Granger | 90 |
| J.-Luc Perrier | 84 |
| L.-Claude Thibodeau | 84 |
| 7e René Guay | 87 |
| Lise Robert | 86 |
| Guy Chabot | 80 |
| 6e Jocelyne Perrier | 86 |
| Lise Skeates | 86 |
| Jacques Chabot | 84 |
| Réjean Thibodeau | 84 |
| Louise Bergeron | 84 |

Mlle Gertrude Bissonnette, inst.

Lacolle

Heures des messes le dimanche

Vous êtes invités à noter que dimanche prochain les messes seront dites à 8 heures et 10 heures, et ceci pour tout l'hiver.

La population de Lacolle a su répondre aux invitations de ses Pères prédicateurs de la Grande Mission. Faut-il dire que les Pères Fortin et Couture étaient très intéressants et nous ont exposé des idées toutes neuves sur des choses anciennes. Nous conservons un bon souvenir de ces deux semaines de prière et que les fruits de cette mission seront nombreux et de durée.

Chambre de Commerce

Reunion de la Chambre de Commerce de Lacolle, lundi le 7 décembre, à la salle d'assemblée. Des visiteurs viendront causer avec nous d'affaires. Un sujet déjà débattu reviendra sur le tapis: La question de l'électricité. Plusieurs sont intéressés à cette question et M. Choquette, restaurateur de Lacolle, vous donnera les résultats de ses démarches. Or cette assemblée devrait être très utile. Soyez présent.

Naissance

Le 8 novembre a été baptisé Joseph, Claude, Gilles, Normand Boudreau, fils de Germain Boudreau et de Fernande Grenon, né le 3. Parrain: Lucien Grenon; marraine: Simone Bélaïr, veuve de Herménégilde Grenon, oncle et grand-mère de l'enfant.

Le 18 novembre a été baptisé Martin, Stanley O'Connor, née le 12, fils de Stanley O'Connor et de Aileen Cavanagh. Le parrain a été M. Raymond Fullum et la marraine Eileen McCarthy, cousins de l'enfant.

Le 22 novembre a été baptisée Linda, Sarah Sturgeon, née le 28 octobre, fille de Neil Sturgeon et de Anne-Marie Barrière. Le parrain a été James John Barrière et la marraine Sarah Bigline, veuve de William Barrière, oncle et grand-mère de l'enfant.

Le 22 novembre a été baptisé Joseph, Marcel, Jean, Bernard, fils de Louis-Philippe Hébert et de Aline Boudreau. Le parrain a été Marcel Hébert et la marraine Jeanne Rémyillard, son épouse, grands-parents de l'enfant.

Le 29 novembre a été baptisé Joseph, Willie, Georges, né le 20, fils de Valmore Goyette, fermier, et de Florence Guédard. Le parrain a été Willie Ménard, de St-Bernard, et la marraine Marguerite Barrière, son épouse, grand-oncle et grand-tante de l'enfant.

Sépultures

Le 10 novembre: Louis Parent, fils de Olivier Parent et de Marie Drouin, décédé à l'hôpital de St-Jean le 8 novembre, à l'âge de 93 ans.

Le 12 novembre: Lucie Bélaïr, fille de Jean Bélaïr et de Yvette Dion, décédée à l'âge de 2 mois.

Euphémie Pelletier, veuve de Napoléon Duquette, décédée le 23 courant à l'âge de 82 ans.

Étaient présents un grand nombre de parents et d'amis, parmi lesquels son fils Médéric Duquette et son gendre Roméo Richard.

Le 27 novembre, Iva Guay. De nombreux parents ont assisté aux funérailles.

Aux familles éprouvées, sincères sympathies.

Saint-Mathieu

Notre "Grande Soirée"

La "sainte Catherine" a été marquée cette année d'une soirée familiale que beaucoup avouent n'avoir jamais vue en notre paroisse.

On avait, en effet, fait imprimer 600 billets d'entrée, qui ont presque tous été vendus dans la paroisse et ailleurs, grâce au dévouement de plusieurs personnes.

Sous la direction de M. le Curé Gabriel Martin, une équipe a accepté de vendre des billets, une autre de voir à l'organisation et une autre de s'occuper de la bonne marche de la soirée.

Les promoteurs étaient sous la direction de M. le Curé et de Germain Gaudreault, de St-Constant, membre de la troupe de St-Remi, de Marcel Dulude, de St-Mathieu, et de Gilberte Boire, institutrice de la paroisse.

La soirée était présidée par M. le curé Gabriel Martin et M. et Mme Charles Robert, maire et maîtresse; M. le Dr Gaston Deslippe, de St-Philippe, avait voulu encourager l'organisation paroissiale par sa présence et par un prix ainsi que Mme Deslippe.

La salle était comble à tel point que la circulation en était gênée.

Parmi les donateurs de prix il faut signaler M. le Maire, M. le Dr Deslippe, M. Dinelle, M. Agénor Lussier, M. J.-Louis Trudeau, M. G. Derome, Mlle Anésie Duplessis, de Montréal-Sud, et M. Aimé Deslauriers.

Le prix du tirage et \$5.00 et le 1er prix de présence furent gagnés par Luc Robert, du rang de la Pe-

tite Côte de St-Mathieu et le second prix de présence fut gagné par M. Poupart, de Montréal.

Voici les noms des participants comme amateurs: Mlle Lucille Fyfe, de St-Constant, chant; Mlle Cazaille, G.M. de Saint-Jean, récitation; un groupe d'élèves de l'école No 1 dirigée par Mlle Moïsette Potvin, chant; M. LeRoyer, de St-Constant, chant; Mlle Huguette Guérin, de St-Mathieu, chant; M. Paul Raymond, de St-Mathieu, chant; M. Mireault, de Lachine, accordéon; M. Raymond Foucreault, chant mimé; Fernand Longtin, steppleur, St-Mathieu; Les frères Potvin, St-Remi, guitare; René Lefrançois, chant; M. Dyer, St-Jean, tambour américain; Mlle Dulude, St-Michel, chant; Lise et Pierrette Lancôt, chants mimés; les frères Mireault, Lachine, guitare; Mlle Marie-Paule Fournier (Mme

Gérard Gervais) et Lucille Robert, guitare et chant; Mlle Aubin, St-Michel, chant; Mlle Williams et Florence Robert, chant.

Toutes nos félicitations à ces amateurs.

La salle venait d'être améliorée et restaurée. Beaucoup de personnes craignaient pour le succès de la soirée; tous cependant s'accordent à dire qu'elle fut un grand succès.

Des remerciements à M. Jérôme Robert, président de la Commission scolaire, au secrétaire, M. Edmond Bonneau, et à tous les commissaires d'avoir permis de telles réalisations dans leur salle pour l'avenir.

Merci à tous!
Les méchants envoient à l'assesseur c'est leur manière d'admirer. (Victor Hugo).

CREDIT COMMERCIAL, LTEE

(1ère Cie de Finance établie à Saint-Jean, Qué.)

- Prêts aux personnes salariées pour payer impôts prévus.
- Refinances sur automobile pour réduire vos versements.
- Prêts sur deuxième hypothèque
- Finçons ventes d'articles portant numéro de série, effectuées par le commerce.

Consultez son représentant

ADELARD R. DUCHARME

(Celui avec qui l'on peut s'entendre)

Bureau: 226, rue Richelieu
Saint-Jean, Qué.

Téléphone 4618

Vente de manteaux sur

PLAN DE FINANCE

SEMAINE OU MOIS

BERAN FOURRURES

39, Saint-Jacques, SOUS-SOL — Téléphone : 3063

Maison essentiellement canadienne-française — Prop. B. Tremblay; Dir.-Gérant: P. M. Boivin.

Noël! Nouvelle Année!

DES MAINTENANT

vous pouvez réserver
vos cadeaux pour Noël

à la

Pharmacie SAGALA

Tél. 6565 — 2277

Voyez le Plus Bel Assortiment en ville!

CADEAUX

POUR TOUS LES GOUTS

MESDAMES

- Parfums
- Eaux toilette
- Parfumeuses
- Nécessaires de toilette
- Porte-feuilles
- Bonbonnières
- Etc., Etc.

ENFANTS

- Jouets
- Poupées
- Teddy bears
- Casse-tête
- Bas de Noël
- Arbres de Noël
- Etc., Etc.

POUR TOUS LES AGES

MESSIEURS

- Nécessaire de toilette
- Lotions
- Razoirs électriques
- Razoirs à lames
- Service de voyage
- Plume-fontaine
- Briquets
- Etc., Etc.

JOIGNEZ-VOUS A NOTRE CLUB DE NOEL

Un léger dépôt réserve l'article de votre choix

PHARMACIE SAGALA

TEL. 2277

122 ST. JACQUES

ST. JEAN, QUE.

Où vous avez ce qu'il y a DE MIEUX au MEILLEUR PRIX

Chambly

DECORONS L'EXTERIEUR POUR LES FETES

Prix offerts par la Chambre de Commerce

De nouveau cette année, la Chambre de Commerce invite toute la population à décorer l'extérieur des maisons pour le temps des fêtes. Elle offrira plusieurs prix mais les directeurs ont cru bon de changer quelque peu la distribution de ces prix en argent.

Il y aura huit prix offerts dont quatre pour Ville Chambly et un nombre égal pour Fort-Chambly. Ils seront partagés pour deux genres de décoration. Il y aura, dans chaque municipalité un premier prix de \$5, et un deuxième de \$2.50 pour les décorations d'arbres de Noël et un prix de \$5, et un deuxième de \$2.50 pour les autres genres de décorations. Il y aura donc huit prix de distribués au lieu des six prix donnés l'an dernier.

Les juges seront les directeurs de la Chambre qui circuleront dans toutes les rues des deux municipalités, le lundi entre Noël et le Premier de l'An soit le 28 décembre, dans la soirée. Toute la population sera invitée à accompagner les juges et à former un cortège imposant à cette occasion.

Les directeurs, donc les juges, ne sont pas éligibles pour le concours mais un prix spécial est offert par M. Marcel Brodeur, marchand de Fort-Chambly, pour la meilleure décoration préparée par les directeurs.

Tous les autres membres sont éligibles et les directeurs tiennent absolument à ce que les membres montrent l'exemple et une amende de \$1.00 a été approuvée par l'assemblée pour ceux qui n'auront pas fait de décorations extérieures. On comprendra fort bien que la Chambre ne tient pas tellement à obtenir ce dollar en guise d'amende mais surtout un effort spécial de la part des membres eux-mêmes. Les juges prendront note des membres lorsqu'ils circuleront pour juger les décorations.

Lors de la même assemblée, il a été décidé de demander aux deux municipalités de mettre des constables en devoir dans le voisinage des écoles, aussitôt que les policiers-placards seront en usage. Ces placards ont été commandés et on espère les recevoir d'ici quelques jours. La Chambre n'a demandé pas qu'il y ait une surveillance permanente mais pour quelques jours au début et ensuite d'une façon périodique. Cette surveillance permettrait de prendre les mesures nécessaires contre chauffeurs qui ignorent ces enseignes.

Les membres voudront bien noter que l'assemblée de décembre aura lieu le deuxième lundi de décembre, donc le 14, et non le troisième lundi comme à l'habitude. Ce changement a été fait pour ne pas convoquer une assemblée trop proche de la Noël.

Le souper-causerie qui devait avoir lieu en novembre a été remis à la mi-janvier. Les responsables n'ont pas voulu déranger leurs membres durant la prédication de la Grande Mission prêchée dans les deux paroisses durant novembre et ont considéré que décembre n'était pas propice à ce genre de réunions.

Décoration au R. F. Paul de Jésus

Le journal nous apprend que le R. F. Paul de Jésus, ancien directeur de l'École Saint-Joseph et directeur à Contrecoeur depuis septembre dernier, vient de recevoir du gouvernement d'Ottawa, par l'entremise de M. Emile Parryre, inspecteur, la décoration du Couronnement de Sa Majesté la Reine, pour ses succès dans l'enseignement alors qu'il était parmi nous.

Les parents qui ont connu le R. F. Paul de Jésus et qui ont reconnu sa compétence et son beau travail parmi nous se réjouiront de cet honneur qu'il vient de recevoir. Nous lui offrons, au nom de tous, nos plus sincères félicitations et égal succès à Contrecoeur.

Grande Journée Anti-Alcoolique Samedi et dimanche prochain

Nos Cercles Lacordaire et Ste Jeanne d'Arc tiendront, en fin de semaine, des manifestations anti-alcooliques qui débiteront par une récollection qui se tiendra samedi soir prochain, le 5 décembre, au Centre paroissial. La soirée débute à 8.15 hres et les membres et leurs invités auront le grand avantage d'entendre le R. P. Julien Quintal, o.m.i., supérieur du Séminaire de Marie-Immaculée, de Chambly.

Le lendemain, dimanche, il y aura prédication spéciale à toutes les messes. L'après-midi, toute la population est invitée à prendre part au forum qui sera tenu sous la présidence de M. Hector Leclerc, président diocésain. Le forum sera dirigé par M. Pincet. Cette manifestation se tiendra aussi au Centre paroissial et débute à 2.30 hres.

La journée se terminera par une grande soirée récréative qui se tiendra dans la salle de l'École Saint-Joseph et débute à 8.15 hres. Il y aura présentation d'une pièce par les élèves du Séminaire Marie-Immaculée, pièces et chants par les élèves d'une de nos écoles rurales sous la direction de leur institutrice, Mlle Dupuis. Enfin, il y aura chant et musique dans un programme spécialement réservé à des amateurs. L'admission est gratuite et toute la population est assurée d'y passer une agréable soirée.

Grande partie de cartes de l'Association des Pompiers et des Policiers

C'est samedi soir prochain, le 5 décembre, qu'aura lieu la partie de cartes tant attendue de notre Association des Pompiers et des Policiers. Les organisateurs, fortement encouragés dans leur initiative par toute la population, promettent une soirée très agréable à tous ceux qui voudront bien les encourager. Il y aura de nombreux prix de présence et de magnifiques prix de tables. La soirée aura lieu dans la salle de l'École Saint-Joseph et débute à 8.15 hres. Tous peuvent être assurés d'avance qu'ils y passeront une agréable soirée.

Beau succès de l'Exposition mariale au Collège Saint-Joseph

L'exposition mariale organisée par le personnel enseignant de l'École Saint-Joseph et les élèves de cette institution, tenue du 27 novembre au 2 décembre, a remporté un franc succès et les parents des élèves tout comme les étrangers qui ont circulé dans la salle de notre école ont tous été émerveillés du travail accompli par les responsables.

Ce fut d'abord et avant tout, un hommage grandiose à Notre-Dame sous tous ses titres sous une présentation artistique très bien réussie mais aussi un succès ou le goût, l'imagination et un travail considérable montraient bien toute la peine que les responsables se sont donnés pour réaliser une telle initiative à la gloire de Notre-Dame.

Les regards se sont d'abord portés sur une magnifique statue de Notre-Dame placée sur un pont des chapelets pour nous rappeler la dévotion spéciale portée à Marie au sanctuaire de Notre-Dame du Cap. Rien de trop beau pour Marie semble-t-on s'être dit parce qu'en fait, cette statue de Marie est vraiment magnifique. Sur le théâtre c'est l'hommage à nos pères spirituels, Son Eminence le cardinal Léger, Son Exc. Mgr Anastase Forget, évêque de St-Jean, et Son Exc. Mgr G.-M. Coderre, coadjuteur.

L'exposition se complète par huit kiosques érigés par les titulaires de chacune des classes et représentant Notre-Dame sous différents titres et deux kiosques spéciaux dont l'un est une carte géographique de la France montrant les endroits des différentes apparitions de Marie et un autre kiosque en hommage à un serviteur de Marie, Jean-Marie de la Mennais.

Les kiosques dédiés à Marie présentaient un aspect vraiment féérique où on y trouvait le ruisseau de Lourdes tout comme les enfants de Fatima. D'autres kiosques étaient

resplendissants de lumière sous un jeu continu de feux multicolores. Les kiosques représentaient Notre-Dame du Rosaire, Notre-Dame de Grâce, la Reine du Clergé, Notre-Dame de Fatima, le Je Vous Salue Marie avec dessins représentant tous les mystères du Rosaire et la litanie à la sainte Vierge, Marie-Immaculée, Notre-Dame du Roncier et enfin Notre-Dame de Lourdes.

Nos plus sincères félicitations au personnel enseignant et aux élèves pour ce magnifique travail.

Messe du soir le premier vendredi du mois

Dans le soir, premier vendredi du mois, il y aura cérémonie à l'église comprenant demi-heure d'adoration de 9.00 à 9.30 hres et messe à 9.30 hres. Il y aura confession à partir de 8.00 hres. Il en est ainsi à tous

les mois pour permettre à tous les paroissiens de communier à tous les premiers vendredis du mois. Les fidèles connaissent déjà les conditions du jeûne eucharistique pour la messe du soir.

Que comptez-vous faire pendant les vacances? demande un ver de terre à un autre ver de terre.
— Moi? J'irai à la pêche.

TELEPHONE 9486

ATTENTION POUR VOS PRELARTS

Egayez vos planchers au moyen de teintes vives et gaies!

Songez-vous à recouvrir vos murs?

Employez ce qu'il y a de mieux:

CONGO WALL, LARGEUR 54 pouces

Pour réaliser des Economies, rendez-vous chez

Donat Courtemanche

116-A, ST-JACQUES

SAINT-JEAN, P.Q.

(à côté de la Cathédrale)

● En plus de la marchandise régulière, j'ai toujours en magasin un bon choix de coupons à très bas prix.



Confiez à RICHELIEU TELEVISION ENR'G. l'achat du cadeau idéal qui assurera des heures et des heures d'agrément à votre famille.

Nous avons 8 MARQUES de télévision dans un grand choix de modèles assortis 1954 que vous pouvez vous procurer à partir de \$259.50 dans les meilleures marques, tous cabinets de bois.

PAIEMENTS FACILES

Profitez des généreuses conditions de paiements divisés, c'est une double garantie pour vous d'acheter d'une maison responsable.

GRATIS!

- SERVICE GARANTI PAR DES EXPERTS
- GARANTIE D'UN AN SUR TOUTES LES PIÈCES

Richelieu T. V. Enr'g

8, Place du Marché

Téléphone 5724

ICI ET LA

Boucherville

LIGUE DU SACRE-COEUR

Dimanche dernier avait lieu la réception des Ligueurs du Sacré-Coeur. Environ 40 jeunes gens furent reçus ligueurs. Nous sommes fiers d'eux et sommes heureux de constater que notre jeunesse se place sous la divine protection du Christ. Nous souhaitons persévérance à ces jeunes et que la bénédiction du Très-Haut les accompagne durant leur vie.

1er VENDREDI DU MOIS

Le 4 décembre, premier vendredi du mois, il y aura célébration de la sainte messe à 10 hres du soir. Nous invitons tous les paroissiens à assister au Saint Sacrifice et à communier; moyens efficaces de sanctifier le 1er vendredi du mois et honorer de cette façon le Sacré-Coeur puisque ce jour lui est consacré.

IMMACULEE-CONCEPTION

Le 8 décembre, fête de notre Ste Mère du Ciel; il faut célébrer ce jour le plus chrétiennement possible, remercier la très sainte Vierge pour son intercession auprès de son Fils et lui demander la force de rester pur et toujours croyant malgré tout ce qui nous entraîne vers la vie du vingtième siècle.

Jeunes filles de la paroisse, profitez de cette belle fête pour être reçues dans la congrégation des Enfants de Marie, vous plaçant ainsi sous la protection de la Sainte Vierge. Soyez généreuses, répondez à l'appel de Marie notre mère du Ciel et obtenez par ce fait les bénédictions qu'une divine Mère peut donner à ses enfants de la terre.

Pour renseignements nécessaires au sujet de la réception, adressez-vous à Mlle Raymonde Jodoin, tél. 663 ou à Mlle Colette Racicot, tél. 358.

PARTIE DE CARTES

Dimanche, le 6 décembre, à la salle paroissiale de Boucherville, sous le patronage des Loisirs Inc., aura lieu une partie de cartes au profit de ce mouvement.

Nous vous invitons à venir nombreux vous amuser et gagner de magnifiques prix, tout en passant une agréable soirée. Bienvenue à tous. N'oubliez pas vos cartes et marqueurs.

BONNE FETE

Un groupe d'amis sont heureux d'offrir leurs meilleurs souhaits à Mlle Florence Bémour, à l'occasion de son anniversaire de naissance, célébré le quatre décembre 1953.

NAISSANCES

À l'église de Boucherville, le 8 novembre 1953, a été baptisée Marie, Edith, Pierrette, Diane, née le 3, enfant de M. Joachim Véronneau et de Claire Lussier. Le parrain a été M. Alphonse Lussier et la marraine Clémence Savaria, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Marcel Lussier, tante de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 8 novembre 1953, a été baptisée Marie, Marcelle, Rita, Rachel, née le 1er, enfant de M. Louis Provost et de Rita Bachand. Le parrain a été M. Jean-René Bachand, oncle de l'enfant, et la marraine Mme Rodolphe Bachand, grand-mère de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 8 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Donald, Albert, né le 6, enfant de M. Georges Sexton et de Gabrielle Hamel. Le parrain a été M. Albert Hamel et la marraine Donald Hamel, oncle et tante de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 18 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Victor, Robert, né le 10, enfant de M. Vianney Simard et de Lilianne Robert. Le parrain a été M. Maurice Simard et la marraine Carmen Messier, oncle et tante de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 22 novembre, a été baptisée Marie, Françoise, Micheline, née le 21, enfant de M. Dollard Bissonnette et de Fleur-Ange Racicot. Le parrain a été M. Jacques Bissonnette, cousin

de l'enfant, et la marraine Denise Benard, de cette paroisse.

À l'église de Boucherville, le 22 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Denis, Daniel, né le 20, enfant de M. Lucien Coalher et de Angelina Arsenault. Le parrain a été M. Denis Coalher et la marraine Suzanne Provost, oncle et tante de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 22 novembre 1953, a été baptisée Marie, Lise, Nicole, née le 12, enfant de M. Noël Arcand et de Cécile Bourgeois. Le parrain a été M. Emilien Bourgeois et la marraine Lise Cartier, oncle et tante de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 20 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Gérard, René, François, né le 15, enfant de M. Gérard Lafranchise et de Anna-Marie Deschambres. Le parrain a été M. René Dumier et la marraine Florence Deschambres, oncle et tante de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 28 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Marcel, Conrad, Denis, né le 18, enfant de M. Léopold Laramée et de Germaine Maynard. Le parrain a été M. Conrad Durand et la marraine Emilienne Laramée, oncle et tante de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 28 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Elie, Bertrand, Jean-Guy, né le 22, enfant de M. Wilfrid Briscois et de Irène Desormiers. Le parrain a été M. Bertrand Frappier et la marraine Jeanne Daigle, oncle et tante de l'enfant.

À l'église de Boucherville, le 28 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Claude, Denis, né le 24, enfant de M. Florent Trottier et de Madeleine Carrier. Le parrain a été M. Omer Trottier et la marraine Marie-Louise Côté, grands-parents de l'enfant.

Sincères félicitations aux heureux parents.

DECES

Le 21 novembre, dans le cimetière de Boucherville, a été inhumé le corps de Eucher Chef, époux de Bernadette Aubertin. Le défunt était âgé de 77 ans.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

Sainte-Julie

DECES ET FUNERAILLES

Le 15 novembre est décédé à l'âge de 76 ans, M. Louis Comtois, époux de Justine Bénard. Il laisse dans le deuil son épouse et neuf enfants ses fils et bruns: Louis (M. Rose Véronneau), Gabriel (J. Gauthier), Adélar (Mignonne Lapointe), Alphonse (Aurore McDuff), Arsène (Jeannette Coulombe), Léopold (Angèle Bidal), René (Thérèse Lippé); ses filles et gendres: Marie-Reine (Albini Turcotte), Alice (Roger Lafrance), 21 petits-enfants et un grand nombre de parents.

Le service a été chanté le 18 novembre par M. le curé, assisté des RR. PP. Dominique et J.-Marc, o. s. s. t., comme diacre et sous-diacre. L'inhumation se fit au cimetière paroissial en présence d'un grand nombre de parents et amis.

La famille Comtois remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathies à cette occasion.

Le 23 novembre 1953, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Joseph Gauthier, époux de Maria Bénard. Il laisse pour le pleurer, outre son épouse treize enfants: ses fils et bruns: Camille (Thérèse Cinette), Lionel (Alice Savaria), Antonio (Simonne Blain), Benoit (Pauline Girard), Fernand (Marcelline Vézi-na), Jean-Paul et Lucien; ses filles et gendres: Zéphéria (Ubal Saint-Onge), Cécile (Roméo Tremblay), Agnès (Lucien Dalpé), Marie (Isidore Riendeau), Hélène (Maurice Véronneau); une soeur: Clérinda; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Joseph, Victor, Elie, Bénard; vingt-six petits-enfants et un grand nombre de neveux et nièces.

Le service a été chanté par le R.P. Jean-Marc, o. s. s. t., assisté de M. le curé et du R.P. Dominique, o. s. s. t. La famille remercie toutes les

personnes qui lui ont témoigné des sympathies dans cette épreuve. Nos sincères condoléances aux familles éprouvées.

L'AVEUT

L'Avent est la saison dédiée à l'attente du Rédempteur. Connais-sant notre faiblesse et notre culpabilité nous nous tournons vers le Divin Sauveur pour demander des grâces et secours. Nous devons nous préparer maintenant à la venue d'un Christ élément, afin de le recevoir sans crainte lorsqu'il viendra comme notre juge.

IMMACULEE-CONCEPTION

C'est parce que Marie fut choisie pour être la Mère de Dieu qu'elle reçut le privilège insigne d'être préservée de la table du péché originel. Elle reçut ce privilège dès le premier instant de sa conception et en vue des mérites de Jésus-Christ. Ceux-là sont vraiment enfants de Marie qui imitent leur Mère dans sa pureté sans tache et dans son amour pour Dieu.

PREMIER VENDREDI DU MOIS

Vendredi soir à 9 heures nous aurons le privilège d'assister à une messe basse. Que chacun fasse une communion réparatrice et vienne honorer Notre Seigneur.

Ecole des...

(Suite de la page 33)

sieurs parents si possible.

Il ne faut jamais perdre de vue qu'à l'Ecole des parents, tous se réunissent pour étudier des problèmes communs et que chacun doit essayer de s'éclairer en aidant également ses voisins à s'éclairer sur des cas semblables aux siens.

Pour bien caractériser ce travail en commun, on devrait choisir les mots suivants: "Un époux, une épouse, un enfant, des enfants", au lieu de "Mon époux, mon épouse, mon enfant, mes enfants... ou encore, mon voisin, etc."

Les questions devraient toujours être sincères, franches et vraies, c'est-à-dire formulées dans le but d'aider réellement à l'Ecole des parents.

Voici des modèles de questions qui ne devraient pas être posées: tout d'abord, ne jamais créer de situations imaginaires pour mettre à l'épreuve la compétence du conférencier. Ce genre de questions n'embarrasse pas ordinairement l'expert, mais fait perdre à tous des moments précieux, et manque de vérité. Une autre mauvaise question serait la suivante: Supposons le cas où un père et une mère de famille ont une discussion au sujet de l'éducation de leurs enfants ou au sujet de n'importe quel problème familial. L'un ou l'autre des époux dit: "Nous allons savoir qui a raison". On pose alors la question dans le seul but de savoir qui a raison. Si les deux conjoints étaient sincères et cherchaient ensemble à se bien renseigner, c'est très bien; mais si l'un veut faire dire tout simplement à l'autre qu'il a tort, c'est très mal, car au lieu d'aider, cette façon de procéder nuira grandement aux pa-

rents en cause. Elle les aigrit au lieu de les unir et habituellement la question manquera d'intérêt pour les autres, parce que ce genre de question manque d'abord de sincérité.

Une troisième mauvaise catégorie de questions serait d'exposer le cas d'un autre pour savoir par exemple "si M. et Mme Untel, élèvent bien leurs enfants en agissant de telle ou telle façon, pour ensuite faire du commérage." Evidemment, il y a là un manque de franchise et de charité

qui n'est pas recommandable. En résumé, mettons-nous bien dans l'esprit et le coeur que nous posons des questions pour mieux comprendre nos problèmes familiaux et mieux les affronter, non pas pour embarrasser les experts, ni pour donner raison ou encore moins pour avoir le plaisir de critiquer les autres. Voyons toujours dans la boîte aux questions un moyen à la portée de tous pour aider tout le monde.
Dr Gérard Archambault

SAVARD & HART
MEMBRES, MONTREAL STOCK EXCHANGE
CANADIAN STOCK EXCHANGE
TORONTO STOCK EXCHANGE
230 ouest, rue Notre-Dame,
MONTRÉAL
Succursales:
1203 Carré Phillips, Montréal
NEW-YORK - QUÉBEC - TROIS-RIVIÈRES - ST-JEAN - SHELBURNE - CHICOUTIMI

DÉCOUPEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE
CULTIVATEURS
VACHES & CHEVAUX
MORTS - ACCIDENTÉS - OU MALADES
Ramassés gratuitement et promptement par
Camion Spécial
APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS
MONTREAL - ORchard, 1-7261

Ce cigare si doux ne coûte que 10 sous
KING EDWARD
Boîte de plastique de 25 ----- \$2.50
Boîte de plastique de 50 ----- \$5.00

APRÈS LA JOUTE
"Goûtez à la joie de vivre"
AVEC LA BIÈRE MODERNE
Quand vous vous détendez, détendez-vous avec Brading... la bière pour les "moments heureux"... brassée parfaitement, conservée parfaite par le procédé de brassage moderne de Brading.
BRADING
LA BIÈRE À LA saveur parfaite

ICI ET LA

Saint-Maxime

RAPPORT DE LA VISITE

La paroisse de Saint-Maxime se compose de 690 familles, formant une population totale de 2773 âmes. Sur ce nombre, on compte 626 familles catholiques donnant 2,569 baptisés.

RETRAITE

A la mi-novembre, 48 hommes et jeunes gens ont suivi les exercices de la retraite à la Villa Saint-Jean-de-la-Lande à Saint-Jean. Tous sont revenus heureux et satisfaits de leur séjour à la Villa. Félicitations aux organisateurs, de ce beau succès et merci à ceux qui ont contribué au transport des retraitants.

Loué soit le Sacré-Coeur de Jésus.

Société Saint-Jean-Baptiste

Dimanche, le 22 novembre, quelques membres de notre section ont assisté au Congrès des S.S.J.B. tenu à Saint-Hubert et ont rapporté de précieux conseils et encouragements pour le bien et l'expansion de notre section. Nous profitons de la circonstance pour vous inviter à venir grossir les rangs de la Société et à répondre positivement à l'invitation de celui ou ceux qui vous sollicitent de devenir membre.

Changement et Nouveauté

La première messe du dimanche dite à 7 hres aura lieu maintenant à 7.30 hres. Avis aux intéressés.

Pour la nouveauté, ceux qui assistent à la grand-messe en ont déjà profité depuis deux dimanches. M. le Curé a demandé aux assistants de chanter les principales parties du commun de la messe. Espérons que cette heureuse initiative de notre dévoué pasteur produise un plus grand amour et une meilleure compréhension de la messe, prière par excellence.

On frappera à votre porte

Comme par les années passées, les membres de la Saint-Vincent-de-Paul feront revivre cette belle tradition de la quête à domicile aux approches des fêtes et connue sous le nom de Guignole. Alors si vous avez du linge, des vivres, des jouets, préparez ces effets pour le 16 décembre au soir. Les guignoleux recueilleront vos colis et en votre nom distribueront aux pauvres ces douceurs et ces joies que votre grand cœur voudront bien leur donner.

CAISSE SCOLAIRE

La Caisse Scolaire de l'école Sacré-Coeur compte depuis septembre 100 déposants et ont réussi à économiser la belle somme de \$376. Continuez chers parents, à favoriser et encourager vos enfants à l'épargne. Tels sont vos enfants aujourd'hui, tels ils seront demain.

N.-D.-de-Grâces (VILLE JACQUES-CARTIER)

NAISSANCES

Ont été faits enfants de Dieu et de l'Eglise:

Le 22 novembre: Joseph, Antoine, Guy, né le 16 novembre, enfant de Jules Lavoie et de Brigitte Gagné; Parrain: Antonio Simard; marraine: Léontine Bouchard.

Le 23 novembre: Marie, Ginette, Carmen, enfant de Camille Marquette et de Laurette Beauchemin; Parrain: Gaudiose Rochette; marraine: Denise Marquette.

Qu'ils soient toujours purs comme en ce jour!

DECES

A paru devant Dieu: Laframboise: Gilbert Laframboise, enfant de Jean Bernard et de Lucile Lamoureux. Décédé le 24 novembre, à l'âge de 10 mois. L'inflammation eut lieu au cours de la semaine dernière, au cimetière de la Côte-des-Neiges.

FAIRE-PART

M. et Mme Eddy Nicholson annoncent les fiançailles de leur fille

Doris, avec M. Clovis Bourdeau, comptable, fils de M. et Mme Armand Bourdeau.

EXCELLENCES DE NOVEMBRE

1e année: Carimen Rochette, Nicole Champagne, Pierre Côté.

2e année: Micheline Béland, Monique Tremblay, Reina Côté, Denise St-Pierre, Normand Belval, Paul Charpentier, Robert Sénécal, Walter Frégault, Jean Pilon.

3e année: Denise Bouchard, Lise Allaire, Yvette Délage, Evangéliste Hébert, Denis Tremblay.

4e année: Hélène Leblanc, Mariette Lavallée, Serge Côté.

5e année: Hélène Tremblay, Hélène De Luca, Claudette Auger, Jacques Benoit.

6e année: Micheline Houde.

Notre-Dame-de-l'Assomption MACKAYVILLE

NAISSANCES

GIRARD: A Notre-Dame de l'Assomption, le 3 octobre 1953, a été baptisé Joseph, Roland, Claude, né le 2 octobre, enfant de M. Rhéal Girard et de Germaine Marineau. Le parrain a été M. Claude Girard et la marraine Lauréa Marineau.

DESGROSEILLIERS: A N.-D. de l'Assomption, le 4 octobre, a été baptisé Joseph, Hector, Jacques, né le 2 octobre, enfant de M. Rolland DesGroseilliers et de Cécile Parent. Le parrain a été M. Hector Richer, et la marraine Laurette DesGroseilliers.

ST-PIERRE: A N.-D. de l'Assomption, le 4 octobre 1953, a été baptisé Joseph, David, Alain, né le 31 août, enfant de M. Léo St-Pierre et de Lorna Dea. Le parrain a été M. J. Frank Romanado, et la marraine Edith Elliott.

SHAW: A N.-D. de l'Assomption, le 11 octobre 1953, a été baptisé Joseph, Robert, né le 30 septembre, enfant de M. W. Shaw et de Mary Hendley. Le parrain a été M. Edmond Brault et la marraine Ellen Hendley.

ROGERS: A N.-D. de l'Assomption, le 18 octobre, a été baptisé Frank, Albert, Joseph, Ernest, né le 5 octobre, enfant de M. Ernest Rogers et de Hélène Morn. Le parrain a été M. Frank Wickman et la marraine Rollande Lavallée.

MARIAGES

En l'église N.-D. de l'Assomption, le 31 octobre, a été célébré le mariage de M. Lionel Leblanc, fils de M. Hormusdas Leblanc et de Alda Vaillant, à Mlle Eunice Pine, fille de M. Benjamin Pine et de Lily Wise.

Le 31 octobre, a été célébré le mariage de M. Alexandre Lecompte, fils de M. Oliva Lecompte et de Bella Dubois, à Mlle Aldéa Beaudoin, fille de M. Hormusdas Beaudoin et de Marie Gagner.

Le 31 octobre, a été célébré le mariage de M. Gilles Bleau, fils de M. Georges Bleau et de Jeanne Plante, à Mlle Gisèle Vaillancourt, fille de M. J. B. Vaillancourt et de Malvina Laroche.

En l'église Notre-Dame de l'Assomption, le 17 octobre 1953, a été célébré le mariage de M. Léon Benoit, fils de M. Alfred Benoit et de Antoinette Aylvin, à Mlle Pierrette Godin, fille de M. Armand Godin et de Aurore Loblanc.

Le 22 octobre, a été célébré le mariage de M. René Vandal, fils de M. Walter Vandal et de Eva Lavoie, à Mlle Pierrette Lavallée, fille de M. Alfred Lavallée et de Marie-Laure Perron.

Le 24 octobre, a été célébré le mariage de M. Marcel Lacourse, fils de M. Georges Lacourse et de Géline Poirier, à Mlle Marie-Reine Bernier, fille de M. Edouard Bernier et de Yvonne Lalumière.

VISITE DES RELIGIEUSES

La semaine dernière deux religieuses de l'Immaculée-Conception visitaient notre paroisse afin de recueillir des abonnements au Précurseur. Merci à toutes les familles

qui ont bien voulu encourager ces bonnes Soeurs.

GRANDE BENEDICTION

Dimanche dernier, 29 novembre, nous paroissiens de Notre-Dame de l'Assomption avions le grand plaisir de recevoir la visite de S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque coadjuteur de St-Jean, qui est venu procéder à la bénédiction de notre magnifique presbytère. Les paroissiens se sont rendus en très grand nombre afin de visiter la nouvelle demeure de notre Vénéré Pasteur.

S.-C.-de-Jésus

NAISSANCES

A Sacré-Coeur de Jésus, le 29 novembre 1953, a été baptisé Joseph, Maurice, Gabriel, Richard, né le 23 de ce mois, enfant de M. Rolland Aumais et de Germaine Corbeil. Le parrain a été M. Lucien Aumais et la marraine Gabrielle Gemme-Corbeil, oncle et tante. Porteuse, Mme Adélaïde Aumais, grand-mère.

A Sacré-Coeur de Jésus, le 29 novembre 1953, a été baptisée Marie, Thérèse, Claudette, Francine, née le 21 de ce mois, enfant de M. Joseph Bettez et de Simone Frigault. Le parrain a été M. Claude Bettez et la marraine Claudette Bettez, frère et soeur de l'enfant. Porteuse, Mlle Georgette Pilon.

A Sacré-Coeur de Jésus, le 29 novembre 1953, a été baptisée Marie, Alice, Lise, Madeleine, née le 23 de ce mois, enfant de M. Marcel Poirier et de Thérèse Tremblay. Le parrain a été M. Edmond Poirier et la marraine Lise Poirier, grand-père et tante. Porteuse, Mlle Lise Poirier.

A Sacré-Coeur de Jésus, le 29

novembre 1953, a été baptisée Marie, Jacqueline, Pauline, Diane, née le 24 de ce mois, enfant de M. Albert Corbeil et de Rollande Cazes. Le parrain a été M. Marcel Charbonneau et la marraine Jacqueline Corbeil, beau-frère et soeur. Porteuse, Mme Pauline Corbeil - Bilodeau, soeur.

DECES

Le 25 novembre est décédée Mme veuve Adolphe Pilon, née Clara Charette, à l'âge de 80 ans et 5 mois. Le service funèbre a été chanté dans notre chapelle par M. le curé Adrien Gamache, assisté de M. l'aumônier Lucien Roy comme diacre et de M. le vicaire Georges Granger comme sous-diacre.

Nos sympathies à la famille.

Fructueuse...

(Suite de la page 33)

la délégation, puis les visiteurs ont assisté à la séance d'après-midi à la Législature.

Faisaient partie de cette délégation, MM. René Lomme, Paul Durocher, Conrad Camarure, J. M. LeSieur, André Thibodeau, L. O. Régnier, J. A. Dorais, J. O. Mailloux, G. Sévigny, Victor Mercier, Antoine Roman, Ronald Beauregard, Hector Deland, Peter O'Caïn, Michel Lymburner, Jean Frédéric, J. Oscar Raymond, Arsène Raymond, Armand Baraby, Alex J. Brosseau, Sarto Messier, Armand Boyer, Stanislas Desrochers, Hormusdas Perron, Roland Fortier, E. Wagnart, R. DesRosiers, J. M. Binette, P. Beauregard, J. O. Lamoureux, Edouard Arbour et Honoré Meunier.

L'adversité est la pierre de touche du caractère. (Balzac).

Les mêmes souffrances unissent mille fois plus que les mêmes joies. (Lamartine).

RECRUTEMENT GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Au cours des trois prochains mois nous recruterons un nombre limité d'hommes.

Pour être admissible le candidat doit avoir les aptitudes de base requises, dont quelques-unes sont énumérées ci-dessous:

...Il doit être célibataire.

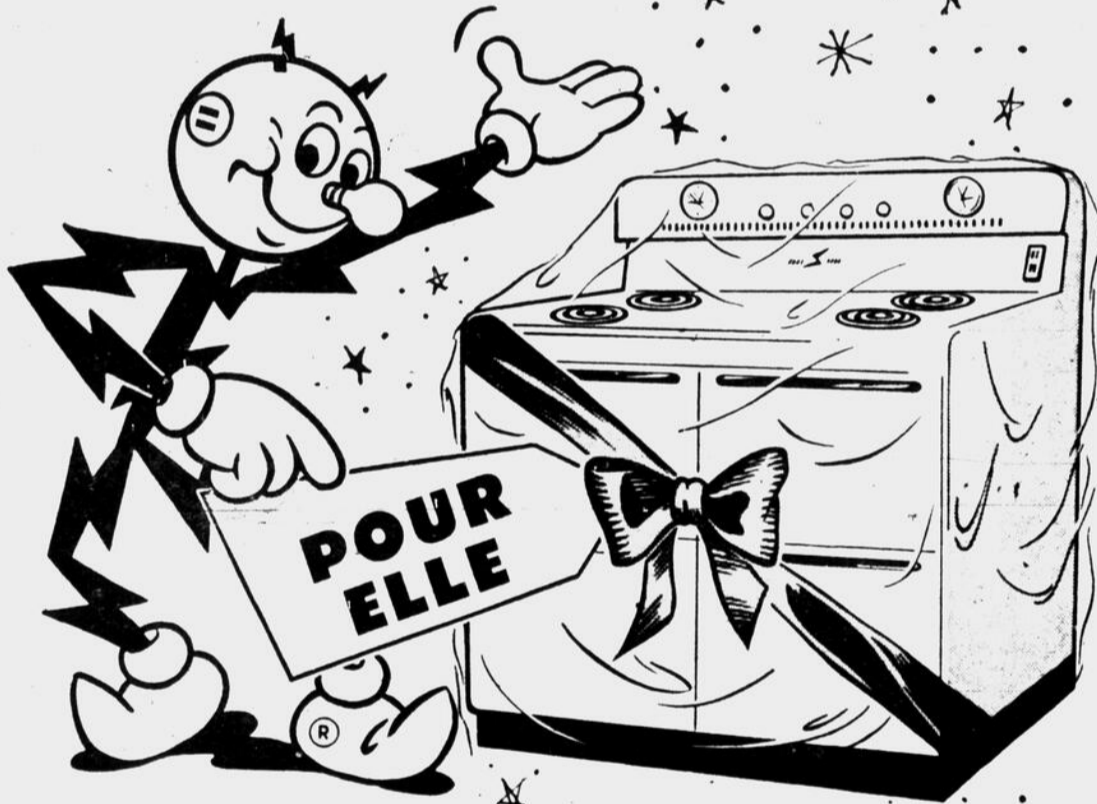
...Taille: 5' 8".

...Périmètre thoracique: moyenne 35".

...Age: 18 à 30 ans. (Nous donnons la préférence aux candidats de 19 à 25 ans.)

...Instruction — au moins une 8e année, mais préférablement une 10e.

Pour plus de renseignements s'adresser au poste de la GR le plus rapproché.



le cadeau de ses rêves — un poêle électrique

En plein ce qu'il lui faut. Ce cadeau lui facilitera le dur travail de la préparation des repas. En effet, le poêle électrique épargne du temps et de l'énergie, et assure plus de temps libre.

Avec un poêle électrique, pâtisseries, rôtisseries — en un mot toute la cuisson — sera contrôlée du bout des doigts. Madame peut placer tout un repas dans le four, ajuster le régulateur automatique et voilà, le tour est joué. Cuit juste à point ce sera non seulement plus savoureux mais encore plus nourrissant, parce que le four électrique conserve aux aliments, toute leur valeur nutritive.

De plus le poêle électrique est économique. Aujourd'hui la femme avertie cuisine à l'électricité.

Venez voir aujourd'hui ce prince des cadeaux.

VOYEZ VOTRE MARCHAND PRÉFÉRÉ OU... SOUTHERN CANADA POWER APPARTIENT À SES ABONNÉS Prix à partir de \$199.75

ICI ET LA

Saint-Hubert

BAPTEMES

LEFEBVRE: A St-Hubert a été baptisé Joseph. Paul. Robert. enfant de Gilles Lefebvre et de Rita Coulombe. Le parrain a été M. Paul Leclerc et la marraine Marguerite Lefebvre.

JUTRAS: A St-Hubert, a été baptisée Marie. Jeanne. Marguerite. Monique, enfant de Robert L. Jutras et de Marguerite Guertin. Le parrain a été Hubert Guertin et la marraine Jeanne Brosseau, son épouse, grands-parents de l'enfant.

DUROCHER: A St-Hubert a été baptisée Marie. Mireille. Diane, enfant de Léopold Durocher et de Thérèse Longtin. Le parrain a été Urgel Longtin et la marraine Germaine Lacoste, son épouse, grands-parents de l'enfant.

ST-VINCENT DE PAUL

Depuis quelque temps, les dames désireuses de se donner davantage à la pratique des oeuvres de charité chrétienne songent à réorganiser la section féminine de la Conférence de St-Vincent de Paul. Mme Guy Archambault, ayant bien voulu accepter de mettre son dévouement et ses talents au service de cette oeuvre convoquait une réunion générale le 19 novembre, en la symbolique fête de Ste Elisabeth de Hongrie.

Mme J. J. Girouard, empêchée de se rendre à notre invitation délégua pour la remplacer, Mme J. Bernier, président du Conseil particulier de la Ville Jacques-Cartier. Elle était accompagnée de Mme Brouillette.

Les dames visiteuses parlent avec amour des oeuvres de leur Conférence, des cas de pauvreté rencontrés et secourus et nous donnent une foule de renseignements pratiques sur les différents problèmes auxquels elles avaient eu à faire face. Il fut surtout question de l'assistance maternelle : comment l'organiser; quels secours on pouvait attendre des services publics; comment utiliser ces secours pour leur faire produire le plus grand rendement possible, etc. Elles encouragent nos bonnes volontés et mettent tout leur coeur à nous aider des conseils de leur expérience.

Au cours de la réunion, M. le Curé nous fit l'honneur d'une visite. Il nous encouragea dans notre entreprise charitable, nous donna de judicieux conseils, nous souhaita un bon succès et nous bénit.

Ensuite, pour le progrès et la bonne administration de la Société, nous formons un Bureau de direction. Ont bien voulu accepter les charges de présidente: Mme Guy Archambault, vice-présidentes: Mmes Alexis Jetté et Léopold Lewis; secrétaire-trésorière: Mlle M. A. Paré; enquêtrice: Mme Arthur Lavigne; visiteuses: Mmes Joseph Mainville et Joseph Bouthillier. La charge de gardienne du vestiaire reste vacante. Les réunions seront hebdomadaires et se tiendront le mercredi après-midi, de 2 à 4 hrs.

L'expérience a déjà démontré que les réunions à longue échéance restent froides et privées d'intérêt. Les réunions fréquentes, au contraire, sont ferventes dans l'oeuvre commune et dans l'affection mutuelle, riches en satisfactions et propres à établir dans leurs membres l'habitude de prendre à coeur les intérêts des pauvres. Des réunions moins fréquentes ne réussiraient pas à favoriser entre les membres cette intimité chrétienne des relations qui doit produire le soutien mutuel dans la piété par la voie du bon exemple.

SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE

Le 16 novembre 1953, notre Société St-Jean-Baptiste locale, tenait une grande assemblée générale, en vue de donner rapport des activités de l'année qui s'achevait, de préparer le programme de la prochaine année et de tenir les élections annuelles.

Parmi les réalisations passées, mentionnons la formation d'une Oeuvre des Terrains de Jeux, (O.T.J.) dans la paroisse, qui devrait entrer en fonction d'ici quelque temps. Le recrutement a été à l'ordre du jour, surtout avec le grand avanta-

ge que nous vaudra le Cercle d'entraide mortuaire, organisé sur le plan diocésain, dès janvier prochain. La participation de notre section au défilé de la Saint-Jean-Baptiste à Chambly, par le don d'un char, compte pour beaucoup.

Au programme, pour la prochaine année, il y a l'organisation des soirées de folklore, causeries et concerts d'artistes Canadiens-français, concours de bon-parler français dans les écoles, mise sur pied de Caisses scolaires, etc. Notre Société de Saint-Hubert, veut aussi appuyer tous les mouvements qui viseront à l'avancement et à la prospérité de notre paroisse.

Les élections ont reporté à leurs postes respectifs, la grande majorité des directeurs. Voici la liste des 9 directeurs de la SSJB de Saint-Hubert.

MM. Georges-E. Jutras, président, Rosario Martin, premier vice-président, Guy Archambault, 2ème vice-président, Jean-Gilles Jutras, secrétaire-archiviste, J. Wilfrid Bourgoïn, trésorier, Gérard Payer, directeur comité action économique; René Provost, directeur comité action sociale; Maurice Dubois, directeur des loisirs; Lucien Drolet, directeur de la propagande.

Notre jeune Société, fondée seulement depuis février 1953, a eu le grand avantage et l'insigne honneur de recevoir, le 22 novembre dernier, les délégués de toutes les autres sections du diocèse de St-Jean, à l'occasion du congrès annuel, diocésain.

Les assises débutèrent vers 1.30 hrs de l'après-midi et prirent un cachet particulier, étant donné que toutes les sections devaient approuver la Constitution diocésaine, en accepter les règlements généraux et mettre sur pied l'Organisation du Cercle d'entraide mortuaire diocésain.

On trouvera sous la rubrique ordinaire de la SSJB un détail complet de la journée du 22 novembre.

Il est tout de même bon de souligner que les délibérations finies, tous les délégués ont bénéficié d'un Banquet mémorable réunissant près de 125 convives.

Un conférencier de marque, nous

servit, à la fin du repas, un discours patriotique, comme il nous est rarement possible d'en entendre. M. Réal Cossette, agronome et fervent propagandiste des causes canadiennes-françaises nous a entre-tenu avec dynamisme et vigueur d'un sujet qui tient à coeur à tout Canadien-français bien né: "Ce que nous sommes, ce que nous avons et ce que nous pouvons". Le tout agrémenté d'anecdotes ou d'histoires dont tout bon conférencier possède de un répertoire choisi.

Chacun de ceux qui assistèrent à cette belle journée, se rappelleront longtemps les leçons que nous auront laissées M. Cossette et M. l'abbé A. Abel, aumônier diocésain, qui nous donna le mot de la fin, tout en inaugurant la grande campagne des bourses d'étude.

Nous voulons redire bienvenue à tous les délégués qui seront toujours reçus à Saint-Hubert, selon la belle tradition de nos aïeux, qui étaient "polis, galants, hospitaliers," comme le faisait remarquer notre président, M. Georges Jutras, dans son allocution de bienvenue, à l'ouverture du congrès.

N.B. — La SSJB de St-Hubert serait heureuse de compter dans ses rangs tous les paroissiens qui voudraient se joindre à elle pour promouvoir les intérêts des nôtres.

On peut s'adresser au trésorier ou au secrétaire, ou encore à tout autre directeur.

J. Gilles Jutras, sec.

Ville Lemoyne

Chez les Filles d'Isabelle

On me prie de vous avertir que l'assemblée mensuelle est fixée au 7 décembre, contrairement à ce qu'annoncé auparavant, et que lors de cette réunion on fixera la date du prochain social qui est, vous le savez sans doute, au bénéfice du panier du pauvre. Donc, il est très important d'assister à l'assemblée du 7 décembre et chaque membre se doit d'y apporter la collaboration nécessaire dans un tel mouvement.

On me prie également de remercier toutes les personnes qui ont participé au succès de la partie de cartes du 18 novembre, notamment Mlles Rita Lemoine et Cécile Drouin à qui on en avait confié la charge.

Un cordial merci aux secours de l'extérieur qui ont contribué à cette soirée soit par leur présence ou par leurs dons.

Saint - Josaphat

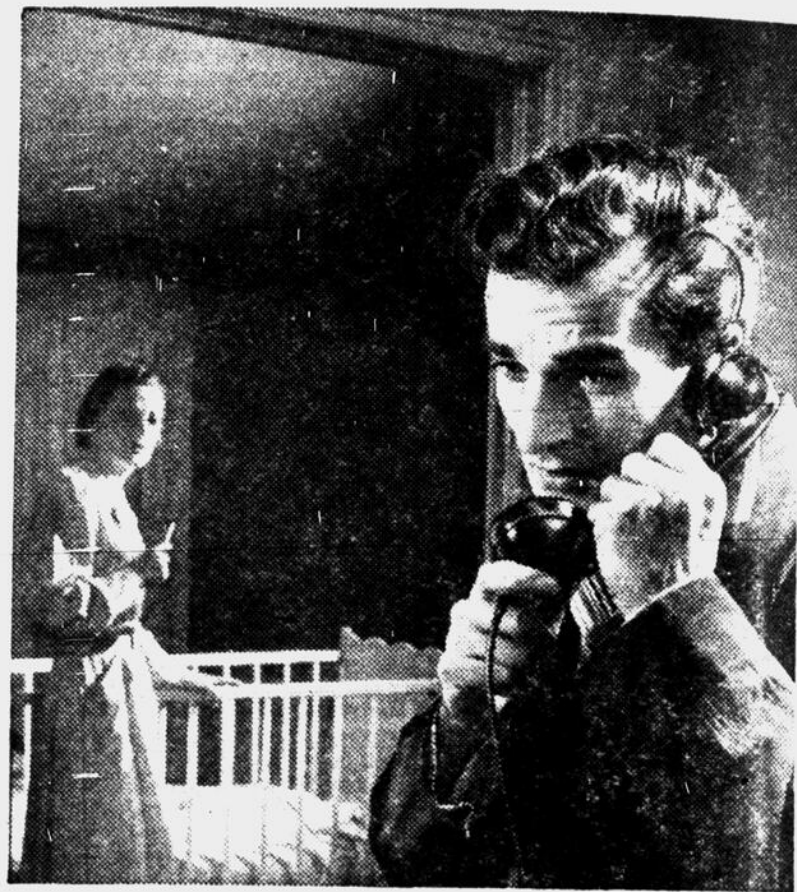
IN MEMORIAM

Boyer: Un an le 7 décembre, cher époux et père bien-aimé, tu nous quittais si brusquement sans nous dire un dernier mot. Ton souvenir est resté bien vivant malgré l'année qui vient de s'écouler. Ta pensée demeure bien gravée dans le coeur de ceux qui t'aimaient. Du haut du

ciel, protège-nous et veille sur nous. Une messe anniversaire sera chantée le 7 décembre, à 7 heures, en l'église de St-Josaphat. Une prière s.v.p. de ceux qui l'ont connu.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

On n'a qu'à glisser pour faire mal. Pour bien faire, il faut gravir. (Voltaire).



"Docteur, venez vite!"

Commencez à rassurer de savoir qu'en cas d'urgence vous n'avez qu'à saisir votre téléphone et à composer un numéro pour demander de l'aide! Votre téléphone est toujours là, prêt à vous servir en toute circonstance... Sa valeur pratique est inestimable!



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Voyez par vous-même

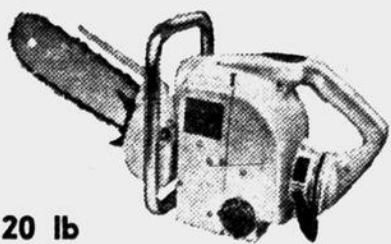
Il y a une scie à chaîne McCulloch pour VOTRE besoin



Dans les modèles de 1953 McCulloch, 33, 47 et 4-30, vous trouverez une ligne complète de Scies, pouvoir d'un homme, destinées à augmenter la production et réduire votre travail dans le coupage du bois. Chaque

modèle est le résultat de recherches expérimentées sur place et offre ce qu'il y a de plus nouveau et de plus perfectionné dans les scies à chaîne. Choisissez le modèle McCulloch qui vous convient.

MODELE 33

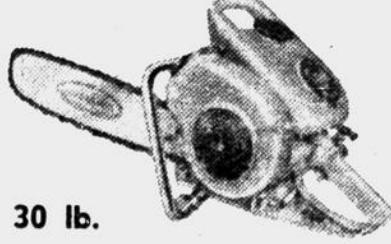


20 lb

C'est la scie à chaîne la plus légère au monde. Efficace et puissante, le modèle 33 coupe les arbres de 18 pces de diamètre en moins d'une minute. **\$265.00**

F.O.B. Vancouver

MODELE 47

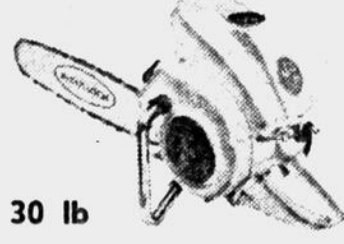


30 lb.

Une scie à chaîne à production surprenante—et vendue à un prix extrêmement bas. Pèse seulement 30 livres, et est construite de façon à opérer dans les travaux les plus durs. Six modèles différents avec lames de 14" à 36" et arc de 15" **\$311.00**

F.O.B. Vancouver

MODELE 4-30



30 lb

La scie à chaîne la plus vite qui puisse être opérée par un homme. Pesanteur légère, avec pouvoir à son maximum dans la chaîne. Le modèle 4-30 est idéal pour travail sur les billots jusqu'à 5 pieds de diamètre. Six modèles — Lames de 14" à 36" avec **\$369.00** arc de 15"

F.O.B. Vancouver

Demandez une démonstration à l'un des 400 vendeurs de McCulloch au Canada, ou adressez-vous à

LEMERY DISTRIBUTORS LTD.

Agents canadiens exclusifs

220 W. 1st Ave., Vancouver 10, B.C. 10555 116th St. Edmonton, Alta. 938 Portage Ave. Winnipeg, Man. 861 Landsdowne St. Peterborough, Ont. 525 1st Ave., Quebec City, Que.

Il y a une scie McCulloch pour tout travail. Demandez toute information pour tous les modèles—33—47—4-30—7-55 ainsi que le nom du vendeur le plus près de chez-vous.

Nom _____ Adresse _____

Laprairie

BAPTEMES

Le 22 novembre, Claude, Alain, Ange-Albert, enfant de M. Claude Perron, chauffeur et de Alice Beaudin de cette paroisse. Parrain: M. Alphonse Perron, briquetier; marraine: Alphonsine Hémond, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Léon Perron, tante.

Le 22 novembre, Joseph, Armand, Glorifie, Gilles, enfant de M. Armand Legault et de Simonne Desisle, de cette paroisse. Parrain: M. Glorifie Fabre, cultivateur de Ste-Geneviève de Pierrefonds; marraine: Laurette Legault, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Léopold Chartrand, tante de l'enfant.

Le 25 novembre, Marie, Jacqueline, Monique, Johanne, enfant de M. Maurice Dubuc et de Henriette Lévesque de cette paroisse. Parrain: M. Léonard Rouillier, chauffeur, et marraine: Jacqueline Lévesque, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Marcel Dubuc, tante de l'enfant.

SEPULTURE

Le 23 novembre a été célébré le service funèbre de Madame Josephat Goupil née Emma Breton, de cette paroisse, décédée le 19 courant à l'âge de 76 ans et demi. Mme Goupil se portait assez bien lorsqu'une faiblesse vint l'emporter subitement. Une mort subite est toujours un dur coup pour une famille. Malgré tous les témoignages de sympathies qu'elle n'a pas manqué de recevoir, la perte demeure quand même. Il n'y a que la foi chrétienne qui nous donne la force de recevoir avec résignation ces épreuves que Dieu nous envoie. La famille Goupil est une de ces familles qui se résignent et qui savent que rien n'arrive sans la permission du Seigneur, qui ne fait rien qui ne tourne à sa gloire et au bien de ses créatures.

FETE DE L'IMMACULEE CONCEPTION

Pour entrer pleinement dans l'année mariale, il y aura un triduum préparatoire à l'Immaculée-Conception. Ce triduum sera célébré le dimanche 7, le lundi 8 et le mardi 9, la fête par une cérémonie implacable des Enfants de Marie, sous la direction de R.P. Lussier, marianiste, qui présidera ce triduum. Les Enfants de Marie renouvelleront leur consécration solennelle à Marie. Il y aura aussi réception des nouvelles Congréganistes. Qu'elles profitent de l'année mariale pour entrer dans la congrégation qui sera pour elles une source de grâces et de bénédictions.

Les contributions seront reçues le jour même de la fête, le 8 décembre, après les messes de 9, 10-15 hres et avant et après la cérémonie de l'après-midi.

PERE NOEL

Une famille composée de deux enfants, sept et quatre ans, et un Nor'h Pôle, en décembre dernier. Les parents amènent leurs deux petits vers un gros bonhomme assis dans un grand fauteuil et donnant des étrennes. Les enfants ne paraissent point du tout intéressés, ils demandent à voir la chapelle Saint-Nicholas. Ils les amènent, quelques jours plus tard à Val David, village du même Père Noël; ils n'y font aucun cas. Vois donc le Père Noël, dit le père. Il voulait se rendre compte s'ils avaient retenu les leçons données bien souvent à la maison. Mais, dit le plus âgé, ce n'est pas lui qui donne des étrennes, c'est un gros homme qui est payé pour faire croire aux petits, qu'il est un vrai Père... Cette famille habite à quelques milles d'ici. Voilà ce que tous les parents devraient faire pour ne pas les égarer du mystère de la crèche de l'Enfant-Jésus.

REMERCIEMENTS

Les enfants de Madame Josephat Goupil remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de leur mère, décédée le 19 novembre dernier, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visites ou assistance aux funérailles.

Les veillées du Bon vieux Temps se poursuivent tous les samedis soirs à la Laiterie de la Madeleine de Laprairie. Venez en foule vous récréer au son du violon magique de

M. Eugène Demers de Saint-Philippe. Pour information s'adresser à M. Germain Brosseau, prop., tél. 184-W. Admission: 70c.

Henryville

Le club de patinage de fantasia d'Henryville présentera le samedi 5 décembre un spectacle de variétés. Le drame comprendra un drame en trois actes "Les Coeurs fermés" et une attraction spéciale, une danse artistique intitulée "Le papillon et les fleurs".

Il y aura un numéro acrobate. Et sans oublier notre chanteuse locale, Mlle Jeanne Anclair, ainsi que M. Augustino Velo, ténor.

Matinée à 2.30 hres; soirée à 8.30 hres. Bienvenue à tous.

Les jeunes...

(Suite de la page 21)

Pour persévérer, il faut se fixer un objectif, avoir un idéal.

C'est en se sentant ainsi mis en mesure d'acquiescer à leur compte une

terre, de l'aménager en tout ou en partie, grâce à leur épargne régulière; d'autres ont pu acheter ou construire la maison de leur rêve, fonder un foyer, le meubler, l'entretenir, grâce à leur sage prévoyance. Tous ces jeunes ont fait eux-mêmes leur propre bonheur et en jouissent, sans attendre le secours de qui que ce soit, ni être au crochet de leurs parents, ni s'être vu dans la nécessité de retarder indéfiniment leur établissement. Ils n'ont pas à traîner péniblement le poids de leurs nombreux désillusions, de leur rancœur contre la vie, ni à faire supporter par leur famille ou la société les conséquences de leur imprévoyance coupable et de leur gaspillage.

La vie présente du jeune homme et de la jeune fille qui épargne, aura tout le charme qu'on peut en attendre: récréations, honnêtes et saines, distractions reposantes, penchance débordante d'activités, respect et de soi-même et des autres, estime de ses semblables, affection grandissante des siens et de ses amis, avenir bien préparé et assuré pour une

large part.

La vie prend ainsi un sens, une valeur; elle s'oriente et se perfectionne; l'intelligence s'affine, le jugement se mûrit, rend du sérieux, le sens des responsabilités s'acquiert et se développe, enfin tout le comportement moral, social et individuel s'en ressent.

Il n'est jamais trop tard pour essayer de mieux faire au de faire davantage dans la voie du bien et de l'honneur. La Providence qui voit les efforts de chacun, aide toujours ceux qui font leur possible. Aide-toi et le Ciel t'aidera. Elle accordera aux jeunes — garçons et filles — qui veulent sincèrement leur perfectionnement, par le moyen de l'épargne, la force de résister aux séductions et gaspillage toujours existantes même pour ceux et celles pour qui l'épargne est déjà une habitude. Pour ceux qui ont à cœur d'acquiescer cette habitude de l'épargne, et tous doivent avoir cette noble ambition, les efforts et les sacrifices, pénibles peut-être au début, iront en diminuant pour faire place à une joie sans parole, à un contentement

profond, celui d'avoir vaincu un penchant mauvais, le gaspillage, de s'être vaincu soi-même et d'avoir remporté une importante victoire sur le caprice et le laisser-aller.

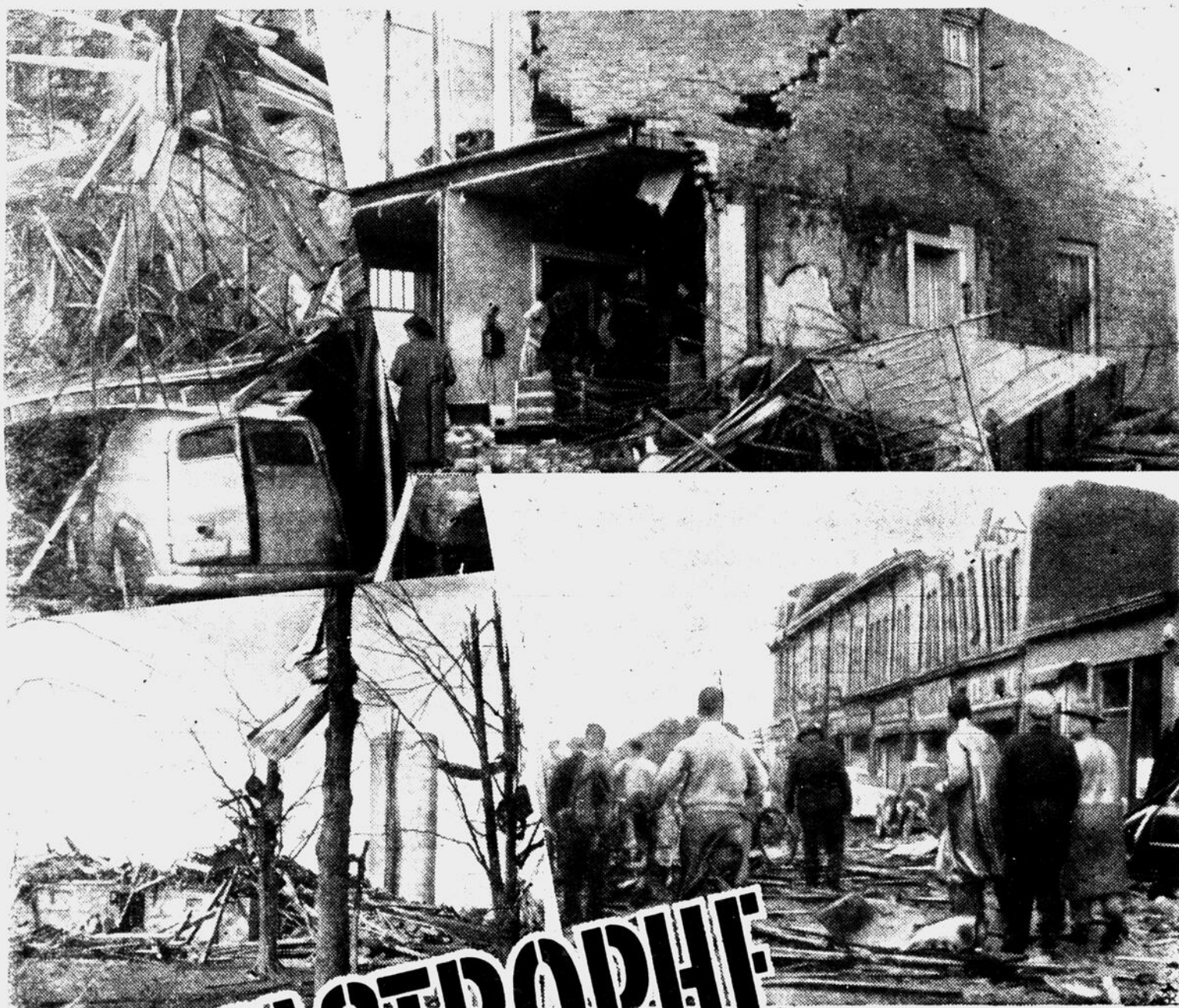
Quelle joie de s'être fixé un but qui compte dans la vie d'un jeune homme ou d'une jeune fille, qui ne veut pas être quelconque, mais veut laisser sa marque et une marque bienfaisante.

C'est le premier pas qui coûte le plus dans le bien comme dans le mal. Il importe de le faire dans le bon sens et de commencer dès aujourd'hui pour ceux et celles qui n'ont pas encore contracté cette sage habitude.

Que l'épargne soit donc le mot d'ordre pour tous et chacun de nos ruraux, les jeunes en particulier, garçons et filles.

Le résultat vaut la peine qu'on tente l'essai. Essayons et nous serons surpris des résultats. Le succès couronnera les efforts.

Arthur Nadeau, prêtre,
Saint-Théophile (Beauce),
"La Revue Desjardins"
Octobre 1953.



CATASTROPHE à SARNIA!

Avec une rapidité déconcertante, la tornade a tout balayé sur son passage, causant en quelques minutes des dégâts pour plusieurs milliers de dollars. Exemple impressionnant de la force du vent!

Moyennant un léger supplément de prime, la plupart des polices d'assurance-incendie protègent leurs détenteurs contre les pertes matérielles dues aux tempêtes de vent. Il n'est pas rare, au Canada, que le vent cause des dégâts considérables et les compagnies d'assurance contre l'incendie et les accidents paient chaque année plusieurs indemnités pour dommages causés par le vent. Par bonheur, des tornades telles que celle de Sarnia sont assez exceptionnelles.

Les indemnités payées aux victimes du désastre de Sarnia se sont élevées à environ \$3,000,000—ce qui démontre bien de quelle façon les modiques versements de chacun des nombreux assurés assurent entière indemnité et compensation aux sinistrés.



ALL CANADA INSURANCE FEDERATION

porte-parole de plus de 200 compagnies concurrentes d'assurances feu, automobile et accidents.

SUGGESTIONS

POUR VOS

CADEAUX DES FÊTES

De plus en plus, on donne des cadeaux pratiques. Alors, pourquoi ne donneriez-vous pas des souliers - des pantoufles - des valises - des bas nylon ?

Voilà des cadeaux pratiques et qui sauront certainement plaire !

Voici quelques suggestions, pour vous aider à faire votre choix.



POUR LA MAMAN



Qu'elle est celle qui n'aimerait pas recevoir une belle paire de souliers, de bonne qualité, soit pour le confort ou la toilette . . . Alors donnez-lui . . .

Un "Golden Pheasant", un "Research", un "Hill and Dale"

POUR LE PAPA



Vous saurez certes lui plaire si vous lui présentez un beau cadeau de ce calibre

Un soulier "Hartt" ou un "Scott et McHale"

POUR LES PETITS

Ils sauteront de joie, à la vue d'une paire de pantoufles, telles que

"Packard" — "Research" — "Savage"

Faites vos achats à bonne heure ! — Evitez les désappointements !

● LE CADEAU PAR EXCELLENCE

"Pour LUI"
Modèle "Club" ou "Gladstone",
"Porte-Folio" et autres

● "Pour ELLE"

- ★ VALISES pour "cosmétique"
- ★ VALISES jumelles

➔ Nous avons le plus grand choix jamais montré.



● LE CADEAU POPULAIRE

Une belle paire de pantoufles !

Nous avons un très beau choix de couleurs

Dans le cuir, le satin
la toile, ou le feutre

- ★ POUR CHAUSSER TOUTE LA FAMILLE
- ★ LES PRIX SONT RAISONNABLES



Equipements C. C. M.

Pour le hockey ou le patinage
de fantaisie.

SKIS

Chaussures, harnais, bâtons
et tous les accessoires pour le ski

BAS NYLON

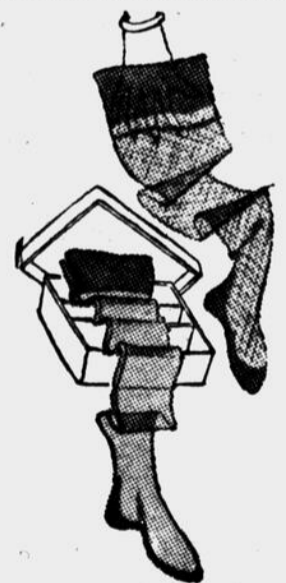
POUR CADEAUX

45 - 51 - 60 gauge

Dans les nouvelles teintes

AUSSI: bas indémaillables et bas
circulaires.

— BOITES DE FANTAISIE —



Geo St-Germain & Fils

Téléphone 2401

252, rue Richelieu

Saint-Jean, P. Q.